

ONKYO®

Ampli-tuner AV

TX-NR5009

TX-NR3009

Manuel d'instructions

Merci d'avoir porté votre choix sur le ampli-tuner Audio-Video de Onkyo. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de connecter l'appareil et de le mettre sous tension.

Observez les instructions données dans ce manuel afin de pouvoir profiter pleinement de votre nouveau ampli-tuner Audio-Video.

Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Contenu

Introduction.....2

Branchements.....12

Mise sous tension et opérations de base24

Opérations plus sophistiquées47

Commande d'autres appareils76

Annexe.....85



ATTENTION:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

DANGER:

AFIN D'EVITER TOUT DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE BOITIER (OU L'ARRIERE) DE L'APPAREIL. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Un symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur le fait que certains organes internes non-isolés de l'appareil sont traversés par un courant électrique assez dangereux pour constituer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

Remarques importantes pour votre sécurité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne vous servez pas de cet appareil à proximité d'eau.
6. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffage, poêles ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) générateur de chaleur.
9. N'essayez pas de circonvier le dispositif de sécurité que représente une fiche polarisée ou une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre est munie de deux lames ainsi que d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise.
10. Protégez le cordon d'alimentation en évitant qu'on ne marche pas dessus et qu'il ne soit plié (notamment au niveau des fiches, des cache-câbles et de la sortie de l'appareil).
11. Servez-vous exclusivement des fixations/accessoires préconisés par le fabricant.
12. Utilisez exclusivement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifiée(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Un chariot contenant l'appareil doit toujours être déplacé avec précaution pour éviter qu'il ne se renverse et blesse quelqu'un.
13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé longtemps.
14. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre : cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide renversé ou chute de petits objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.
15. Dommages nécessitant réparation
Débranchez l'appareil du secteur et confiez-le à un technicien qualifié lorsque :
 - A. Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
 - B. Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé et a pénétré ce dernier.
 - C. L'appareil a été exposé à la pluie.
 - D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement lorsque vous l'utilisez en respectant les instructions données. N'effectuez que les réglages préconisés dans le manuel car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil et nécessitera un long travail de remise en état par un technicien qualifié.
 - E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
 - F. Ses performances semblent affectées.
16. Pénétration de corps étrangers et de liquide
Veillez à ne pas insérer d'objets à l'intérieur de l'appareil car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer des court-circuits : il y a risque d'incendie ou d'électrocution.
Veillez à ne jamais exposer l'appareil à des gouttes ou des jets d'eau. Ne déposez aucun objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.
Ne déposez pas de bougies ou d'autres objets brûlants sur cette appareil.
17. Piles
Songez à l'environnement et veillez dès lors à respecter les consignes officielles pour la liquidation de piles épuisées.
18. Veillez à n'installer cet appareil que dans un rack ou un meuble qui n'entrave pas la ventilation.
Laissez un espace libre de 20 cm au-dessus et à côté de l'appareil ainsi que 10 cm en face arrière. La face arrière du rack ou du meuble doit se trouver à 10 cm ou plus du mur pour assurer une aération adéquate en vue de dissiper la chaleur.

AVERTISSEMENT POUR
SUPPORTS À ROULETTES



S3125A

Précautions

- 1. Enregistrement et droits d'auteur**—Outre pour l'utilisation privée, tout enregistrement d'œuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
- 2. Fusible**—Le fusible à l'intérieur du appareil ne peut pas être remplacé par l'utilisateur. Si vous n'arrivez pas à mettre l'appareil sous tension, adressez-vous à votre revendeur Onkyo.
- 3. Entretien**—Essayez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essayez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais de chiffons rêches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.

4. Alimentation

AVERTISSEMENT

LISEZ LES CONSIGNES SUIVANTES AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL AU SECTEUR POUR LA PREMIÈRE FOIS.

La tension du secteur change selon le pays. Vérifiez que la tension du secteur dans votre région correspond aux caractéristiques électriques figurant en face arrière de l'appareil (CA 230 V, 50 Hz ou CA 120 V, 60 Hz, par exemple).

Pour débrancher l'unité du secteur, veuillez déconnecter le cordon d'alimentation. Songez à faire le nécessaire pour que la fiche du cordon soit accessible à tout moment.

Pour les modèles dotés du bouton **[POWER]**, ou dotés à la fois du bouton **[POWER]** et du bouton **[ON/STANDBY]** :

Presser le bouton **[POWER]** pour sélectionner le mode OFF ne permet de se déconnecter du secteur. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Pour les modèles dotés uniquement du bouton **[ON/STANDBY]** :

Presser le bouton **[ON/STANDBY]** pour sélectionner le mode veille ne permet de se déconnecter du secteur. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

5. Prévention de la perte d'acuité auditive Prudence

Une pression sonore excessive provenant d'oreillettes ou d'un casque peut entraîner une perte d'acuité auditive.

6. Piles et exposition à la chaleur

Avvertissement

Évitez d'exposer les piles (dans leur emballage ou installées dans un appareil) à une chaleur excessive (en plein soleil, près d'un feu etc.).

7. Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées

—Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.

8. Remarques concernant la manipulation

- Si vous devez transporter cet appareil, servez-vous de l'emballage d'origine pour l'emballer comme il l'était lors de son acquisition.
- Ne posez pas d'objets en caoutchouc ou en plastique à demeure sur cet appareil car ils risquent de laisser des marques sur le boîtier.
- Les panneaux supérieur et latéraux de l'appareil peuvent devenir chauds après un usage prolongé. C'est parfaitement normal.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période assez longue, il risque de ne pas fonctionner convenablement à la prochaine mise sous tension; veuillez donc à l'utiliser de temps en temps.

Modèle pour les Canadien

REMARQUE : CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

Sur les modèles dont la fiche est polarisée :

ATTENTION : POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

Modèles pour l'Europe

Déclaration de Conformité	
Nous, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6, 82194 GROEBENZELL ALLEMAGNE	
garantissons que le produit ONKYO décrit dans ce manuel est conforme aux normes techniques: EN60065, EN55013, EN55020 et EN61000-3-2, -3-3.	
GROEBENZELL, ALLEMAGNE	
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH	

Accessoires fournis

Assurez-vous que le carton contient bien les accessoires suivants :

Antenne FM intérieure (→ page 23)

Antenne cadre AM (→ page 23)

Cordon d'alimentation (→ page 23)

Étiquettes pour les câbles d'enceinte (→ page 13)

Micro de configuration des enceintes (→ page 33)

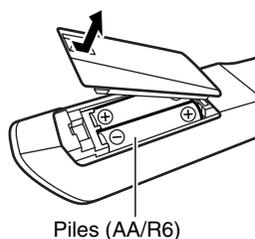
Télécommande (RC-812M) et deux piles (type AA/R6)

* La lettre figurant à la fin du nom du produit dans les catalogues et sur l'emballage indique la couleur du produit. Les caractéristiques techniques et le fonctionnement du produit ne changent pas, quelle que soit la couleur du produit.

■ Mise en place des piles

Remarque

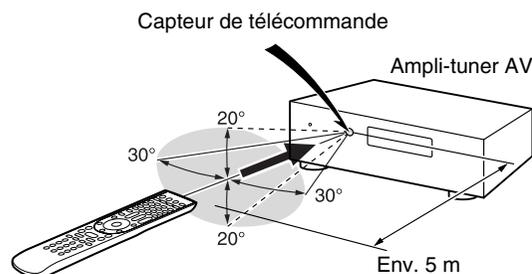
- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, essayez de remplacer les piles.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées et n'insérez pas des piles de types différents.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter tout risque d'endommagement par fuite ou corrosion.
- Retirez immédiatement les piles usagées de la télécommande pour éviter tout risque d'endommagement par fuite ou corrosion.



■ Pointage de la télécommande

Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers le capteur de télécommande de l'ampli-tuner AV, tel qu'indiqué ci-dessous.

Transmission



Réception

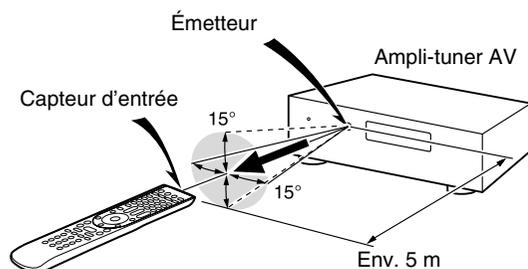


Table des matières

Introduction	
Remarques importantes pour votre sécurité	2
Précautions.....	3
Accessoires fournis.....	4
Fonctionnalités.....	6
Panneaux avant et arrière	8
Panneau avant	8
Écran	9
Panneau arrière.....	10
Télécommande	11
Commandes de l'Ampli-tuner AV	11

Branchements	
Branchement de l'Ampli-tuner AV	12
Branchement de vos enceintes.....	12
À propos des branchements audiovisuels.....	18
Branchement d'appareils au moyen d'un câble HDMI	19
Raccordement de vos appareils.....	20
Raccordement d'appareils Onkyo RI	22
Branchement d'un appareil d'enregistrement.....	22
Branchement des antennes	23
Branchement du cordon d'alimentation.....	23

Mise sous tension et opérations de base	
Mise sous/hors tension de l'Ampli-tuner AV	24
Mise sous tension.....	24
Extinction.....	24
Lecture	25
Sélection de la langue pour les menus de configuration OSD	25
Lecture depuis l'appareil raccordé	25
Commande du contenu de périphériques USB ou réseau.....	25
Compréhension des icônes de l'afficheur	26
Lecture sur un iPod/iPhone via USB.....	26
Lecture sur un périphérique USB.....	27
Écoute de webradio.....	27
Lecture de fichiers musicaux sur un serveur.....	29
Lecture distante.....	29
Écoute de la radio AM/FM.....	30
Utilisation des fonctions de base	33
Utilisation de la configuration automatique des enceintes.....	33
Utilisation des modes d'écoute.....	36
Utilisation du menu principal	43
Utilisation de la minuterie de désactivation automatique	43
Réglage de la luminosité de l'écran	44
Affichage des informations relatives à la source	44
Modification de l'affichage de l'entrée	44
Utilisation du Mode Whole House	44
Sélection de la disposition des enceintes.....	45
Activation du mode sourdine de l'Ampli-tuner AV	45
Utilisation d'un casque	45
Utilisation des macros faciles (easy macros)	46
Enregistrement.....	46

Opérations plus sophistiquées	
Configuration avancée	47
Menus de configuration OSD	47
Procédures courantes dans le menu de configuration	47
Assignation d'entrée/sortie	48
Configuration d'enceintes	51
Réglage audio	55
Réglage de source	58
Mode d'écoute pré-réglé.....	64
Divers	64
Configuration du matériel	65
Config. de la télécommande.....	68
Verrouillage	69
Utilisation des réglages audio.....	69
Multi Zone	72
Réalisation des branchements Multi Zone	72
Commande des appareils de la Zone 2/3.....	73
Utilisation de la télécommande dans la Zone et kits de commande multi-pièces.....	75

Commande d'autres appareils	
Lecture sur iPod/iPhone via une station d'accueil Onkyo	76
Utilisation de la station d'accueil Onkyo	76
Commande de votre iPod/iPhone.....	77
Commande d'autres appareils	79
Codes de télécommande préprogrammés	79
Recherche d'un code de télécommande	79
Saisie des codes de télécommande préprogrammés.....	80
Codes de télécommande pour les appareils Onkyo raccordés via RI	81
Réinitialisation des boutons de REMOTE MODE.....	81
Réinitialisation de la télécommande	81
Commande d'autres appareils.....	81
Apprentissage des commandes	83
Utilisation des macros normales.....	84

Annexe	
Dépannage	85
Mise à jour du logiciel	91
Conseil de connexion et trajet du signal vidéo	94
Utilisation d'un téléviseur, d'un lecteur ou d'un enregistreur compatible RIHD	97
À propos de l'interface HDMI	99
Fonctionnalités réseau/USB	100
Caractéristiques techniques (TX-NR5009)	103
Caractéristiques techniques (TX-NR3009)	105

Pour réinitialiser l'ampli-tuner AV à ses réglages d'usine, allumez-le et, tout en maintenant VCR/DVR enfoncé, appuyez sur  ON/STANDBY (→ page 85).

Fonctionnalités

Amplificateur

(TX-NR5009)

- 145 W par canal à 8 ohms (FTC)
- 220 W par canal à 6 ohms (IEC)

(TX-NR3009)

- 140 W par canal à 8 ohms (FTC)
- 200 W par canal à 6 ohms (IEC)
- Technologie d'amplification à large bande (WRAT) (5 Hz à 100 kHz)
- Circuit d'optimisation du réglage du gain et du volume
- Design d'amplificateur Darlington inversé à 3 niveaux
- (TX-NR5009) Transformateur torique massif
- (TX-NR3009) Transformateur massif

Traitement

- Certifié THX Ultra2 Plus*1
- Intègre la technologie Qdeo™*2 pour la conversion vidéo ascendante HDMI (compatible 4K)
- Traitement Vidéo HQV®*3-Vida avec conversion Vidéo ascendante 1080p de Toutes les Sources Vidéo via HDMI
- HDMI (canal de retour audio, 3D, DeepColor, x.v.Color*4, Lip Sync, DTS-HD Master Audio*5, DTS-HD High Resolution Audio, Dolby TrueHD*6, Dolby Digital Plus, DSD et PCM multicanaux)
- Dolby TrueHD*6 et DTS-HD Master Audio*5
- Dolby Pro Logic IIz*6 et Audyssey DSX™*7
- DTS Neo:X*5
- Configuration « non-scaling »
- Mémoire mode d'écoute A-Form
- Mode Direct
- Pure Audio Mode
- Music Optimizer*8 pour les fichiers musicaux numériques compressés
- (TX-NR5009) Convertisseurs N/A 192 kHz/32 bits Haute Performance
- (TX-NR3009) Convertisseurs N/A 192 kHz/24 bits
- Traitement DSP 32 bits puissant et extrêmement précis
- Technologie de circuit de nettoyage de scintillement
- DSD Direct pour Super Audio CD

Connexions

- 8 Entrées HDMI*9 (dont 1 en façade) et 2 sorties
- Commande du système **RJHD** d'Onkyo
- (TX-NR5009) 7 entrées numériques (4 optiques/3 coaxiales)
- (TX-NR3009) 6 entrées numériques (3 optiques/3 coaxiales)
- Commutation en vidéo composant (3 entrées/1 sortie)
- Port universel pour station d'accueil pour iPod®/iPhone®*10/module tuner HD Radio™*11 (Modèles pour l'Amérique du Nord)/DAB+ module tuner (Modèles européens)
- (TX-NR5009) Bornes d'enceinte transparentes, plaquées or, comportant un code couleur
- Bornes d'enceinte compatibles avec le raccordement par fiches bananes*12
- Zone 2/3 amplifiée
- Capacité de bi-amplification
- Bornes A/B d'enceinte
- Entrée vidéo RVB analogique (D-sub 15) pour ordinateur
- Connectivité radio en ligne (webradio SiriusXM/vTuner/ Last.fm/Pandora/Rhapsody/Slacker/Mediafly/Napster/ Spotify)
* Les services disponibles peuvent varier en fonction de la région.
- 2 pré-sorties indépendantes pour le subwoofer
- Capacité de mise en réseau pour les fichiers audio en streaming*13
- 2 entrées USB* (avant/arrière) pour les périphériques mémoire et les modèles iPod®/iPhone®*10 (autorise l'affichage des pochettes d'album)
* Seule l'entrée USB du panneau avant est compatible avec les iPod/iPhone.

Divers

- 40 stations AM/FM préréglées
- Dolby Volume*6
- Audyssey MultEQ® XT32*7 pour corriger les problèmes d'acoustique de la pièce
- Audyssey Dynamic EQ®*7 pour corriger le volume
- Audyssey Dynamic Volume®*7 pour maintenir une plage dynamique et un niveau d'écoute optimaux
- Réglage du répartiteur (40/45/50/55/60/70/80/90/100/110/120/130/150/200 Hz)
- Fonction de commande de la synchro A/V (jusqu'à 800 ms)
- Fonction de mise en veille automatique
- Affichage sur écran via la liaison HDMI
- Télécommande préprogrammée bidirectionnelle à apprentissage (avec configuration OSD à l'écran) avec 4 DEL d'activité et de bouton de mode
- Calibrage Vidéo ISF (Fondation de la Science de l'Image)
- VLSC*14 (Vector Linear Shaping Circuitry) pour tous les canaux



THX et le logo THX sont des marques commerciales de THX Ltd. qui peuvent être enregistrées dans certaines juridictions. Tous droits réservés.

THX Ultra2 Plus

Avant qu'un composant de home-cinéma puisse être Certifié THX Ultra2 Plus, il doit passer une série rigoureuse d'essais de qualité et de performances. C'est à ce seul titre qu'un produit peut afficher le logo THX Ultra2 Plus, qui est votre garantie que les éléments de home-cinéma que vous achetez vous donneront des performances impeccables pendant de nombreuses années. Les exigences de THX Ultra2 Plus concernent des centaines de paramètres, comprenant les performances de l'amplificateur de puissance et du préamplificateur ainsi que le fonctionnement pour les domaines numérique et analogique. Les récepteurs THX Ultra2 Plus présentent également des technologies THX propriétaires (le mode THX par exemple) qui traduisent avec précision les bandes sonores de films pour la lecture par des systèmes de home cinéma.

*2 Qdeo et QuietVideo sont des marques commerciales de Marvell ou de ses filiales.

*3 HQV® (Hollywood Quality Video) est une marque déposée d'IDT, inc.

*4 « x.v.Color » est une marque déposée de Sony Corporation.



Fabriqué sous licence et protégé par les brevets américains numéros : 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567; 7,003,467; 7,283,634 et d'autres brevets américains et étrangers en cours de validité ou d'enregistrement. DTS et son symbole et DTS+ le symbole sont des marques déposées, & les logos DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. Les produits comprennent les logiciels. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



Fabriqué sous licence concédée par la société Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, Surround EX et le symbole du double D sont des marques commerciales de la société Dolby Laboratories.



Fabriqué sous licence d'Audyssey Laboratories™, Inc. Brevets américains et étrangers en instance. Audyssey MultEQ® XT32, Audyssey Dynamic EQ®, Audyssey Dynamic Volume® et Audyssey DSX™ sont des marques déposées ou des marques commerciales d'Audyssey Laboratories, Inc.

*8 Music Optimizer™ est une marque de la société Onkyo Corporation.



« HDMI, le logo HDMI et High Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de la société HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays. »

*10



iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. « Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement sur un iPod ou un iPhone, respectivement, et qu'il a été homologué par le développeur conformément aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable de l'utilisation de cet appareil ou de sa conformité avec les normes de sécurité et de réglementation. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.



HD Radio™, HD Radio Ready™ et le logo HD Radio Ready sont des marques déposées propriétaires d'iBiquity Digital Corporation.

Cet ampli-tuner compatible HD Radio Ready™ est prêt à recevoir des émissions de radio HD Radio s'il est raccordé au module syntoniseur Onkyo UP-HT1 HD Radio (vendu séparément).

*12 En Europe, il est interdit de brancher des enceintes à un amplificateur audio à l'aide de fiches bananes.

*13 « DLNA®, le Logo DLNA et le DLNA CERTIFIED™ sont des marques commerciales, des marques de services ou des marques de certification de Digital Living Network Alliance. »

*13 Windows et le logo Windows sont des marques commerciales du groupe de sociétés Microsoft.



VLSC™ est une marque commerciale d'Onkyo Corporation.

* « Xantech » est une marque déposée de Xantech Corporation.

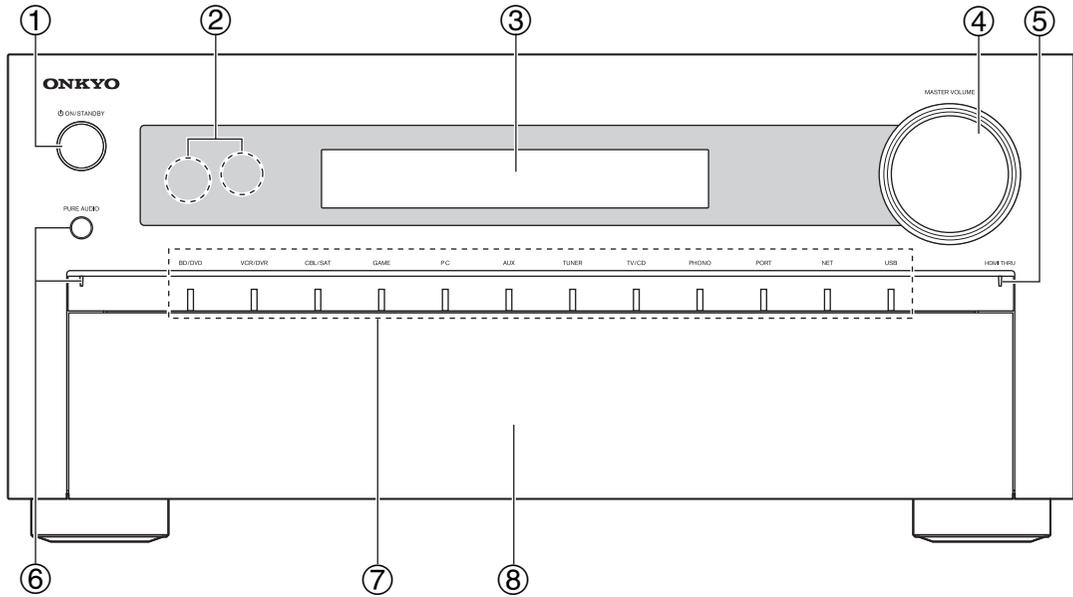
* « Niles » est une marque déposée de Niles Audio Corporation.

* Re-Equalization et le logo « Re-EQ » sont des marques commerciales de THX Ltd.

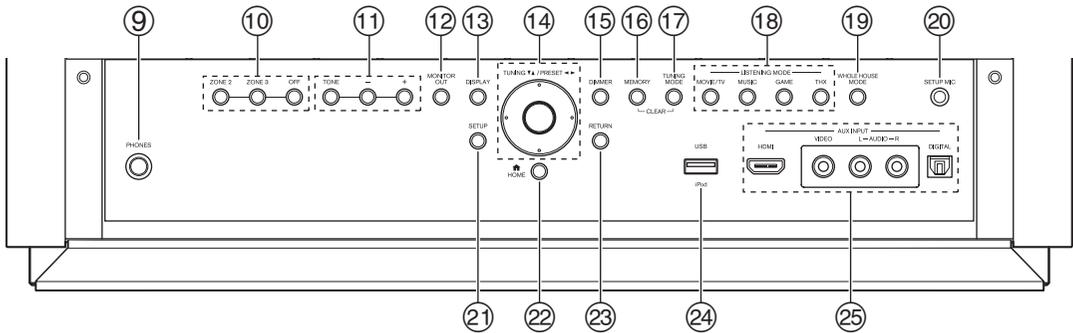
* Ce produit comprend une technologie de protection contre la copie protégée par des brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle. La rétrotechnique et le désassemblage sont strictement interdits.

Panneaux avant et arrière

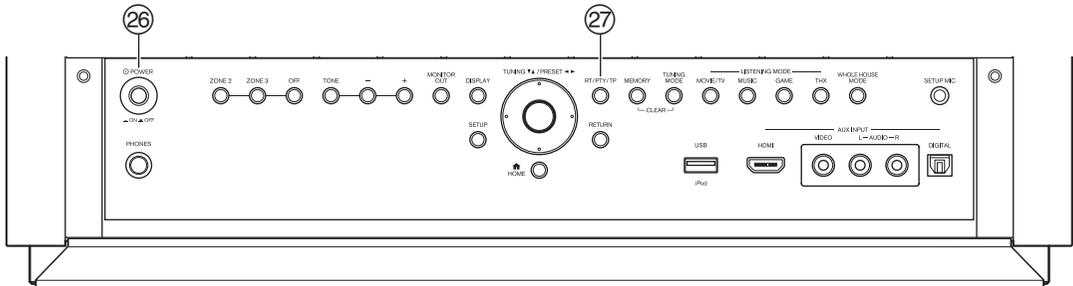
Panneau avant



(Modèles nord-américains)

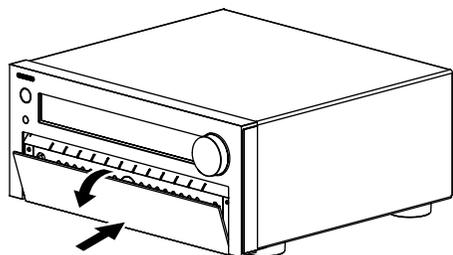


(Modèles européens)



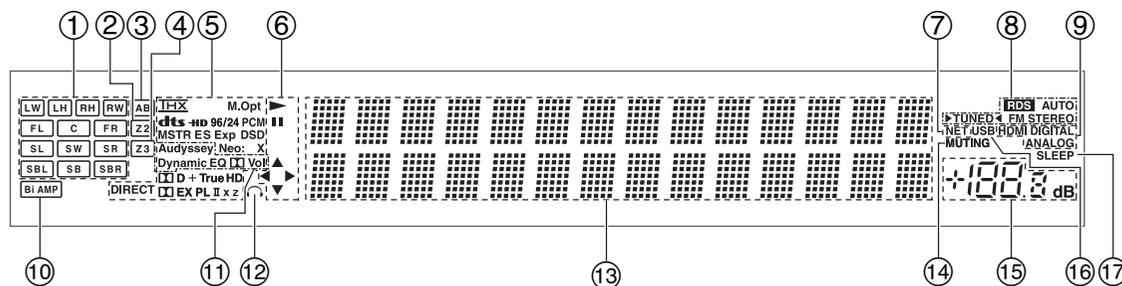
Pour toute information complémentaire, référez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

- ① Bouton **ON/STANDBY** (24)
- ② Capteur et émetteur de télécommande (4)
- ③ Écran (9)
- ④ Commande et indicateur **MASTER VOLUME** (25)
- ⑤ Témoin **HDMI THRU** (66)
- ⑥ Bouton et voyant **PURE AUDIO** (36)
- ⑦ Boutons du sélecteur d'entrée et témoins (25)
- ⑧ **Rabat avant**
Appuyez sur l'extrémité inférieure du panneau avant pour ouvrir le rabat.



- ⑨ Prise **PHONES** (45)
- ⑩ Boutons **ZONE 2, ZONE 3 et OFF** (73)
- ⑪ Boutons **TONE** et de niveau de la tonalité (69)
- ⑫ Bouton **MONITOR OUT** (48)
- ⑬ Bouton **DISPLAY** (44)
- ⑭ Touches directionnelles **TUNING, PRESET** (30 à 31) et boutons de saisie
- ⑮ Bouton **DIMMER** (Modèles nord-américains) (44)
- ⑯ Bouton **MEMORY** (31)
- ⑰ Bouton **TUNING MODE** (30)
- ⑱ Boutons **LISTENING MODE** (36)
- ⑲ Bouton **WHOLE HOUSE MODE** (44)
- ⑳ Prise **SETUP MIC** (33)
- ㉑ Bouton **SETUP** (47)
- ㉒ Bouton **HOME** (43)
- ㉓ Bouton **RETURN**
- ㉔ Port **USB** (20)
- ㉕ Prises **AUX INPUT** (19, 20)
- ㉖ Bouton **POWER** (Modèles européens) (24)
- ㉗ Bouton **RT/PTY/TP** (Modèles européens) (32)

Écran

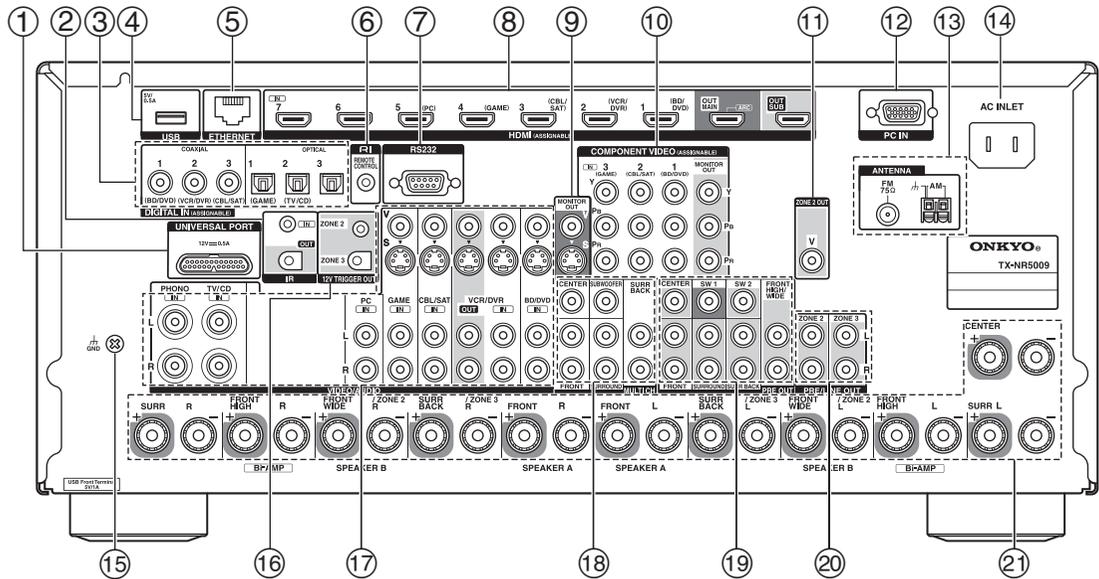


Pour toute information complémentaire, référez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

- ① Indicateurs de canal d'enceinte
- ② Voyant **Z2** (zone 2) (73)
- ③ **A et B** témoins d'enceinte (14)
- ④ Voyant **Z3** (zone 3) (73)
- ⑤ Témoins de format et de mode d'écoute (36, 70)
- ⑥ **►, ||** et voyants de curseur (25)
- ⑦ Témoin **NET** (27, 67)
- ⑧ Indicateurs de syntonisation
Voyant **RDS** (sauf les modèles pour l'Amérique du Nord) (31)
Témoin **AUTO** (30)
Témoin **TUNED** (30)
Témoin **FM STEREO** (30)
- ⑨ Témoins d'entrée audio
- ⑩ Témoin **Bi AMP** (16, 51)
- ⑪ Voyant **Audyssey** (33, 58)
Témoin **Dynamic EQ** (59)
Témoin **Dolby Vol** (56)
Témoin **Dynamic Vol** (59)
- ⑫ Indicateur de casque (45)
- ⑬ Zone de message
- ⑭ Témoin **MUTING** (45)
- ⑮ Volume sonore (25)
- ⑯ Témoin **USB** (26, 27)
- ⑰ Témoin **SLEEP** (43, 63)

Panneau arrière

Illustration basée sur TX-NR5009.

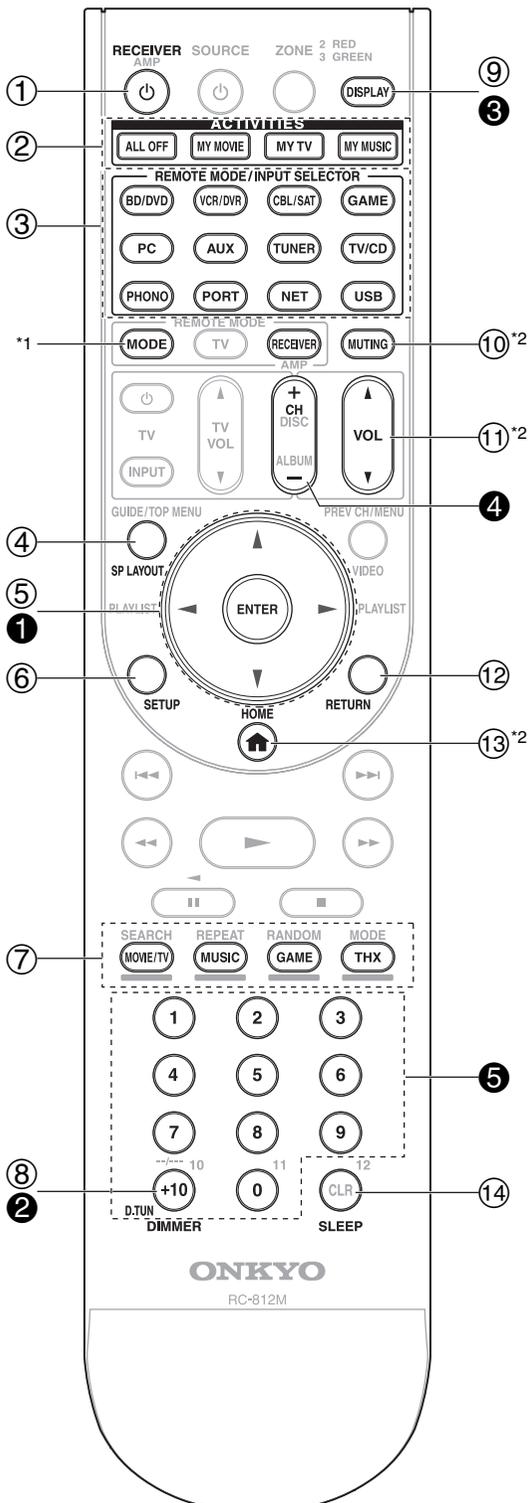


- ① Prise UNIVERSAL PORT
- ② Prises IR IN et OUT
- ③ Prises DIGITAL IN COAXIAL et OPTICAL
- ④ Port USB
- ⑤ Port ETHERNET
- ⑥ Prise **IR** REMOTE CONTROL
- ⑦ Port RS232
Borne pour le contrôle.
- ⑧ Prises HDMI IN et sortie HDMI (HDMI OUT MAIN et HDMI OUT SUB)
- ⑨ Prises MONITOR OUT V et S
- ⑩ Prises COMPONENT VIDEO IN et MONITOR OUT
- ⑪ Prise ZONE 2 OUT V
- ⑫ Prise PC IN
- ⑬ Prise FM ANTENNA et borne AM ANTENNA
- ⑭ AC INLET
- ⑮ Vis GND
- ⑯ Prises ZONE 2 et ZONE 3 12V TRIGGER OUT
- ⑰ Prises composite, S-Vidéo et audio analogique (BD/DVD IN, VCR/DVR IN et OUT, CBL/SAT IN, GAME IN, PC IN, TV/CD IN et PHONO IN)
- ⑱ Prises d'entrée MULTI CH (FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SURR BACK L/R et SUBWOOFER)
- ⑲ Prises PRE OUT (FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R, SURR BACK L/R, FRONT HIGH/WIDE L/R, SW1, SW2)
- ⑳ Prises ZONE 2 et ZONE 3 PRE/LINE OUT
- ㉑ Bornes d'enceinte (FRONT L/R, CENTER, SURR L/R, SURR BACK/ZONE 3 L/R, FRONT HIGH L/R et FRONT WIDE/ZONE 2 L/R)

Consultez « Branchement de l'Ampli-tuner AV » le branchement (→ [pages 12 à 23](#)).

Télécommande

Commandes de l'Ampli-tuner AV



Pour utiliser l'ampli-tuner AV, appuyez sur **RECEIVER** pour sélectionner le mode Récepteur. Vous pouvez également utiliser la télécommande pour contrôler votre lecteur disque Blu-ray/DVD, votre lecteur CD Onkyo et d'autres appareils. Consultez « Saisie des codes de télécommande préprogrammés » pour toute information complémentaire (→ [page 80](#)).

Pour toute information complémentaire, référez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

- ① **Bouton $\text{\textcircled{P}}$ RECEIVER (24)**
- ② **Bouton ACTIVITIES (46, 84)**
- ③ **Boutons REMOTE MODE/INPUT SELECTOR (25)**
- ④ **Bouton SP LAYOUT (45)**
- ⑤ **Touches directionnelles $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ et bouton ENTER**
- ⑥ **Bouton SETUP (47)**
- ⑦ **Boutons mode d'écoute (36)**
- ⑧ **Bouton DIMMER (44)**
- ⑨ **Bouton DISPLAY (44)**
- ⑩ **Bouton MUTING (45)**
- ⑪ **Bouton VOL $\blacktriangle/\blacktriangledown$ (25)**
- ⑫ **Bouton RETURN**
- ⑬ **Bouton HOME (43, 69)**
- ⑭ **Bouton SLEEP (43)**

■ Commande du tuner

Pour commander le tuner de l'ampli-tuner AV, appuyez sur le bouton **TUNER** (ou **RECEIVER**).

Vous pouvez sélectionner AM ou FM en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton **TUNER**.

- ① **Boutons flèche $\blacktriangle/\blacktriangledown$ (30)**
- ② **Bouton D.TUN (31)**
- ③ **Bouton DISPLAY**
- ④ **Bouton CH +/- (31)**
- ⑤ **Boutons numérotés (31)**

*1 Quand vous voulez changer le mode télécommande (composant cible) sans changer la source d'entrée sélectionnée, appuyez sur **MODE** et dans les 8 secondes, appuyez sur **REMOTE MODE**. Puis, en utilisant la même télécommande de l'ampli-tuner AV, vous pouvez contrôler le composant correspondant au bouton sur lequel vous venez d'appuyer.

*2 Ces boutons peuvent aussi être utilisés en cas de sélection d'un autre **REMOTE MODE** que le mode de réception. (Appuyer sur le bouton **HOME** permet de passer en mode de réception.)

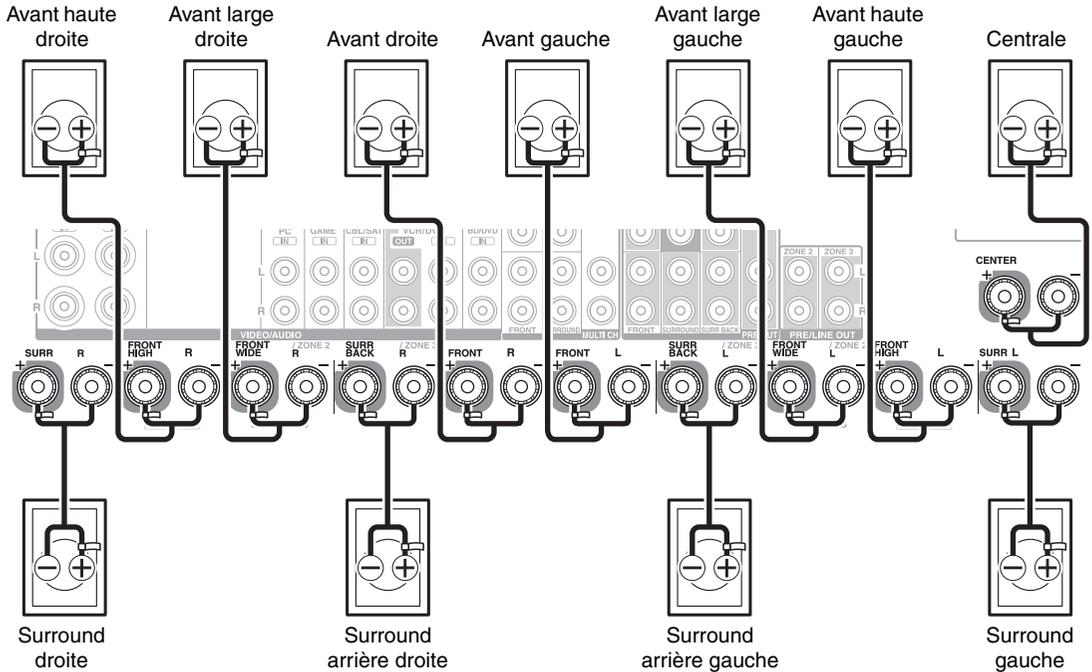
Branchement de l'Ampli-tuner AV

Branchement de vos enceintes

Branchement des câbles d'enceinte

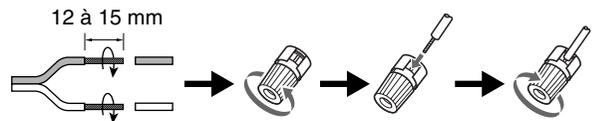
■ Lecture 9.2 canaux

L'illustration suivante montre comment brancher les enceintes sur chaque paire de bornes. Si vous n'utilisez qu'une enceinte surround arrière, branchez-la aux bornes **SURR BACK/ZONE 3 L**.



■ Bornes d'enceinte à visser

Dénudez les extrémités des câbles d'enceinte sur 12 à 15 mm environ et torsadez les fils dénudés comme indiqué sur la figure.



■ Fiches banane (Modèles pour l'Amérique du Nord)

- Si vous utilisez des fiches bananes, serrez la borne de l'enceinte avant d'insérer la fiche banane.
- N'insérez pas directement le code d'enceinte dans le trou central de la borne de l'enceinte.

Configuration des enceintes

Le tableau ci-dessous indique les canaux que vous devez utiliser en fonction du nombre d'enceintes dont vous disposez.

Quel que soit le nombre d'enceintes que vous utilisez, il est recommandé d'utiliser 2 subwoofers amplifiés pour bénéficier de graves puissants.

Pour tirer le meilleur parti de votre système de son surround, vous devez procéder à un certain nombre de réglages sur les enceintes automatiquement (→ page 33) ou manuellement (→ page 51).

Nombre d'enceintes	2	3	4	5	6	7	7	8	8	9	9	9	10	11
Enceintes avant	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Enceinte centrale		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Enceintes surround			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Enceinte surround arrière*1					✓			✓	✓				✓	
Enceintes surround arrière						✓				✓	✓			✓
Enceintes avant hautes							✓	✓		✓		✓	✓	✓
Enceintes avant larges							✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓

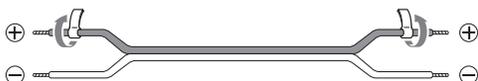
*1 Si vous n'utilisez qu'une enceinte surround arrière, branchez-la sur les bornes **SURR BACK/ZONE 3 L**.

Mise en place des étiquettes des câbles d'enceinte

Les bornes d'enceinte comportent un code couleur pour leur identification.

Enceinte	Couleur
Avant gauche, Avant haute gauche, Avant large gauche, Zone 2 gauche	Blanc
Avant droite, Avant haute droite, Avant large droite, Zone 2 droite	Rouge
Centrale	Vert
Surround gauche	Bleu
Surround droite	Gris
Surround arrière gauche, Zone 3 gauche	Marron
Surround arrière droite, Zone 3 droite	Marron clair

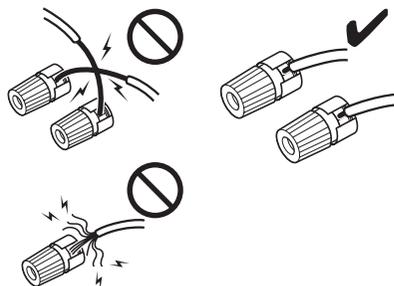
Les étiquettes fournies pour les câbles d'enceinte obéissent au même code de couleurs et vous devez les fixer sur le fil positif (+) de chaque câble d'enceinte, conformément au tableau ci-dessus. Tout ce qu'il vous reste ensuite à faire est d'associer l'étiquette de chaque couleur à la borne d'enceinte correspondante.



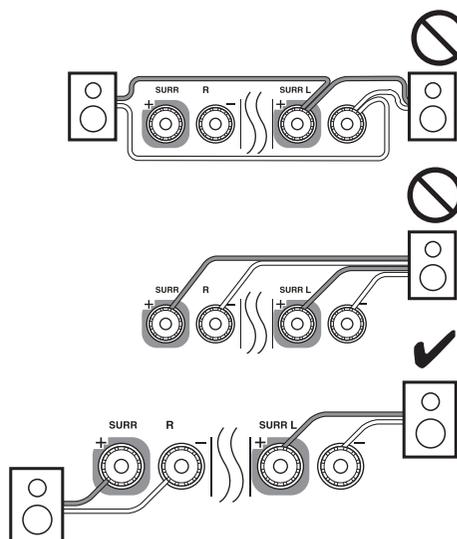
Précautions concernant le branchement des enceintes

Lisez ce qui suit avant de brancher vos enceintes :

- Vous pouvez brancher des enceintes d'une impédance comprise entre 4 et 16 ohms. Si l'impédance de l'une des enceintes branchées est supérieure ou égale à 4 ohms, mais inférieure à 6 ohms, veillez à régler l'impédance minimale de l'enceinte sur « **4ohms** » (→ page 51). Si vous utilisez des enceintes dotées d'une impédance plus faible et que vous utilisez l'amplificateur à des niveaux sonores plus élevés pendant une période prolongée, le circuit de protection intégré risque de se déclencher.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale avant de procéder aux branchements.
- Lisez les instructions fournies avec vos enceintes.
- Faites très attention à respecter la polarité des câbles de vos enceintes. En d'autres termes, ne branchez les bornes positives (+) que sur les bornes positives (+) et les bornes négatives (-) que sur les bornes négatives (-). Si vous inversez les polarités, le son sera déphasé et ne semblera pas naturel.
- Des câbles d'enceintes excessivement longs ou fins peuvent nuire à la qualité du son ; ils sont donc à éviter.
- Faites attention de ne pas mettre les fils positifs et négatifs en court-circuit. Vous risqueriez d'endommager l'ampli-tuner AV.
- Veillez à ce que l'âme métallique du câble ne soit pas en contact avec le panneau arrière de l'ampli-tuner AV. Vous risqueriez d'endommager l'ampli-tuner AV.



- Ne branchez pas plus d'un câble par borne d'enceinte. Vous risqueriez d'endommager l'ampli-tuner AV.
- Ne branchez pas une enceinte à plusieurs bornes.



À propos des Enceintes A et des Enceintes B

L'installation des enceintes A et B vous permet de profiter d'une lecture en son surround jusqu'à 7.2 canaux à partir de chaque configuration d'enceinte. Chaque configuration a ses propres paires d'enceintes avant stéréo et peut utiliser les mêmes enceintes subwoofer, centrales, surround, avant hautes et surround arrière, si nécessaire. Vous pourriez, par exemple, utiliser les enceintes A en visionnant un film DVD avec un son surround arrière de 7.2 canaux et utiliser les enceintes B pour écouter de la musique sérieusement avec une paire d'enceintes stéréo (2 canaux).

Les enceintes A et les enceintes B peuvent être câblées normalement ou bi-amplifiées, mais ne peuvent pas être bi-amplifiées en même temps. Par exemple, si les enceintes B sont bi-amplifiées, les enceintes A peuvent seulement être câblées normalement.

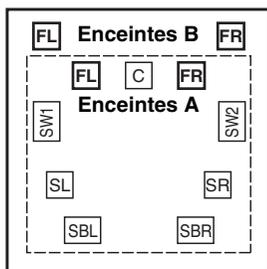
Consultez aussi :

- « Réglages d'enceintes » (→ [page 51](#))
- « Configuration d'enceintes » (→ [page 52](#))
- « Sélection de la disposition des enceintes » (→ [page 45](#))

La polyvalence offerte par les configurations des enceintes A et des enceintes B signifie que vous pouvez configurer l'ampli-tuner AV pour qu'il convienne à vos exigences et applications précises. Ci-dessous, vous trouverez deux applications type.

■ Enceintes A : Lecture 7.2 canaux Enceintes B : Lecture stéréo

Dans cet exemple, les enceintes A fournissent le son surround 7.2 canaux pour apprécier des films DVD, pendant que les enceintes B sont utilisées pour écouter de la musique sérieusement avec une paire d'enceintes stéréo de bonne qualité.



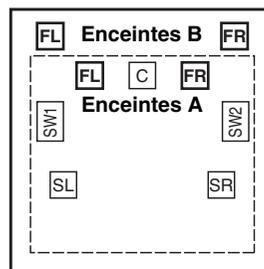
2-1. Réglages d'enceintes	
Impédance des enceintes	6ohms
Type d'enceintes(avant A)	Normal
Type d'enceintes(avant B)	Normal ◀▶
Zone 2 amplifiée	Non
Zone 3 amplifiée	Non
Front High + Front Wide	Non

2-2. Configuration d'enceintes		
Subwoofer	Utilisé ◀▶	Speakers A
Front	Utilisé	
Center	Utilisé	
Surround	Utilisé	
Front High	Inutilisé	
Surround Back	Utilisé	

2-2. Configuration d'enceintes		
Subwoofer	Inutilisé ◀▶	Speakers B
Front	Utilisé	
Center	Inutilisé	
Surround	Inutilisé	
Front High	Inutilisé	
Surround Back	Inutilisé	

■ Enceintes A : Lecture 5.2 canaux Enceintes B : Lecture 2.1 canaux avec enceintes avant bi-amplifiées

Dans cet exemple, les enceintes A fournissent le son surround 5.2 canaux pour apprécier des films DVD, pendant que les enceintes B sont bi-amplifiées pour être utilisées avec une paire d'enceintes prenant en charge la bi-amplification. Le subwoofer 1 est utilisé par les enceintes A et les enceintes B.



2-1. Réglages d'enceintes	
Impédance des enceintes	6ohms
Type d'enceintes(avant A)	Normal
Type d'enceintes(avant B)	Bi-Amp ◀▶
Zone 2 amplifiée	Non
Zone 3 amplifiée	Non
Front High + Front Wide	Non

2-2. Configuration d'enceintes		
Subwoofer	Utilisé ◀▶	Speakers A
Front	Utilisé	
Center	Utilisé	
Surround	Utilisé	
Front High	Inutilisé	
Surround Back	Inutilisé	

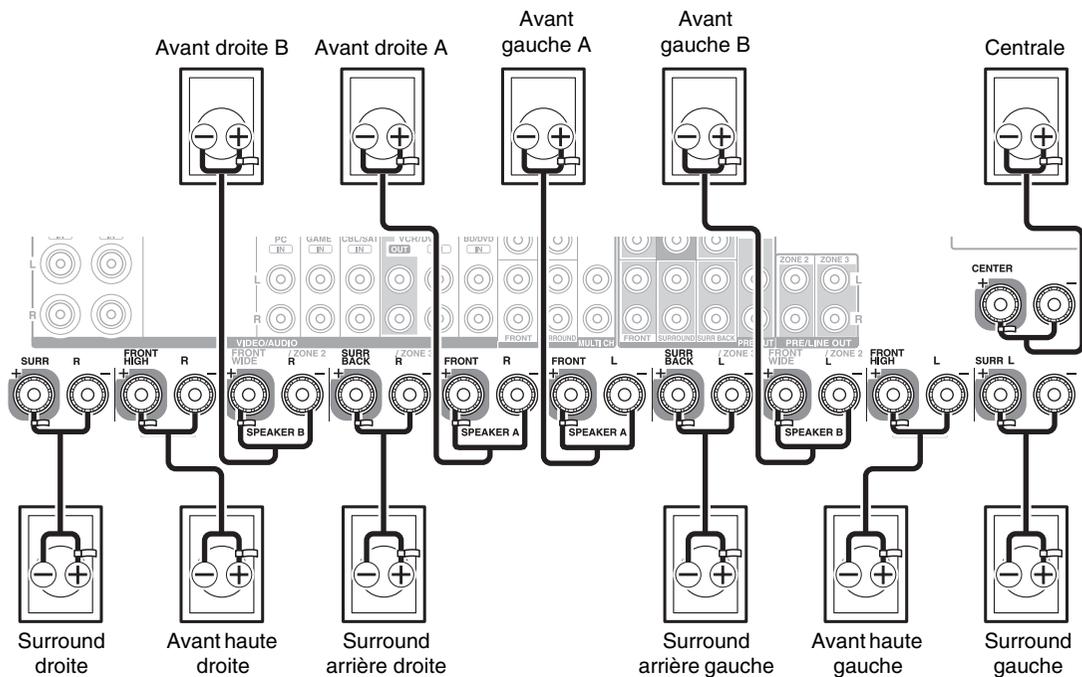
2-2. Configuration d'enceintes		
Subwoofer	Utilisé ◀▶	Speakers B
Front	Utilisé	
Center	Inutilisé	
Surround	Inutilisé	
Front High	Inutilisé	
Surround Back	Inutilisé	

Remarque

- Vous ne pouvez pas régler l'impédance des enceintes individuellement pour les enceintes A et les enceintes B.

■ Lecture 7.2 canaux avec Enceintes A ou Enceintes B

L'illustration suivante montre comment brancher les enceintes pour une lecture 7.2 canaux avec enceintes A ou enceintes B. Si vous n'utilisez qu'une enceinte surround arrière, branchez-la aux bornes **SURR BACK/ZONE 3 L**.



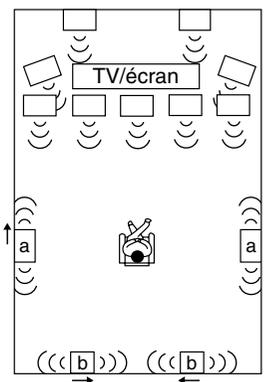
Remarque

- Les enceintes sont configurées à l'aide du réglage « Configuration d'enceintes » (→ page 51).
- Vous pouvez choisir quelles enceintes vous voulez utiliser avec les enceintes A ou les enceintes B (→ page 45).

Utilisation d'enceintes dipolaires

Vous pouvez utiliser des enceintes dipolaires pour les enceintes surround et surround arrière. Les enceintes dipolaires produisent le même son dans deux directions.

Les enceintes dipolaires présentent généralement une flèche qui indique la manière dont elles doivent être positionnées. Les enceintes dipolaires surround (a) doivent être positionnées de manière à ce que leur flèche soit dirigée vers le téléviseur/l'écran, tandis que les enceintes dipolaires surround arrière (b) doivent être positionnées de manière à ce que leur flèche pointe l'une vers l'autre, comme le montre l'illustration.



Utilisation des subwoofers (caisson de basses)

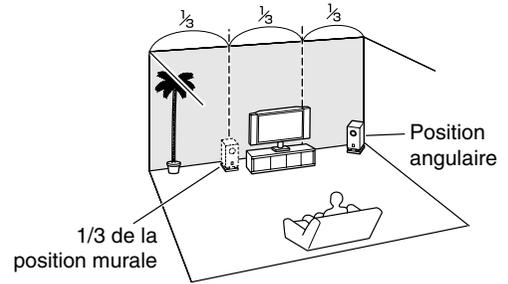
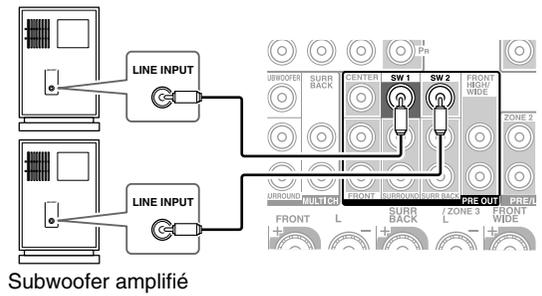
Pour trouver la meilleure position possible pour votre subwoofer, mettez un film ou un morceau musical comportant de bons sons graves et faites des essais en plaçant votre subwoofer à différents endroits de la pièce. Choisissez celui qui offre les meilleurs résultats.

Vous pouvez brancher les subwoofers amplifiés à l'aide de **SW1 PRE OUT** et **SW2 PRE OUT** respectivement.

Vous pouvez régler le niveau et la distance individuellement pour chaque sortie. Si vous n'utilisez qu'un subwoofer, raccordez-le à **SW1 PRE OUT**.

Conseil

- Si votre subwoofer n'est pas doté d'un amplificateur intégré et que vous utilisez un amplificateur externe, raccordez la prise pré-sortie du subwoofer à une entrée de l'amplificateur.



Bi-amplification des enceintes avant

Important :

- Lorsque vous effectuez les branchements de bi-amplification, veillez à retirer les cavaliers qui relient les bornes d'aigus (haut) et de graves (bas) des enceintes.
- La bi-amplification ne peut être utilisée qu'avec des enceintes compatibles. Consultez le manuel d'utilisation de votre enceinte.

La bi-amplification offre des performances améliorées au niveau des graves et des aigus.

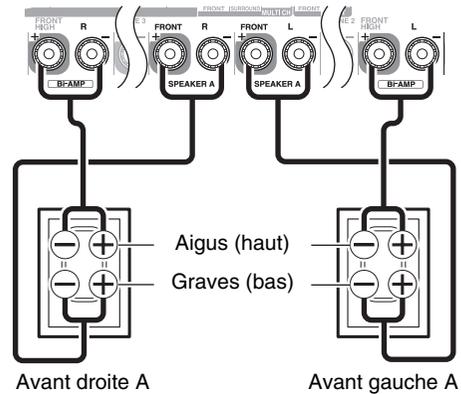
Lorsque vous utilisez la bi-amplification, l'ampli-tuner AV est capable d'alimenter une configuration 7.2 enceintes dans la pièce principale.

Une fois les branchements nécessaires à la bi-amplification effectués tel qu'indiqué et l'ampli-tuner AV allumé, vous devez configurer le réglage de l'enceinte pour activer la bi-amplification (→ [page 51](#)).

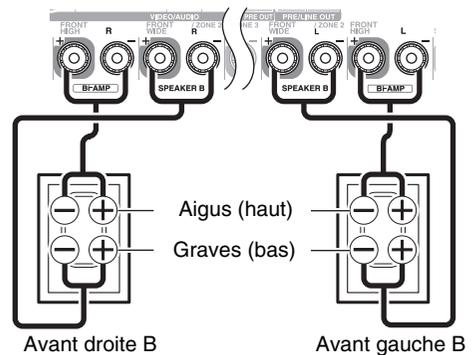
Remarque

- Les enceintes A et les enceintes B peuvent être câblées normalement ou bi-amplifiées, mais ne peuvent pas être bi-amplifiées en même temps.

■ Enceintes A



■ Enceintes B

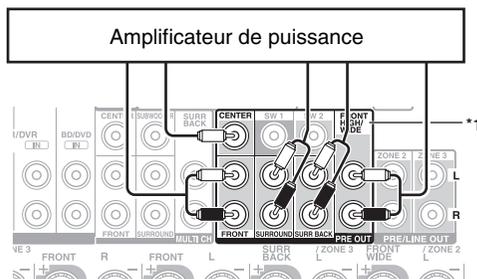


Branchement d'un amplificateur de puissance

Si vous souhaitez utiliser un amplificateur de puissance plus puissant, vous pouvez utiliser l'ampli-tuner AV comme préamplificateur. Branchez toutes les sorties d'enceintes sur l'amplificateur de puissance. Consultez les manuels d'utilisation de votre amplificateur pour toute information complémentaire.

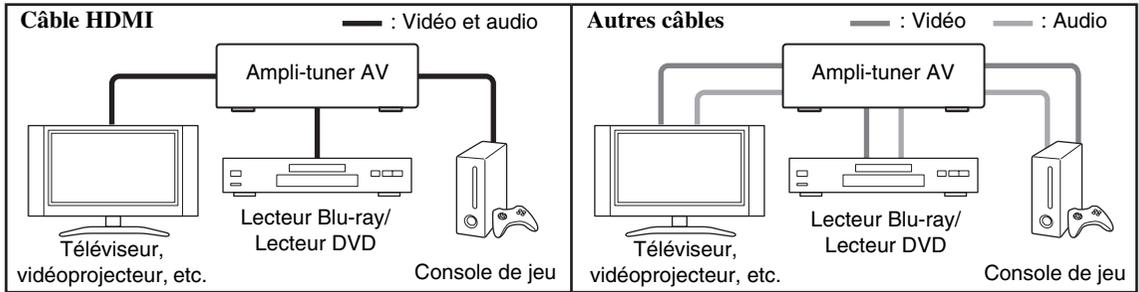
Remarque

*1 Spécifiez « **Aucun** » pour le canal que vous ne voulez pas émettre (→ [page 52](#)).

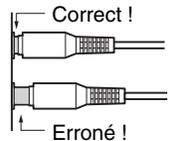


À propos des branchements audiovisuels

Raccordement d'appareils audiovisuels



- Avant d'effectuer des branchements AV, lisez les manuels d'utilisation fournis par les fabricants de vos appareils audiovisuels.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation tant que vous n'avez pas terminé et contrôlé tous les branchements audiovisuels.
- Insérez les fiches à fond afin d'établir un bon contact (de mauvais branchements peuvent causer des parasites ou des dysfonctionnements).
- Afin de prévenir les interférences, tenez les câbles audio et vidéo éloignés des cordons d'alimentation et des câbles d'enceinte.



Câbles et prises AV

Signal	Câble	Prise	Description
Vidéo et audio	HDMI	HDMI	Les branchements HDMI peuvent acheminer des signaux numériques vidéo et audio.
Vidéo	Vidéo composantes	Y PB PR	La vidéo composantes sépare les signaux de luminance (Y) et de différence de couleur (PB, PR), et offre ainsi une image d'une qualité optimale (certains fabricants de téléviseurs signalent différemment leurs prises vidéo composantes).
	RGB analogique	D-Sub	Il s'agit d'une interface analogique conventionnelle permettant de raccorder un ordinateur et un périphérique d'affichage (également appelée D-Sub ou D-subminiature).
	S-Video	S-Video	La S-Vidéo sépare les signaux de luminance des signaux de couleur et fournit une meilleure qualité d'image que la vidéo composite.
	Vidéo composite	Vidéo composite	La vidéo composite est couramment utilisée sur les téléviseurs, les magnétoscopes et autres équipements vidéo.
Audio	Audio numérique optique	OPTICAL	Les branchements numériques optiques vous permettent de profiter d'un son numérique tel que le PCM*, le Dolby Digital ou le DTS. La qualité audio est similaire à celle obtenue avec un branchement coaxial.
	Audio numérique coaxial	COAXIAL	Les branchements numériques coaxiaux vous permettent de profiter d'un son numérique tel que le PCM*, le Dolby Digital ou le DTS. La qualité audio est similaire à celle obtenue avec un branchement optique.
	Audio analogique (RCA)	L R	Les branchements audio analogiques (RCA) acheminent des signaux audio analogiques.
	Audio analogique multicanal (RCA)	L R C S D	Ce câble achemine les signaux audio analogique multicanaux et est typiquement employé pour relier les lecteurs DVD à une sortie audio analogique de 7.1 canaux. Plusieurs câbles audio analogiques peuvent être utilisés à la place du câble multicanaux.

* Le taux d'échantillonnage disponible pour le signal d'entrée PCM (stéréo/mono) est 32/44,1/48/88,2/96 kHz. Dans le cas d'une connexion HDMI, 176,4/192 kHz est également disponible.

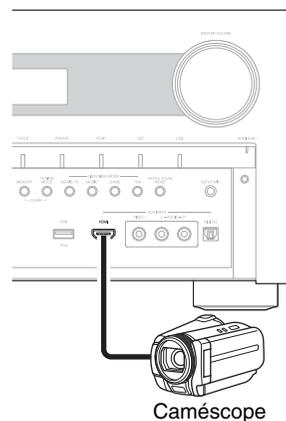
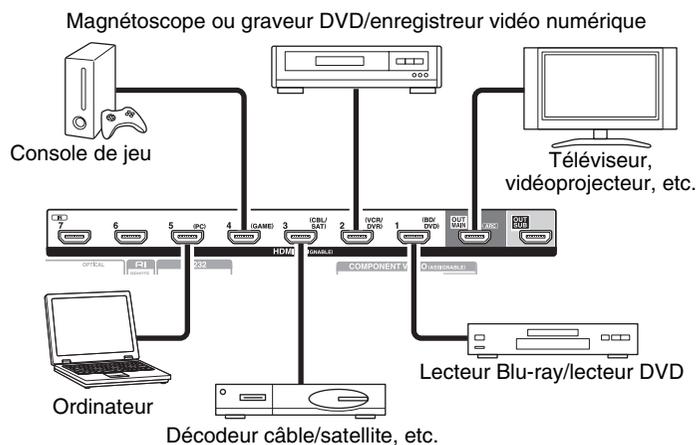
Remarque

- L'ampli-tuner AV ne prend pas en charge les prises PERITEL.
- Les prises numériques optiques de l'ampli-tuner AV sont dotées de couvercles de protection qui s'ouvrent lorsqu'une fiche optique est insérée et se referment lorsque ladite fiche est retirée. Insérez les fiches à fond.

Mise en garde

- Afin de ne pas endommager le couvercle de protection, tenez la fiche optique droite lorsque vous l'insérez ou la retirez.

Branchement d'appareils au moyen d'un câble HDMI



Branchez vos appareils sur les prises appropriées. Les affectations d'entrée par défaut sont indiquées ci-dessous.

✓ : l'attribution peut être modifiée (→ [page 49](#)).

Prise	Appareils		Affectable
Entrée	HDMI IN 1	Lecteur Blu-ray/lecteur DVD	✓
	HDMI IN 2	Magnétoscope ou graveur DVD/enregistreur vidéo numérique	✓
	HDMI IN 3	Décodeur câble/satellite, etc.	✓
	HDMI IN 4	Console de jeu	✓
	HDMI IN 5	Ordinateur	✓
	HDMI IN 6	Autres éléments	✓
	HDMI IN 7	Autres éléments	✓
	AUX INPUT HDMI	Caméscope	
Sortie	HDMI OUT MAIN	Téléviseur	
	HDMI OUT SUB	Vidéoprojecteur, etc.	

Consultez aussi :

- « Conseil de connexion et trajet du signal vidéo » (→ [page 94](#))
- « Utilisation d'un téléviseur, d'un lecteur ou d'un enregistreur compatible RIHD » (→ [page 97](#))
- « À propos de l'interface HDMI » (→ [page 99](#))

■ Fonction de canal audio de retour (ARC)

La fonction de canal audio de retour (ARC) permet aux téléviseurs compatibles HDMI d'envoyer le flux audio sur **HDMI OUT MAIN** de l'ampli-tuner AV.

- Vous pouvez utiliser cette fonction si :
 - votre téléviseur est compatible ARC et que
 - le sélecteur d'entrée **TV/CD** est sélectionné et que
 - « **HDMI Contrôle(RIHD)** » est réglé sur « **Activé** » (→ [page 66](#)) et que
 - « **Canal de retour audio** » est réglé sur « **Auto** » (→ [page 67](#)).

Conseil

- Pour écouter les signaux audio reçus par les prises **HDMI IN** par les enceintes du téléviseur :
 - Réglez le paramètre « **HDMI Contrôle(RIHD)** » sur « **Activé** » (→ [page 66](#)) pour un téléviseur compatible **RIHD**.
 - Réglez le paramètre « **Sortie TV audio** » sur « **Activé** » (→ [page 66](#)) pour un téléviseur non compatible **RIHD**, ou le paramètre « **HDMI Contrôle(RIHD)** » sur « **Coupé** ».
 - Réglez le paramètre de sortie audio HDMI de votre lecteur Blu-ray/lecteur DVD sur PCM.

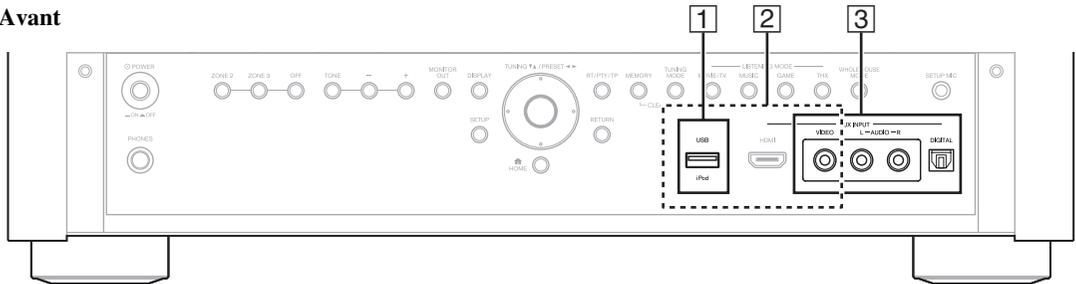
Remarque

- Lorsque vous écoutez les données audio lues par un appareil HDMI via l'ampli-tuner AV, réglez l'appareil HDMI de manière à ce que les signaux vidéo puissent être vus sur l'écran du téléviseur (sur le téléviseur, sélectionnez l'entrée de l'appareil HDMI branché à l'ampli-tuner AV). Si le téléviseur est éteint ou s'il est réglé sur une autre source d'entrée, aucun son ne sera émis par l'ampli-tuner AV ou le son émis risque d'être coupé.
- Lorsque le paramètre « **Sortie TV audio** » est réglé sur « **Activé** » (→ [page 66](#)), pour écouter par l'intermédiaire des enceintes de votre téléviseur, si vous activez la commande du volume de l'ampli-tuner AV, le son sera émis également par les enceintes de l'ampli-tuner AV. De même, lorsque le paramètre « **HDMI Contrôle(RIHD)** » est réglée sur « **Activé** » (→ [page 66](#)) pour écouter par l'intermédiaire des enceintes d'un téléviseur compatible **RIHD**, les enceintes de l'ampli-tuner AV génèrent un son si vous réglez le volume de l'ampli-tuner AV, lorsque les enceintes du téléviseur sont en sourdine. Pour couper les enceintes de l'ampli-tuner AV, vous pouvez soit modifier les réglages de l'ampli-tuner AV ou du téléviseur, soit baisser le volume de l'ampli-tuner AV.

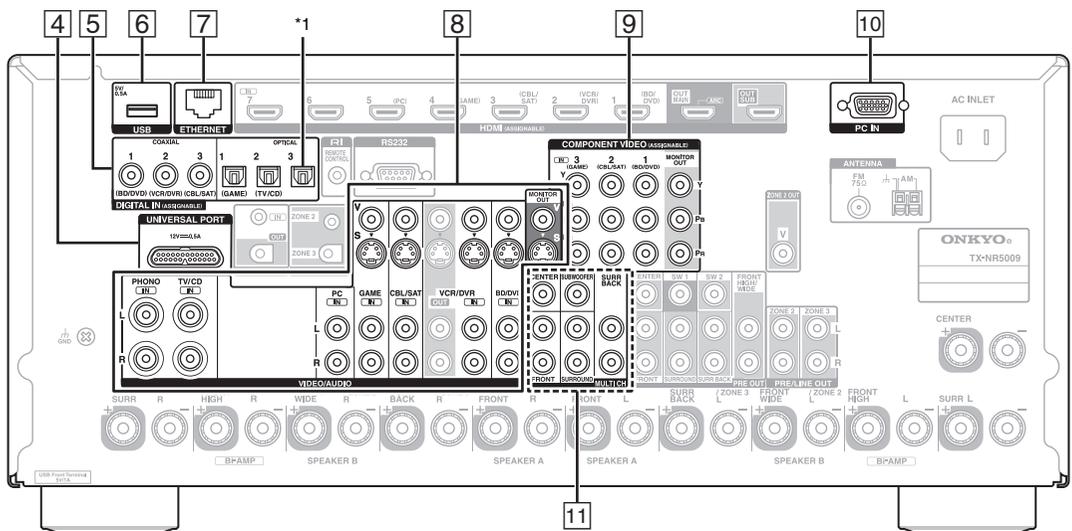
Raccordement de vos appareils

Les menus OSD apparaissent uniquement si le téléviseur est branché sur la sortie **HDMI OUT MAIN**. Si votre téléviseur est branché à d'autres sorties vidéo, utilisez l'affichage du ampli-tuner AV lorsque vous modifiez les paramètres.

Avant



Arrière



Branchez vos appareils sur les prises appropriées. Les affectations d'entrée par défaut sont indiquées ci-dessous. Consultez « Conseil de connexion et trajet du signal vidéo » pour toute information complémentaire (→ [page 94](#)).

✓ : l'attribution peut être modifiée (→ [page 50](#)).

N°	Prise/port	Appareils	Affectable	
1	USB*2	iPod/iPhone, lecteur MP3, clé USB à mémoire flash		
2	USB, AUX INPUT VIDEO	iPod/iPhone (lecture vidéo)		
3	AUX INPUT	VIDEO	Caméscope, etc.	
		AUDIO L/R		
		DIGITAL		
4	UNIVERSAL PORT	Station d'accueil pour port universel (UP-A1 etc.)		
5	DIGITAL IN	COAXIAL		
		1 (BD/DVD)	Lecteur Blu-ray/lecteur DVD	✓
		2 (VCR/DVR)	Magnéto ou graveur DVD/enregistreur vidéo numérique, station d'accueil RI	✓
	OPTICAL	3 (CBL/SAT)	Décodeur câble/satellite, station d'accueil RI, etc.	✓
		1 (GAME)	Console de jeu	✓
		2 (TV/CD)	Téléviseur, Lecteur CD	✓
		3*1	Autres éléments	✓
6	USB*2	Lecteur MP3, clé USB à mémoire flash		
7	ETHERNET	Routeur		

N°	Prise/port	Appareils	Affectable
[8]	MONITOR OUT	Téléviseur, vidéoprojecteur, etc.	
	BD/DVD IN	Lecteur Blu-ray/lecteur DVD	
	VCR/DVR IN	Magnétoscope ou graveur DVD/enregistreur vidéo numérique, station d'accueil RI	
	CBL/SAT IN	Décodeur câble/satellite, etc.	
	GAME IN	Console de jeu, station d'accueil RI	
	PC IN	Ordinateur personnel	
	TV/CD IN	Téléviseur, lecteur CD, platine à cassette, MD, CD-R, platine disque*3, station d'accueil RI	
	PHONO IN	Platine disque*3	
[9]	COMPONENT VIDEO	IN 1 (BD/DVD)	Lecteur Blu-ray/lecteur DVD, station d'accueil RI ✓
		IN 2 (CBL/SAT)	Décodeur câble/satellite, station d'accueil RI, etc. ✓
		IN 3 (GAME)	Console de jeu ✓
		MONITOR OUT	Téléviseur, vidéoprojecteur, etc.
[10]	PC IN*4	Ordinateur personnel	
[11]	MULTI CH (Entrée multicanal)*5	Lecteur DVD, DVD-Audio, lecteur compatible Super Audio CD, décodeur MPEG	✓

Remarque

- *1 TX-NR5009 uniquement.
- *2 Ne raccordez pas le port **USB** de l'ampli-tuner AV sur un port USB de votre ordinateur. Il n'est pas possible de lire la musique qui se trouve sur votre ordinateur de cette manière via l'ampli-tuner AV.
- *3 Raccordez une platine disque (MM) qui possède un amplificateur de puissance phono intégré au **TV/CD IN**, ou raccordez-la au **PHONO IN** avec l'amplificateur de puissance phono éteint. Si votre platine disque (MM) ne possède pas d'amplificateur de puissance phono, branchez-la sur **PHONO IN**. Si votre platine disque possède une cellule à bobine mobile (MC), vous aurez besoin d'un préamplificateur MC du commerce ou d'un transformateur MC pour la brancher sur **PHONO IN**. Consultez le manuel de votre platine disque pour plus de détails.
Si votre platine disque a un conducteur de terre, branchez-le à la vis **GND** de l'ampli-tuner AV. Avec certaines platines disques, le branchement au conducteur de terre risque de produire un ronflement audible. Si ceci se produit, débranchez-le.
- *4 Lorsque vous connectez votre ordinateur personnel à **PC IN** et que vous sélectionnez le sélecteur d'entrée **PC**, la vidéo de l'ordinateur est reproduite depuis les sorties HDMI. Toutefois, si vous avez affecté les entrées HDMI au sélecteur d'entrée **PC**, l'ampli-tuner AV émettra des signaux à partir des entrées HDMI au lieu de **PC IN**, en fonction de l'ordre de priorité HDMI > vidéo composant > PC IN (RVB analogique). Pour obtenir la sortie des signaux à partir de **PC IN**, sélectionnez « - - - - » pour « PC » dans le réglage « **Entrée HDMI** » (→ [page 49](#)).
- *5 Avant d'utiliser l'entrée symétrique, vous devez l'attribuer à un sélecteur d'entrée. Consultez « Entrée audio analogique » (→ [page 50](#)) pour toute information complémentaire. Pour sélectionner l'entrée multicanal, consultez « Sélecteur audio » (→ [page 63](#)). Pour ajuster la sensibilité du subwoofer de l'entrée multicanal, consultez « Sensibilité d'entrée du caisson » (→ [page 51](#)).
- Goûtez à la qualité du son DTS et Dolby Digital grâce à une connexion [5]. (Pour également enregistrer ou écouter le son en zone 2/3, utilisez [5] et [8].)
- Avec une connexion [8], vous pouvez écouter et enregistrer les signaux audio provenant de votre composantes externe et les écouter dans la zone 2/3.
- Si votre lecteur Blu-ray/lecteur DVD dispose des sorties stéréo principale et multicanal, assurez-vous de brancher la sortie stéréo principale à l'aide de la connexion [8].

■ Comment enregistrer une source vidéo

Vous ne pouvez pas enregistrer de données vidéo via l'ampli-tuner AV à l'aide des connexions décrites ci-dessus. Consultez « Enregistrement » à propos des connexions en vue d'un enregistrement vidéo (→ [page 46](#)).

Raccordement d'appareils Onkyo RI

- 1 Assurez-vous que chaque appareil Onkyo est raccordé au moyen d'un câble audio analogique (connexion 8 dans les exemples d'installation) (→ page 20).
- 2 Établissez la connexion RI (voir la figure).
- 3 Si vous utilisez une station d'accueil RI ou une platine à cassette, modifiez le réglage du paramètre Affichage d'entrée (→ page 44).

Avec la fonction RI (Remote Interactive), vous pouvez utiliser les fonctions spéciales suivantes :

Mise en marche automatique

Lorsque vous lancez la lecture sur un appareil raccordé via une connexion RI et si l'ampli-tuner AV est en mode veille, l'ampli-tuner AV s'allumera automatiquement et sélectionnera cet appareil comme source d'entrée.

Changement direct

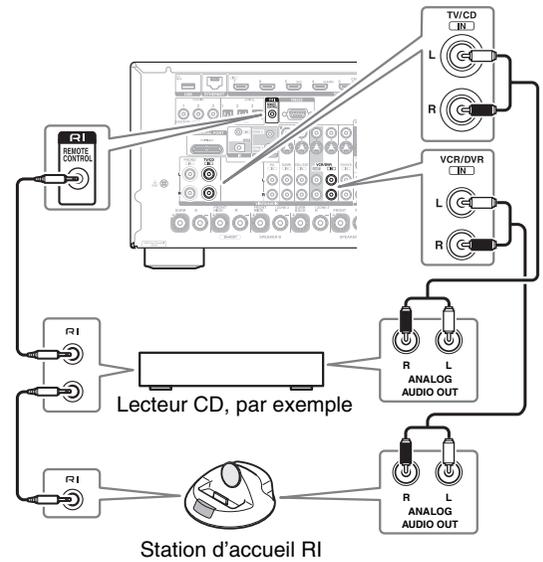
Lorsque vous lancez la lecture sur un appareil raccordé via une connexion RI, l'ampli-tuner AV sélectionne automatiquement cet appareil comme source d'entrée.

Système désactivé

Lorsque vous désactivez l'ampli-tuner AV, les appareils s'éteignent automatiquement.

Télécommande

Vous pouvez utiliser la télécommande de l'ampli-tuner AV pour commander vos autres appareils Onkyo compatibles RI. Il vous suffit de pointer la télécommande vers le capteur de télécommande de l'ampli-tuner AV au lieu de pointer vers l'appareil. Vous devez tout d'abord saisir le code de télécommande approprié (→ page 81).

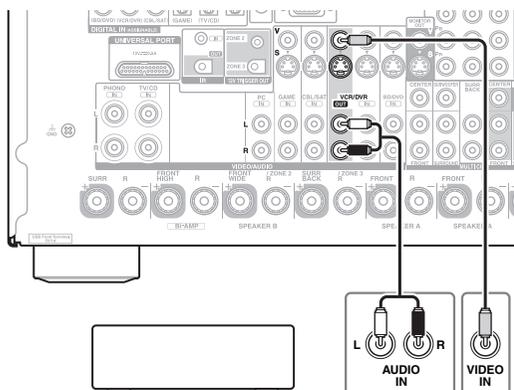


Remarque

- N'utilisez que des câbles RI pour effectuer les branchements RI. Des câbles RI sont fournis avec les appareils Onkyo.
- Certains appareils possèdent deux prises RI. Vous pouvez raccorder l'une ou l'autre à l'ampli-tuner AV. L'autre prise est destinée à raccorder d'autres appareils compatibles RI.
- Ne raccordez que des appareils Onkyo aux prises RI. Le branchement d'appareils d'autres marques risque de provoquer un dysfonctionnement.
- Certains appareils ne prennent pas en charge toutes les fonctions RI. Consultez les manuels d'utilisation fournis avec vos appareils Onkyo.
- Lorsque la zone 2/3 est activée, les fonctions RI Système désactivé/Mise en marche automatique et Changement direct ne sont pas disponibles.

Branchement d'un appareil d'enregistrement

Consultez « Enregistrement » pour toute information complémentaire sur l'enregistrement (→ page 46).



Magnéto-
scope,
graveur DVD,
platine à
cassette, CDR,
enregistreur de MD, etc.

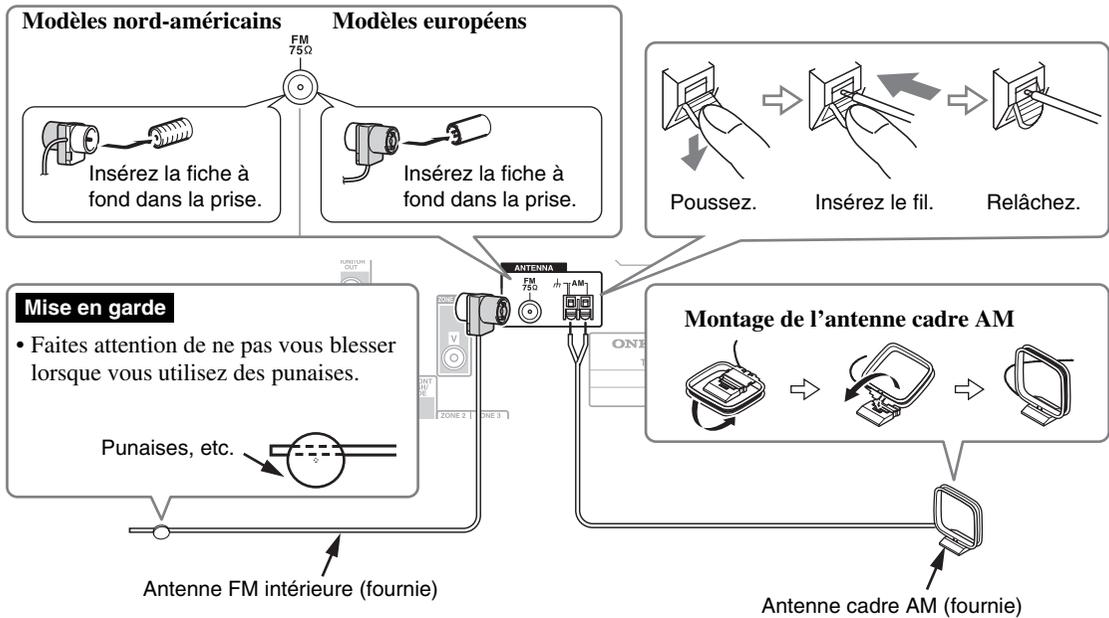
Remarque

- L'ampli-tuner AV doit être sous tension pour pouvoir effectuer l'enregistrement. Aucun enregistrement n'est possible s'il est en mode veille.
- Si vous souhaitez enregistrer directement de votre téléviseur ou de votre magnéto-
scope sur le magnéto-
scope dédié à l'enregistrement sans passer par l'ampli-tuner AV, branchez les sorties audio et vidéo du téléviseur/magnéto-
scope directement sur les sorties audio et vidéo du magnéto-
scope dédié à l'enregistrement. Consultez les manuels d'utilisation de votre téléviseur et de vos magnéto-
scopes pour toute information complémentaire.
- Les signaux vidéo raccordés aux entrées vidéo composite ne peuvent être enregistrés que via des sortie vidéo composite. Par exemple, si votre téléviseur/magnéto-
scope est raccordé à une entrée vidéo composite, le magnéto-
scope dédié à l'enregistrement doit impérativement être raccordé à une sortie vidéo composite.
- Les modes d'écoute Surround et DSP ne peuvent être enregistrés.
- Les disques Blu-ray et DVD protégés contre la copie ne peuvent être enregistrés.
- Les sources raccordées à une entrée numérique ne peuvent être enregistrées. Seules les entrées analogiques peuvent être enregistrées.
- Les signaux DTS seront enregistrés sous forme de parasites, par conséquent, n'essayez jamais d'effectuer un enregistrement analogique de CD ou de LD enregistrés au format DTS.
- Lorsque le mode d'écoute est réglé sur Pure Audio, le circuit vidéo est éteint, et donc aucun signal vidéo n'est traité. Sélectionnez un autre mode d'écoute si vous souhaitez effectuer un enregistrement.

Branchement des antennes

Cette section explique comment brancher l'antenne FM intérieure et l'antenne cadre AM.

L'ampli-tuner AV ne captera aucun signal radio sans antenne, c'est pourquoi vous devez brancher une antenne pour pouvoir utiliser le tuner.



Remarque

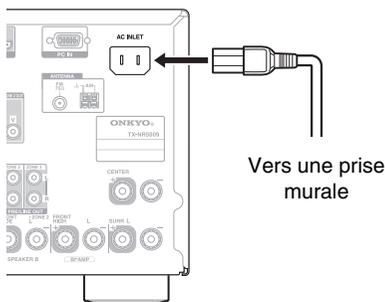
- Une fois votre ampli-tuner AV prêt à être utilisé, vous devrez rechercher une station de radio et positionner l'antenne de manière à obtenir la meilleure réception possible.
- Maintenez l'antenne cadre AM aussi éloignée que possible de votre ampli-tuner AV, de votre téléviseur, des câbles d'enceinte et des cordons d'alimentation.

Conseil

- Si vous ne parvenez pas à obtenir une bonne réception avec l'antenne FM intérieure fournie, essayez d'utiliser une antenne FM extérieure vendue séparément.
- Si vous ne parvenez pas à obtenir une bonne réception avec l'antenne cadre AM intérieure fournie, essayez d'utiliser une antenne AM extérieure vendue séparément.

Branchement du cordon d'alimentation

- 1 Branchez le cordon d'alimentation fourni sur la prise ampli-tuner AV de l'AC INLET.



- 2 Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise murale.

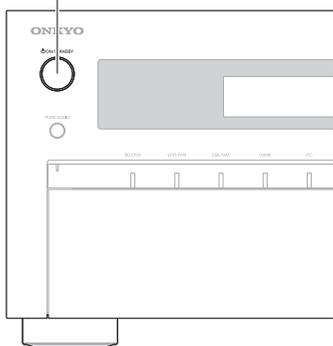
Remarque

- Avant de brancher le cordon d'alimentation, branchez toutes vos enceintes et tous vos appareils audiovisuels.**
- La mise sous tension de l'ampli-tuner AV peut entraîner une surtension passagère pouvant se ressentir sur les autres appareils électriques branchés sur le même circuit. Si cela pose un problème, branchez l'ampli-tuner AV sur un circuit différent.
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation autre que celui fourni avec l'ampli-tuner AV. Le cordon d'alimentation fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec l'ampli-tuner AV et ne doit pas être utilisé avec un autre appareil.
- Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation de l'ampli-tuner AV lorsque l'autre extrémité est branchée sur une prise murale. Vous risqueriez de vous électrocuter. Commencez toujours par débrancher l'extrémité du cordon d'alimentation branchée à la prise murale, puis débranchez l'extrémité branchée au ampli-tuner AV.

Mise sous/hors tension de l'Ampli-tuner AV

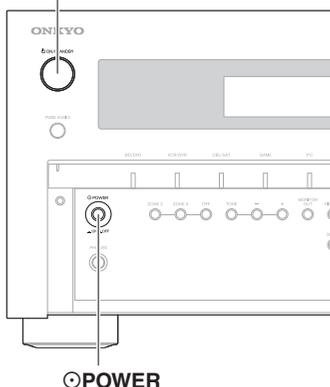
(Modèles nord-américains)

⏻ ON/STANDBY



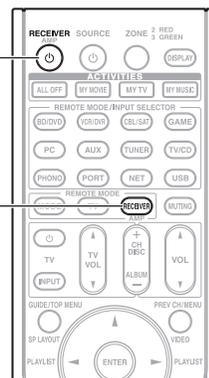
(Modèles européens)

⏻ ON/STANDBY



⏻ RECEIVER

RECEIVER



Mise sous tension

1 (Modèles pour l'Europe)

Réglez **⊖POWER** sur la position **ON** (■) sur le panneau avant.

L'ampli-tuner AV se met en mode veille.

2 Appuyez sur **⏻ON/STANDBY** du panneau avant.

ou

Appuyez sur **RECEIVER** puis sur **⏻RECEIVER** sur la télécommande.

L'ampli-tuner AV s'allume ainsi que l'afficheur.

Extinction

1 Appuyez sur **⏻ON/STANDBY** du panneau avant.

ou

Appuyez sur **RECEIVER** puis sur **⏻RECEIVER** sur la télécommande.

L'ampli-tuner AV se met en mode veille. Pour éviter d'avoir un son trop fort lorsque vous allumez l'ampli-tuner AV, baissez toujours le volume sonore avant d'éteindre l'appareil.

(Modèles pour l'Europe)

Pour éteindre complètement l'ampli-tuner AV, mettez **⊖POWER** en position **OFF** (■).

Conseil

- Pour toute information complémentaire sur le réglage de l'alimentation, consultez « Mise en veille automatique » (→ page 67).

Lecture

Les menus OSD apparaissent uniquement si le téléviseur est branché sur la sortie **HDMI OUT MAIN**. Si votre téléviseur est branché à d'autres sorties vidéo, utilisez l'affichage du ampli-tuner AV lorsque vous modifiez les paramètres.

Cette section décrit la procédure d'utilisation de la télécommande, sauf mention contraire.

Sélection de la langue pour les menus de configuration OSD

Vous pouvez déterminer la langue utilisée pour les menus de configuration OSD. Consultez « **Langue(Language)** » dans « **Configuration OSD** » (→ [page 65](#)).

Lecture depuis l'appareil raccordé

■ Utilisation à l'aide de la télécommande

- 1** Appuyez sur **RECEIVER**, puis sur **INPUT SELECTOR**.
- 2** Lancez la lecture sur l'appareil source.
Consultez aussi :
 - « Lecture sur un iPod/iPhone via USB » (→ [page 26](#))
 - « Lecture sur un périphérique USB » (→ [page 27](#))
 - « Écoute de webradio » (→ [page 27](#))
 - « Lecture de fichiers musicaux sur un serveur » (→ [page 29](#))
 - « Lecture distante » (→ [page 29](#))
 - « Écoute de la radio AM/FM » (→ [page 30](#))
 - « Lecture sur iPod/iPhone via une station d'accueil Onkyo » (→ [page 76](#))
 - « Commande d'autres appareils » (→ [page 79](#))
- 3** Pour ajuster le volume, utilisez **VOL ▲/▼**.
- 4** Sélectionnez un mode d'écoute et laissez-vous aller !
Consultez aussi :
 - « Utilisation des modes d'écoute » (→ [page 36](#))
 - « Modification du Programme Sonore » (→ [page 58](#))
 - « Audyssey » (→ [page 58](#))

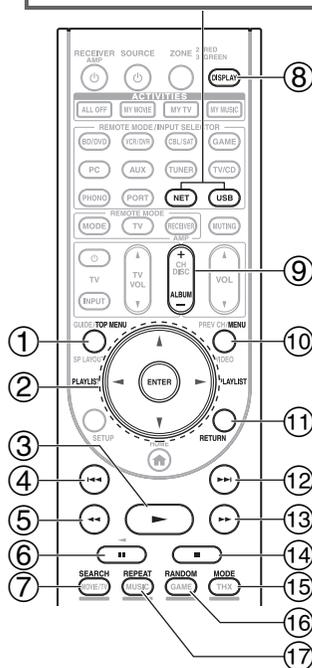
■ Utilisation de l'ampli-tuner AV

- 1** Utilisez les boutons du sélecteur d'entrée pour sélectionner la source d'entrée.
- 2** Lancez la lecture sur l'appareil source.
- 3** Pour ajuster le volume, utilisez la commande **MASTER VOLUME**.
- 4** Sélectionnez un mode d'écoute et laissez-vous aller !

Commande du contenu de périphériques USB ou réseau

Consultez « Commande d'autres appareils » pour le fonctionnement d'autres appareils (→ [page 79](#)).

Appuyez d'abord sur **USB** ou **NET**.



①	TOP MENU Ce bouton permet d'afficher le menu principal pour chaque support ou service.
②	▲/▼ et ENTER Ces boutons permettent d'accéder aux menus. ◀/▶ Ce bouton permet de parcourir les pages. PLAYLIST ◀/▶ En mode standard (iPod/iPhone), ce bouton permet de sélectionner des listes de lecture.
③	▶ Ce bouton permet de commencer la lecture.
④	◀◀ Ce bouton permet de sélectionner le début du morceau en cours de lecture. Appuyer deux fois sur ce bouton permet de sélectionner le morceau précédent.
⑤	◀◀ Ce bouton permet de revenir rapidement en arrière sur le morceau en cours.
⑥	 Ce bouton permet de mettre la lecture en pause.
⑦	SEARCH Vous pouvez basculer entre l'écran de lecture et l'écran de liste pendant la lecture.
⑧	DISPLAY Ce bouton permet de commuter les informations sur les morceaux.

⑨	ALBUM +/- En mode standard (iPod/iPhone), ce bouton permet de sélectionner des albums.
⑩	MENU Ce bouton permet de revenir au menu principal des services de webradio.
⑪	RETURN Ce bouton permet de revenir au menu précédent.
⑫	▶▶ Ce bouton permet de sélectionner le morceau suivant.
⑬	▶▶▶ Ce bouton permet d'avancer rapidement sur le morceau en cours.
⑭	■ Ce bouton permet d'arrêter la lecture.
⑮	MODE Vous pouvez commuter entre le mode standard et le mode Étendu pendant la lecture sur un iPod/iPhone.
⑯	RANDOM Ce bouton permet d'utiliser la lecture aléatoire.
⑰	REPEAT Appuyez sur ce bouton à plusieurs reprises pour à recourir les modes de répétition.

Remarque

- Les boutons que vous pouvez utiliser diffèrent en fonction des périphériques et des supports utilisés pour la lecture.

Compréhension des icônes de l'afficheur

Cette section décrit les icônes qui s'affichent à l'écran pendant la lecture du support.

Icônes affichées

Icône	Description
	Dossier
	Piste
	Lecture
	Pause
	Avance rapide
	Retour rapide
	Artiste
	Album
	Répéter une piste
	Répéter dossier (périphérique USB)
	Répéter
	Aléatoire
	Album aléatoire (iPod/iPhone)

Lecture sur un iPod/iPhone via USB

Cette section explique comment lire des fichiers musicaux/vidéo sur un iPod/iPhone.

Modèles d'iPod/iPhone compatibles.

Conçu pour :

iPod touch (1ère, 2nde, 3e et 4e génération), iPod classic, iPod avec vidéo, iPod nano (1ère, 2nde, 3e, 4e, 5e et 6e génération), iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur USB pour sélectionner l'entrée « USB(avant) ».**
- 2 Raccordez le câble USB fourni avec l'iPod/iPhone sur le port USB à l'avant de l'ampli-tuner AV.**
Lors de la lecture du contenu de votre iPod/iPhone, le message « **Connecting...** » s'affiche à l'écran. Le témoin **USB** s'allume. Il clignote si l'ampli-tuner AV ne peut pas lire sur l'iPod/iPhone.
- 3 Appuyez à plusieurs reprises sur MODE pour commuter sur le mode Étendu (musique) ou mode Étendu (vidéo).**

Une liste du contenu de votre modèle d'iPod/iPhone s'affiche. Pour ouvrir un dossier, utilisez ▲/▼ pour le sélectionner, puis appuyez sur **ENTER**.

Conseil

- Avec les réglages par défaut, l'iPod/iPhone fonctionne en mode standard.
- Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton **MODE** permet de passer en mode Standard.
- Lorsque vous déconnectez l'iPod/iPhone, l'ampli-tuner AV enregistre le mode. Cela signifie que si vous vous déconnectez lorsque vous êtes en mode Étendu (musique), l'ampli-tuner AV démarre en mode Étendu (musique) lors de la prochaine connexion à l'iPod/iPhone.
- Vous pouvez également utiliser les boutons ▲/▼, **ENTER** et **TUNING MODE** situés sur le panneau avant. **TUNING MODE** vous permet de commuter entre les modes.
- Lors de la connexion de votre iPod/iPhone à l'aide d'un câble USB, nous vous recommandons d'utiliser un câble USB officiel d'Apple Inc.

- 4 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner un fichier musical/vidéo, puis appuyez sur ▶ ou ENTER pour démarrer la lecture.**

Remarque

- Ne débranchez pas le périphérique USB ni le câble USB fourni avec l'iPod/iPhone du port **USB** situé à l'avant de l'ampli-tuner AV, lorsque le message « **Connecting...** » s'affiche à l'écran.
- Si vous raccordez un iPod ou un iPhone au port **USB** de ce périphérique, aucun son n'est reproduit depuis la prise du casque.

Commandes en mode Étendu (musique)

Les informations de contenu musical sont affichées (listes), et vous pouvez commander le contenu musical tout en regardant l'écran.

Liste de l'écran supérieur :

liste de lecture, artistes, albums, genres, morceaux, compositeurs, morceaux aléatoires, morceau en cours de lecture.

Commandes en mode Étendu (vidéo)

Les informations de contenu vidéo sont affichées (listes), et vous pouvez commander le contenu vidéo tout en regardant l'écran.

Liste de l'écran supérieur :

Films, vidéos musicales, émissions de télévision, podcasts vidéo, locations.

Remarque

- Pour afficher le contenu vidéo de votre iPod/iPhone, raccordez-le au port **USB** et à la prise **AUX INPUT VIDEO** située sur le panneau avant de l'ampli-tuner AV, à l'aide du câble AV composite Apple.
- Selon le modèle et la génération de votre iPod/iPhone, il est possible que les éléments affichés varient et la prise en charge du mode Étendu (vidéo) n'est pas garantie.

Commandes en mode standard

Les informations de contenu ne s'affichent pas, mais peuvent être utilisées à l'aide de l'iPod/iPhone ou de la télécommande (**USB**).

Remarque

- Les modèles d'iPod suivants ne sont pas pris en charge en mode standard.
(Ils ne peuvent être commandés qu'en mode Étendu.)
 - iPod avec vidéo
 - iPod nano (1ère génération)

Lecture sur un périphérique USB

Cette section explique comment lire des fichiers musicaux à partir d'un périphérique USB (par exemple, des clés USB à mémoire flash et des lecteurs MP3).

Consultez aussi :

- « Fonctionnalités réseau/USB » (→ [page 100](#)).

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur USB pour sélectionner l'entrée « USB(avant) » ou l'entrée « USB(arrière) ».**
- 2 Branchez votre périphérique USB sur le port USB de l'ampli-tuner AV.**
Le témoin **USB** s'allume. Il clignote si l'ampli-tuner AV ne peut pas lire sur le périphérique USB.
- 3 Appuyez sur ENTER.**
Une liste du contenu de votre périphérique s'affiche. Pour ouvrir un dossier, utilisez ▲/▼ pour le sélectionner, puis appuyez sur **ENTER**.
- 4 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner un fichier musical, puis appuyez sur ENTER ou ► pour démarrer la lecture.**

Remarque

- Ne débranchez pas le périphérique USB ni le câble USB fourni avec l'iPod/iPhone du port **USB** situé à l'avant de l'ampli-tuner AV, lorsque le message « **Connecting...** » s'affiche à l'écran.

Écoute de webradio

Vous devez brancher l'ampli-tuner AV à votre réseau domestique (→ [page 100](#)).

Vous pouvez sélectionner les stations de webradio en vous connectant à l'ampli-tuner AV depuis votre ordinateur et en sélectionnant les stations dans votre navigateur Web. Les URL des webradios aux formats suivants sont prises en charge : PLS, M3U et podcasts (RSS). Cependant, selon le type de données ou de format audio utilisé par la webradio, vous pouvez ne pas être en mesure d'écouter certaines stations.

Remarque

- Les services disponibles peuvent varier en fonction de la région. Consultez les instructions séparées pour toute information complémentaire.

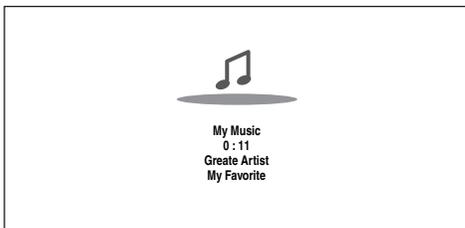
Écoute de la webradio vTuner

Cet appareil comprend le service de radio en ligne vTuner complet, sans frais supplémentaires. Une fois l'appareil connecté à Internet, vous pouvez sélectionner vTuner Internet Radio pour rechercher et écouter des webradios et des podcasts, quand vous le souhaitez. Pour optimiser votre expérience avec les webradios, l'adresse <http://onkyo.vtuner.com/> est à votre disposition pour vous permettre de naviguer en toute simplicité parmi les webradios, de configurer/organiser vos favoris, d'ajouter vos propres stations, d'obtenir de l'aide, etc. Après votre première utilisation web radio vTuner sur l'appareil, vous pouvez utiliser l'adresse MAC de votre appareil pour créer votre identifiant utilisateur (adresse e-mail et mot de passe) à l'adresse du portail <http://onkyo.vtuner.com/>. Pour vérifier votre adresse MAC, consultez « Réseau » (→ [page 67](#)).

- 1 Appuyez sur NET.**
L'écran « **NET** » s'affiche et le témoin **NET** s'allume. S'il clignote, vérifiez que le câble Ethernet est fermement branché sur l'ampli-tuner AV.
- 2 Utilisez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner « vTuner Internet Radio », puis appuyez sur ENTER.**

3 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner un Programme, puis appuyez sur ENTER.

La lecture commence.



Appuyez sur **MENU** pour activer la sélection à partir des éléments de menu suivants.

► Stations like this:

Les stations similaires à celle en cours de lecture sont affichées.

► Add to My Favorites:

Permet d'ajouter une station à la liste Mes favoris.

Appuyez sur **TOP MENU** pour accéder au menu principal des services de webradio.

Conseil

- En appuyant sur **SEARCH**, vous pouvez basculer entre l'écran de lecture et l'écran de la liste des radios.

Écoute d'une autre webradio

Pour écouter et d'autres stations de webradio, ajoutez l'étape suivante après l'étape 1 à la section « Écoute de la webradio vTuner ».

1 Sur votre ordinateur, ouvrez votre navigateur Web et saisissez l'adresse IP de l'ampli-tuner AV dans la barre d'adresses (URL) du navigateur.

Le navigateur se connecte à ampli-tuner AV (Menu de configuration WEB).

Remarque

- L'adresse IP de l'ampli-tuner AV s'affiche sur « Adresse IP » (→ page 67).
- Si vous utilisez le protocole DHCP, votre routeur peut ne pas toujours allouer la même adresse IP à l'ampli-tuner AV, par conséquent, si vous ne réussissez à vous connecter à l'ampli-tuner AV, contrôlez l'adresse IP de l'ampli-tuner AV sur l'écran « Réseau ».

2 Cliquez sur l'onglet « My Favorites ».

3 Saisissez le nom prédéfini et l'adresse Internet (URL).

4 Cliquez sur « Sauvegarder » pour enregistrer la station radio en ligne.

5 La station de webradio est alors ajoutée à « My Favorites ».

Enregistrement de Mes Favoris*1

Vous pouvez ajouter le morceau ou la station en cours de lecture à « **My Favorites** ». Vous pouvez enregistrer jusqu'à 40 webradios.

Une fois que vous avez ajouté une station à la liste, il vous suffit de la sélectionner dans le menu « **My Favorites** » et d'appuyer sur **ENTER** pour commencer la lecture.

*1 Vous pouvez enregistrer les stations et les morceaux à partir des résultats de la recherche, mais vous ne pouvez pas les écouter directement.

■ Menu principal des webradios

► Create new station :

Ajouter une station ou une webradio favorite à Mes Favoris.

► Rename this station :

Vous pouvez renommer les stations et les morceaux enregistrés dans la liste « **My Favorites** ».

► Delete from My Favorites :

Vous pouvez supprimer les stations et les morceaux enregistrés dans la liste « **My Favorites** ».

1 Appuyez sur MENU lorsque la station est sélectionnée ou lorsqu'un morceau est en cours de lecture.

2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner « Add to My Favorites », puis appuyez sur ENTER.

3 Utilisez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner « OK », puis appuyez sur ENTER.

Conseil

- Si vous choisissez de renommer la station, consultez « Edition de nom » (→ page 60).

Lecture de fichiers musicaux sur un serveur

Vous devez brancher l'ampli-tuner AV à votre réseau domestique (→ [page 100](#)).

Cette section explique comment lire des fichiers musicaux sur un ordinateur ou un serveur multimédia par l'intermédiaire de l'ampli-tuner AV (lecture depuis un serveur).

- 1 **Démarez votre ordinateur ou serveur multimédia.**
- 2 **Appuyez sur NET.**
L'écran « NET » s'affiche. Le témoin NET s'allume. S'il clignote, vérifiez la connexion réseau.
- 3 **Utilisez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner « dlina », puis appuyez sur ENTER.**

Conseil

- Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur RETURN.

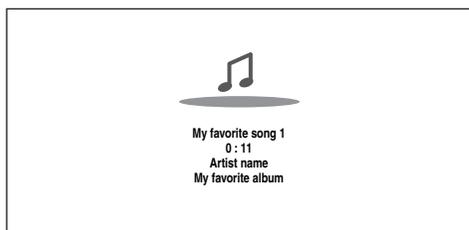
- 4 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner un serveur, puis appuyez sur ENTER.**

Le menu s'affiche en fonction des fonctions du serveur.

Remarque

- La fonction de recherche ne fonctionne pas avec des serveurs multimédia qui ne prennent pas en charge cette fonction.
- Les photos et les films stockés sur un serveur multimédia ne peuvent pas être accédés depuis l'ampli-tuner AV.
- En fonction des paramètres de partage du serveur multimédia, il est possible que l'ampli-tuner AV ne soit pas en mesure d'accéder au contenu. Consultez le manuel d'utilisation du serveur multimédia.

- 5 **Utilisez ▲/▼ pour sélectionner un élément, puis appuyez sur ENTER ou ▶ pour démarrer la lecture.**



Remarque

- Selon le serveur multimédia, il est possible que ◀◀/▶▶/|| ne fonctionne pas.
- Si le message « No Item. » s'affiche, aucune information ne peut être récupérée sur le serveur. Dans ce cas, contrôlez les connexions de votre serveur, de votre réseau et de l'ampli-tuner AV.

Configuration de Windows Media Player 11

Cette section explique comment configurer Windows Media Player 11 de façon à ce que l'ampli-tuner AV puisse lire les fichiers musicaux enregistrés dans votre ordinateur.

- 1 **Démarrer Windows Media Player 11.**
- 2 **Le menu « Library », sélectionnez « Media Sharing ».**
La boîte de dialogue « Media Sharing » apparaît.
- 3 **Cochez la case « Share my media » et cliquez sur « OK ».**
- 4 **Sélectionnez l'ampli-tuner AV dans la liste, puis cliquez sur « Allow ».**
- 5 **Cliquez sur « OK » pour fermer la boîte de dialogue.**

Ceci termine la configuration de Windows Media Player 11.

Vous pouvez maintenant lire les fichiers musicaux se trouvant dans la bibliothèque de Windows Media Player 11 par l'intermédiaire de l'ampli-tuner AV.

Conseil

- Windows Media Player 11 peut être téléchargé gratuitement sur le site Internet de Microsoft.

Lecture distante

Vous devez brancher l'ampli-tuner AV à votre réseau domestique (→ [page 100](#)).

La lecture distante signifie que vous pouvez lire des fichiers musicaux stockés sur un serveur multimédia ou un ordinateur avec l'ampli-tuner AV en utilisant le dispositif de commande sur le réseau domestique.

Configuration de Windows Media Player 12

Cette section explique comment configurer Windows Media Player 12 de façon à ce que l'ampli-tuner AV puisse lire les fichiers musicaux enregistrés dans votre ordinateur.

- 1 **Démarrer Windows Media Player 12.**
- 2 **Le menu « Stream », sélectionnez « Turn on media streaming ».**
Une boîte de dialogue apparaît.
- 3 **Déplacez votre curseur et cliquez sur « Turn on media streaming ».**
Une liste de serveurs multimédias s'affiche. La formulation peut légèrement varier en fonction de l'emplacement du réseau.
- 4 **Sélectionnez le produit dans la liste, puis cliquez sur « Allowed ».**
- 5 **Cliquez sur « OK » pour fermer la boîte de dialogue.**

Ceci termine la configuration de Windows Media Player 12.

Vous pouvez maintenant lire les fichiers musicaux se trouvant dans la bibliothèque de Windows Media Player 12.

1 Démarrer Windows Media Player 12.

Pour activer la lecture distante, vous devez d'abord configurer Windows Media Player 12.

2 Appuyez sur NET.

L'écran « NET » s'affiche. Le témoin NET s'allume. S'il clignote, vérifiez la connexion réseau.

3 Utilisez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner « dlna », puis appuyez sur ENTER.

Une liste de serveurs multimédias s'affiche.

Remarque

- Il n'est pas possible d'utiliser la lecture distante lorsque les fichiers musicaux d'un autre serveur multimédia sont en cours de lecture. Vous devez d'abord arrêter leur lecture.

4 Sous Windows Media Player 12, cliquez avec le bouton droit sur un fichier musical.

Le menu du clic droit s'affiche. Pour sélectionner un autre serveur multimédia, sélectionnez le support de votre choix dans le menu « Other Libraries » sous Windows Media Player 12.

5 Sélectionnez l'ampli-tuner AV à partir du menu du clic droit.

La fenêtre « Play to » s'affiche et la lecture du produit démarre. Des opérations sont réalisables pendant la lecture distante à partir de la fenêtre « Play to » de Windows 7 de votre ordinateur. Pendant la lecture distance, les opérations (par exemple, Lecture, Pause, Avance rapide, Retour rapide, Précédent, Suivant, Répéter, Aléatoire) ne sont pas possibles.

6 Ajustement du volume.

Vous pouvez ajuster le volume en réglant la barre de volume dans la fenêtre « Remote playback ». Le niveau de volume maximum par défaut est de 82 (0dB). Si vous souhaitez modifier cela, saisissez la valeur depuis le menu de configuration Web dans votre navigateur.

Il est possible que la valeur du volume de la fenêtre distante et la valeur du volume de l'ampli-tuner AV ne correspondent pas toujours.

Les ajustements que vous apportez au volume de l'ampli-tuner AV ne sont pas reflétés dans la fenêtre « Remote playback ».

Cette section décrit la procédure à l'aide des boutons du panneau avant, sauf mention contraire.

Utilisation du tuner

Grâce au tuner intégré, vous pouvez écouter des stations de radio AM et FM. Vous pouvez mémoriser vos stations préférées parmi les stations préréglées afin de pouvoir y accéder plus rapidement.

Vous pouvez également changer le pas en fréquence (→ page 65).

1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner « AM » ou « FM ».

Dans cet exemple, nous avons sélectionné FM.

Chaque fois que vous appuyez sur TUNER, la source d'entrée passe de AM à FM et inversement.

Bande	Fréquence
FM	87.5 MHz

(L'affichage peut être différent d'un pays à l'autre.)

Recherche de stations de radio

■ Mode de recherche automatique

1 Appuyez sur TUNING MODE de manière que le témoin AUTO s'allume sur l'écran.

2 Appuyez sur TUNING ▲/▼.

La recherche s'arrête lorsque le tuner détecte une station de radio.

Lorsque le tuner a détecté une station, le témoin TUNED s'allume. Lorsque le tuner a détecté une station FM stéréo, le témoin FM STEREO s'allume à l'écran, comme indiqué.

Le diagramme illustre l'affichage de la radio. À l'écran, on voit 'FM 87.5 MHz'. Au-dessus de l'écran, un indicateur 'TUNED' est allumé. À droite de l'écran, un indicateur 'FM STEREO' est allumé. Un petit 'AUTO' est visible à droite de l'écran.

Conseil

- **Recherche de stations FM stéréo à faible signal**
Si le signal émis par une station FM stéréo est faible, il peut parfois être impossible d'obtenir une bonne réception. Dans ce cas, passez en mode Recherche manuelle et écoutez la station en question en mode mono.

■ Recherche manuelle

En mode recherche manuelle, les stations FM sont diffusées en mono.

1 Appuyez sur TUNING MODE de manière que le témoin AUTO s'éteigne sur l'écran.

2 Appuyez et maintenez enfoncé TUNING ▲/▼.

La fréquence cesse de changer lorsque vous relâchez le bouton.

Pressez plusieurs fois les boutons pour modifier la fréquence pas à pas.

■ Recherche de stations par fréquence

Vous pouvez rechercher une station AM ou FM directement en saisissant la fréquence correspondante.

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **TUNER** de la télécommande pour sélectionner « AM » ou « FM », suivi de **D.TUN.**



FM 87.5 MHz

(L'affichage peut être différent d'un pays à l'autre.)

- 2 Vous avez 8 secondes pour saisir la fréquence de la station de radio à l'aide des boutons numérotés.

Par exemple, pour atteindre la fréquence 87.5 (FM), appuyez successivement sur les boutons **8**, **7** et **5**.

Si vous avez saisi un mauvais numéro, vous pouvez réessayer après 8 secondes.

Pré-réglage de stations de radio AM/FM

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 de vos stations de radio AM/FM préférées sous forme de stations pré-réglées.

- 1 Recherchez la station de radio AM/FM que vous souhaitez mémoriser parmi les stations pré-réglées. Consultez la section précédente.

- 2 Appuyez sur **MEMORY**.

Le numéro de station pré-réglée clignote.



AM 522 kHz

(L'affichage peut être différent d'un pays à l'autre.)

- 3 Pendant que le numéro de station pré-réglée clignote (environ 8 secondes), sélectionnez un numéro de station pré-réglée de 1 à 40 à l'aide de **PRESET** </>.

- 4 Appuyez à nouveau sur **MEMORY** pour mémoriser la station ou le canal.

La station ou le canal est mémorisé et le numéro de station pré-réglée cesse de clignoter.

Répétez cette procédure pour chacune de vos stations de radio AM/FM préférées.

Remarque

- Vous pouvez donner un nom à vos stations pré-réglées afin de les identifier plus facilement (→ page 60). Ce nom s'affiche à la place de la bande et de la fréquence.

■ Sélection de stations pré-réglées

- 1 Pour sélectionner une station pré-réglée, utilisez **PRESET** </> sur l'ampli-tuner AV ou **CH +/-** de la télécommande.

Conseil

- Vous pouvez également utiliser les boutons numérotés de la télécommande pour sélectionner directement une station pré-réglée.

■ Suppression d'une station pré-réglée

- 1 Sélectionnez la station pré-réglée que vous souhaitez supprimer.

Consultez la section précédente.

- 2 Tout en maintenant **MEMORY** enfoncé, appuyez sur **TUNING MODE**.

La station pré-réglée est supprimée et son numéro disparaît de l'afficheur.

Utilisation du RDS (sauf les modèles pour l'Amérique du Nord)

La fonction RDS ne fonctionne que dans les régions diffusant des émissions RDS.

Lorsque le tuner a détecté une station RDS, le témoin **RDS** s'allume.

Lorsque la station diffuse des informations textuelles, le texte peut être affiché.

■ Que signifie RDS ?

RDS signifie Radio Data System ; il s'agit d'une méthode de transmission des données contenues dans les signaux radio FM. Elle a été développée par l'Union européenne de radio-télévision (UER) et est disponible dans la plupart des pays européens. De nos jours, la plupart des stations FM l'utilisent. Outre le fait d'afficher des informations textuelles, la fonction RDS peut également vous aider à rechercher des stations de radio par type (actualités, sports, rock, etc.).

L'ampli-tuner AV prend en charge quatre types d'informations RDS :

PS (Program Service)

Ce service permet d'afficher le nom de la station lorsqu'une station RDS diffusant des informations PS est syntonisée. Appuyez sur **DISPLAY** pour afficher la fréquence pendant 3 secondes.

RT (Radio Text)

Ce service permet au tuner d'afficher du texte à l'écran lorsqu'il détecte une station RDS diffusant des informations textuelles, comme indiqué dans la section suivante.

PTY (Program Type)

Vous permet de rechercher des stations de radio RDS par type (→ page 32).

TP (Traffic Program)

Vous permet de rechercher des stations de radio RDS diffusant des informations sur la circulation routière (→ page 32).

Remarque

- Dans certains cas, les caractères affichés sur l'ampli-tuner AV peuvent ne pas être identiques à ceux diffusés par la station de radio. De même, des caractères inattendus peuvent apparaître sur l'afficheur lorsque les caractères reçus ne sont pas pris en charge. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.
- Si le signal émis par une station de radio RDS est faible, les données RDS peuvent s'afficher par intermittence, voire ne pas s'afficher du tout.

■ Affichage d'informations textuelles (RT)

1 Appuyez une fois sur RT/PTY/TP.

Les informations textuelles défilent sur l'afficheur.

Remarque

- Le message « **Waiting** » peut apparaître pendant que l'ampli-tuner AV attend les informations textuelles.
- Si le message « **No Text Data** » apparaît sur l'afficheur, aucune information textuelle n'est disponible.

■ Recherche de stations par type (PTY)

Vous pouvez rechercher des stations de radio par type.

1 Appuyez deux fois sur RT/PTY/TP.

Le type de programme en cours de diffusion apparaît sur l'afficheur.

2 Utilisez PRESET ◀/▶ pour sélectionner le type de programmes que vous recherchez.

Consultez le tableau indiqué plus loin dans ce chapitre.

3 Appuyez sur le bouton de saisie pour commencer la recherche.

L'ampli-tuner AV cherche jusqu'à ce qu'il trouve une station correspondant au type que vous avez indiqué. Puis il s'arrête brièvement avant de continuer la recherche.

4 Appuyez sur le bouton de saisie lorsqu'une station que vous souhaitez écouter a été détectée.

Si aucune station n'a été trouvée, le message « **Not Found** » apparaît.

■ Écoute d'informations sur la circulation routière (TP)

Vous pouvez rechercher des stations diffusant des informations sur la circulation routière.

1 Appuyez trois fois sur RT/PTY/TP.

Si la station de radio sélectionnée diffuse des informations sur la circulation, « **[TP]** » apparaît sur l'afficheur et vous pourrez entendre les informations en question lorsqu'elles seront diffusées. Si « **TP** » apparaît sans crochets, cela signifie que la station en question ne diffuse pas d'informations sur la circulation routière.

2 Appuyez sur le bouton de saisie pour rechercher une station diffusant des informations sur la circulation routière.

L'ampli-tuner AV cherche jusqu'à ce qu'il trouve une station diffusant des informations sur la circulation routière.

Si aucune station n'a été trouvée, le message « **Not Found** » apparaît.

Types de programmes RDS (PTY)

Type	Affichage
None	None
Bulletins d'information	News
Questions d'actualité	Affairs
Informations	Info
Sport	Sport
Éducation	Educate
Drama	Drama
Culture	Culture
Sciences et technologie	Science
Variétés	Varied
Musique pop	Pop M
Musique rock	Rock M
Musique grand public	Easy M
Musique classique légère	Light M
Musique classique sérieuse	Classics
Autres musiques	Other M
Météo	Weather
Finance	Finance
Programmes pour enfants	Children
Affaires sociales	Social
Religion	Religion
Libre antenne	Phone In
Voyage	Travel
Loisirs	Leisure
Musique jazz	Jazz
Musique country	Country
Variétés nationales	Nation M
Anciens tubes	Oldies
Musique folk	Folk M
Documentaire	Document
Test d'alarme	TEST
Alarme	Alarm!

Utilisation des fonctions de base

Utilisation de la configuration automatique des enceintes

À l'aide du micro calibré fourni, Audyssey MultEQ® XT32 détermine automatiquement le nombre d'enceintes raccordées, leur taille (en vue de la gestion des basses), les fréquences de crossover optimales vers le subwoofer (le cas échéant) et les distances par rapport à la position d'écoute principale.

Audyssey MultEQ XT32 élimine ensuite la distorsion causée par l'acoustique de la pièce en détectant les problèmes d'acoustique de la pièce au niveau de la zone d'écoute tant en termes de fréquence que de durée. Ceci permet d'obtenir ainsi un son clair et bien équilibré.

Audyssey MultEQ XT32 peut être utilisé avec Audyssey Dynamic EQ® et Audyssey Dynamic Volume® (→ page 59).

Raccordez et mettez toutes vos enceintes en place avant d'utiliser cette fonction.

Audyssey MultEQ XT32 vous offre deux méthodes de mesure : « Démarrage rapide Audyssey » et « Étalonnage complet Audyssey MultEQ XT32 ».

- « Démarrage rapide Audyssey » utilise la mesure à partir d'une position pour procéder uniquement réglage de l'enceinte.
- « Étalonnage complet Audyssey MultEQ XT32 » utilise la mesure à partir de huit positions pour corriger la réponse de la pièce en plus du réglage de l'enceinte.

Plus le nombre d'emplacements de mesure est élevé, meilleur sera l'environnement d'écoute. Nous recommandons d'utiliser les mesures à partir de huit emplacements pour créer le meilleur environnement d'écoute.

Le démarrage rapide prend 2 minutes et l'étalonnage complet prend 20 minutes.

Le temps de mesure total varie en fonction du nombre d'enceintes.

Procédure de mesure

Pour créer un environnement sonore digne d'une salle de cinéma, Audyssey MultEQ XT32 effectue des mesures à un maximum de huit positions dans la zone d'écoute. À l'aide d'un trépied, positionnez le micro à la hauteur des oreilles d'un auditeur assis, la pointe du micro orientée vers le plafond. Ne tenez pas le micro dans votre main pendant les mesures, car cela risquerait de fausser les résultats.

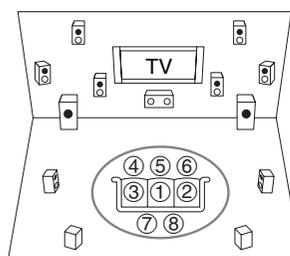
■ Première position de mesure

Également appelée Position d'écoute principale, cette position désigne la position centrale où l'auditeur s'assoit lorsqu'il se trouve dans la zone d'écoute.

Audyssey MultEQ XT32 utilise les mesures prises à cette position pour calculer la distance, le niveau sonore, la polarité et la valeur de crossover optimale pour le subwoofer.

■ Positions de mesure deux – huit

Elles correspondent aux autres positions d'écoute (c'est-à-dire aux places des autres auditeurs). Vous pouvez mesurer jusqu'à huit positions.



○ : Zone d'écoute

① à ⑧ : Position d'écoute

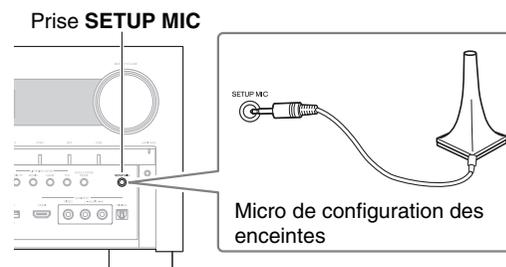
Remarque

- Veillez à ce que la pièce soit la plus silencieuse possible. Les bruits de fond et des interférences radio (RFI) peuvent perturber les mesures de la pièce. Fermez les fenêtres, éteignez les téléviseurs, radios, climatiseurs, éclairages fluorescents, appareils électroménagers, variateurs de lumière et autres appareils. Éteignez votre téléphone portable (même si vous ne l'utilisez pas) ou placez-le à distance des autres appareils audio électroniques.
- Le microphone capte des tonalités d'essai émises par chaque enceinte pendant que Audyssey MultEQ XT32 exécute les fonctions de correction de la pièce et de configuration automatique des enceintes.
- Les fonctions Correction de pièce et Configuration des enceintes Audyssey MultEQ XT32 ne peuvent être utilisées si un casque est branché.
- Audyssey MultEQ XT32 le réglage de la correction de pièce et configuration des enceintes ne peut être utilisé qu'avec les enceintes A. Lorsque vous introduisez le micro de configuration des enceintes et que les enceintes B sont sélectionnées, le schéma de configuration des enceintes est automatiquement commuté sur les enceintes A.

1 Allumez l'ampli-tuner AV et le téléviseur qui y est raccordé.

Sur le téléviseur, sélectionnez l'entrée à laquelle l'ampli-tuner AV est raccordé.

2 Réglez le micro de configuration des enceintes sur la Position d'écoute principale ① et branchez-le sur la prise SETUP MIC.

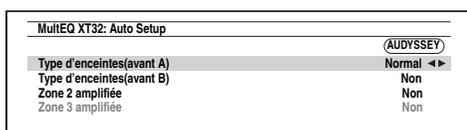


Le menu de configuration des enceintes apparaît.

Remarque

- Les menus OSD apparaissent uniquement si le téléviseur est branché sur la sortie **HDMI OUT MAIN**. Si votre téléviseur est branché à d'autres sorties vidéo, utilisez l'affichage du ampli-tuner AV lorsque vous modifiez les paramètres.

3 Lorsque vous avez terminé les réglages, appuyez sur ENTER.



Procédez à « Configuration d'enceintes » en fonction de la configuration de vos enceintes :

- Type d'enceintes(avant A) (→ page 51)
- Type d'enceintes(avant B) (→ page 51)
- Zone 2 amplifiée (→ page 51)
- Zone 3 amplifiée (→ page 51)
- Front High + Front Wide (→ page 51)
- Subwoofer (→ page 52)

Si vous utilisez un subwoofer, sélectionnez « 1ch » ou « 2ch » dans le réglage « Subwoofer » (→ page 52). Autrement, sélectionnez « Non » et sautez l'étape 4.

Lorsqu'un appareil facultatif est branché sur la prise **UNIVERSAL PORT** de l'ampli-tuner AV, le réglage de l'appareil optionnel peut s'afficher sur le menu de réglage de l'enceinte.

4 Ajustez le niveau de volume du subwoofer à 75 dB, puis appuyez sur ENTER.

Des testeurs de volume sont lus par le biais du subwoofer. Utilisez le bouton de volume du subwoofer. Lorsque le réglage de « Subwoofer » est configuré sur « 1ch » uniquement, le subwoofer de gauche (SW1) est mesuré.

Lorsque le réglage « Subwoofer » est configuré sur « 1ch » avec deux subwoofers raccordés, celui de droite (SW2) n'est pas mesuré et aucun son n'est reproduit.

Une erreur se produit si vous réglez « Subwoofer » sur « 2ch » sans raccorder aucun subwoofer ou si un seul subwoofer est raccordé.

Remarque

- Si votre subwoofer n'a pas un contrôle du volume, ne tenez pas compte du niveau affiché et appuyez sur **ENTER** pour passer à l'étape suivante.
- Si vous réglez le bouton de volume du subwoofer à son maximum et si le niveau sonore affiché est inférieur à 75 dB, laissez le bouton de volume du subwoofer à son maximum et appuyez sur **ENTER** pour passer à l'étape suivante.
- Si vous utilisez deux subwoofers, effectuez cette étape deux fois.

5 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner « Démarrage rapide Audyssey » ou « Étalonnage complet Audyssey MultEQ XT32 ».

6 Appuyez sur ENTER.

Audyssey MultEQ® XT32 Correction de pièce et configuration des enceintes démarre.

Des tonalités d'essai sont émises par chaque enceinte pendant que Audyssey MultEQ XT32 corrige la pièce et configure les enceintes. Cette procédure peut prendre quelques minutes. **Ne parlez pas** pendant les mesures et **ne vous tenez pas** entre les enceintes et le micro.

Ne débranchez pas le micro de configuration des enceintes pendant les procédures de correction de pièce et de configuration des enceintes Audyssey MultEQ XT32, sauf si vous souhaitez annuler ces dernières.

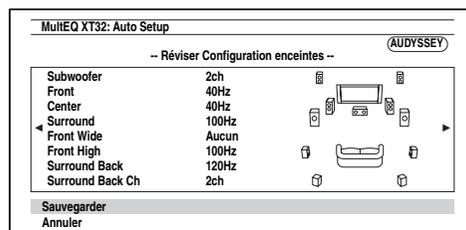
Si vous sélectionnez « Démarrage rapide Audyssey », vous accéderez à l'étape 9.

7 Placez le micro de configuration des enceintes à la position suivante, puis appuyez sur ENTER.

Audyssey MultEQ XT32 effectue quelques mesures supplémentaires. Cette opération peut nécessiter quelques minutes.

8 Lorsque vous y êtes invité, répétez l'étape 7.

9 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner une option, puis appuyez sur ENTER.



Les options sont :

► Sauvegarder :

Permet d'enregistrer les réglages calculés et de quitter la configuration automatique des enceintes et la correction de pièce de Audyssey MultEQ XT32.

► Annuler :

Annuler la Correction de pièce et configuration des enceintes de Audyssey MultEQ XT32.

Conseil

- Vous pouvez consulter les réglages calculés pour la configuration des enceintes, ainsi que les distances et les niveaux sonores des enceintes en utilisant ◀/▶.

10 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner une cible, et utilisez ◀/▶ pour modifier le réglage.

Une fois les résultats d'Audyssey MultEQ XT32 enregistrés, le menu affiche les réglages « Audyssey » (→ page 58), « Dynamic EQ » (→ page 59), « Dynamic Volume » (→ page 59).

Remarque

- Si « Démarrage rapide Audyssey » a été utilisé pour la mesure, il n'est pas possible de sélectionner « Audyssey ».
- Ces réglages sont appliqués à tous les sélecteurs d'entrée.

11 Appuyez sur ENTER.

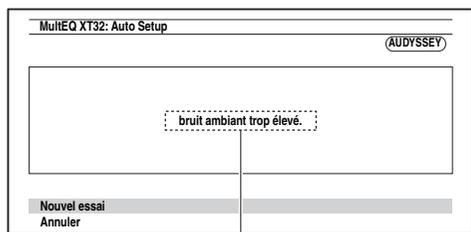
12 Débranchez le micro de configuration des enceintes.

Remarque

- Vous pouvez annuler la correction de pièce et la configuration des enceintes de Audyssey MultEQ XT32 à tout moment en débranchant le micro de configuration des enceintes.
- Ne branchez ou ne débranchez aucune enceinte pendant la procédure de correction de pièce ou de configuration des enceintes de Audyssey MultEQ XT32.
- Si l'ampli-tuner AV est en mode sourdine, le mode sourdine sera automatiquement désactivé lors du démarrage des fonctions Correction de pièce et Configuration des enceintes de Audyssey MultEQ XT32.
- Les modifications apportées à la pièce après Audyssey MultEQ XT32 la Correction de pièce et Configuration des enceintes de Audyssey MultEQ XT32 la Correction de pièce et Configuration des enceintes nécessitent que vous l'exécutiez à nouveau, les caractéristiques de la pièce ayant changé.

Messages d'erreur

Pendant les procédures de correction de pièce et de configuration des enceintes de Audyssey MultEQ® XT32, l'un des messages d'erreur suivants peut apparaître.



Message d'erreur

Les options sont :

- ▶ **Nouvel essai :**
Réessayez.
- ▶ **Annuler :**
Annuler Correction de pièce et configuration des enceintes de Audyssey MultEQ XT32.
- **bruit ambiant trop élevé.**
Le bruit de fond est trop important. Éliminez la source du bruit et réessayez.
- **Erreur de configuration des enceintes!**
Le nombre d'enceintes détectées est différent de celui de la première mesure. Vérifiez le branchement des enceintes.
- **Erreur d'écriture!**
Le message suivant apparaît en cas d'échec de l'enregistrement. Essayez à nouveau d'enregistrer. Si ce message apparaît après 2 ou 3 tentatives, contactez votre revendeur Onkyo.
- **Erreur détect enceintes**
Ce message apparaît si l'une des enceintes n'est pas détectée. « Non » signifie qu'aucune enceinte n'a été détectée.

Conseil

- Consultez « Configuration des enceintes » pour les réglages appropriés (→ [page 13](#)).

Modification manuelle de la configuration des enceintes

Vous pouvez modifier manuellement les réglages effectués lors des procédures de correction de pièce et de configuration des enceintes de Audyssey MultEQ XT32.

Consultez aussi :

- « Configuration d'enceintes » (→ [page 52](#))
- « Distance des enceintes » (→ [page 53](#))
- « Calibrage du niveau » (→ [page 54](#))
- « Réglages d'égalisation » (→ [page 54](#))

Remarque

- THX recommande que les enceintes principales THX soient réglées sur « 80Hz(THX) ». Si vous configurez vos enceintes à l'aide de la correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ XT32, assurez-vous manuellement que les enceintes THX si présentes sont réglées sur un crossover de « 80Hz(THX) » (→ [page 52](#)).
- Parfois, en raison de la complexité électrique des subwoofers et de l'interaction avec la pièce, THX recommande de régler manuellement le niveau et la distance du subwoofer.
- Parfois, en raison de l'interaction avec la pièce, vous pouvez observer des résultats inégaux lors du réglage du niveau et/ou de la distance des enceintes principales. Si ceci se produit, THX conseille de les régler manuellement.

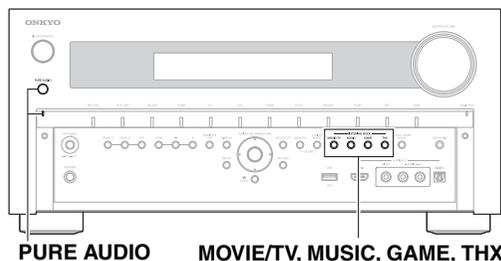
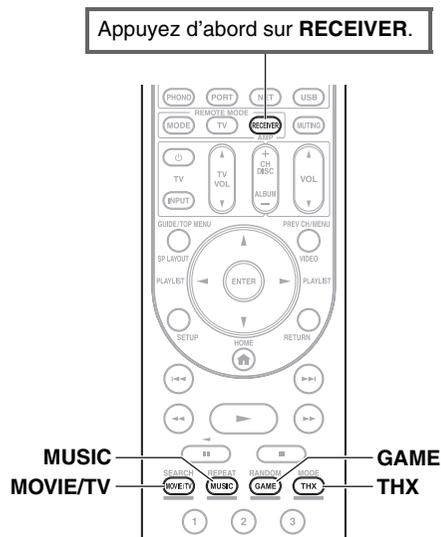
Utilisation d'un subwoofer (caisson de basses)

Si vous utilisez un subwoofer et qu'il restitue un son à très basse fréquence à un faible niveau sonore, il se peut qu'il ne soit pas détecté par les fonctions Correction de pièce et Configuration des enceintes de Audyssey MultEQ XT32. Si le « **Subwoofer** » apparaît sur l'écran « **Réviser Configuration enceintes** » comme « **Non** », augmentez le volume du subwoofer à la moitié, réglez-le sur la fréquence de crossover la plus élevée et essayez de recommencer la correction de pièce et configuration des enceintes de Audyssey MultEQ XT32. Si le volume est réglé trop fort et que le son est distordu, des problèmes de détection risquent de se produire : utilisez un volume sonore approprié. Si le subwoofer est doté d'un filtre passe-bas, réglez-le sur Off ou sur Direct. Consultez le manuel d'instructions de votre subwoofer pour toute information complémentaire.

Sélection des modes d'écoute

Consultez « À propos des modes d'écoute » pour toute information complémentaire sur les modes d'écoute (→ [page 37](#)).

■ Boutons des Modes d'écoute



Bouton MOVIE/TV

Ce bouton permet de sélectionner les modes d'écoute destinés aux films et à la télévision.

Bouton MUSIC

Ce bouton permet de sélectionner les modes d'écoute destinés à la musique.

Bouton GAME

Ce bouton permet de sélectionner les modes d'écoute destinés aux jeux vidéo.

Bouton THX

Ce bouton permet de sélectionner les modes d'écoute THX.

Bouton et voyant PURE AUDIO

Ce bouton permet de sélectionner le mode d'écoute Pure Audio.

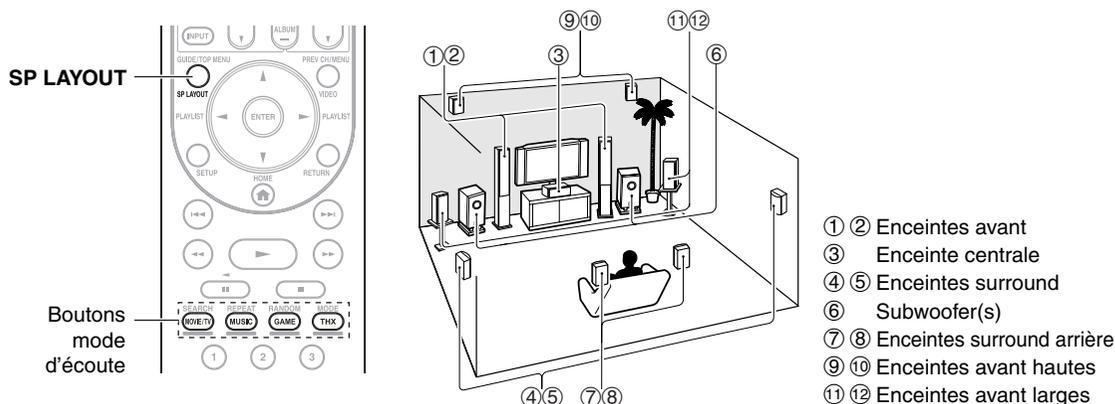
Quand ce mode est sélectionné, l'écran de l'ampli-tuner AV et le circuit vidéo sont désactivés. Seuls les signaux vidéo provenant de l'entrée HDMI peuvent être reproduits depuis la(les) sortie(s) HDMI. Le voyant s'allume lorsque ce mode est sélectionné. Une nouvelle pression sur ce bouton permet de revenir au mode d'écoute précédent.

- Les modes d'écoute Dolby Digital et DTS ne peuvent être sélectionnés que si votre lecteur Blu-ray/DVD est raccordé à l'ampli-tuner AV via une connexion audio numérique (coaxiale, optique ou HDMI).
- Les modes d'écoute que vous pouvez sélectionner dépendent du format du signal d'entrée. Pour vérifier le format, consultez « Affichage des informations relatives à la source » (→ [page 44](#)).
- Lorsqu'un casque est branché, vous pouvez sélectionner les modes d'écoute suivants : Pure Audio, Mono, Direct et Stereo.

À propos des modes d'écoute

Les modes d'écoute de l'ampli-tuner AV peuvent transformer la pièce où est installé votre système en une véritable salle de cinéma ou de concert et restituer un son haute fidélité et surround impressionnant.

■ Notes explicatives



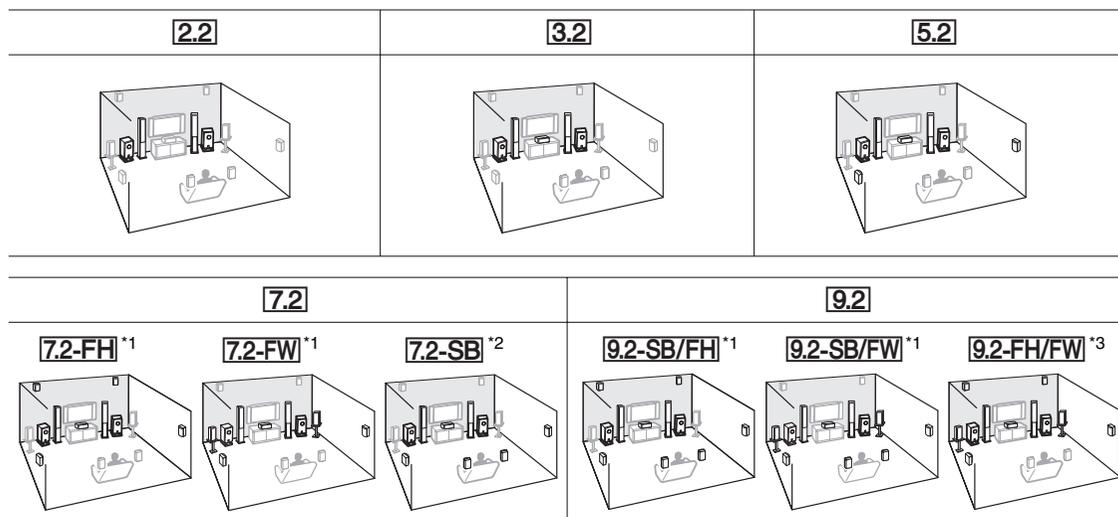
Source d'entrée

Les formats audio suivants sont pris en charge par le mode d'écoute.

MONO	Il s'agit d'un son mono (monophonique).
STEREO	Il s'agit d'un son stéréo (stéréophonique). Deux canaux de signaux indépendants sont reproduits via deux enceintes.
5.1ch	Il s'agit d'un son surround 5.1 canaux. Ce système surround dispose de 5 canaux sonores principaux et d'un sixième canal subwoofer (appelé canal point un).
7.1ch	Il s'agit d'un son surround 7.1 canaux. Il s'agit d'une amélioration supplémentaire du son 5.1 canaux grâce à deux enceintes supplémentaires qui offrent une meilleure enveloppe sonore et un positionnement plus précis des sons.
DTS-ES	Il s'agit d'un son surround DTS-ES. Ce système surround peut produire un sixième canal discret ou à encodage matriciel à partir d'un support existant encodé en DTS 5.1.
DJEX	Il s'agit d'un son surround Dolby Digital EX. Il offre un canal surround arrière central à partir de sources 5.1 canaux.

Disposition des enceintes

L'illustration indique les enceintes activées pour chaque canal. Consultez « Configuration d'enceintes » pour l'installation des enceintes (→ [page 52](#)).



*1 Après avoir activé les enceintes correspondantes, appuyez sur **RECEIVER**, puis sur **SP LAYOUT** à plusieurs reprises pour sélectionner le schéma que vous souhaitez utiliser. Veuillez noter que ces schémas ne peuvent être sélectionnés que lorsque « **Front High + Front Wide** » est configuré sur « **Non** » (→ [page 51](#)).

*2 Ce schéma ne peut pas être sélectionné avec **SP LAYOUT**. Pour utiliser ce schéma, configurez « **Front High + Front Wide** » sur « **Non** » (→ [page 51](#)) et activez « **Surround Back** » (→ [page 52](#)).

*3 Ce schéma ne peut pas être sélectionné avec **SP LAYOUT**. Pour utiliser ce schéma, configurez « **Front High + Front Wide** » sur « **Oui** » (→ [page 51](#)).

■ Modes d'écoute DSP exclusifs d'Onkyo

Mode d'écoute	Description	Source d'entrée	Disposition des enceintes
Orchestra <i>Orchestra</i>	Adapté à la musique classique et à l'opéra, ce mode met en avant les canaux surround afin d'élargir l'image stéréo et simule la réverbération naturelle d'une grande salle.	MONO STEREO 5.1ch	5.2 7.2 9.2
Unplugged <i>Unplugged</i>	Parfait pour les instruments acoustiques, les paroles et le jazz, ce mode souligne l'image stéréo avant, ce qui donne l'impression d'être juste devant la scène.	7.1ch DTS-ES DJEX	
Studio-Mix <i>Studio-Mix</i>	Adapté à la musique rock ou pop, ce mode d'écoute crée un champ sonore vivant doté d'une puissante image acoustique, comme si vous étiez dans une discothèque ou à un concert de rock.		
TV Logic <i>TV Logic</i>	Ce mode ajoute une acoustique réaliste aux émissions de télévision produites en studio, renforce les effets surround de l'intégralité du son et rend les voix plus claires.		
Game-RPG <i>Game-RPG</i>	Dans ce mode, le son donne une sensation spectaculaire d'atmosphère similaire au mode Orchestre.		
Game-Action <i>Game-Action</i>	Dans ce mode l'emplacement sonore est distinct avec une accentuation des graves.		
Game-Rock <i>Game-Rock</i>	Dans ce mode, la pression sonore est accentuée pour accroître la sensation de direct.		
Game-Sports <i>Game-Sports</i>	Dans ce mode, la réverbération est augmentée et l'emplacement sonore légèrement réduit.		
All Ch Stereo <i>All Ch Stereo</i>	Idéal pour la musique d'ambiance, ce mode emplit la totalité de la zone d'écoute d'un son stéréo provenant des enceintes avant, surround et surround arrière.		3.2 5.2 7.2 9.2
Full Mono <i>Full Mono</i>	Dans ce mode, toutes les enceintes produisent le même son en mono : ainsi, le son que vous entendez est le même quel que soit l'endroit de la pièce où vous vous trouvez.		
T-D (Theater-Dimensional) <i>T-D</i>	Avec ce mode, vous pouvez bénéficier d'un son surround virtuel avec seulement deux ou trois enceintes. Ce mode contrôle la manière dont les sons atteignent les oreilles gauche et droite de l'auditeur. Il se peut que le résultat ne soit pas satisfaisant s'il y a trop de réverbération. Nous vous recommandons donc d'utiliser ce mode dans un environnement ne comportant que peu ou pas de réverbération naturelle.		2.2 3.2 5.2 7.2 9.2

■ Modes d'écoute

Mode d'écoute	Description	Source d'entrée	Disposition des enceintes
Pure Audio*1 <i>Pure Audio</i>	Dans ce mode, l'afficheur et le circuit vidéo sont éteints, ce qui limite au maximum les sources de parasites et permet d'obtenir une restitution audio haute fidélité irréprochable. A/V Sync n'a pas d'effet sur l'audio analogique. (Le circuit vidéo étant éteint, seuls les signaux vidéo provenant de l'entrée HDMI IN peuvent être reproduits depuis la(les) sortie(s) HDMI.)	MONO STEREO 5.1ch 7.1ch DTS-ES DJEX	2.2 3.2 5.2 7.2 9.2
Direct <i>Direct</i>	Dans ce mode, les signaux audio de la source d'entrée sont émis directement, sans traitement surround. La configuration des enceintes (présence des enceintes) et la distance des enceintes sont activées, mais l'essentiel du traitement défini via le menu principal est désactivé. A/V Sync n'a pas d'effet sur l'audio analogique. Consultez « Configuration avancée » pour toute information complémentaire (→ page 47).		
Stereo <i>Stereo</i>	Le son est émis par les enceintes avant gauche et droite et par le subwoofer (caisson de basses).		2.2 3.2 5.2 7.2 9.2
Mono <i>Mono</i>	Ce mode est à utiliser lorsque vous regardez un vieux film enregistré en mono ou si vous regardez ce film avec une bande-son en langue étrangère enregistrée en mono. Il peut également être utilisé avec des DVD ou d'autres sources contenant des données audio multiplexées (DVD de karaoké, par exemple).		
Multichannel <i>Multich</i>	Ce mode doit être utilisé avec les sources multicanaux PCM.	5.1ch 7.1ch	3.2 5.2 7.2 9.2

Mode d'écoute	Description	Source d'entrée	Disposition des enceintes
Dolby Pro Logic IIx*3 Dolby Pro Logic II	<p>Dolby Pro Logic IIx étend la source 2 canaux pour la lecture 7.1 canaux. Il offre un son surround très naturel et pur qui enveloppe littéralement l'auditeur. Tout comme la musique et les films, les jeux vidéo permettent également de bénéficier d'effets spatiaux étonnants et d'une image vivante.</p> <p>Si vous n'utilisez pas les enceintes surround arrière, Dolby Pro Logic II sera utilisé au lieu de Dolby Pro Logic IIx.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dolby PLIIx Movie Utilisez ce mode avec n'importe quel film enregistré en stéréo ou en Dolby Surround (Pro Logic) (TV, DVD, VHS, par exemple). • Dolby PLIIx Music Utilisez ce mode avec n'importe quelle source musicale enregistrée en stéréo ou en Dolby Surround (Pro Logic) (CD, radio, cassette, TV, VHS, DVD, par exemple). • Dolby PLIIx Game Utilisez ce mode avec les jeux vidéo, et notamment ceux qui comportent le logo Dolby Pro Logic II. 	STEREO	3.2 5.2 7.2 9.2
<i>PLII Movie</i>			
<i>PLII Music</i>			
<i>PLII Game</i>			
<i>PLIIx Movie</i>			
<i>PLIIx Music</i>			
<i>PLIIx Game</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby PLIIx Movie • Dolby PLIIx Music <p>Ces modes utilisent le mode Dolby Pro Logic IIx pour étendre les sources 5.1 canaux pour une lecture en 7.1 canaux.</p>	5.1ch	7.2-SB 9.2-SB/FH 9.2-SB/FW
Dolby Pro Logic IIz Height	<p>Dolby Pro Logic IIz Height est conçu pour utiliser de manière plus efficace le matériel du programme existant lorsque des sorties d'enceinte à huit canaux sont présentes. Dolby Pro Logic IIz Height peut être utilisé pour le mixage ascendant d'un grand nombre de sources (films et musique, notamment), mais il est particulièrement bien adapté au mixage ascendant des jeux.</p>	STEREO	7.2-FH
<i>PLIIz Height</i>		5.1ch 7.1ch	9.2-SB/FH
Dolby EX	<p>Ces modes permettent de diffuser des sources prévues pour une configuration 5.1 avec une configuration 6.1/7.1. Ils sont particulièrement bien adaptés aux bandes-son enregistrées en Dolby EX comportant un canal surround arrière à encodage matriciel. Le canal supplémentaire ajoute une dimension supplémentaire et produit un son enveloppant, parfait pour les effets de rotation et de survol.</p>	5.1ch Dolby EX	7.2-SB 9.2-SB/FH 9.2-SB/FW
<i>Dolby EX</i>			
<i>Dolby D EX</i>			
Dolby Digital	<p>Dans ce mode, les signaux audio de la source d'entrée sont émis directement, sans traitement surround. La configuration des enceintes (présence des enceintes), la fréquence de crossover, la distance des enceintes et les paramètres A/V Sync sont activés et l'essentiel du traitement défini via le menu principal sont désactivés. Consultez « Configuration avancée » pour toute information complémentaire (→ page 47).</p>	5.1ch	3.2 5.2 7.2 9.2
<i>Dolby D</i>			
Dolby Digital Plus*4		5.1ch	3.2 5.2 7.2 9.2
<i>Dolby D +</i>		7.1ch	3.2 5.2 7.2 *2 9.2
Dolby TrueHD		5.1ch	3.2 5.2 7.2 9.2
<i>Dolby TrueHD</i>		7.1ch	3.2 5.2 7.2 *2 9.2
DTS		5.1ch	3.2 5.2 7.2 9.2
<i>DTS</i>			
DTS-HD High Resolution Audio		5.1ch	3.2 5.2 7.2 9.2
<i>DTS-HD HR</i>		7.1ch	3.2 5.2 7.2 *2 9.2
DTS-HD Master Audio	5.1ch	3.2 5.2 7.2 9.2	
<i>DTS-HD MSTR</i>	7.1ch	3.2 5.2 7.2 *2 9.2	
DTS Express	5.1ch	3.2 5.2 7.2 9.2	
<i>DTS Express</i>			
DSD*5			
<i>DSD</i>			
DTS 96/24*6	<p>Ce mode est destiné à être utilisé avec les sources DTS 96/24. C'est un format DTS haute résolution qui utilise une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz et une résolution de 24 bits et offre une fidélité plus importante. À utiliser avec les DVD portant le logo DTS 96/24.</p>	5.1ch	3.2 5.2 7.2 9.2
<i>DTS 96/24</i>			

Mode d'écoute	Description	Source d'entrée	Disposition des enceintes
DTS-ES Discrete ⁷ <i>ES Discrete</i>	Ce mode est à utiliser avec les bandes-son enregistrées au format DTS-ES Discrete qui s'appuient sur une enceinte surround arrière discrète pour reproduire un véritable son 6.1/7.1. Les sept canaux audio totalement séparés offrent une meilleure image spatiale et une localisation du son à 360°, ce qui est parfait pour les sons passant rapidement d'un canal surround à l'autre. À utiliser avec les DVD portant le logo DTS-ES, et notamment ceux dotés d'une bande-son enregistrée au format DTS-ES Discrete.	DTS-ES	7.2-SB 9.2-SB/FH 9.2-SB/FW
DTS-ES Matrix ⁷ <i>ES Matrix</i>	Ce mode est à utiliser avec les bandes-son enregistrées au format DTS-ES Matrix qui s'appuient sur un canal arrière à encodage matriciel pour reproduire un son 6.1/7.1. À utiliser avec les DVD portant le logo DTS-ES, et notamment ceux dotés d'une bande-son enregistrée au format DTS-ES Matrix.	DTS-ES	7.2-SB 9.2-SB/FH 9.2-SB/FW
DTS Neo:X ⁸ <i>Neo:X Cinema</i> <i>Neo:X Music</i> <i>Neo:X Game</i>	Ce mode diffuse différentes sources et différentes entrées jusqu'à 9.1 canaux. DTS Neo:X fournit un champ sonore semi-sphérique en ajoutant des enceintes height/larges pour créer une ambiance sonore naturelle, immersive et spacieuse. <ul style="list-style-type: none"> • DTS Neo:X Cinema Ce mode convient au visionnement de film. • DTS Neo:X Music Ce mode convient à tout type de source musicale. • DTS Neo:X Game Ce mode convient aux jeux vidéos. 	STEREO 5.1ch 7.1ch DTS-ES	3.2 5.2 7.2 9.2
Audyssey DSX ⁹ <i>Audyssey DSX</i>	• Audyssey DSX Audyssey DSX™ est un système extensible qui ajoute de nouvelles enceintes pour améliorer la sensation surround. En partant d'un système 5.1 canaux, Audyssey DSX ajoute d'abord des canaux larges pour un plus fort impact sur l'enveloppement. La recherche en terme d'audition humaine a prouvé que les informations provenant des canaux larges est bien plus critique dans la présentation d'une scène sonore réaliste que les canaux surround arrière que l'on trouve dans les systèmes 7.1 classiques. Audyssey DSX crée ensuite deux canaux en hauteur pour reproduire les signaux acoustiques et sensoriels importants de perception. Outre des nouveaux canaux larges et hauts, Audyssey DSX applique le traitement Surround Envelopment Processing pour renforcer le dégradé entre les canaux avant et surround.	5.1ch 7.1ch DTS-ES	7.2-FW 7.2-FH 9.2
<i>PLII Movie DSX</i> <i>PLII Music DSX</i> <i>PLII Game DSX</i>	• Dolby Pro Logic II/IIx ³ Movie + Audyssey DSX • Dolby Pro Logic II/IIx ³ Music + Audyssey DSX • Dolby Pro Logic II/IIx ³ Game + Audyssey DSX La combinaison des modes Dolby Pro Logic II/IIx ³ et Audyssey DSX peut être utilisée.	STEREO	7.2-FW 7.2-FH 9.2
<i>PLIIx Movie DSX</i> <i>PLIIx Music DSX</i> <i>PLIIx Game DSX</i>	• Dolby Pro Logic IIx Movie + Audyssey DSX • Dolby Pro Logic IIx Music + Audyssey DSX La combinaison des modes Dolby Pro Logic IIx et Audyssey DSX peut être utilisée.	5.1ch	9.2-SB/FH 9.2-SB/FW
<i>Dolby EX DSX</i>	La combinaison des modes Dolby EX et Audyssey DSX peut être utilisée.	5.1ch 7.1ch DTS-ES	7.2 9.2

Mode d'écoute	Description	Source d'entrée	Disposition des enceintes
THX	Fondé par George Lucas, le système THX développe des standards rigoureux qui assurent que les films sont reproduits dans les cinémas et les home-cinémas exactement comme le réalisateur le souhaitait. Les modes THX optimisent sans excès les caractéristiques de tonalité et spatiales de la bande son pour la reproduction dans un home-cinéma. Ils peuvent être utilisés avec les sources 2 canaux matriciels et multicanaux. La restitution de l'enceinte surround arrière dépend du support source et du mode d'écoute sélectionné.		
<i>THX Cinema</i>	<ul style="list-style-type: none"> • THX Cinema Le mode THX Cinema corrige les bandes son de cinéma pour la lecture dans un home-cinéma. Dans ce mode, THX Loudness Plus est configuré pour des niveaux de cinéma et Re-EQ, Timbre Matching, et Adaptive Decorrelation sont activés. 	5.1ch 7.1ch DTS-ES	5.2 7.2 9.2
<i>THX Music</i>	<ul style="list-style-type: none"> • THX Music Le mode THX Music est conçu pour l'écoute de la musique, qui est en général enregistrée à des niveaux sensiblement supérieurs aux films. Dans ce mode, THX Loudness Plus est configuré pour la lecture de la musique et seul Timbre Matching est activé. 		
<i>THX Games</i>	<ul style="list-style-type: none"> • THX Games Le mode THX Games est conçu pour une restitution spatiale fidèle de l'audio des jeux, qui est souvent mixé de façon similaire à celui des films, mais dans un environnement plus petit. THX Loudness Plus est configuré pour les niveaux de son de jeux et Timbre Matching est activé. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Pro Logic II/IIx³ Movie + THX Cinema • Dolby Pro Logic II/IIx³ Music + THX Music • Dolby Pro Logic II/IIx³ Game + THX Games <p>La combinaison des modes Dolby Pro Logic II/IIx³ et THX Cinema/Music/Games peut être utilisée. Le témoin PLII ou PLIIX s'affiche à l'écran.</p>	STEREO	5.2 7.2 9.2
	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Pro Logic IIx Movie + THX Cinema • Dolby Pro Logic IIx Music + THX Music <p>La combinaison des modes Dolby Pro Logic IIx et THX Cinema/Music peut être utilisée. Le témoin PLIIX s'affiche à l'écran.</p>	5.1ch DDEX	7.2-SB 9.2-SB/FH 9.2-SB/FW
	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Pro Logic IIz Height + THX Cinema • Dolby Pro Logic IIz Height + THX Music • Dolby Pro Logic IIz Height + THX Games <p>La combinaison des modes Dolby Pro Logic IIz Height et THX Cinema/Music/Games peut être utilisée. Le témoin PLIIZ s'affiche à l'écran.</p>	STEREO 5.1ch 7.1ch DTS-ES DDEX	7.2-FH 9.2-SB/FH 9.2-FH/FW
	<ul style="list-style-type: none"> • DTS Neo:X Cinema + THX Cinema • DTS Neo:X Music + THX Music • DTS Neo:X Game + THX Games <p>La combinaison des modes DTS Neo:X Cinema/Music/Game et THX Cinema/Music/Games peut être utilisée. Le témoin Neo:X s'affiche à l'écran.</p>		7.2 9.2

Mode d'écoute	Description	Source d'entrée	Disposition des enceintes
<i>THX U2 Cinema</i>	<ul style="list-style-type: none"> • THX Ultra2 Cinema Ce mode étend les sources 5.1 canaux pour la lecture 7.1 canaux. Pour ce faire, il analyse la composition de la source surround et optimise les sons ambiants et directionnels pour produire la sortie du canal surround arrière. • THX Ultra2 Music Ce mode est conçu pour être utilisé avec la musique. Il étend les sources 5.1 canaux pour la lecture 7.1 canaux. • THX Ultra2 Games Ce mode est conçu pour être utilisé avec les jeux vidéo. Il peut étendre les sources 5.1 canaux pour la lecture 6.1/7.1 canaux. • THX Surround EX Ce mode étend les sources 5.1 canaux pour la lecture 6.1/7.1 canaux. Il est particulièrement adapté aux sources Dolby Digital EX. THX Surround EX, également connu sous le nom de Dolby Digital Surround EX, a été développé conjointement par Dolby Laboratories et THX Ltd. 	5.1ch	7.2-SB 9.2-SB/FH 9.2-SB/FW
<i>THX U2 Music</i>			
<i>THX U2 Games</i>			
<i>THX Surr EX</i>			
	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Pro Logic II Game + THX Ultra2 Games La combinaison des modes Dolby Pro Logic II Game et THX Ultra2 Games peut être utilisée. Le témoin PLII s'affiche à l'écran. 	STEREO	7.2-SB 9.2-SB/FH 9.2-SB/FW
	<ul style="list-style-type: none"> • Dolby Pro Logic IIz Height + THX Ultra2 Cinema • Dolby Pro Logic IIz Height + THX Ultra2 Music • Dolby Pro Logic IIz Height + THX Ultra2 Games La combinaison des modes Dolby Pro Logic IIz Height et THX Ultra2 Cinema/Music/Games peut être utilisée.	5.1ch 7.1ch	9.2-SB/FH

Remarque

- *1 Pure Audio ne peut pas être sélectionné si la zone 2 est active.
En outre, si vous activez la zone 2 lorsque Pure Audio est sélectionné, le mode d'écoute commute automatiquement sur Direct.
- *2 En fonction du signal de canal audio contenus dans la source, les enceintes correspondantes restitueront le son.
- *3 S'il n'y a pas d'enceinte surround arrière, ou si la zone 3 amplifiée est utilisée, Dolby Pro Logic II est utilisé.
- *4 Pour les disques Blu-ray, Dolby Digital est utilisé dans un système d'enceintes 3.1/5.1 canaux.
- *5 L'ampli-tuner AV peut acheminer le signal DSD depuis HDMI IN. Si la sortie est réglée sur PCM au niveau du lecteur, il est possible d'obtenir un son meilleur selon le lecteur. Dans ce cas, réglez la sortie sur PCM au niveau du lecteur.
- *6 DTS est utilisé en fonction de la configuration de l'ampli-tuner AV (p. ex., Audyssey Dynamic EQ® est allumé ou la zone 2 amplifiée est utilisée).
- *7 Si aucun son surround ne sort des enceintes ou si la zone 2 amplifiée fonctionne, DTS est utilisé.
- *8 DTS Neo:X ne peut pas être sélectionné en cas de signaux d'entrée de 192 kHz.
- *9 • Le mode d'écoute peut être sélectionné uniquement si les conditions suivantes sont remplies :
 - Enceinte centrale est raccordée.
 - Les enceintes avant hautes ou avant larges sont branchées.
- Certains modes d'écoute ne peuvent être sélectionnés avec certains formats de source.

Normalisation du dialogue

La normalisation du dialogue (Dialog Norm) est une fonctionnalité de Dolby Digital, utilisée pour laisser les programmes au même niveau d'écoute moyen afin que l'utilisateur n'ait pas à changer la commande de volume entre les programmes Dolby Digital, Dolby Digital Plus et Dolby TrueHD. Lorsque vous lisez un logiciel encodé en Dolby Digital, Dolby Digital Plus and Dolby TrueHD, il est possible que vous constatiez de temps à autre un bref message sur l'affichage du panneau avant, « **Dialog Norm X dB** » (X étant une valeur numérique). L'affichage indique la correspondance entre le niveau du programme et le niveau de calibrage THX. Si vous souhaitez lire le programme à des niveaux de salle de cinéma calibrés, vous pouvez ajuster le volume. Par exemple, si vous voyez le message suivant : « **Dialog Norm + 4 dB** » sur l'affichage du panneau avant, pour conserver le niveau de sortie général à l'intensité sonore THX calibrée, tournez simplement la commande de volume de 4 dB. Cependant, à la différence d'une salle de cinéma où l'intensité sonore de la lecture est préréglée, vous pouvez choisir le volume de votre choix pour votre plus grand plaisir.

Utilisation du menu principal

Le menu principal vous offre un accès rapide aux menus que vous utilisez fréquemment sans avoir à passer par le long menu standard. Ce menu vous permet de modifier des réglages et d'afficher les informations en cours.

Les menus OSD apparaissent uniquement si le téléviseur est branché sur la sortie HDMI OUT MAIN. Si votre téléviseur est branché à d'autres sorties vidéo, utilisez l'affichage du ampli-tuner AV lorsque vous modifiez les paramètres.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur HOME.

Le menu principal est incrusté sur l'écran sur téléviseur.

Conseil

- Vous pouvez également utiliser la touche **HOME** de l'ampli-tuner AV.

2 Utilisez ▲/▼ et ENTER pour effectuer la sélection de votre choix.

■ Entrée^{*1}

▶ Vous pouvez sélectionner la source d'entrée tout en consultant les informations de la manière suivante : le nom des sélecteurs d'entrée, les affectations d'entrée, les informations radio et le réglage de la fonction ARC.

Appuyez sur **ENTER** pour afficher la source d'entrée actuelle, puis sur ▲/▼ pour sélectionner la source d'entrée de votre choix. Appuyer de nouveau sur **ENTER** permet de commuter la source d'entrée sélectionnée.

■ Audio

▶ Vous pouvez changer les réglages suivants : « Programme sonore », « Grave (Front) », « Aigu (Front) », « Grave (Front Wide) », « Aigu (Front Wide) », « Grave (Front High) », « Aigu (Front High) », « Grave (Center) », « Aigu (Center) », « Grave (Surround) », « Aigu (Surround) », « Grave (Surround Back) », « Aigu (Surround Back) », « Grave (Subwoofer) », « Subwoofer 1 », « Subwoofer 2 », « Center », « Dolby Volume », « Audyssey », « Dynamic EQ^{2*3} », « Dynamic Volume^{2*3} », « Mode de nuit », « Music Optimizer », « Re-EQ », « Re-EQ(THX) » et « Screen Centered Dialog ».

Consultez aussi :

- « Audyssey » (→ page 58)
- « Utilisation des réglages audio » (→ page 69)

■ Vidéo

▶ Vous pouvez changer les réglages suivants : « Mode panoramique » et « Mode d'image⁴ ».

Consultez aussi :

- « Réglage d'image » (→ page 61)

■ Info⁵

▶ Vous pouvez afficher les informations des éléments suivants : « Audio », « Vidéo » et « Tuner ».

■ Mode d'écoute

▶ Pouvez sélectionner les modes d'écoute regroupés dans les catégories suivantes : **MOVIE/TV, MUSIC, GAME** et **THX**.

Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la catégorie, et

◀/▶ pour sélectionner le mode d'écoute.

Appuyez sur **ENTER** pour commuter sur le mode d'écoute sélectionné.

Remarque

- *1 Pour le sélecteur d'entrée **PORT**, le nom de la station d'accueil pour port universel s'affiche.
- *2 « **Dynamic EQ** » et « **Dynamic Volume** » ne peuvent pas être sélectionnés quand n'importe quel mode d'écoute **THX** est sélectionné, avec « **Loudness Plus** » réglé sur « **Activé** » ou « **Réglage THX conservé** » réglé sur « **Oui** » (→ page 55).
- *3 Lorsque « **Dynamic EQ** » est réglé sur « **Activé** » ou « **Dynamic Volume** » est réglé sur sur autre chose que « **Coupé** », « **Dolby Volume** » sera commuté sur « **Coupé** » (→ page 58).
- *4 Après avoir sélectionné « **Sur mesure** » dans « **Mode d'image** » (→ page 61), appuyer sur **ENTER** vous permet d'ajuster les éléments suivants via le menu principal : « **Luminosité** », « **Contraste** », « **Teinte** » et « **Saturation** ». Appuyez sur **RETURN** pour revenir au réglage « **Mode d'image** ».
- *5 En fonction de la source d'entrée et du mode d'écoute, tous les canaux présentés ici ne reproduisent pas le son.

Utilisation de la minuterie de désactivation automatique

La minuterie de désactivation automatique vous permet de régler l'ampli-tuner AV afin qu'il s'éteigne automatiquement au terme d'un délai spécifié.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis SLEEP à plusieurs reprises pour sélectionner le délai de mise en veille.

Le délai avant mise en veille programmée peut être de 10 à 90 minutes par incréments de 10 minutes.

Le témoin **SLEEP** apparaît sur l'écran lorsque la minuterie de désactivation automatique est activée.

Le délai de mise en veille programmée apparaît sur l'afficheur pendant environ 5 secondes, avant de laisser la place aux informations précédemment affichées.

Conseil

- Si vous devez désactiver la minuterie de désactivation automatique, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SLEEP** jusqu'à ce que le témoin **SLEEP** disparaisse.
- Pour vérifier la durée restante avant la mise en veille programmée de l'ampli-tuner AV, appuyez sur **SLEEP**. Veuillez noter que si vous appuyez de nouveau sur **SLEEP** lorsque le temps affiché est égal ou inférieur à 10 minutes, la minuterie s'éteint.

Réglage de la luminosité de l'écran

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran de l'ampli-tuner AV.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis DIMMER à plusieurs reprises:

- Normal + **MASTER VOLUME** et les témoins sélecteur d'entrée s'allument.
- Normal + **MASTER VOLUME** et les témoins sélecteur d'entrée s'éteignent.
- Dim + **MASTER VOLUME** et les témoins sélecteur d'entrée s'éteignent.
- Dimmer + **MASTER VOLUME** et les témoins sélecteur d'entrée s'éteignent.

Conseil

- (Modèles pour l'Amérique du Nord) Vous pouvez également utiliser **DIMMER** de l'ampli-tuner AV.

Affichage des informations relatives à la source

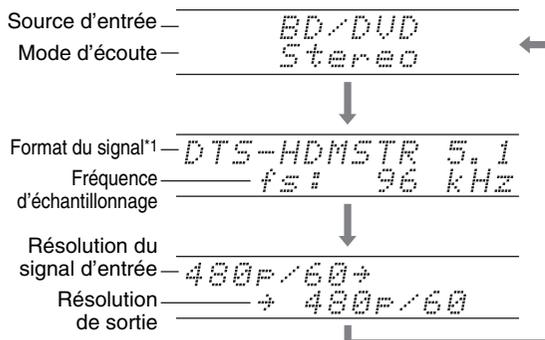
Vous pouvez afficher diverses informations concernant la source d'entrée sélectionnée. (Les appareils branchés à la prise **UNIVERSAL PORT** sont exclus.)

1 Appuyez sur RECEIVER, puis DISPLAY à plusieurs reprises pour parcourir les informations disponibles.

Conseil

- Vous pouvez également utiliser la touche **DISPLAY** de l'ampli-tuner AV.

Les informations suivantes s'affichent généralement.



*1 Si le signal d'entrée est un signal PCM, la fréquence d'échantillonnage s'affiche. Si le signal d'entrée est numérique, mais pas PCM, le format du signal s'affiche. Les informations s'affichent pendant environ trois secondes, avant de laisser la place aux informations précédemment affichées.

Modification de l'affichage de l'entrée

Lorsque vous branchez un élément Onkyo compatible **RI**, vous devez configurer l'affichage d'entrée afin que **RI** fonctionne correctement. Ce réglage ne peut être modifié que depuis le panneau avant.

1 Appuyez sur TV/CD, GAME ou VCR/DVR. « TV/CD », « GAME » ou « VCR/DVR » s'affiche à l'écran.

2 Maintenez enfoncé le bouton TV/CD, GAME ou VCR/DVR (environ 3 secondes) pour modifier l'affichage d'entrée.

Répétez cette opération pour sélectionner l'affichage de l'entrée de votre choix.

■ **TV/CD** : TV/CD → DOCK
 ↑ TAPE ←

■ **GAME** : GAME ↔ DOCK

■ **VCR/DVR** : VCR/DVR ↔ DOCK

Remarque

- **DOCK** peut être sélectionné pour le sélecteur d'entrée **TV/CD**, **GAME** ou **VCR/DVR**, mais pas en même temps.
- Saisissez le code de télécommande approprié avant d'utiliser la télécommande pour la première fois (→ page 79).

Utilisation du Mode Whole House

Le mode Whole House est utile quand vous voulez ajouter de la musique de fond supplémentaire à votre chez vous; ceci vous permet d'apprécier la même musique stéréo que la pièce principale dans des pièces séparées (Multi Zone : Zone 2/3 amplifiée).

Le mode choisit la même source d'entrée que la pièce principale pour la Multi Zone.

Consultez aussi :

- « Configuration d'enceintes » (→ page 51)
- « Multi Zone » (→ page 72)

1 Appuyez sur WHOLE HOUSE MODE du panneau avant.

Pour annuler le mode Whole House, changez la source d'entrée pour la pièce principale ou sélectionnez un mode de écoute (→ page 36).

Remarque

- Le mode Whole House prend en charge uniquement les signaux audio analogiques.
- Pour utiliser le mode Whole House, la Zone 2/3 amplifiée doit être réglé sur activée (→ page 51).
- Annuler le mode Whole House déconnectera la Multi Zone.
- Le son de la Zone 2/3 amplifiée peut s'interrompre lorsque vous activez ou désactivez le mode Whole House.
- Si vous changez le paramètre de la Multi Zone tout en utilisant le mode Whole House, ce paramètre a priorité sur le mode Whole House.
- Pour régler le volume de la Multi Zone, réglez le ampli-tuner AV sur commande Multi Zone. Voir « Réglage du volume pour les Zones » (→ page 74) pour l'ajustement du volume de la Multi Zone.
- Le mode Whole House ne peut pas être utilisé lorsque le paramètre « Sortie TV audio » est activé.

Sélection de la disposition des enceintes

Vous pouvez régler quelles enceintes vous voulez utiliser en priorité.

1 Appuyez sur **RECEIVER**, puis **SP LAYOUT** à plusieurs reprises :

■ Lecture avec un son 9.2

Veillez noter que ces schémas ne peuvent être sélectionnés que lorsque « **Front High + Front Wide** » est configuré sur « **Non** » (→ [page 51](#)) et que toutes les enceintes sont activées.

▶ Disposition des enceintes : **SB/FH**

Le son provenant des enceintes surround arrière et avant hautes est restitué en priorité.

▶ Disposition des enceintes : **SB/FW**

Le son provenant des enceintes surround arrière et avant larges est restitué en priorité.

■ Lecture avec un son 7.2

Veillez noter que ces schémas ne peuvent être sélectionnés que lorsque « **Front High + Front Wide** » est configuré sur « **Non** » (→ [page 51](#)) et que les enceintes avant hautes et avant larges sont activées (→ [page 52](#)).

▶ Disposition des enceintes : **FH** :

Le son provenant des enceintes avant hautes est restitué en priorité.

▶ Disposition des enceintes : **FW** :

Le son provenant des enceintes avant larges est restitué en priorité.

Remarque

- Ce paramètre ne peut pas être sélectionné en cas de bi-amplification des enceintes avant (→ [page 51](#)) ou d'utilisation des enceintes B (→ [page 51](#)) ou de la zone 2 amplifiée (→ [page 51](#)).
- Les conditions de lecture peuvent être limitées en fonction des réglages de « Réglages d'enceintes » (→ [page 51](#)) et de « Configuration d'enceintes » (→ [page 52](#)).
- Lorsqu'un mode d'écoute ne correspondant pas au réglage des enceintes avant hautes, avant larges ou surround arrière est utilisé, ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

■ Configuration des Enceintes A ou des Enceintes B

Lorsque le réglage « **Type d'enceintes(avant B)** » est réglé sur autre chose que « **Non** », le témoin de l'enceinte concernée s'allume (**A** ou **B**), et vous pouvez choisir un schéma de configuration entre les enceintes A et les enceintes B. Les enceintes A ou B peuvent être commutées indépendamment du mode d'écoute.

Remarque

- Il n'est pas possible d'utiliser les enceintes avant larges en cas d'utilisation des enceintes B.
- Pendant l'utilisation des enceintes B, vous ne pouvez pas utiliser la correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ® XT32, idem pour Audyssey Dynamic EQ® et Audyssey Dynamic Volume®.

Activation du mode sourdine de l'Ampli-tuner AV

Vous pouvez couper provisoirement le son de l'ampli-tuner AV.

1 Appuyez sur **RECEIVER**, puis sur **MUTING**.

Le son est coupé et le témoin **MUTING** clignote sur l'écran.

Conseil

- Pour réactiver le son, appuyez de nouveau sur **MUTING** ou réglez le volume.
- La sourdine est automatiquement désactivée lorsque l'ampli-tuner AV est mis en veille.

Utilisation d'un casque

1 Branchez un casque stéréo doté d'une fiche standard (6,3 mm) sur la prise **PHONES**.

Les enceintes sont désactivées lorsque la fiche du casque insérée dans la prise **PHONES**, que l'indicateur , que l'indicateur de canal d'enceinte **FL** et **FR** s'allument. (Les enceintes de la zone 2/3 amplifiée ne sont pas désactivées.)

Remarque

- Baissez toujours le volume sonore avant de brancher votre casque.
- Lorsque vous branchez un casque, le mode d'écoute passe automatiquement sur Stereo, à moins qu'il ne soit déjà réglé sur Stereo, Mono, Direct ou Pure Audio.
- Si vous raccordez un iPod ou un iPhone au port **USB** de l'ampli-tuner AV, aucun son n'est reproduit depuis la prise du casque.

Utilisation des macros faciles (easy macros)

En mode Easy macro, à l'aide de **ACTIVITIES**, vous pouvez faire fonctionner en séquence les appareils Onkyo au moyen de commandes simples, par une simple pression sur un bouton. Ces commandes peuvent être définies par l'utilisateur. Consultez « Utilisation des macros normales » (→ [page 84](#)).

1 Pressez **ACTIVITIES (MY MOVIE, MY TV ou MY MUSIC)** pour lancer la commande Easy macro.

Les séquences d'actions par défaut sont décrites ci-dessous.

Pour changer le composant source correspondant, consultez « Changement des composant source » indiqué plus loin dans ce chapitre.

■ MY MOVIE

En premier lieu, le téléviseur, le lecteur Blu-ray Onkyo et l'ampli-tuner AV sont allumés. Le sélecteur d'entrée est réglé sur « **BD/DVD** ». Le lecteur commence finalement la lecture.*1

*1 En fonction de temps d'allumage du lecteur de disque Blu-ray/DVD, l'ampli-tuner AV peut ne pas activer cette commande de lecture. Si tel est le cas, appuyez sur ► au niveau de la télécommande.

■ MY TV

Premièrement, le téléviseur, le décodeur câble et l'ampli-tuner AV sont allumés. Ensuite, le sélecteur d'entrée est réglé sur « **CBL/SAT** ».

■ MY MUSIC

Le lecteur CD Onkyo et l'ampli-tuner AV sont allumés. Le sélecteur d'entrée est réglé sur « **TV/CD** ». Le lecteur commence finalement la lecture.

Remarque

- Vous ne pouvez pas utiliser d'autres **ACTIVITIES** lorsque la commande Easy Macro est traitée. Si vous voulez faire fonctionner d'autres composants, pressez tout d'abord **ALL OFF** et utilisez l'**ACTIVITIES** désirée.

Arrêt des composants

Ce bouton éteint tous les composants activés par le mode Easy Macro.

1 Appuyez sur **ALL OFF**.

Premièrement, les composants correspondants s'arrêtent et s'éteignent. Deuxièmement, l'ampli-tuner AV s'éteint. Enfin, le téléviseur s'éteint (ou se met en veille).*1*2

*1 Cette étape ne s'applique pas à **MY MUSIC**, avec les réglages par défaut.

*2 Pour certaines télévisions, l'alimentation peut être coupée (ou elles peuvent passer en mode veille).

Changement des composant source

Vous pouvez changer tous les composants activés par le mode Easy Macro.

1 Tout en maintenant enfoncé **REMOTE MODE** pour l'appareil de lecture que vous souhaitez affecter, pressez et maintenez enfoncé le bouton **ACTIVITIES** à modifier (**MY MOVIE, MY TV ou MY MUSIC**) (pendant 3 secondes environ).

Le bouton **ACTIVITIES** clignote deux fois pour indiquer que la modification a été réalisée.

Exemples :

Si vous avez décidé d'utiliser le bouton **MY MOVIE** pour démarrer le composant de lecture affecté au bouton **VCR/DVR** de **REMOTE MODE**, vous devrez appuyer et maintenir appuyé pendant 3 secondes le bouton **MY MOVIE** tout en appuyant sur le bouton **VCR/DVR** de **REMOTE MODE**.

Rétablissement par défaut

Vous pouvez rétablir les réglages par défaut du bouton **ACTIVITIES**.

1 Tout en maintenant enfoncé le bouton **HOME**, pressez et maintenez enfoncé **ALL OFF** jusqu'à ce que **ALL OFF** brille (pendant 3 secondes environ).

2 Relâchez **HOME** et **ALL OFF**, et pressez **ALL OFF** à nouveau. **ALL OFF** clignote deux fois.

Enregistrement

Cette section explique comment enregistrer la source d'entrée sélectionnée sur un appareil doté d'une fonction d'enregistrement.

Enregistrement AV

Les sources audio peuvent être enregistrées sur un enregistreur audio (magnétophone, platine à cassette, CDR, enregistreur de MD, par exemple). Les sources vidéo peuvent être enregistrées sur un enregistreur vidéo (magnétoscope, graveur DVD, par exemple).

1 Utilisez les boutons du sélecteur d'entrée pour sélectionner la source que vous souhaitez enregistrer.

Vous pouvez regarder la source pendant l'enregistrement. La commande **MASTER VOLUME** de l'ampli-tuner AV n'a aucun effet sur l'enregistrement.

2 Commencez l'enregistrement sur votre enregistreur.

3 Lancez la lecture sur votre appareil source.

Si vous modifiez la source d'entrée pendant l'enregistrement, la nouvelle source d'entrée sera enregistrée.

Configuration avancée

Les menus OSD apparaissent uniquement si le téléviseur est branché sur la sortie HDMI OUT MAIN. Si votre téléviseur est branché à d'autres sorties vidéo, utilisez l'affichage du ampli-tuner AV lorsque vous modifiez les paramètres.

Cette section décrit la procédure d'utilisation de la télécommande, sauf mention contraire.

Menus de configuration OSD

MENU

- ① 1. Assignation d'entrée/sortie
- ② 2. Configuration d'enceintes
- ③ 3. Réglage audio
- ④ 4. Réglage de source
- ⑤ 5. Mode d'écoute pré-réglé
- ⑥ 6. Divers
- ⑦ 7. Configuration du matériel
- ⑧ 8. Config. de la télécommande
- ⑨ 9. Verrouillage

- ① Assignation d'entrée/sortie (→ page 48) ⑥ Divers (→ page 64)

1. Assignation d'entrée/sortie	
1. Sortie moniteur	
2. Entrée HDMI	
3. Entrée vidéo composantes	
4. Entrée audio numérique	
5. Entrée audio analogique	

- ② Configuration d'enceintes (→ page 51) ⑦ Configuration du matériel (→ page 65)

2. Configuration d'enceintes	
1. Réglages d'enceintes	
2. Configuration d'enceintes	
3. Distance des enceintes	
4. Calibrage du niveau	
5. Réglages d'égalisation	
6. Réglage THX audio	

7. Configuration du matériel	
1. ID de la télécommande	
2. Multi Zone	
3. Tuner	
4. HDMI	
5. Mise en veille automatique	
6. Réseau	
7. Firmware Update	

- ③ Réglage audio (→ page 55) ⑧ Config. de la télécommande (→ page 79)

3. Réglage audio	
1. Multiplex/Mono	
2. Dolby	
3. DTS	
4. Audyssey DSX	
5. Theater-Dimensional	
6. Niveau de LFE	
7. Direct	
8. Modification du programme sonore	

8. Config. de la télécommande	
1. Télécommande Mode Configuration	
2. Activités Setup	

- ④ Réglage de source (→ page 58) ⑨ Verrouillage (→ page 69)

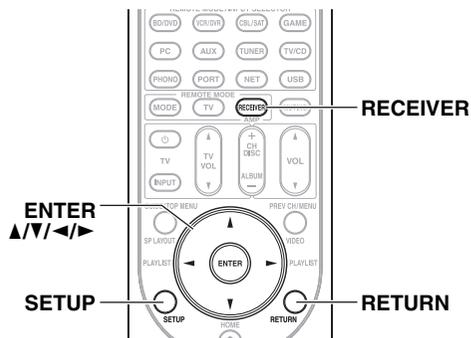
4. Réglage de source	
1. Audyssey	
2. Volume intelligent	
3. Synchro Audio/Vidéo	
4. Edition de nom	
5. Réglage d'image	
6. Sélecteur audio	

9. Verrouillage	
Configuration	

- ⑤ Mode d'écoute pré-réglé (→ page 64)

5. Mode d'écoute pré-réglé	
1. BD/DVD	
2. VCR/DVR	
3. CBL/SAT	
4. GAME	
5. PC	
6. AUX	

Procédures courantes dans le menu de configuration



Les menus de configuration OSD apparaissent sur le téléviseur connecté et constituent un moyen pratique pour modifier les différents réglages de l'ampli-tuner AV. Les réglages sont organisés en 9 catégories dans le **menu principal**. Procédez aux réglages à l'aide de l'OSD.

1 Appuyez sur RECEIVER, puis sur SETUP.

Conseil

- Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner un menu, puis appuyez sur ENTER.

3 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la cible, puis appuyez sur ENTER.

4 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner une option, et ◀/▶ pour modifier le réglage.

Appuyez sur **SETUP** pour fermer le menu.

Appuyez sur **RETURN** pour revenir au menu précédent.

Remarque

- Cette procédure peut également être effectuée à l'aide des touches directionnelles **SETUP** et **ENTER** de l'ampli-tuner AV.
- Lors de la Correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ® XT32, les messages et autres qui sont affichés sur l'écran du téléviseur apparaissent sur l'afficheur.

Notes explicatives

- ① — **Menu principal** **Configuration d'enceinte**

- ② — **Subwoofer**

- ③ — **1ch :**

Le signal audio est reproduit uniquement sur la prise **SW1**.

- **2ch :**

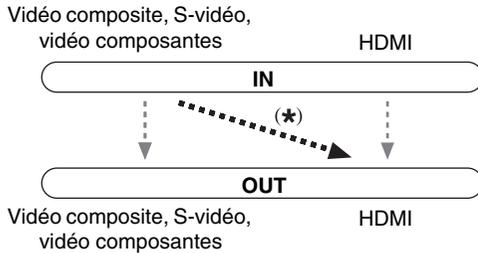
Le signal audio est reproduit uniquement sur les prises **SW1** et **SW2**.

- ① Sélection du menu
- ② Configuration d'une cible
- ③ Options de réglage (configuration de réglage par défaut soulignée)

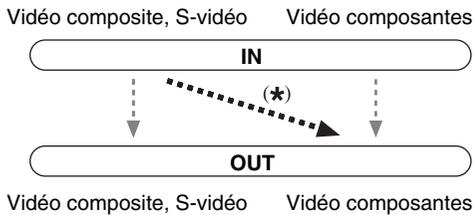
Sortie moniteur

Dans les réglages « **Sortie écran** », vous pouvez choisir si les images des sources vidéo sont transmises à travers la sortie HDMI.

Si vous branchez votre téléviseur à la sortie HDMI, le paramètre « **Sortie écran** » est automatiquement réglé et les sources vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes subissent une conversion ascendante* et sont émises par la sortie.



Si vous branchez votre téléviseur au **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT** (pas la sortie HDMI), le paramètre « **Sortie écran** » est automatiquement réglé et les sources vidéo composite et S-vidéo subissent une conversion ascendante* et sont émises par la sortie.



Remarque

- Consultez « **Formats de connexion vidéo** » (→ [page 94](#)) pour les graphiques indiquant la façon dont les paramètres « **Sortie écran** » et « **Résolution** » affectent le cheminement du signal vidéo dans l'ampli-tuner AV.

Sortie écran

▶ Analogique :

Sélectionnez ce réglage si votre téléviseur est branché à **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT**, **MONITOR OUT S**, ou **MONITOR OUT V**.

▶ HDMI Principal :

Sélectionnez ce réglage si votre téléviseur est branché à la prise **HDMI OUT MAIN**.

▶ HDMI Sub :

Sélectionnez ce réglage si votre téléviseur est branché à la prise **HDMI OUT SUB**.

▶ Les deux :

Sélectionnez ce réglage si vos téléviseurs sont branchés aux prises **HDMI OUT MAIN** et **HDMI OUT SUB**. Les signaux vidéo sont restitués par les deux sorties HDMI à la résolution compatibles avec les deux téléviseurs.

▶ Les deux(Principal) :

Sélectionnez ce réglage si vos téléviseurs sont branchés aux prises **HDMI OUT MAIN** et **HDMI OUT SUB**. Les signaux vidéo sont restitués par les deux sorties HDMI mais la sortie **HDMI OUT MAIN** deviendra prioritaire, en fonction de la résolution, les signaux vidéos peuvent ne pas être restitués par la sortie **HDMI OUT SUB**.

▶ Les deux(sub) :

Sélectionnez ce réglage si vos téléviseurs sont branchés aux prises **HDMI OUT MAIN** et **HDMI OUT SUB**. Les signaux vidéo sont restitués par les deux sorties HDMI mais la sortie **HDMI OUT SUB** deviendra prioritaire, en fonction de la résolution, les signaux vidéos peuvent ne pas être restitués par la sortie **HDMI OUT MAIN**.

Remarque

- Si elle n'est pas connectée à la même sortie que vous avez sélectionné dans le réglage « **Sortie écran** », le réglage « **Sortie écran** » sera automatiquement commuté sur « **Analogique** ».
- Lors de l'utilisation de la fonction DeepColor, si le réglage « **Sortie écran** » est réglé sur « **Les deux(Principal)** » ou « **Les deux(sub)** », le nombre de bits peut être limité en raison de la fonction de votre téléviseur relié à une sortie prioritaire.

Modifier le réglage « Monitor Out » manuellement

- 1 Appuyez sur **MONITOR OUT** du panneau avant. Le réglage courant s'affiche.

Monitor Out
#HDMI Main

- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur **MONITOR OUT** pour sélectionner :

- ▶ Analog, HDMI Main, HDMI Sub, Both, Both(Main) ou Both(Sub)

Résolution

▶ Inchangé*1 :

Sélectionnez ce réglage pour transmettre la vidéo dans l'ampli-tuner AV à la même résolution et sans conversion.

▶ Auto*2 :

Sélectionnez ce réglage pour que l'ampli-tuner AV convertisse automatiquement les signaux vidéo à des résolutions prises en charge par votre téléviseur.

▶ 480p (480p/576p), 720p, 1080i, 1080p*2 :

Sélectionnez la résolution de sortie de votre choix.

▶ 1080p/24*2*3 :

Sélectionnez ce réglage pour une restitution en 1080p à 24 images par seconde.

▶ Mise éch. sup. 4 K*2*3 :

Sélectionnez ceci pour une résolution quatre fois supérieure à 1080p, avec un résultat de 3840 × 2160 pixels.

▶ Source :

La sortie dépendra du niveau de résolution qui a été réglé dans le paramètre « **Réglage d'image** »

(→ [page 61](#)).

Vous pouvez spécifier la résolution de sortie de la(des) sortie(s) HDMI et **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT** de sorte que l'ampli-tuner AV convertisse la résolution de l'image si cela est nécessaire pour s'adapter aux résolutions prises en charge par votre téléviseur.

Conseil

- Le réglage « **Résolution** » est réglé respectivement sur principal, sub et analogique.
- Pour afficher l'image du téléviseur en effectuant le réglage, appuyez sur **ENTER**.

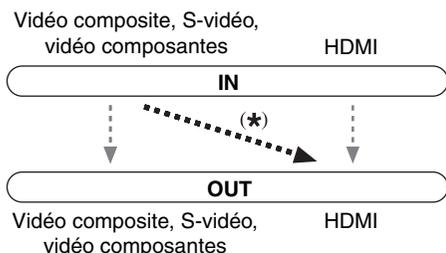
Remarque

- Selon le signal vidéo entrant, il est possible que la lecture vidéo ne soit pas parfaite ou que la résolution verticale soit réduite. Dans ce cas, sélectionnez une autre résolution que « **1080p/24** ».
- Si le paramètre « **Sortie écran** » est réglé sur « **Les deux** », ce paramètre est fixe sur « **Auto** ».
- ¹ Le signal PC IN (entrée RVB analogique) est reproduit à la résolution 480p (480p/576p), 720p, 1080i quand le paramètre « **Sortie écran** » est réglé sur « **Analogique** » (→ [page 48](#)) et que le paramètre « **Résolution** » est réglé sur « **Inchangé** ».
- ² Ces réglages ne sont pas disponibles lorsque le réglage « **Sortie écran** » est réglé sur « **Analogique** » (→ [page 48](#)).
- ³ Ces réglages ne sont pas disponibles lorsque le paramètre « **Sortie écran** » est réglé sur « **HDMI Sub** » ou « **Les deux(sub)** ».

Entrée HDMI

Si vous branchez un appareil vidéo à une entrée HDMI, vous devez affecter cette entrée à un sélecteur d'entrée. Par exemple, si vous raccordez votre lecteur Blu-ray/DVD à l'entrée **HDMI IN 2**, vous devez affecter l'entrée « **HDMI2** » au sélecteur d'entrée « **BD/DVD** ».

Si vous avez raccordé votre téléviseur au ampli-tuner AV à l'aide d'un câble HDMI, les sources vidéo composite, S-vidéo et vidéo composant peuvent être converties* et restituées par la sortie HDMI¹. Vous pouvez effectuer ce réglage pour chaque sélecteur d'entrée en sélectionnant l'option « - - - - ». Voyez « **Formats de connexion vidéo** » pour plus d'informations sur l'acheminement du signal vidéo et la conversion ascendante (→ [page 94](#)).



¹ Ceci s'applique uniquement quand le paramètre « **Sortie écran** » est réglé sur autre chose que « **Analogique** » (→ [page 48](#)).

Voici les affectations par défaut.

Sélecteur d'entrée	Affectation par défaut
BD/DVD	HDMI1
VCR/DVR	HDMI2
CBL/SAT	HDMI3
GAME	HDMI4
PC	HDMI5 ²
AUX	FRONT (fixe)
TV/CD	- - - -
PHONO	- - - -
PORT	- - - -

² Si vous raccordez votre ordinateur à **PC IN** (RVB analogique), vous devez attribuer « - - - - » au sélecteur d'entrée « **PC** ».

■ BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, PC, TV/CD, PHONO, PORT

- ▶ **HDMI1, HDMI2, HDMI3, HDMI4, HDMI5, HDMI6, HDMI7** :

Sélectionnez une entrée HDMI correspondante à laquelle un appareil vidéo est raccordé.

- ▶ - - - - :

Restitue les sources vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes depuis la sortie HDMI. Le signal de sortie vidéo provenant de la sortie HDMI est celui configuré dans « **Entrée vidéo composantes** ».

Aucune entrée HDMI ne peut être affectée plus d'un sélecteur d'entrée. Quand les **HDMI1 - HDMI7** ont déjà été affectées, vous devez d'abord régler les sélecteurs d'entrée non utilisés sur « - - - - » sinon vous ne pourrez pas affecter **HDMI1 - HDMI7** aux autres sélecteurs d'entrée.

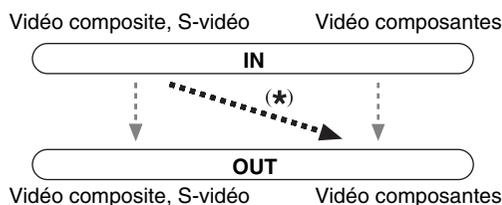
Remarque

- Pour la conversion ascendante de vidéos composites, S-Vidéo, et vidéo composantes pour la sortie HDMI, le réglage « **Sortie écran** » doit être réglé sur autre chose que « **Analogique** » (→ [page 48](#)), et le réglage « **Entrée HDMI** » doit être réglé sur « - - - - ». Consultez « **Conseil de connexion et trajet du signal vidéo** » pour plus d'informations sur l'acheminement du signal vidéo et la conversion ascendante (→ [page 94](#)).
- Si aucun appareil vidéo n'est branché sur la sortie HDMI (même si l'entrée HDMI a été affectée), l'ampli-tuner AV sélectionne la source vidéo en fonction du réglage de « **Entrée vidéo composantes** ».
- Lorsqu'une entrée **HDMI IN** est affectée à un sélecteur d'entrée en utilisant la procédure expliquée ici, la même entrée **HDMI IN** est prioritairement configurée dans « **Entrée audio numérique** » (→ [page 50](#)). Dans ce cas, si vous souhaitez utiliser l'entrée audio coaxiale ou optique, procédez à la sélection appropriée dans le réglage de « **Sélecteur audio** » (→ [page 63](#)).
- Le sélecteur « **TUNER** » ne peut être affecté et est réservé à l'option « - - - - ».
- « **AUX** » sert uniquement à l'entrée depuis de la face avant.
- N'attribuez pas une entrée **HDMI IN** au sélecteur **TV/CD** lorsque « **HDMI Contrôle(RIHD)** » est réglé sur « **Activé** » (→ [page 66](#)), sinon l'opération CEC (Consumer Electronics Control) appropriée n'est pas garantie.
- Si vous réglez « - - - - » un sélecteur d'entrée déjà sélectionné dans « **Transmission HDMI** » (→ [page 66](#)), le réglage « **Transmission HDMI** » est automatiquement commuté sur « **Coupé** ».
- Si vous branchez un appareil (par exemple une station d'accueil de la série UP-A1 avec un iPod/iPhone en place) à la prise **UNIVERSAL PORT**, vous ne pouvez affecter aucune entrée au sélecteur « **PORT** ».

Entrée vidéo composantes

Si vous branchez un appareil vidéo à une entrée vidéo composantes, vous devez affecter cette entrée à un sélecteur d'entrée. Par exemple, si vous raccordez votre lecteur Blu-ray/DVD à l'entrée **COMPONENT VIDEO IN 2**, vous devez affecter l'entrée « **IN2** » au sélecteur d'entrée « **BD/DVD** ».

Si vous avez branché votre téléviseur à l'ampli-tuner AV à l'aide d'un câble vidéo composantes, vous pouvez régler l'ampli-tuner AV pour la conversion ascendante* des sources vidéo composite et S-vidéo et la sortie par **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT***1. Vous pouvez effectuer ce réglage pour chaque sélecteur d'entrée en sélectionnant l'option « - - - - ».



*1 Ceci s'applique uniquement quand le paramètre « **Sortie écran** » est réglé sur « **Analogique** » (→ [page 48](#)).

Voici les affectations par défaut.

Sélecteur d'entrée	Affectation par défaut
BD/DVD	IN1
VCR/DVR	- - - -
CBL/SAT	IN2
GAME	IN3
PC	- - - -
AUX	- - - -
TV/CD	- - - -
PHONO	- - - -
PORT	- - - -

■ BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, PC, AUX, TV/CD, PHONO, PORT

▶ IN1, IN2, IN3 :

Sélectionnez une entrée vidéo composantes correspondante à laquelle un appareil vidéo est raccordé.

▶ - - - - :

Restitue les sources vidéo composite et S-vidéo depuis la sortie HDMI.

Remarque

- Pour la conversion ascendante de la vidéo composite et de la S-vidéo pour la sortie **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT**, le paramètre « **Sortie écran** » doit être réglé sur « **Analogique** » (→ [page 48](#)), et le paramètre « **Entrée vidéo composantes** » doit être réglé sur « - - - - ». Consultez « **Conseil de connexion et trajet du signal vidéo** » pour plus d'informations sur l'acheminement du signal vidéo et la conversion ascendante (→ [page 94](#)).
- Si elle n'est pas connectée à la même sortie que vous avez sélectionné dans le réglage « **Sortie écran** », le réglage « **Sortie écran** » sera automatiquement commuté sur « **Analogique** » (→ [page 48](#)).
- Si vous branchez un appareil (par exemple une station d'accueil de la série UP-A1 avec un iPod/iPhone en place) à la prise **UNIVERSAL PORT**, vous ne pouvez affecter aucune entrée au sélecteur « **PORT** ».
- Le sélecteur « **TUNER** » ne peut être affecté et est réservé à l'option « - - - - ».

Entrée audio numérique

Si vous raccordez un périphérique à une entrée audio numérique, vous devez affecter cette entrée à un sélecteur d'entrée. Par exemple, si vous raccordez votre lecteur CD à l'entrée **OPTICAL IN 1**, vous devez affecter « **OPTICAL1** » au sélecteur d'entrée « **TV/CD** ». Voici les affectations par défaut.

Sélecteur d'entrée	Affectation par défaut
BD/DVD	COAXIAL1
VCR/DVR	COAXIAL2
CBL/SAT	COAXIAL3
GAME	OPTICAL1
PC	- - - -
AUX	FRONT (fixe)
TV/CD	OPTICAL2
PHONO	- - - -
PORT	- - - -

■ BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, PC, TV/CD, PHONO, PORT

(TX-NR5009)

▶ COAXIAL1, COAXIAL2, COAXIAL3, OPTICAL1, OPTICAL2, OPTICAL3 :

(TX-NR3009)

▶ COAXIAL1, COAXIAL2, COAXIAL3, OPTICAL1, OPTICAL2 :

Sélectionnez une entrée audio numérique correspondante à laquelle l'appareil est raccordé.

▶ - - - - :

Sélectionnez si l'appareil est raccordé à une entrée audio analogique.

Remarque

- Lorsqu'une entrée **HDMI IN** est affectée à un sélecteur d'entrée en « **Entrée HDMI** » (→ [page 49](#)), la même **HDMI IN** est prioritairement configurée dans cette affectation. Dans ce cas, si vous souhaitez utiliser l'entrée audio coaxiale ou optique, procédez à la sélection dans « **Sélecteur audio** » (→ [page 63](#)).
- Les taux d'échantillonnage disponible pour des signaux PCM (stéréo/mono) d'une entrée numérique (optique et coaxiale) sont 32/44,1/48/88,2/96 kHz/16, 20, 24 bits.
- Si vous branchez un appareil (par exemple une station d'accueil de la série UP-A1 avec un iPod/iPhone en place) à la prise **UNIVERSAL PORT**, vous ne pouvez affecter aucune entrée au sélecteur « **PORT** ».
- « **AUX** » sert uniquement à l'entrée depuis de la face avant.
- Le sélecteur « **TUNER** » ne peut être affecté et est réservé à l'option « - - - - ».

Entrée audio analogique

■ Multicanal

▶ BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, PC, AUX, TV/CD, PHONO :

Vous pouvez affecter une entrée multicanal aux sélecteurs d'entrée.

▶ - - - - :

Si vous ne souhaitez pas affecter l'entrée multicanal, réglez sur « - - - - ».

Si vous raccordez un périphérique à l'entrée analogique multicanal de l'ampli-tuner AV, vous devez affecter cette entrée à un sélecteur d'entrée. Par exemple, si vous raccordez votre lecteur Blu-ray/DVD à l'entrée **MULTI CH**, vous devez l'affecter au sélecteur d'entrée « **BD/DVD** ».

Remarque

- Pour écouter l'appareil raccordé sur l'entrée multicanal, procédez à la sélection dans « **Sélecteur audio** » (→ [page 63](#)).

■ Sensibilité d'entrée du caisson

▶ **0dB à 15dB** par pas de 5 dB.

Certains lecteurs DVD restituent le canal LFE de leur sortie analogique de subwoofer à 15 dB plus haut que la normale. Ce paramètre vous permet de changer la sensibilité du subwoofer de l'ampli-tuner AV pour l'adapter au lecteur DVD.

Remarque

- Ce réglage affecte seulement les signaux reliés à la prise subwoofer de l'entrée multicanal de l'ampli-tuner AV.
- Si votre subwoofer vous semble trop fort, essayez le réglage 10 dB ou 15 dB.

Configuration d'enceintes

Menu principal

Configuration d'enceintes

Certains des paramètres mentionnés dans cette section sont réglés automatiquement par la fonction Correction de pièce et Configuration des enceintes de Audyssey MultEQ® XT32 (→ [page 33](#)). Pour les enceintes B, vous devez modifier les réglages manuellement.

Ici, vous pouvez vérifier les réglages effectués par les fonctions Correction de pièce et Configuration des enceintes Audyssey MultEQ XT32 ou les effectuer manuellement, ce qui peut être utile si vous modifiez l'une des enceintes raccordées après avoir utilisé la fonction Correction de pièce et Configuration des enceintes Audyssey MultEQ XT32.

Appuyez sur **RECEIVER** et utilisez **SP LAYOUT** sur la télécommande pour sélectionner les enceintes A ou B. Pour des informations complémentaires sur **SP LAYOUT**, consultez « Sélection de la disposition des enceintes » (→ [page 45](#)).

Remarque

- Ces réglages ne sont pas disponibles dans les cas suivants :
 - un casque est raccordé.
 - le réglage « **Sortie TV audio** » est configuré sur « **Activé** » (→ [page 66](#)).
 - « **HDMI Contrôle(RIHD)** » est réglé sur « **Activé** » (→ [page 66](#)) et vous écoutez via les enceintes de votre téléviseur.

Réglages d'enceintes

Si vous modifiez ces réglages, vous devez recommencer la procédure de correction de pièce et de configuration des enceintes Audyssey MultEQ XT32 (→ [page 33](#)).

Si l'impédance de l'une des enceintes est supérieure ou égale à 4 ohms, mais inférieure à 6 ohms, réglez l'impédance minimale de l'enceinte sur 4 ohms.

Si vous bi-amplifiez les enceintes avant, vous devez modifier le réglage « **Type d'enceintes(avant A)** » ou le réglage « **Type d'enceintes(avant B)** ». Pour plus de détails sur le branchement des fils des enceintes, consultez « Bi-amplification des enceintes avant » (→ [page 16](#)).

Remarque

- Lorsque vous utilisez la bi-amplification, l'ampli-tuner AV est capable d'alimenter une configuration 7.2 enceintes dans la pièce principale.
- Baissez le volume avant de modifier ces réglages.

■ Impédance des enceintes

▶ **4ohms** :

Sélectionnez ce réglage si l'impédance de l'une des enceintes est supérieure ou égale à 4 ohms, mais inférieure à 6 ohms.

▶ **6ohms** :

Sélectionnez ce réglage si l'impédance de toutes les enceintes est comprise entre 6 et 16 ohms.

■ Type d'enceintes(avant A)

▶ **Normal** :

Sélectionnez ce réglage si vous avez raccordé vos enceintes avant A normalement.

▶ **Bi-Amp** :

Sélectionnez ce réglage si vous avez bi-amplifié vos enceintes avant A.

■ Type d'enceintes(avant B)

▶ **Non** :

Sélectionnez ceci si vous n'utilisez pas les enceintes B.

▶ **Normal** :

Sélectionnez ce réglage si vous avez raccordé vos enceintes avant B normalement.

▶ **Bi-Amp** :

Sélectionnez ce réglage si vous avez bi-amplifié vos enceintes avant B.

■ Zone 2 amplifiée, Zone 3 amplifiée

▶ **Non**

▶ **Oui** :

Vous pouvez utiliser des enceintes en zone 2/3. (Zone 2/3 amplifiée activée.)

■ Front High + Front Wide

▶ **Oui** :

Le réglage « **Front High** » et « **Front Wide** » (→ [page 52](#)) est automatiquement commuté sur « **80Hz(THX)** » s'il était réglé sur « **Aucun** ».

▶ **Non**

Le mode d'écoute qui utilise le réglage « **Front High + Front Wide** » est le suivant :

DTS Neo:X (Cinema/Music/Game), DTS Neo:X Cinema + THX Cinema, DTS Neo:X Music + THX Music, DTS Neo:X Game + THX Games, Audyssey DSX (PLII + Audyssey DSX inclus), Orchestra, Unplugged, Studio-Mix, TV Logic, Game-RPG, Game-Action, Game-Rock, Game-Sports, All Ch Stereo, Full Mono.

Remarque

- « **Type d'enceintes(avant A)** » et « **Type d'enceintes(avant B)** » ne peuvent pas être réglés « **Bi-Amp** » au même moment.
- La zone 2 amplifiée ne peut pas être utilisée si « **Bi-Amp** » est sélectionné ou si « **Type d'enceintes(avant B)** » est activé.
- La zone 3 amplifiée ne peut pas être sélectionnée si la Zone 2 amplifiée est réglée sur « **Non** » ou si « **Type d'enceintes(avant B)** » est activé.
- Le réglage « **Front High + Front Wide** » ne peut être utilisé dans aucun des cas suivants :
 - « **Bi-Amp** » est sélectionné.
 - la zone 2/3 amplifiée est sélectionnée.
 - « **Type d'enceintes(avant B)** » est sélectionné.
- Si le réglage de « **Front High + Front Wide** » est configuré sur « **Oui** », le son des enceintes avant larges est reproduit sur les bornes **SURR BACK/ZONE 3**.

Configuration d'enceintes

Ce paramètre est réglé automatiquement par la fonction de correction de pièce et de configuration automatique des enceintes Audyssey MultEQ® XT32 (→ [page 33](#)). Pour les enceintes B, vous devez modifier les réglages manuellement.

Grâce à ces réglages, vous pouvez spécifier les enceintes raccordées et la fréquence de crossover de chaque enceinte. Vous pouvez définir de façon indépendante les fréquences de crossover, les distances et les niveaux des enceintes avant A et des enceintes avant B. Les autres enceintes (c.à.d. subwoofer, centrale, surround, surround arrière et avant hautes) utilisent les mêmes fréquences de crossover, distances et niveaux pour les enceintes A et les enceintes B. Spécifiez « **Pleine Bande** » pour les enceintes qui restituent les sons basse fréquence correctement (les enceintes dotées de graves puissantes, par exemple). Pour les enceintes plus petites, indiquez une fréquence de crossover. Les sons se situant sous la fréquence de crossover seront restitués par le subwoofer, et non par l'enceinte. Consultez le manuel d'utilisation de vos enceintes pour déterminer les fréquences de crossover optimales. Si vous configurez vos enceintes à l'aide de la correction de pièce et configuration des enceintes Audyssey MultEQ XT32, assurez-vous manuellement que les enceintes THX si présentes sont réglées sur un crossover de « **80Hz(THX)** ».

■ Subwoofer

▶ 1ch :

Le signal audio est reproduit uniquement sur la prise **SW1**.

▶ 2ch :

Le signal audio est reproduit uniquement sur les prises **SW1** et **SW2**.

▶ Non

■ Front

(Réglages enceintes A et enceintes B)

▶ Pleine Bande

▶ **40Hz, 45Hz, 50Hz, 55Hz, 60Hz, 70Hz, 80Hz(THX), 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 130Hz, 150Hz, 200Hz**

Remarque

- Si le paramètre « **Subwoofer** » est réglé sur « **Non** », le paramètre « **Front** » (enceintes B) est fixé sur « **Pleine Bande** ».
- Si « **Center** », « **Surround** » ou « **Front High** » est réglé sur « **Pleine Bande** », le paramètre « **Front** » (enceintes B) est fixé sur « **Pleine Bande** ».

■ Center*1, Surround*1, Surround Back*2*3*4*5

▶ Pleine Bande

▶ **40Hz, 45Hz, 50Hz, 55Hz, 60Hz, 70Hz, 80Hz(THX), 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 130Hz, 150Hz, 200Hz**

▶ Aucun

■ Front Wide*2*6*7*8, Front High*1*2*7

▶ Pleine Bande

▶ **40Hz, 45Hz, 50Hz, 55Hz, 60Hz, 70Hz, 80Hz(THX), 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 130Hz, 150Hz, 200Hz**

▶ Aucun

Remarque

- *1 « **Pleine Bande** » ne peut être sélectionné que lorsque « **Pleine Bande** » est sélectionné dans le réglage « **Front** » (enceintes A).
- *2 Si le paramètre « **Surround** » est réglé sur « **Aucun** », ce paramètre ne peut être sélectionné.
- *3 Si le paramètre « **Surround** » n'est pas configuré sur « **Pleine Bande** », « **Pleine Bande** » ne peut pas être sélectionné ici.
- *4 Quand le paramètre « **Zone 3 amplifiée** » est réglé sur « **Oui** », ce paramètre ne peut être utilisé.
- *5 Lorsque le paramètre « **Front High + Front Wide** » est réglé sur « **Oui** », ce paramètre ne peut être sélectionné.
- *6 « **Pleine Bande** » ne peut être sélectionné que lorsque « **Pleine Bande** » est sélectionné dans le réglage « **Front** ».
- *7 Si le paramètre « **Bi-Amp** » est sélectionné ou si le paramètre « **Zone 2 amplifiée** » est réglé sur « **Oui** », ce paramètre ne peut être sélectionné.
- *8 Si autre chose que le paramètre « **Non** » est sélectionné dans « **Type d'enceintes(avant B)** » ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

■ Surround Back Ch

▶ 1ch :

À sélectionner si une seule enceinte surround arrière G est branchée.

▶ 2ch :

À sélectionner si deux enceintes surround arrière (gauche et droite) sont raccordées au système.

Remarque

- Si le paramètre « **Surround Back** » est réglé sur « **Aucun** », ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

■ FPB du LFE

(Filtre passe-bas pour le canal LFE)

▶ **80Hz, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz**

▶ Contourner :

Le filtre passe-bas n'est pas appliqué.

Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier la fréquence de coupure du filtre passe-bas (FPB) du canal LFE, qui peut être utilisé pour filtrer les ronflements indésirables. Le filtre passe-bas ne s'applique qu'aux sources utilisant le canal LFE.

Remarque

- Si vous utilisez des enceintes certifiées THX, sélectionnez « **80Hz** ».

■ Double Bass

Ce paramètre n'est **PAS** réglé automatiquement par la Correction de pièce et de configuration automatique des enceintes Audyssey MultEQ XT32 (→ [page 33](#)).

▶ Activé

▶ Coupé(THX)

Activez ce réglage pour amplifier les basses en renforçant les sons graves transmis par les canaux avant gauche, droit et central au subwoofer.

Remarque

- Cette fonction ne peut être définie que si le paramètre « **Subwoofer** » est réglé sur « **1ch** » ou « **2ch** » ou si le paramètre « **Front** » est réglé sur « **Pleine Bande** ».
- Si vous utilisez des enceintes certifiées THX, sélectionnez « **Coupé(THX)** ».

■ Phase du subwoofer

▶ **0°**

▶ **180°**:

Permet de déplacer la phase du subwoofer.

Remarque

- Si le paramètre « **Subwoofer** » est réglé sur « **Non** » ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

■ Wireless Subwoofer

Lorsqu'un appareil facultatif est branché sur la prise **UNIVERSAL PORT** de l'ampli-tuner AV, le menu de réglage des enceintes s'affiche à l'écran.

▶ **Oui** :

Le son est reproduit à partir des enceintes raccordées à l'appareil sans fil.

▶ **Non** :

Le son n'est pas reproduit à partir des enceintes raccordées à l'appareil sans fil.

Lorsque l'appareil sans fil est raccordé à la prise **UNIVERSAL PORT** de l'ampli-tuner AV, vous pouvez choisir de reproduire le son des enceintes raccordées à l'appareil sans fil.

Remarque

- Si le paramètre « **Subwoofer** » est réglé sur « **Non** » ce paramètre ne peut pas être sélectionné (→ [page 52](#)).

■ Subwoofer, Front, Center, Surround, Front High, Surround Back

(Réglages enceintes A et enceintes B)

▶ **Inutilisé** :

Sélectionnez si vous ne voulez pas utiliser chaque enceinte avec les enceintes A ou les enceintes B.

▶ **Utilisé** :

Sélectionnez si vous voulez utiliser chaque enceinte avec les enceintes A ou les enceintes B.

Si vous utilisez les enceintes B, vous pouvez choisir d'utiliser ou non le subwoofer, les enceintes centrales, surround, avant hautes et surround arrière avec les configurations enceintes A et enceintes B de façon indépendante. Il est impossible de choisir d'utiliser ou non les enceintes avant.

Remarque

- Ces paramètres peuvent seulement être affichés quand le paramètre « **Type d'enceintes(avant B)** » est réglé sur autre chose que « **Non** » (→ [page 51](#)).
- Vous ne pouvez pas sélectionner les enceintes réglées sur « **Non** » ou « **Aucun** ».
- « **Front** » est fixé sur « **Utilisé** ».

Distance des enceintes

Ce paramètre est réglé automatiquement par la Correction de pièce et de configuration automatique des enceintes de Audyssey MultEQ® XT32 (→ [page 33](#)). Pour les enceintes B, vous devez modifier les réglages manuellement.

Ici, vous pouvez spécifier la distance entre chacune des enceintes et la position d'écoute de manière à ce que le son de chaque enceinte arrive aux oreilles de chaque auditeur de la manière souhaitée par l'ingénieur du son. Vous pouvez définir de façon indépendante les distances des enceintes A avant et des enceintes B avant. Les autres enceintes (c.à.d. subwoofer, centrale, surround et surround arrière et avant hautes) utilisent les mêmes réglages de distances pour les enceintes A et les enceintes B.

■ Unité

▶ **pieds** :

Les distances peuvent être réglées en pieds. Plage de valeurs : **0.2ft à 30.0ft** par pas de 0,2 pied.

▶ **mètres** :

Les distances peuvent être réglées en mètres. Plage de valeurs : **0.06m à 9.00m** par pas de 0,06 mètre.

(Le réglage par défaut varie d'un pays à l'autre.)

■ Left, Front Wide Left, Front High Left, Center, Front High Right, Front Wide Right, Right, Surround Right, Surround Back Right, Surround Back Left, Surround Left, Subwoofer 1, Subwoofer 2*1

▶ Spécifiez la distance entre chacune des enceintes et la position d'écoute.

Remarque

- Les enceintes que vous avez réglées sur « **Non** » ou « **Aucun** » dans « Configuration d'enceintes » (→ [page 52](#)) ne peuvent pas être sélectionnées.
- Les enceintes B ne peuvent pas être sélectionnées si « **Type d'enceintes(avant B)** » est réglé sur « **Non** » (→ [page 51](#)).
- *1 Si le paramètre « **Subwoofer** » est réglé sur « **Ich** », ce paramètre ne peut être sélectionné (→ [page 52](#)).

Ce paramètre est réglé automatiquement par la Correction de pièce et de configuration automatique des enceintes de Audyssey MultEQ® XT32 (→ [page 33](#)). Pour les enceintes B, vous devez modifier les réglages manuellement.

Ici, vous pouvez régler le niveau sonore de chaque enceinte à l'aide du testeur de tonalité intégré de manière à ce que le volume de chaque enceinte soit le même au niveau de la position d'écoute.

Vous pouvez définir de façon indépendante les niveaux des enceintes A avant et des enceintes B avant. Les autres enceintes (c.à.d. subwoofer, centrale, surround et surround arrière et avant hautes) utilisent les mêmes réglages de niveau pour les enceintes A et les enceintes B.

■ Left, Front Wide Left, Front High Left, Center*¹, Front High Right, Front Wide Right, Right, Surround Right, Surround Back Right, Surround Back Left, Surround Left

▶ **-12.0dB à 0.0dB** à **+12.0dB** par pas de 0,5 dB.

■ Subwoofer 1*¹, Subwoofer 2*^{1,2}

▶ **-15.0dB à 0.0dB** à **+12.0dB** par pas de 0,5 dB.

Remarque

- Les paramètres ne peuvent pas être calibrés lorsque l'amplificateur AV est en mode sourdine.
- Les enceintes que vous avez réglées sur « Non » ou « Aucun » dans « Configuration d'enceintes » (→ [page 52](#)) ne peuvent pas être sélectionnées.
- La tonalité d'essai est émise au niveau standard pour THX, qui est 0 dB (réglage de volume absolu 82). Si vous écoutez habituellement à un niveau sonore inférieur à celui-ci, faites attention, la tonalité d'essai sera bien plus forte.
- Les enceintes B ne peuvent pas être sélectionnées si « Type d'enceintes(avant B) » est réglé sur « Non » (→ [page 51](#)).

*¹ Pour l'enceinte centrale et le subwoofer (caisson de basses), les réglages de niveau réalisés à l'aide du menu principal sont enregistrés comme réglages par défaut dans ce menu (→ [page 43](#)).

*² Si le paramètre « Subwoofer » est réglé sur « 1ch », ce paramètre ne peut être sélectionné (→ [page 52](#)).

Conseil

- Si vous utilisez un sonomètre portable, réglez le niveau sonore de chaque enceinte de manière à ce que la valeur mesurée au niveau de la position d'écoute soit de 75 dB SPL (pondération C, mesure lente).

Grâce aux réglages de l'égalisateur, vous pouvez régler la tonalité des enceintes individuellement à l'aide d'un égalisateur 7 bandes. Le volume de chaque enceinte peut être réglé.

Les réglages de l'égalisateur ne s'appliquent qu'aux enceintes A et ne peuvent être ajustés lorsque les enceintes B sont sélectionnées.

■ Egaliseur

▶ Manuel :

Vous pouvez régler l'égalisateur manuellement pour chaque enceinte. Continuez avec la procédure suivante :

- 1 Appuyez sur ▼ pour sélectionner « Canal », puis utilisez ◀/▶ pour sélectionner une enceinte.**
- 2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner une fréquence, puis ◀/▶ pour régler le niveau sonore à cette fréquence.**

Le volume à chaque fréquence peut être réglé de **-6dB** à **0dB** à **+6dB** par incréments de 1 dB.

Conseil

- Les basses fréquences (63 Hz, par exemple) affectent les sons graves ; les hautes fréquences (16000 Hz, par exemple) affectent les sons aigus.

- 3 Utilisez ▲ pour sélectionner « Canal », puis ◀/▶ pour sélectionner une autre enceinte.** Répétez les étapes 1 et 2 pour chaque enceinte. Vous ne pouvez pas sélectionner les enceintes réglées sur « Non » ou « Aucun » dans la « Configuration d'enceintes » (→ [page 52](#)).

▶ Coupé :

Tonalité désactivée, réponse plate.

Remarque

- Vous pouvez sélectionner : « 63Hz », « 160Hz », « 400Hz », « 1000Hz », « 2500Hz » « 6300Hz » ou « 16000Hz ». Et pour le subwoofer, « 25Hz », « 40Hz », « 63Hz », « 100Hz », ou « 160Hz ».
- Lorsque le mode d'écoute Direct ou Pure Audio est sélectionné, les réglages de l'égalisateur n'ont aucun effet.
- Si « Audyssey » est activé, il a priorité sur ce réglage (→ [page 58](#)).

Réglage THX audio

■ Espace entre.surr.arr.

- ▶ **<1ft (<0.3m)**
- ▶ **1ft-4ft (0.3m-1.2m)**
- ▶ **>4ft (>1.2m)**

Vous pouvez spécifier la distance entre vos enceintes surround arrière. Ce réglage est utilisé par les enceintes A et les enceintes B.

Remarque

- Ne peut pas être réglé si :
 - « Surround Back Ch » est réglé sur « 1ch » (→ [page 52](#)).
 - « Surround Back » est réglé sur « Aucun » (→ [page 52](#)).
 - « Zone 3 amplifiée » est réglé sur « Oui » (→ [page 51](#)) et la zone 3 est activée (→ [page 73](#)).

■ THX Ultra2/Select2 Subwoofer

- ▶ **Non**
- ▶ **Oui**

Si vous utilisez un subwoofer certifié THX, réglez ce paramètre sur « **Oui** ».

Remarque

- Si le paramètre « **Subwoofer** » est réglé sur « **Non** » ce paramètre ne peut pas être sélectionné (→ [page 52](#)).

■ BGC

- ▶ **Coupé**
- ▶ **Activé**

Vous pouvez appliquer le Boundary Gain Compensation (BGC) de THX pour compenser la perception exacerbée des basses fréquences pour les auditeurs placés très près d'une limite de pièce (mur).

Remarque

- Ce réglage est disponible uniquement si « **THX Ultra2/Select2 Subwoofer** » est réglé sur « **Oui** ».
- Si le paramètre « **Subwoofer** » est réglé sur « **Non** » ce paramètre ne peut pas être sélectionné (→ [page 52](#)).

■ Loudness Plus

- ▶ **Coupé**
- ▶ **Activé**

Quand « **Loudness Plus** » est réglé sur « **Activé** », il est possible de percevoir les nuances les plus subtiles de l'audio même à faible volume.

Ceci est disponible uniquement quand le mode d'écoute THX est sélectionné.

■ Réglage THX conservé

- ▶ **Oui**
- ▶ **Non**

Si ce réglage est configuré sur « **Oui** », Dynamic EQ, Dynamic Volume et Dolby Volume n'ont pas d'effet sur le mode d'écoute THX.

Remarque

- Ce paramètre est fixe sur « **Oui** » si « **Loudness Plus** » est réglé sur « **Activé** ».

THX Loudness Plus

THX Loudness Plus est une nouvelle technologie de commande du volume présente dans les amplis certifiés THX Ultra2 Plus™ et THX Select2 Plus™. Avec THX Loudness Plus, le public des home-cinéma pourra désormais profiter des détails riches dans un mixage surround quel que soit le niveau sonore. L'une des conséquences de la baisse du volume en dessous du niveau de référence est que certains éléments sonores peuvent être perdus ou perçus différemment par l'auditeur. THX Loudness Plus Compense les décalages de tonalité et d'espace qui se produisent lorsque le volume est baissé en ajustant de façon intelligente les niveaux du canal surround ambiant et la distorsion de fréquence. Ceci permet aux utilisateurs de profiter de l'impact réel des bandes son quel que soit le réglage du volume. THX Loudness Plus est appliqué automatiquement lors de l'écoute de l'un des modes d'écoute THX. Les nouveaux modes THX Cinema, THX Music, et THX Games sont conçus pour appliquer les réglages THX Loudness Plus adaptés pour chaque type de contenu.

Réglage audio

Menu principal

Réglage audio

Grâce aux fonctions et aux réglages Ajustement audio, vous pouvez régler le son et les modes d'écoute selon vos préférences.

Multiplex/Mono

■ Multiplex

Can. source

- ▶ **Principal**
- ▶ **Sub**
- ▶ **Principal/Sub**

Ce réglage détermine le canal d'une source multiplex stéréo qui est restitué. À utiliser pour sélectionner des canaux ou des langues audio avec des sources multiplex, des émissions de télévision multilingues, etc.

■ Mono

Can. source

- ▶ **Left + Right**
- ▶ **Left**
- ▶ **Right**

Ce réglage spécifie le canal à utiliser pour la lecture d'une source numérique à deux canaux (source Dolby Digital ou source PCM/analogique à deux canaux, par exemple) avec le mode d'écoute Mono.

Enceinte de dest.

- ▶ **Center** :
L'audio mono est restitué par l'enceinte centrale.
- ▶ **Left / Right** :
L'audio mono est restitué par les enceintes avant gauche et droite.

Ce paramètre détermine l'enceinte qui restituera le son mono quand le mode d'écoute Mono est sélectionné.

Remarque

- Si le paramètre « **Center** » est réglé sur « **Aucun** » (→ [page 52](#)), ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

Dolby

■ PL IIX Music (2 can. source)

Ces réglages ne s'appliquent qu'aux sources stéréo à 2 canaux.

Si vous n'utilisez pas d'enceintes surround arrière, ces réglages s'appliquent au Dolby Pro Logic II, et non au Dolby Pro Logic IIX.

Panorama

- ▶ **Activé**
- ▶ **Coupé**

Grâce à ce réglage, vous pouvez élargir l'image stéréo avant lorsque vous utilisez le mode d'écoute Dolby Pro Logic IIX Music.

Dimension

► -3 à 0 à +3

Grâce à ce réglage, vous pouvez déplacer le champ sonore vers l'avant ou vers l'arrière lorsque vous utilisez le mode d'écoute Dolby Pro Logic IIx Music. Des valeurs supérieures permettent de déplacer le champ sonore vers l'arrière. Des valeurs inférieures permettent de le déplacer vers l'avant.

Si l'image stéréo semble trop large ou si le son surround est trop important, déplacez le champ sonore vers l'avant pour améliorer la balance. Inversement, si l'image stéréo ressemble à une image mono ou si vous n'entendez pas suffisamment le son surround, déplacez-le vers l'arrière.

Center Width

► 0 à 3 à 7

Grâce à ce réglage, vous pouvez ajuster la largeur du son par rapport à l'enceinte centrale lorsque vous utilisez le mode d'écoute Dolby Pro Logic IIx Music. Normalement, si vous utilisez une enceinte centrale, le son du canal central n'est restitué que par l'enceinte centrale. (Si vous n'utilisez pas d'enceinte centrale, le son du canal central est réparti entre les enceintes avant gauche et droite pour créer une enceinte centrale virtuelle.) Ce réglage contrôle le mixage avant gauche, avant droit et central, et vous permet de régler l'intensité du son du canal central.

■ PL IIz Height Gain

► Faible

► Moyen

► Haut

La commande de hauteur du gain en Dolby Pro Logic IIz permet à l'auditeur de sélectionner l'intensité du bien appliquer aux enceintes avant hautes. Il y a trois réglages, « Faible », « Moyen » et « Haut », et les enceintes avant hautes sont accentuées dans cet ordre. Bien que « Moyen » correspondent aux réglages d'écoute par défaut, l'auditeur est en mesure d'ajuster la commande de hauteur de gain selon ses goûts personnels.

Remarque

- Si les paramètres « Front High » sont réglés sur « Aucun » (→ page 52), ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

■ Dolby EX

► Auto :

Si le signal de la source contient une balise Dolby EX, le mode d'écoute Dolby EX ou THX Surround EX est utilisé.

► Manuel :

Vous pouvez sélectionner n'importe quel mode d'écoute disponible.

Ce paramètre détermine la manière dont les signaux codés en Dolby EX sont traités. Ce paramètre n'est pas disponible si aucune enceinte surround arrière n'est raccordée. Ce paramètre n'est disponible qu'avec les modes d'écoute Dolby Digital, Dolby Digital Plus et Dolby TrueHD.

Remarque

- Si le paramètre « Surround Back » est réglé sur « Aucun » (→ page 52), ce paramètre ne peut pas être sélectionné.
- Si le paramètre « Front High » ou « Front Wide » est activé (→ page 52), ce paramètre est fixe sur « Manuel ».

■ Dolby Volume

► Coupé

► Activé

Dolby Volume ajuste automatiquement la différence de niveau de volume qui peut se produire entre différents contenus ou appareils source, ce qui épargne à l'utilisateur de procéder à des ajustements de volume. En outre, en ajustant la balance de fréquence en fonction du volume de lecture, il permet de recréer la source audio originale. Dolby Volume offre par conséquent une écoute confortable, en contrôlant de manière efficace la différence de niveau de volume, sans changement non naturel de volume ou de qualité sonore pour recréer la balance et la nuance de la source audio.

Remarque

- Si le paramètre « Dolby Volume » est réglé sur « Activé », « Dynamic EQ » et « Dynamic Volume » il sera réglé sur « Coupé ».
- Si vous souhaitez utiliser « Dolby Volume » en modes d'écoute THX, réglez les réglages « Loudness Plus » et « Réglage THX conservé » respectivement sur « Coupé » et « Non ».
- Si « Dolby Volume » est configuré sur « Activé », la fonction Late Night ne peut pas être configurée.

■ Volume Leveler

► Coupé

► Faible :

Mode Low Compression activé.

► Moyen :

Mode Medium Compression activé.

► Haut :

Mode High Compression activé. Ce réglage est celui qui affecte le plus le volume sonore et a pour effet de restituer tous les sons avec le même niveau sonore.

« Volume Leveler » maintient l'intensité sonore perçue pour tout le contenu provenant de différents canaux ou sources d'entrée.

Remarque

- Si le paramètre « Dolby Volume » est réglé sur « Coupé » ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

■ Half Mode

► Coupé

► Activé

Le paramètre Half Mode éteint et allume le traitement Dolby Volume Half Mode.

En mode désactivé, Dolby Volume atténue les graves et les aigus de l'audio, lorsque le gain du système excède le niveau de référence. Ceci permet une expérience d'écoute perceptuellement plus plate car les oreilles humaines sont plus sensibles aux graves et aux aigus à des niveaux plus élevés. Cependant, certains auditeurs préfèrent avoir plus de performances de graves et d'aigus à des niveaux de gain plus élevé.

Remarque

- Si le paramètre « Dolby Volume » est réglé sur « Coupé » ce paramètre ne peut pas être sélectionné.
- Pendant la lecture en Half Mode, le Dolby Volume n'atténue pas les graves et les aigus quand le volume du système dépasse le niveau de référence amplifiant ainsi la perception des fréquences hautes et basses.

■ Neo:X Music

Center Image

▶ 0 à 2 à 5

Le mode d'écoute DTS Neo:X Music crée un son surround à 9 canaux à partir de sources stéréo à deux canaux. Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier le degré d'atténuation de la sortie des canaux avant gauche et droite afin de créer un canal central.

Changer la valeur de « 0 » à « 5 » étend le son du canal central à gauche et à droite (extérieur).

Audyssey DSX™

■ Soundstage

▶ -3dB à **Référence** à +3dB

Ce paramètre vous permet de sélectionner la scène sonore lors de l'utilisation de Audyssey DSX.

Remarque

- Le mode d'écoute peut être sélectionné uniquement si les conditions suivantes sont remplies :
 - L'enceinte centrale est raccordée.
 - Les enceintes hautes avant et avant larges sont raccordées.
- Les réglages « **Soundstage** » ne peuvent pas être ajustés lorsque les enceintes B sont sélectionnées.

Theater-Dimensional

■ Angle d'écoute

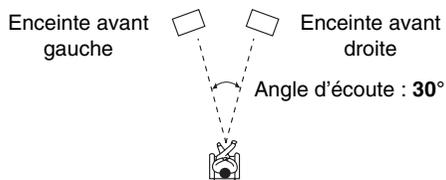
▶ **Large** :

À sélectionner si l'angle d'écoute est supérieur à 30 degrés.

▶ **Étroit** :

À sélectionner si l'angle d'écoute est inférieur à 30 degrés.

Grâce à ce réglage, vous pouvez optimiser le mode d'écoute Theater-Dimensional en spécifiant l'angle des enceintes avant gauche et droite par rapport à la position d'écoute. Idéalement, les enceintes avant gauche et droite doivent être à égale distance de la position d'écoute et à un angle proche de l'un des deux réglages disponibles.



■ Dolby Digital*1, DTS*2, PCM multicanal, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio, DSD*3

▶ -∞dB, -20dB, -10dB ou 0dB

Grâce à ces réglages, vous pouvez définir le niveau du canal LFE (Low Frequency Effects) individuellement pour chaque source sonore d'entrée.

Si vous trouvez les effets basse fréquence trop forts lorsque vous utilisez l'une de ces sources, changez ce réglage sur -20 dB ou -∞ dB.

*1 Sources Dolby Digital et Dolby Digital Plus

*2 Sources DTS et DTS-HD High Resolution

*3 Sources DSD (Super Audio CD)

Direct

■ Analogique

Subwoofer

▶ **Coupé** :

Les signaux audio analogiques ne sont pas restitués.

▶ **Activé** :

Les signaux audio analogiques (signaux graves) sont restitués.

Ce réglage détermine si les signaux audio analogiques (signaux graves) sont restitués ou non par les enceintes avant quand le mode d'écoute Pure Audio ou Direct est sélectionné.

Remarque

- Si le paramètre « **Subwoofer** » est réglé sur « **Non** » (→ [page 52](#)), ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

■ DSD

Conv.N/A direct

▶ **Coupé** :

Les signaux DSD sont produits par le DSP.

▶ **Activé** :

Les signaux DSD ne sont pas produits par le DSP.

Ce réglage détermine si les signaux audio DSD (Super Audio CD) sont acheminés par le DSP pour la synchronisation A/V, le délai, etc., en les traitant quand le mode d'écoute Pure Audio ou Direct est sélectionné.

Remarque

- Après avoir sélectionné « **Oui** », seul DAC Direct pourra être sélectionné. « **DSD Direct** » apparaît sur l'afficheur.

Modification du Programme Sonore

■ Programme Sonore

- **Source stéréo 1, Source stéréo 2, Source stéréo 3, Source multicanal 1, Source multicanal 2, Source multicanal 3**

Lors de la lecture de différents types de contenus sur la même source, ou lors de l'écoute d'un seul type de contenu sur différentes sources, vous pouvez pré-enregistrer les réglages les mieux adaptés à chaque contenu dans « **Programme sonore** ». Les réglages enregistrés peuvent alors être appelés et modifiés dans un ensemble. Utilisez « **Modification du programme sonore** » pour enregistrer et modifier une combinaison de réglages.

Conseil

- Pour sélectionner les réglages enregistrés, consultez « **Programme sonore** » (→ [page 69](#)).

■ Mode d'écoute

Vous pouvez affecter un mode d'écoute par défaut qui sera sélectionné automatiquement lorsque vous sélectionnez le programme sonore.

L'option « **Dernière validation** » signifie que le mode d'écoute sélectionné sera le mode d'écoute sélectionné en dernier.

L'option « **Décodage direct** » signifie que le mode d'écoute en décodage direct (Dolby Digital, DTS, etc.) est sélectionné.

■ Subwoofer

- **Non, Oui**

Vous pouvez choisir d'utiliser ou non le subwoofer avec le programme sonore.

■ Music Optimizer*1

- **Coupé, Activé**

Consultez « Music Optimizer » (→ [page 70](#)).

■ Egaliseur*1

- **Coupé**

- **Manuel:**

Le réglage manuel dans « Réglages d'égalisation » (→ [page 54](#)) est appliqué.

■ Audyssey*1

- **Coupé, Movie, Music**

Consultez « Audyssey ».

■ Dynamic EQ*1*2

- **Coupé, Activé**

Consultez « Dynamic EQ » (→ [page 59](#)).

■ Dynamic Volume*1*2

- **Coupé, Léger, Moyen, élevé**

Consultez « Dynamic Volume » (→ [page 59](#)).

■ Dolby Volume*1

- **Coupé, Activé**

Consultez « Dolby Volume » (→ [page 56](#)).

Remarque

- « **Mode d'écoute** » n'est disponible que si le signal d'entrée correspond au réglage de « **Programme sonore** ».
 - Vous ne pouvez pas sélectionner le réglage « **Subwoofer** » si vous configurez sur « **Non** » dans la « **Configuration d'enceintes** ».
 - « **Music Optimizer** » n'est disponible que si « **Source stéréo 1** », « **Source stéréo 2** » ou « **Source stéréo 3** » est sélectionné.
 - Si « **Démarrage rapide Audyssey** » a été utilisé pour la mesure, il n'est pas possible de sélectionner le paramètre « **Audyssey** ».
- *1 Ce réglage ne peut pas être utilisé lorsque le réglage « **Mode d'écoute** » est configuré sur « **Pure Audio** » ou « **Direct** ».
- *2 Pour activer ce réglage, vous devez d'abord procéder à la correction de pièce et de configuration des enceintes.

Réglage de source

Les éléments peuvent être réglés individuellement pour chaque sélecteur d'entrée.

Préparation

Pressez les boutons du sélecteur d'entrée pour sélectionner une source d'entrée.

Menu principal

Réglage de source

Audyssey

La tonalité de chaque enceinte est réglée automatiquement par la Correction de pièce et Configuration automatique des enceintes de Audyssey MultEQ® XT32. Pour activer les réglages suivants, vous devez d'abord procéder à la correction de pièce et de configuration des enceintes effectuées (→ [page 33](#)).

Ces technologies ne peuvent pas être utilisées si :

- un casque est raccordé, ou
- les enceintes B sont utilisées, ou
- si le mode d'écoute Pure Audio ou Direct est sélectionné.

■ Audyssey

- **Coupé**

- **Movie :**

Sélectionnez ce réglage ceci pour des films.
Le témoin **Audyssey** s'allume.

- **Music :**

Sélectionnez ce réglage ceci pour de la musique.
Le témoin **Audyssey** s'allume.

Remarque

- Si le paramètre « **Audyssey** » est réglé sur « **Coupé** », les paramètres « **Egaliseur** » sont appliqués (→ [page 54](#)).
- Si « **Démarrage rapide Audyssey** » a été utilisé pour la mesure, il n'est pas possible de sélectionner le paramètre « **Audyssey** ».
- L'égalisation Audyssey ne fonctionne pas avec des sources DSD.

■ Dynamic EQ

▶ Coupé

▶ Activé :

Audyssey Dynamic EQ® est activé.

Le témoin **Dynamic EQ** s'allume.

Grâce à Audyssey Dynamic EQ, vous pouvez profiter d'un son superbe, même à de faibles volumes d'écoute.

Audyssey Dynamic EQ résout les problèmes de détérioration de la qualité du son lorsque le volume diminue en tenant compte de la perception humaine et de l'acoustique de la pièce. Pour ce faire, il sélectionne la bonne fréquence de distorsion et les niveaux sonores surround appropriés sur le moment afin que le son soit restitué tel qu'il a été créé, et ce, quel que soit le volume sonore et pas uniquement au niveau de référence.

■ Reference Level

Audyssey Dynamic EQ Décalage du niveau de référence

▶ 0dB :

Ceci doit être utilisé lors de l'écoute de films.

▶ 5dB :

Sélectionnez ce réglage pour les contenus ayant une plage dynamique très étendue, tels que la musique classique.

▶ 10dB :

Sélectionnez ce réglage pour le jazz ou tout autre musique ayant une plage dynamique étendue. Ce réglage devrait également être sélectionné pour les contenus TV car ils sont en général mixés à 10 dB sous la référence des films.

▶ 15dB :

Sélectionnez ce réglage pour la musique pop/rock ou tout autre programme mixé à des niveaux d'écoute très élevés et ayant une plage dynamique comprimée.

Les films sont mixés dans des pièces calibrées pour le niveau de référence des films. Pour obtenir le même niveau de référence dans un système de home-cinéma, le niveau de chaque enceinte doit être ajusté de façon à ce que le bruit rose de -30 dBFS à largeur de bande limitée (500 Hz à 2000 Hz) produise un niveau de pression acoustique de 75 dB au niveau de la position d'écoute. Un système de home-cinéma calibré automatiquement par Audyssey MultEQ® XT32 lit au niveau de référence quand la commande principale du volume est réglée sur la position 0 dB. À ce niveau, vous pouvez entendre le son tel que les mixeurs l'ont entendu.

Audyssey Dynamic EQ est référencé au niveau de son standard des films. Il effectue des ajustements pour maintenir la réponse de référence et l'enveloppement surround lorsque le volume est réduit en dessous de 0 dB. Cependant, le niveau de référence des films n'est pas toujours utilisé dans les contenus musicaux ou autres que des films. Audyssey Dynamic EQ Reference Level Offset fournit trois décalages depuis le niveau de référence des films (5 dB, 10 dB, et 15 dB) qui peuvent être sélectionnés lorsque le niveau sonore du contenu n'est pas dans la norme.

Remarque

- Si le paramètre « **Dynamic EQ** » est configuré sur « **Coupé** », ces technologies ne peuvent pas être utilisées.

■ Dynamic Volume

▶ Coupé

▶ Léger :

Active le mode Light Compression.

▶ Moyen :

Active le mode Medium Compression.

▶ élevé :

Active le mode Heavy Compression. Ce réglage est celui qui a le plus d'influence sur le volume. Il affaiblit les parties fortes, telles que les explosions, et accentue les parties calmes afin qu'elles puissent être audibles.

Remarque

- Si vous souhaitez utiliser Audyssey Dynamic EQ ou Audyssey Dynamic Volume® avec les modes d'écoute THX, configurez le paramètre « **Loudness Plus** » sur « **Coupé** » et « **Réglage THX conservé** » sur « **Non** » (→ [page 55](#)).
- Si vous activez Dynamic Volume, « **Dynamic EQ** » est réglé sur « **Activé** ». Le témoin **Dynamic Vol** s'allume.
- Lorsque « **Dynamic EQ** » est réglé sur « **Coupé** », « **Dynamic Volume** » commute automatiquement sur « **Coupé** ».

À propos de Audyssey Dynamic EQ®

Audyssey Dynamic EQ résout les problèmes de détérioration de la qualité du son lorsque le volume diminue en tenant compte de la perception humaine et de l'acoustique de la pièce. Dynamic EQ sélectionne la distorsion de fréquence et les niveaux de surround appropriés à chaque instant, et ce, quel que soit le volume sonore sélectionné par l'utilisateur. On obtient une bonne réponse des graves, une tonalité équilibrée et un effet surround qui reste constant malgré les changements de volume. Dynamic EQ combine les informations des niveaux de source entrants aux niveaux sonores réellement restitués dans la pièce, ce qui est une condition nécessaire pour offrir une solution de correction de l'intensité sonore.

À propos de Audyssey Dynamic Volume®

Audyssey Dynamic Volume résout les problèmes dus aux variations de volume sonore entre les émissions de télévision, la publicité et les passages forts ou plus faibles des films. Dynamic Volume se réfère au réglage de volume défini par l'utilisateur, puis surveille en temps réel la manière dont le volume sonore de l'émission est perçu par les auditeurs afin de décider si une modification du volume sonore est nécessaire ou non. Chaque fois que nécessaire, Dynamic Volume procède à des ajustements rapides ou graduels afin de maintenir le volume sonore choisi tout en optimisant la plage dynamique. Audyssey Dynamic EQ est intégré à Dynamic Volume afin que le volume de lecture, la réponse des graves perçue, l'équilibre de la tonalité, l'effet surround et la clarté des dialogues soient ajustés automatiquement et restent les mêmes lorsque l'auditeur regarde un film, change de chaîne ou passe d'un son stéréo à un son surround.

Volume intelligent

■ Volume intelligent

► **-12dB à 0dB à +12dB** par pas de 1 dB.

Grâce à la fonction IntelliVolume, vous pouvez définir le niveau sonore d'entrée pour chaque sélecteur d'entrée.

Cela est utile lorsque l'un de vos appareils sources restitue un son plus fort ou plus faible que les autres.

Utilisez ◀/▶ pour régler le niveau.

Si un appareil restitue un son nettement plus fort que les autres, utilisez ◀ pour réduire son niveau sonore d'entrée.

Si le son restitué est nettement plus faible, utilisez ▶ pour augmenter son niveau sonore d'entrée.

Remarque

- La fonction IntelliVolume ne fonctionne pas pour la zone 2/3.

Synchro Audio/Vidéo

■ Synchro Audio/Vidéo

► **0msec à 800msec** par pas de 5 msec.

Lorsque vous utilisez un balayage progressif sur votre lecteur Blu-ray/DVD, il se peut que le son et l'image soient décalés. Grâce à ce réglage, vous pouvez corriger ce décalage en retardant les signaux audio.

Pour afficher l'image du téléviseur tout en réglant le délai, appuyez sur le bouton **ENTER**.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **RETURN**.

La plage des valeurs que vous pouvez ajuster dépend du fait que votre téléviseur ou votre écran prend en charge HDMI Lip Sync et que le paramètre « **Synchro lèvres** » est réglé sur « **Activé** » ou non (→ [page 67](#)).

Remarque

- La fonction A/V Sync est désactivée lorsque le mode d'écoute Pure Audio est sélectionné, ou que le mode d'écoute Direct est utilisé avec une source d'entrée analogique.
- Ce paramètre ne peut pas être utilisé avec les sélecteur d'entrée **NET**.

Edition de nom

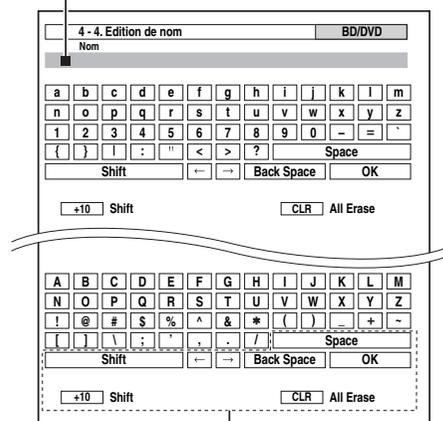
Vous pouvez saisir un nom personnalisé pour chaque sélecteur d'entrée et pour chaque stations de radio pré-réglée afin de les identifier plus facilement. Le nom personnalisé apparaît sur l'écran une fois saisi.

Le nom personnalisé est saisi à l'aide de l'écran de saisie de caractères.

■ Nom

- 1** Utilisez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur **ENTER**. Répétez cette opération pour saisir jusqu'à 10 caractères.
- 2** Pour enregistrer un nom lorsque vous avez terminé, veillez à sélectionner « **OK** » à l'aide de ▲/▼/◀/▶, puis appuyez sur **ENTER**.

Zone de saisie du nom



Space :

Saisissez un espace.

Shift*1 :

Bascule entre les minuscules et les majuscules.

◀ (Gauche)/ ▶ (Droite) :

Permet de déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite dans la zone de saisie du nom.

Back Space*2 :

Permet de déplacer le curseur vers l'arrière et de supprimer un caractère.

OK :

Permet de confirmer votre saisie.

Conseil

- *1 Ceci peut également être effectué à partir de **+10** sur la télécommande.
- *2 Appuyez sur **CLR** sur la télécommande pour supprimer tous les caractères que vous avez saisis.

Pour corriger un caractère :

- 1** Utilisez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner « ◀ » (gauche) ou « ▶ » (droite), et appuyez sur **ENTER**.
- 2** Appuyez à plusieurs reprises sur **ENTER** pour mettre en surbrillance le caractère incorrect (à chaque pression, le curseur se déplace jusqu'au caractère suivant).
- 3** Utilisez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le caractère correct, puis appuyez sur **ENTER**.

Conseil

- Pour nommer une station de radio pré-réglée, utilisez **TUNER** pour sélectionner AM ou FM, puis sélectionnez la station pré-réglée (→ [page 31](#)).
- Pour restaurer le nom par défaut d'une station de radio, effacez le nom personnalisé en saisissant des espaces blancs pour chaque lettre.

Remarque

- Ce paramètre ne peut pas être utilisé avec les sélecteurs d'entrée **NET** et **USB**.

Réglage d'image

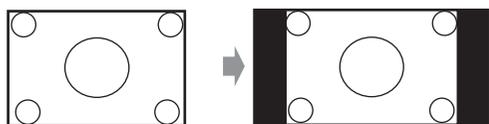
À l'aide du Réglage de l'image, vous pouvez régler la qualité de l'image et réduire les bruits apparaissant éventuellement à l'écran.

Pour afficher l'image du téléviseur en effectuant le réglage, pressez **ENTER**. Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **RETURN**.

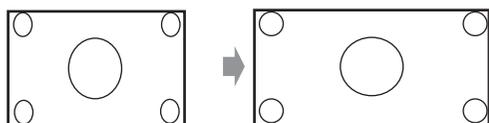
■ Mode panoramique*1*2

Ce réglage détermine la taille de l'image.

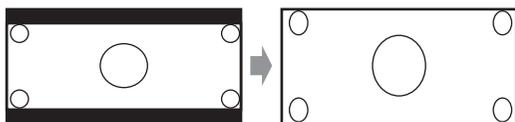
▶ 4:3 :



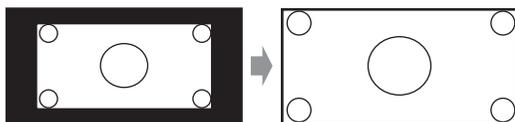
▶ Plein :



▶ Zoom :



▶ Zoom grand angle :



▶ Auto :

En fonction des signaux d'entrée et du réglage de la sortie du moniteur, l'ampli-tuner AV sélectionne automatiquement le mode « 4:3 », « Plein », « Zoom » ou « Zoom grand angle ». Consultez « Sortie moniteur » pour toute information complémentaire le réglage de la sortie du moniteur (→ page 48).

■ Mode d'image*1

▶ Sur mesure :

Tous les réglages peuvent être réalisés manuellement.

▶ ISF Jour :

Réglages lorsqu'une pièce est claire.

▶ ISF Nuit :

Réglages lorsqu'une pièce est sombre.

▶ Cinema :

À sélectionner quand la source de l'image est un film de cinéma ou autre.

▶ Game :

À sélectionner lorsque la source vidéo est une console de jeu.

▶ Streaming :

Tentatives de réduction du bruit moustique et des effets d'artéfacts en forme de bloc.

▶ Inchangé :

N'ajuste pas la qualité de l'image (change la résolution).

▶ Direct :

N'ajuste pas la qualité de l'image (ne change pas la résolution). La vidéo provenant d'une entrée et sortie analogique par des sorties HDMI est traitée de la même manière que « Inchangé ».

Avec « Mode d'image », vous pouvez changer les paramètres suivants afin de convenir à un écran de cinéma ou de jeu en une seule opération : « Mode Jeu », « Mode Film », « Optimisation des contours », « Réduction de bruit », « Mosquito NR », « Random NR », « Block NR », « Résolution », « Luminosité », « Contraste », « Teinte », « Saturation », « Température de couleur », « Gamma », « Luminosité du rouge », « Contraste du rouge », « Luminosité du vert », « Contraste du vert », « Luminosité du bleu » ou « Contraste du bleu ».

Le récepteur a été conçu pour incorporer des normes de configuration et de calibrage établies par la Fondation de la Science de l'Image (ISF). L'ISF a développé des normes soigneusement ouvragées, reconnues par l'industrie pour des performances vidéo optimales et implémenté un programme de formation pour que les techniciens et les installateurs utilisent ces normes pour obtenir une qualité d'image optimale du récepteur. En conséquence, Onkyo recommande que l'installation et le calibrage soient effectués par un technicien d'installation certifié par ISF.

■ Mode Jeu*3*4*5

▶ Coupé

▶ Activé

Si le retard du signal vidéo se produit durant la lecture d'un appareil vidéo (c'est-à-dire une console de jeu), sélectionnez la source d'entrée correspondante et réglez le paramètre « Mode Jeu » sur « Activé ». Le retard diminuera mais en revanche la qualité de l'image sera réduite.

■ Mode Film*3*5*6

▶ Vidéo :

La détection « Mode Film » n'est pas appliquée, et le signal d'entrée est traité comme une source vidéo.

▶ Auto :

Détecte si le signal d'entrée est une vidéo ou un film. S'il s'agit d'un film, la conversion appropriée est appliquée.

L'ampli-tuner AV ajuste la source de l'image en la convertissant automatiquement en un signal progressif approprié et en reproduisant la qualité naturelle de l'image originale.

■ Optimisation des contours*3*5*6

▶ Coupé

▶ Faible

▶ Moyen

▶ Haut

Grâce à Optimisation des contours, vous pouvez rendre l'image plus nette.

■ Réduction de bruit*3*5*6

▶ Coupé

▶ Faible

▶ Moyen

▶ Haut

Ce paramètre vous permet de réduire le bruit parasite apparaissant à l'écran. Sélectionnez le niveau de votre choix.

■ Mosquito NR*3*5*6*7

- ▶ **Coupé**
- ▶ **Faible**
- ▶ **Moyen**
- ▶ **Haut**

Avec la Réduction du Bruit Moustique, vous pouvez enlever le reflet ou le flou qui apparaît parfois autour des objets dans l'image. Le bruit moustique peut être un problème avec du contenu MPEG excessivement comprimé.

■ Random NR*3*5*6*7

- ▶ **Coupé**
- ▶ **Faible**
- ▶ **Moyen**
- ▶ **Haut**

Avec la Réduction du Bruit Aléatoire, vous pouvez enlever le bruit d'image intempestif, tel que le grain du film.

■ Block NR*3*5*6*7

- ▶ **Coupé**
- ▶ **Faible**
- ▶ **Moyen**
- ▶ **Haut**

Avec la Réduction du Bruit en forme de Bloc, vous pouvez enlever la déformation en bloc qui apparaît parfois dans l'image. Le bruit en forme de bloc peut être un problème avec du contenu MPEG excessivement comprimé.

■ Résolution*3*5*8*9*10

- ▶ **Inchangé** :
Sélectionnez ce réglage pour transmettre la vidéo dans l'ampli-tuner AV à la même résolution et sans conversion.
- ▶ **Auto** :
Sélectionnez ce réglage pour que l'ampli-tuner AV convertisse automatiquement les signaux vidéo à des résolutions prises en charge par votre téléviseur. Quand le « **Sortie écran** » est réglé sur « **Analogique** », ce réglage est changé sur « **Inchangé** ».
- ▶ **480p (480p/576p), 720p, 1080i** :
Sélectionnez la résolution de sortie de votre choix.
- ▶ **1080p** :
Sélectionnez ce réglage pour une restitution et une conversion en 1080p, si nécessaire.
- ▶ **1080p/24** :
Sélectionnez ce réglage pour une restitution en 1080p à 24 images par seconde.
- ▶ **Mise éch. sup. 4 K** :
Sélectionnez ceci pour une résolution quatre fois supérieure à 1080p, avec un résultat de 3840 × 2160 pixels.

Vous pouvez spécifier la résolution de sortie de la(des) sortie(s) HDMI et demander au ampli-tuner AV de convertir la résolution de l'image si cela est nécessaire pour s'adapter aux résolutions prises en charge par votre téléviseur.

Disponible uniquement quand « **Source** » a été sélectionné dans le « **Résolution** » du paramètre « **Sortie écran** » (→ [page 48](#)).

■ Luminosité*1*3*5

- ▶ **-50** à **0** à **+50**

Ce paramètre vous permet de régler la luminosité de l'image. « **-50** » correspond au plus sombre. « **+50** » correspond au plus clair.

■ Contraste*1*3*5

- ▶ **-50** à **0** à **+50**

Ce paramètre vous permet de régler le contraste. « **-50** » correspond au plus faible. « **+50** » correspond au plus fort.

■ Teinte*1*3*5

- ▶ **-50** à **0** à **+50**

Ce paramètre vous permet de régler la balance rouge/vert. « **-50** » correspond au vert le plus intense. « **+50** » correspond au rouge le plus intense.

■ Saturation*1*3*5

- ▶ **-50** à **0** à **+50**

Ce paramètre vous permet de régler la saturation. « **-50** » correspond à la couleur la plus faible. « **+50** » correspond à la couleur la plus forte.

■ Température de couleur*3*5

- ▶ **Chaude**
- ▶ **Normal**
- ▶ **Froide**

Ce paramètre vous permet de régler la température de couleur.

■ Gamma*3*5

- ▶ **-3** à **0** à **+3**

Ajustez l'équilibre du signal de données de couleur R (rouge), G (vert) et B (bleu) de l'image entrant au signal de données de couleur de sortie.

■ Luminosité du rouge*3*5

- ▶ **-50** à **0** à **+50**

Ce paramètre vous permet de régler la luminosité rouge de l'image. « **-50** » correspond au plus sombre. « **+50** » correspond au plus clair.

■ Contraste du rouge*3*5

- ▶ **-50** à **0** à **+50**

Ce paramètre vous permet de régler le contraste rouge. « **-50** » correspond au plus faible. « **+50** » correspond au plus fort.

■ Luminosité du vert*3*5

- ▶ **-50** à **0** à **+50**

Ce paramètre vous permet de régler la luminosité verte de l'image. « **-50** » correspond au plus sombre. « **+50** » correspond au plus clair.

■ Contraste du vert*3*5

- ▶ **-50** à **0** à **+50**

Ce paramètre vous permet de régler le contraste vert. « **-50** » correspond au plus faible. « **+50** » correspond au plus fort.

■ Luminosité du bleu*3*5

- ▶ **-50** à **0** à **+50**

Ce paramètre vous permet de régler la luminosité bleue de l'image. « **-50** » correspond au plus sombre. « **+50** » correspond au plus clair.

■ Contraste du bleu*3*5

- ▶ **-50** à **0** à **+50**

Ce paramètre vous permet de régler le contraste bleu. « **-50** » correspond au plus faible. « **+50** » correspond au plus fort.

Remarque

- « **Réglage d'image** » ne peut pas être utilisé pour les sélecteur d'entrée **NET**.
- *1 Cette procédure peut également être effectuée à partir de la télécommande en utilisant le menu principal (→ [page 43](#)).
- *2 Lorsqu'une source vidéo 3D est entrée, « **Mode panoramique** » est fixée sur « **Plein** ».
- *3 Si le paramètre « **Mode d'image** » n'est pas réglé sur « **Sur mesure** », ce paramètre ne peut être sélectionné.
- *4 Si le paramètre « **Résolution** » est réglé sur « **Mise éch. sup. 4 K** » (→ [pages 48, 62](#)), ce paramètre est fixe sur « **Coupé** ».
- *5 Appuyez sur **CLR** si vous souhaitez réinitialiser à la valeur par défaut.
- *6 Si vous utilisez l'entrée RVB analogique, ce réglage n'est pas disponible.
- *7 Si le paramètre « **Réduction de bruit** » n'est pas réglé sur « **Coupé** », ce paramètre ne peut être sélectionné.
- *8 Lorsque « **Résolution** » est réglé sur « **1080/24** » ou « **Mise éch. sup. 4 K** » alors que « **Sortie écran** » est configuré sur « **Analogique** », la sortie vidéo est au format 1080i.
- *9 Lorsque « **Résolution** » est réglé sur « **1080/24** » ou « **Mise éch. sup. 4 K** » alors que « **Sortie écran** » est configuré sur « **HDMI Sub** » ou « **Les deux(sub)** », la sortie vidéo est au format 1080p.
- *10 Lorsque « **Résolution** » est réglé sur « **Auto** » alors que « **Sortie écran** » est configuré sur « **Analogique** », la sortie vidéo est au format « **Inchangé** ».

Sélecteur audio

Vous pouvez définir la priorité de la sortie audio en présence d'entrées numériques et analogiques.

■ Sélecteur audio

▶ **ARC** :

Le signal audio du tuner de votre téléviseur peut être envoyé à la sortie **HDMI OUT MAIN** de l'ampli-tuner AV.*1

Grâce à cette sélection, il est possible de sélectionner automatiquement le son du téléviseur en tant que priorité parmi d'autres affectations.

▶ **HDMI** :

Vous pouvez sélectionner ceci lorsque que l'entrée **HDMI IN** est affectée en tant que source d'entrée. Si les entrées HDMI (**HDMI IN**) et audio numérique (**COAXIAL IN** ou **OPTICAL IN**) ont été affectées, l'entrée HDMI est automatiquement sélectionnée comme une priorité.

▶ **COAXIAL** :

Vous pouvez sélectionner ceci lorsque que l'entrée **COAXIAL IN** est affectée en tant que source d'entrée. Si les entrées coaxiale et HDMI ont été affectées, l'entrée coaxiale est automatiquement sélectionnée comme une priorité.

▶ **OPTICAL** :

Vous pouvez sélectionner ceci lorsque que l'entrée **OPTICAL IN** est affectée en tant que source d'entrée. Si les entrées optique et HDMI ont été affectées, l'entrée optique est automatiquement sélectionnée comme une priorité.

▶ **Multicanal** :

L'ampli-tuner AV restitue toujours des signaux analogiques à partir de l'entrée analogique multicanal.

▶ **Analogique** :

L'ampli-tuner AV restitue toujours des signaux analogiques.

Remarque

- Ce réglage est mémorisé séparément pour chaque sélecteur d'entrée.
- Ce paramètre ne peut être sélectionné que pour une source d'entrée affectée en tant qu'entrée **HDMI IN**, **COAXIAL IN** ou **OPTICAL IN**.
- Les paramètres « **Sélecteur audio** » ne peuvent pas être utilisés avec les sélecteurs d'entrée **NET**, **USB** et **PORT** (avec un appareil raccordé).
- Pour sélectionner « **Multicanal** », vous devez attribuer l'entrée multicanal (→ [page 50](#)).
- Lors de l'utilisation du Mode Whole House, « **Sélecteur audio** » est fixé sur « **Analogique** ».
- *1 Vous pouvez sélectionner « **ARC** » si vous sélectionnez le sélecteur d'entrée **TV/CD**. Mais vous ne le pouvez pas si vous avez sélectionné « **Coupé** » dans le réglage de « **Canal de retour audio** » (→ [page 67](#)).

■ Réglage fixe

▶ **Coupé** :

Le format est détecté automatiquement. Si aucun signal d'entrée numérique n'est présent, l'entrée analogique correspondante est utilisée à la place.

▶ **PCM** :

Seuls les signaux d'entrée au format PCM 2 canaux seront restitués. Si le signal d'entrée n'est pas au format PCM, l'indicateur PCM clignote et un son est émis.

▶ **DTS** :

Seuls les signaux d'entrée au format DTS (et pas DTS-HD) seront restitués. Si le signal d'entrée n'est pas un signal DTS, l'indicateur DTS clignote et aucun son n'est émis.

Lorsque « **HDMI** », « **COAXIAL** » ou « **OPTICAL** » est sélectionné dans le réglage « **Sélecteur audio** », vous pouvez spécifier le type de signal dans « **Réglage fixe** ». Normalement, l'ampli-tuner AV détecte automatiquement le format du signal. Toutefois, si vous rencontrez les problèmes suivants lorsque vous lisez un contenu enregistré au format PCM ou DTS, vous pouvez régler manuellement le format de signal sur PCM ou sur DTS.

- Si le début des pistes d'une source PCM sont coupés, essayez de régler le format sur PCM.
- Si du bruit se fait entendre pendant l'avance ou le retour rapide sur un CD DTS, essayez de régler le format sur DTS.

Remarque

- Ce réglage est mémorisé séparément pour chaque sélecteur d'entrée.
- Le réglage est réinitialisé à la valeur « **Coupé** » lorsque vous modifiez le réglage dans « **Sélecteur audio** ».

Mode Charge

■ Mode Charge

▶ **Auto** :

L'alimentation est interrompue lorsque votre iPod/iPhone est complètement chargé.

▶ **Activé** :

L'alimentation continue même lorsque votre iPod/iPhone est complètement chargé.

▶ **Coupé** :

Votre iPod/iPhone n'est pas chargé.

Vous pouvez spécifier la façon dont votre iPod/iPhone est alimenté lorsque l'ampli-tuner AV est en mode veille.

Remarque

- Le réglage ne peut pas être sélectionné si :
 - la station d'accueil UP-A1 avec un iPod/iPhone en place n'est pas raccordée à l'ampli-tuner AV, ou
 - le modèle d'iPod/iPhone en place n'est pas pris en charge.
- Lorsque le réglage « **Mode Charge** » est configuré sur « **Activé** » ou sur « **Auto** » et que votre iPod/iPhone est en cours de recharge, le témoin **SLEEP** s'allume de manière atténuée en mode veille. Dans ces conditions, la consommation de l'ampli-tuner AV augmente légèrement. Avec « **Auto** », lorsque l'iPod/iPhone est complètement chargé, l'indicateur **SLEEP** se déclenche et la consommation d'énergie en mode veille est réduite.

Mode d'écoute pré-réglé

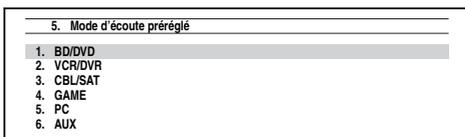
Vous pouvez affecter un mode d'écoute par défaut à chaque source d'entrée. Ce mode d'écoute pré-réglé sera sélectionné automatiquement lorsque vous sélectionnerez la source d'entrée. Par exemple, vous pouvez définir le mode d'écoute par défaut à utiliser avec les signaux d'entrée Dolby Digital. Vous pouvez sélectionner d'autres modes d'écoute pendant la lecture, mais le mode défini ici sera rétabli dès que l'ampli-tuner AV sera mis en mode veille.

Menu principal

Mode d'écoute pré-réglé

1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la source d'entrée que vous souhaitez régler, puis appuyez sur ENTER.

Le menu suivant apparaît.



2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le format de signal que vous voulez définir, puis ◀/▶ pour sélectionner un mode d'écoute.

Seuls les modes d'écoute pouvant être utilisés chaque formats de signaux d'entrée peuvent être sélectionnés (→ pages 37 à 42).

L'option « **Dernière validation** » signifie que le mode d'écoute sélectionné sera le mode d'écoute sélectionné en dernier.

L'option « **Décodage direct** » signifie que le mode d'écoute en décodage direct (Dolby Digital, DTS, etc.) est sélectionné.

Remarque

- Si vous branchez un appareil en entrée (par exemple une station d'accueil de la série UP-A1 pour iPod) à la prise **UNIVERSAL PORT**, les seuls modes d'écoute que vous puissiez affecter au sélecteur « **PORT** » sont spécifiques au son analogique.
- Pour le sélecteur d'entrée **TUNER**, seul « **Analogique** » est disponible.
- Pour le sélecteur d'entrée **NET** ou **USB**, seul « **Numérique** » est disponible.

■ Analogique / PCM / Numérique

Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier le mode d'écoute utilisé lorsqu'un signal audio analogique (CD, TV, LD, VHS, MD, platine disque, radio, cassette, câble, satellite, etc.) ou numérique PCM (CD, DVD, etc.) est lu.

■ Source mono/multiplex

Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier le mode d'écoute utilisé lorsqu'un signal audio numérique au format mono est lu (DVD, etc.).

■ Source 2 can.

Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier le mode d'écoute à utiliser lorsque que des sources numériques stéréo à 2 canaux (2/0), telles que Dolby Digital ou DTS, sont restituées.

■ Dolby D/Dolby D Plus/TrueHD

Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier le mode d'écoute à utiliser lorsque des signaux audio numériques au format Dolby Digital ou Dolby Digital Plus sont lus (DVD, etc.). Permet de spécifier le mode d'écoute par défaut pour les sources Dolby TrueHD, telles que les disques Blu-ray ou HD DVD (entrée via HDMI).

■ DTS/DTS-ES/DTS-HD

Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier le mode d'écoute à utiliser lorsque des signaux audio numériques au format DTS ou DTS-HD High Resolution sont lus (DVD, LD, CD, etc.). Permet de spécifier le mode d'écoute par défaut pour les sources DTS-HD Master Audio, telles que les disques Blu-ray ou HD DVD (entrée via HDMI).

■ Autre source multicanal

Ce réglage spécifie le mode d'écoute par défaut pour les sources PCM multicanaux à partir de **HDMI IN**, tel que DVD-Audio, ainsi que les sources multicanaux DSD telles Super Audio CD.

Divers

Menu principal

Divers

Réglage de volume

■ Affichage du volume

▶ Absolu :

La plage d'affichage est **MIN, 0,5 à 99,5, MAX.**

▶ Relatif (THX) :

La plage affichée est **∞dB, -81.5dB à +18.0dB.**

Ce paramètre permet de choisir le mode d'affichage du niveau sonore.

La valeur absolue 82 équivaut à la valeur relative 0 dB.

Remarque

- Si la valeur absolue est réglée sur 82, « **82Ref** » s'affiche à l'écran et le témoin THX clignote.

■ Niveau de coupure

▶ **∞dB** (entièrement muet), **-50dB à -10dB** par pas de 10 dB.

Ce réglage permet de définir la grandeur de la mise en sourdine de la sortie lorsque la fonction de mise en sourdine est utilisée (→ page 45).

■ Volume maximum

▶ **Coupé, 50 à 99** (affichage absolu)

▶ **Coupé, -32dB à +17dB** (affichage relatif)

Grâce à ce réglage, vous pouvez limiter le volume maximal.

Pour désactiver ce réglage, sélectionnez « **Coupé** ».

■ Volume initial

▶ **Dernier**, MIN, 1 à 99 ou MAX (affichage absolu)

▶ **Dernier**, $-\infty$ dB, -81dB à +18dB (affichage relatif)

Avec ce réglage, vous pouvez spécifier le réglage de volume à utiliser à chaque fois que l'ampli-tuner AV est allumé.

Pour utiliser le volume sonore que celui qui était réglé sur l'ampli-tuner AV la dernière fois qu'il a été éteint, sélectionnez « **Dernier** ».

Le paramètre « **Volume initial** » ne peut être réglé sur une valeur supérieure au réglage « **Volume maximum** ».

■ Niveau du casque

▶ -12dB à 0dB à +12dB

Grâce à ce réglage, vous pouvez spécifier le volume du casque par rapport au volume principal. Cela est utile s'il existe une différence de volume entre vos enceintes et votre casque.

Configuration OSD

■ Affichage à l'écran

▶ **Activé**

▶ **Coupé**

Ce réglage détermine si les détails des opérations s'affichent à l'écran lorsqu'une fonction de l'ampli-tuner AV est réglée.

Même si « **Activé** » est sélectionné, le détail des opérations peut ne pas s'afficher si la source d'entrée est raccordée à une entrée **HDMI IN**.

■ Langue(Language)

(Modèles nord-américains)

▶ **English**, Deutsch, Français, Español, Italiano, Nederlands, Svenska

(Modèles européens)

▶ **English**, Deutsch, Français, Español, Italiano, Nederlands, Svenska, 中文

Ce réglage détermine la langue utilisée pour les menus de configuration OSD.

Configuration du matériel

Menu principal

Configuration du matériel

ID de la télécommande

■ ID de la télécommande

▶ 1, 2 ou 3

Lorsque plusieurs appareils Onkyo sont utilisés dans la même pièce, leurs code d'identification à distance peuvent se chevaucher. Pour différencier l'ampli-tuner AV des autres appareils, vous pouvez modifier son code d'identification à distance de « 1 » à « 2 » ou « 3 ».

Remarque

• Si vous modifiez le code d'identification à distance de l'ampli-tuner AV, n'oubliez pas d'enregistrer le même code dans la télécommande (cf. ci-dessous). Sinon, vous ne pourrez pas le commander avec la télécommande.

Modification du code d'identification de la télécommande

1 Tout en maintenant enfoncé le bouton **RECEIVER**, pressez et maintenez enfoncé **SETUP** jusqu'à ce que **RECEIVER** brille (pendant 3 secondes environ) (→ page 47).

2 Utilisez les boutons numérotés pour saisir le code **ID 1, 2 ou 3**.
RECEIVER clignote deux fois.

Multi Zone

■ Zone 2 Out, Zone 3 Out

▶ **Fixe** :

Le volume de la Zone 2/3 doit être réglé sur l'ampli de la Zone concernée.

▶ **Variable** :

Le volume de la Zone 2/3 peut être réglé sur l'ampli-tuner AV.

Si vos enceintes de la Zone 2/3 ont été connectées à un amplificateur dépourvu de commande du volume, réglez séparément les paramètres « **Zone 2 Out** » et « **Zone 3 Out** », respectivement sur « **Variable** » afin de pouvoir définir le volume, l'équilibre et la tonalité de la zone 2 et le volume de la zone 3 sur l'ampli-tuner AV.

■ Vol. max. Zone 2,

Vol. max. Zone 3

▶ **Coupé**, 50 à 99 (affichage absolu)

▶ **Coupé**, -32dB à +17dB (affichage relatif)

Grâce à ce réglage, vous pouvez limiter le volume maximal pour la zone 2/3.

■ Volume initial Zone 2,

Volume initial Zone 3

▶ **Dernier**, MIN, 1 à 99 ou MAX (affichage absolu)

▶ **Dernier**, $-\infty$ dB, -81dB à +18dB (affichage relatif)

Ce paramètre définit le volume de la Zone 2/3 chaque fois que l'ampli-tuner AV est allumé.

Pour utiliser le volume sonore qui était réglé sur l'ampli-tuner AV la dernière fois qu'il a été éteint, sélectionnez « **Dernier** ».

Les paramètres « **Volume initial Zone 2** » et « **Volume initial Zone 3** » ne peuvent être réglés sur une valeur supérieure aux réglages « **Vol. max. Zone 2** » et « **Vol. max. Zone 3** ».

Tuner

Pour que la syntonisation AM/FM fonctionne correctement, vous devez spécifier le pas en fréquence AM/FM utilisé dans votre région. Veuillez noter que si vous modifiez ce réglage, toutes les stations de radio pré-réglées sont supprimées.

■ Unité de réglage AM/FM (Modèles nord-américains)

▶ **10kHz/200kHz** :

▶ **9kHz/50kHz** :

Sélectionnez le pas en fréquence en fonction de votre région.

■ Unité de réglage AM (Modèles européens)

▶ **10kHz** :

▶ **9kHz** :

Sélectionnez le pas en fréquence en fonction de votre région.

■ HDMI Contrôle(RIHD)

- ▶ **Coupé**
- ▶ **Activé**

Activez ce réglage pour permettre aux appareils compatibles **RIHD** connectés par HDMI d'être commandés avec l'ampli-tuner AV (→ [page 97](#)).

Remarque

- Lorsque le paramètre est réglé sur « **Activé** » et que le menu est fermé, le nom des appareils compatibles **RIHD** connectés et « **RIHD On** » s'affiche sur l'ampli-tuner AV.
« **Search...** » → « **(nom)** » → « **RIHD On** »
Quand l'ampli-tuner AV ne peut pas recevoir le nom de l'appareil, il est affiché comme « **Player*** » ou « **Recorder*** », etc. (« * » s'affiche et indique le nombre d'appareils, lorsque deux ou plus sont reçus).
- Lorsqu'un appareil compatible **RIHD** est branché à l'ampli-tuner AV via un câble HDMI, le nom de l'appareil branché est affiché sur l'afficheur de l'ampli-tuner AV. Par exemple, si vous commandez un lecteur Blu-ray/DVD (sous tension) à l'aide de la télécommande de l'ampli-tuner AV pendant que vous regardez la télévision, le nom du lecteur Blu-ray/DVD s'affiche sur l'ampli-tuner AV.
- Réglez-le sur « **Coupé** » si un appareil branché n'est pas compatible ou si vous n'êtes pas sûr qu'il est compatible.
- Si le fonctionnement n'est pas normal lorsque ce paramètre est réglé sur « **Activé** », réglez ce paramètre sur « **Coupé** ».
- Consultez le manuel d'instructions de l'appareil branché pour plus d'informations.
- Lorsque le paramètre « **HDMI Contrôle(RIHD)** » est réglé sur « **Activé** », la consommation en mode veille augmente légèrement. (Selon l'état du téléviseur, l'ampli-tuner AV entre en mode veille, comme d'habitude.)
- Le bouton **RIHD** ne prend pas en charge **HDMI OUT SUB**. Utilisez **HDMI OUT MAIN** à la place.
- Quand l'équipement source est relié à la connexion **RI**, il peut mal fonctionner si « **HDMI Contrôle(RIHD)** » est réglé sur « **Activé** ».

■ Transmission HDMI

- ▶ **Coupé**
- ▶ **Auto** :

Détecte le signal et sélectionne automatiquement la source d'entrée.

- ▶ **BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, PC, AUX, TV/CD, PHONO, PORT** :

Sélectionne la source d'entrée pour laquelle la fonction HDMI Through est activée.

- ▶ **Dernier** :

La fonction HDMI Through est activée sur la source d'entrée sélectionne au moment du réglage de l'ampli-tuner AV en mode veille.

Lorsque la fonction HDMI Through est activée, que l'ampli-tuner AV soit allumé ou en mode veille, les signaux audio et vidéo reçus par une entrée HDMI sont restitués sur le téléviseur ou d'autres appareils via la sortie HDMI. Les témoins **HDMI THRU** et **HDMI** s'allument lorsqu'elle est activée (**HDMI** s'allume de manière atténuée).

Ce paramètre est automatiquement réglé sur « **Auto** » lorsque le paramètre « **HDMI Contrôle(RIHD)** » ci-dessus est réglé sur « **Activé** ».

Remarque

- Seule la source d'entrée affectée à **HDMI IN** via « **Entrée HDMI** » est activée (→ [page 48](#)).
- La consommation électrique en mode veille augmente lorsque la fonction HDMI Through est activée : cependant, il est possible de réduire la consommation électrique dans les cas suivants :
 - Le téléviseur est en mode veille.
 - Vous regardez un programme télévisé.
- Consultez le manuel d'instructions de l'appareil branché pour plus d'informations.
- Selon l'appareil raccordé, il est possible que la source d'entrée appropriée ne soit pas sélectionnée avec le réglage configuré sur « **Auto** ».
- Ce paramètre est automatiquement réglé sur « **Coupé** » lorsque le paramètre « **HDMI Contrôle(RIHD)** » ci-dessus est réglé sur « **Coupé** ».

■ Sortie TV audio

- ▶ **Coupé**
- ▶ **Activé**

Ce réglage détermine si les signaux audio reçus sont reproduits sur la sortie HDMI. Vous pouvez activer ce réglage si votre téléviseur est raccordé à la sortie HDMI et que vous souhaitez écouter un contenu audio à partir d'un appareil raccordé via les enceintes de votre téléviseur. Normalement, ce paramètre doit être réglé sur « **Coupé** ».

Remarque

- Si « **Activé** » est sélectionné et si l'audio peut être restitué par le téléviseur, les enceintes de l'ampli-tuner AV n'émettront aucun son. Dans ce cas, « **TV Speaker** » s'affiche à l'écran en appuyant sur **DISPLAY**.
- Quand « **HDMI Contrôle(RIHD)** » est réglé sur « **Activé** », ce paramètre est fixe sur « **Auto** ».
- Avec certains téléviseurs et signaux d'entrée, aucun son n'est restitué même lorsque ce paramètre est réglé sur « **Activé** ».
- Si « **Sortie TV audio** » ou « **HDMI Contrôle(RIHD)** » est réglée sur « **Activé** » et que vous écoutez via les enceintes de votre téléviseur (→ [page 19](#)), le fait d'allumer la commande de volume de l'ampli-tuner AV permet de restituer le son à partir des enceintes avant gauches et droites de l'ampli-tuner AV. Pour couper les enceintes de l'ampli-tuner AV, modifiez les réglages, modifiez les réglages de votre téléviseur ou coupez le son de l'ampli-tuner AV.
- Il n'est pas possible de modifier le mode d'écoute lorsque ce réglage est configuré sur « **Activé** » et que la source d'entrée n'est pas HDMI.
- Si le paramètre « **Sortie écran** » est réglé sur « **Les deux(Principal)** » ou « **Les deux(sub)** » (→ [page 48](#)) et si votre téléviseur relié à une sortie prioritaire ne peut pas restituer l'audio, le bruit sera entendu des haut-parleurs de l'ampli-tuner AV.

■ Canal de retour audio

▶ Coupé

▶ Auto :

Le signal audio du tuner de votre téléviseur peut être envoyé à la sortie **HDMI OUT MAIN** de l'ampli-tuner AV.

La fonction de canal audio de retour (ARC) permet aux téléviseurs compatibles ARC d'envoyer le flux audio sur **HDMI OUT MAIN** de l'ampli-tuner AV. Pour utiliser cette fonction, vous devez utiliser le sélecteur d'entrée **TV/CD** et votre téléviseur doit prendre en charge l'ARC.

Remarque

- Si vous réglez « **Canal de retour audio** » sur « **Auto** », le paramètre « **Sélecteur audio** » du sélecteur d'entrée **TV/CD** est automatiquement réglé sur « **ARC** » (→ [page 63](#)).
- Le paramètre « **Canal de retour audio** » ne peut être réglé que lorsque le paramètre « **HDMI Contrôle(RIHD)** » est réglé sur « **Activé** ».
- Ce paramètre est automatiquement réglé sur « **Auto** » lorsque le paramètre « **HDMI Contrôle(RIHD)** » est réglé sur « **Activé** » pour la première fois.

■ Synchro lèvres

▶ Coupé

▶ Activé

Cette fonction permet à l'ampli-tuner AV de corriger automatiquement tout décalage entre les signaux audio et les signaux vidéo en fonction des données transmises par le moniteur connecté.

Remarque

- Cette fonction n'est disponible que si votre téléviseur compatible HDMI prend en charge la fonction HDMI Lip Sync.
- Si le paramètre « **Sortie écran** » est réglé sur « **HDMI Principal** », « **Les deux(Principal)** » ou « **Les deux** » (→ [page 48](#)), le retard sera corrigé conformément au moniteur relié au **HDMI OUT MAIN**. D'un autre côté, si « **HDMI Sub** » ou « **Les deux(sub)** » est sélectionné, le retard sera corrigé conformément au moniteur relié au **HDMI OUT SUB**.

Après avoir modifié les réglages de « **HDMI Contrôle(RIHD)** », « **Transmission HDMI** », ou « **Canal de retour audio** », coupez l'alimentation de tous les appareils branchés et remettez-les en marche. Consultez le manuel d'utilisation de tous les autres appareils branchés.

Mise en veille automatique

■ Mise en veille automatique

▶ Coupé

▶ Activé

Lorsque « **Mise en veille automatique** » est réglé sur « **Activé** », l'ampli-tuner AV se met automatiquement en mode veille si aucune opération n'est effectuée pendant 30 minutes sans signal d'entrée audio ni vidéo.

« **Mise en veille automatique** » s'affiche à l'écran et sur l'OSD 30 secondes avant que la fonction de veille automatique ne se déclenche.

Réglage par défaut : **Activé (Modèles européens)**, **Coupé (Modèles nord américains)**

Remarque

- Lorsqu'elle est réglée sur « **Activé** », la fonction de mise en veille automatique peut s'activer pendant la lecture de certaines sources.
- La fonction de veille automatique ne fonctionne pas lorsque la zone 2/3 est activée.

Réseau

Après avoir modifié les paramètres réseau, vous devez confirmer les modifications en exécutant « **Sauvegarder** ».

Cette section explique comment configurer manuellement les réglages réseau de l'ampli-tuner AV.

Si le serveur DHCP de votre routeur est activé, vous ne devez modifier aucun de ces réglages, car l'ampli-tuner AV est réglé par défaut pour utiliser DHCP pour se configurer automatiquement (DHCP est réglé sur « **Activé** »). Cependant, si le serveur DHCP de votre routeur est désactivé (si vous utilisez des adresses IP statiques par exemple), vous devrez configurer vous-même ces réglages. Dans ce cas, il est nécessaire de connaître le fonctionnement du réseau Ethernet.

Qu'est-ce que le DHCP ?

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) est un protocole utilisé par les routeurs, les ordinateurs, l'ampli-tuner AV et d'autres appareils pour se configurer eux-même automatiquement dans un réseau.

Qu'est-ce que le DNS ?

Le système de noms de domaine DNS (Domain Name System) traduit les noms de domaine en adresses IP. Par exemple, lorsque vous saisissez un nom de domaine, par exemple www.onkyousa.com dans votre navigateur web, avant d'accéder à ce site, votre navigateur utilise le DNS pour traduire ce nom en adresse IP, dans ce cas 63.148.251.142.

■ Adresse MAC

Ceci est l'adresse MAC (Media Access Control) de l'ampli-tuner AV. Cette adresse ne peut pas être modifiée.

■ DHCP

▶ Activé

▶ Désactivé

Ce paramètre définit si l'ampli-tuner AV utilise le protocole DHCP pour configurer automatiquement les réglages de son adresse IP, de son masque de sous-réseau, de sa passerelle et de son serveur DNS.

Remarque

- Si vous sélectionnez « **Désactivé** », vous devez configurer manuellement les paramètres « **Adresse IP** », « **Masque de sous-réseau** », « **Passerelle** » et « **Serveur DNS** ».

■ Adresse IP

▶ Classe A :

« **10.0.0.0** » à « **10.255.255.255** »

▶ Classe B :

« **172.16.0.0** » à « **172.31.255.255** »

▶ Classe C :

« **192.168.0.0** » à « **192.168.255.255** »

Saisissez une adresse IP statique fournie par votre fournisseur d'accès.

La plupart des routeurs utilisent des adresses IP de classe C.

■ Masque de sous-réseau

Saisissez l'adresse de masque de sous-réseau fournie par votre fournisseur d'accès (en général **255.255.255.0**).

■ Passerelle

Saisissez l'adresse de passerelle fournie par votre fournisseur d'accès.

■ Serveur DNS

Saisissez l'adresse du serveur DNS fournie par votre fournisseur d'accès.

■ URL du proxy

Pour utiliser un serveur proxy, saisissez son URL ici.

■ Port proxy

Si vous utilisez un serveur proxy, saisissez un numéro de port proxy ici.

■ Contrôle du réseau

- ▶ **Activé**
- ▶ **Désactivé**

Ce paramètre active ou désactive le contrôle du réseau.

Remarque

- Lorsque ce paramètre est réglé sur « **Activé** », le témoin **NET** s'allume de manière atténuée et la consommation en mode veille augmente légèrement.

■ Port de contrôle

- ▶ « **49152** » à « **65535** »

Ceci est le port réseau servant au contrôle du réseau.

Remarque

- Si le paramètre « **Contrôle du réseau** » est réglé sur « **Désactivé** » ce paramètre ne peut pas être sélectionné.

Firmware Update

Consultez « Mise à jour du logiciel » pour la procédure de mise à jour (→ [page 91](#)).

Remarque

- Mettez à jour le logiciel uniquement lorsqu'un tel avis apparaît sur le site Web d'Onkyo. Consultez le site Web d'Onkyo pour les toutes dernières informations.
- La mise à jour du logiciel prend 60 minutes au maximum.

■ Version

Affiche la version courante du logiciel.

■ Receiver

- ▶ **via NET** :
Procède à la mise à jour du logiciel via Internet.
Vérifiez la connexion au réseau avant la mise à jour.
- ▶ **via USB** :
Procède à la mise à jour du logiciel à partir d'un périphérique USB.

Ces paramètres vous permettent de mettre à jour le logiciel de l'ampli-tuner AV. Ne coupez pas l'alimentation de l'ampli-tuner AV durant la mise à jour.

■ Universal Port

- ▶ **via NET** :
Procède à la mise à jour du logiciel via Internet.
Vérifiez la connexion au réseau avant la mise à jour.
- ▶ **via USB** :
Procède à la mise à jour du logiciel à partir d'un périphérique USB.

Ces paramètres vous permettent de mettre à jour le logiciel de la station d'accueil Onkyo. Ne coupez pas l'alimentation de l'ampli-tuner AV durant la mise à jour.

Remarque

- Cette mise à jour ne doit pas être effectuée si aucune station d'accueil n'est branchée à la prise **UNIVERSAL PORT**.

Config. de la télécommande

Menu principal

Config. de la télécommande

Télécommande Mode Configuration

Consultez « Recherche d'un code de télécommande » (→ [page 79](#)).

Activities Setup

Sur le menu à l'écran, vous pouvez spécifier les actions exécutées par la commande Easy macro en mode Easy macro (→ [page 46](#)).

Premièrement, sélectionnez les the ACTIVITÉS (**MY MOVIE**, **MY TV**, ou **MY MUSIC**) que vous souhaitez configurer.

■ Source

- ▶ **BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, PC, AUX, TUNER, TV/CD, PHONO, PORT, NET, USB**

Avec ce paramètre, vous pouvez choisir la source d'entrée cible d'Easy macro.

■ Activation du téléviseur

- ▶ **Activé**
- ▶ **Désactivé**

Avec ce paramètre, vous pouvez spécifier si vous allumez ou non votre téléviseur.

■ Activation de la source

- ▶ **Activé**
- ▶ **Désactivé**

Avec ce paramètre, vous pouvez spécifier si vous allumez ou non votre appareil source.

■ Activation de l'ampli-tuner

- ▶ **Activé**
- ▶ **Désactivé**

Avec ce paramètre, vous pouvez spécifier si vous allumez ou non l'ampli-tuner AV.

■ Changement de source de l'ampli-tuner

- ▶ **Activé**
- ▶ **Désactivé**

Avec ce paramètre, vous pouvez spécifier si vous changez ou non la source d'entrée.

■ Lecture de la source

- ▶ **Activé**
- ▶ **Désactivé**

Avec ce paramètre, vous pouvez spécifier si vous démarrez ou non la lecture.

Verrouillage

Grâce à ce réglage, vous pouvez protéger vos réglages en verrouillant les menus de configuration.

Menu principal

Verrouillage

■ Configuration

- ▶ Verrouillé
- ▶ Déverrouillé

Lorsque « **Verrouillé** » est sélectionné, les menus de configuration sont verrouillés et vous ne pouvez modifier aucun réglage.

Utilisation des réglages audio

Vous pouvez modifier plusieurs paramètres audio à partir du menu principal (→ [page 43](#)).

- 1 Appuyez sur **RECEIVER**, puis sur **HOME**.
- 2 Utilisez **▲/▼** et **ENTER** pour sélectionner « **Audio** », puis **▲/▼/◀/▶** pour procéder à la sélection de votre choix.

Remarque

- Ces réglages ne sont pas disponibles dans les cas suivants :
 - le réglage « **Sortie TV audio** » est configuré sur « **Activé** » (→ [page 66](#)).
 - « **HDMI Contrôle(RIHD)** » est réglé sur « **Activé** » (→ [page 66](#)) et vous écoutez via les enceintes de votre téléviseur.

Programme Sonore

■ Programme Sonore

- ▶ **Source stéréo 1, Source stéréo 2, Source stéréo 3, Source multicanal 1, Source multicanal 2, Source multicanale 3**
- ▶ **Coupé**

Avec ce réglage, vous pouvez choisir la combinaison des réglages dans lesquels vous vous êtes enregistré « **Modification du programme sonore** » (→ [page 58](#)).

Remarque

- Ce réglage n'est pas disponible quand l'entrée analogique multicanal est sélectionnée.
- Si le sélecteur d'entrée est changé, le réglage de « **Programme sonore** » revient à « **Coupé** ».

Réglages de commande de la tonalité

■ Grave

- ▶ **-10dB à 0dB à +10dB** par pas de 2 dB.
Vous pouvez amplifier ou atténuer les sons basse fréquence restitués.

■ Aigu

- ▶ **-10dB à 0dB à +10dB** par pas de 2 dB.
Vous pouvez amplifier ou atténuer les sons haute fréquence restitués.

Vous pouvez régler les graves des enceintes avant, avant larges, avant hautes, centrale, surround, surround arrière et subwoofer et les aigus des enceintes avant, avant larges, avant hautes, centrale, surround et surround arrière, sauf lorsque le mode d'écoute Direct, Pure Audio ou THX est sélectionné.

Utilisation de l'ampli-tuner AV

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **TONE** pour sélectionner « **Grave** » ou « **Aigu** » pour chaque enceinte ou subwoofer.
- 2 Utilisez **+** et **-** pour procéder au réglage.

Remarque

- Ce réglage n'est pas disponible quand l'entrée analogique multicanal est sélectionnée.

Niveau sonore des enceintes

■ Subwoofer 1

- ▶ **-15.0dB à 0.0dB** à **+12.0dB** par pas de 0,5 dB.

■ Subwoofer 2*1

- ▶ **-15.0dB à 0.0dB** à **+12.0dB** par pas de 0,5 dB.

■ Niveau au centre

- ▶ **-12.0dB à 0.0dB** à **+12.0dB** par pas de 0,5 dB.

Vous pouvez régler le volume de chacune des enceintes lorsque vous écoutez une source d'entrée.

Ces réglages temporaires sont annulés lorsque l'ampli-tuner AV est mis en veille. Pour enregistrer le réglage effectué, allez à « **Calibrage du niveau** » (→ [page 54](#)) avant de mettre l'ampli-tuner AV en veille.

Remarque

- Vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions lorsque l'ampli-tuner AV est en mode sourdine.
- Ces réglages ne peuvent pas être utilisés tant qu'un casque est raccordé.
- Les enceintes réglées sur « **Non** » ou « **Aucun** » dans « **Configuration d'enceintes** » (→ [page 52](#)) ne peuvent pas être réglées.

*1 Si le paramètre « **Subwoofer** » est réglé sur « **1ch** », ce paramètre ne peut être sélectionné (→ [page 52](#)).

Dolby Volume

■ Dolby Volume

Consultez le paragraphe « Dolby Volume » de la section « Réglage audio » (→ [page 56](#)).

Remarque

- Le réglage ne peut pas être utilisé dans les cas suivants :
 - Pure Audio ou Direct le mode d'écoute est sélectionné.
 - l'entrée analogique multicanal est sélectionnée.
 - les enceintes B sont utilisées.
 - tous les modes d'écoute THX sont sélectionnés avec « **Loudness Plus** » réglé sur « **Activé** » ou « **Réglage THX conservé** » réglé sur « **Oui** » (→ [page 55](#)).
- Si l'« **Dolby Volume** » est réglé sur « **Activé** », le paramètre « **Dynamic EQ** » et « **Dynamic Volume** » de toutes les entrées sont commutés sur « **Coupé** ».
- Lorsque « **Programme sonore** » est activé, le réglage doit être fait avec le « **Modification du programme sonore** ».

Audyssey

■ Audyssey

Consultez le paragraphe « Audyssey » dans « Réglage de source » (→ [page 58](#)).

■ Dynamic EQ

Consultez le paragraphe « Dynamic EQ » dans « Réglage de source » (→ [page 59](#)).

■ Dynamic Volume

Consultez le paragraphe « Dynamic Volume » dans « Réglage de source » (→ [page 59](#)).

Remarque

- Ces technologies peuvent être utilisées si toutes les conditions suivantes sont satisfaites :
 - la correction de pièce et configuration des enceintes est terminée. Veuillez noter que « **Audyssey** » nécessite la méthode « **Étalonnage complet Audyssey MultEQ XT32** ».
 - tout autre mode d'écoute que Direct ou Pure Audio est sélectionné.
 - aucun casque n'est raccordé.
 - l'entrée analogique multicanal n'est pas sélectionnée.
 - les enceintes B ne sont pas utilisées.
- Ce réglage est mémorisé séparément pour chaque sélecteur d'entrée.
- « **Dynamic EQ** » et « **Dynamic Volume** » ne peuvent pas être sélectionnés quand n'importe quel mode d'écoute THX est sélectionné, avec « **Loudness Plus** » réglé sur « **Activé** » ou « **Réglage THX conservé** » réglé sur « **Oui** » (→ [page 55](#)).
- Lorsque « **Dynamic EQ** » est réglé sur « **Activé** » ou « **Dynamic Volume** » est réglé sur sur autre chose que « **Coupé** », « **Dolby Volume** » sera commuté sur « **Coupé** ».
- Lorsque « **Programme sonore** » est activé, le réglage doit être fait avec le « **Modification du programme sonore** ».

Late Night

■ Mode de nuit

Pour les sources **Dolby Digital** et **Dolby Digital Plus**, les options sont :

► Coupé

► Faible :

Faible réduction dans la plage dynamique.

► Haut :

Réduction importante dans la plage dynamique.

Pour les sources **Dolby TrueHD**, les options sont :

► Auto :

La fonction Late Night est automatiquement réglée sur « **Activé** » ou « **Coupé** ».

► Coupé

► Activé

Activez ce réglage pour réduire la plage dynamique des contenus enregistrés en Dolby Digital de manière à pouvoir entendre correctement les séquences calmes lorsque vous écoutez avec un faible niveau sonore — idéal pour regarder des films tard dans la nuit sans déranger personne.

Remarque

- L'effet produit par la fonction Late Night dépend du contenu en cours de lecture et de l'intention du concepteur du son. Avec certains contenus, elle n'aura pas ou peu d'effets quelle que soit l'option que vous sélectionnez.
- La fonction Late Night peut être utilisée uniquement quand la source d'entrée est Dolby Digital, Dolby Digital Plus, ou Dolby TrueHD.
- La fonction Late Night est réglée sur « **Coupé** » quand l'amplificateur AV est mis en veille. Pour les sources Dolby TrueHD, elle est réglée sur « **Auto** ».

Music Optimizer

■ Music Optimizer

► Coupé

► Activé

Activez ce réglage pour optimiser la qualité du son des fichiers musicaux compressés. À utiliser avec des fichiers musicaux qui utilisent une compression « avec perte », tels que les MP3.

Remarque

- La fonction Music Optimizer ne fonctionne d'avec les signaux d'entrée audio numériques PCM avec une fréquence d'échantillonnage inférieure à 48 kHz et les signaux d'entrée audio analogiques.
- Music Optimizer est désactivé lorsque le mode d'écoute Direct ou Pure Audio est sélectionné.
- Ce réglage est mémorisé séparément pour chaque sélecteur d'entrée.
- Le témoin **M.Opt** s'allume (→ [page 9](#)).
- Ce réglage n'est pas disponible quand l'entrée analogique multicanal est sélectionnée.
- Lorsque « **Programme sonore** » est activé, le réglage doit être fait avec le « **Modification du programme sonore** ».

Re-EQ

La fonction Re-EQ permet de compenser une bande son dont le contenu haute fréquence est trop dur afin de l'adapter à la visualisation en home-cinéma.

■ Re-EQ

▶ Coupé

▶ Activé

Cette fonction peut être utilisée avec les modes d'écoute suivants : Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, multicanal, DTS, DTS-HD High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio, DTS Express, DSD, Dolby EX, Dolby Pro Logic IIz Height, Dolby PLIIx Movie, DTS Neo:X Cinema.

■ Re-EQ(THX)

▶ Coupé

▶ Activé

Cette fonction peut être utilisée avec les modes d'écoute suivants : THX Cinema, THX Surround EX et THX Ultra2 Cinema.

Remarque

- Les réglages de la fonction Re-EQ sont mémorisés dans chaque mode d'écoute. Cependant, en mode d'écoute THX, le réglage revient à « **Activé** » lorsque l'ampli-tuner AV est désactivé.
- Ces réglages ne peuvent pas être utilisés tant qu'un casque est raccordé.

Boîte de dialogue centrée à l'écran

En utilisant l'enceinte avant haute, cette fonction déplace l'image centrale de la boîte de dialogue, etc. vers le haut de sorte que l'image de la boîte de dialogue soit fixée à la hauteur d'affichage.

■ Screen Centered Dialog

L'image centrale se déplace vers le haut à mesure que la valeur augmente.

▶ 0

▶ 1 à 5 :

Boîte de dialogue centrée à l'écran activée.

Remarque

- « **Screen Centered Dialog** » peut être utilisé lorsque le mode d'écoute pris en charge est sélectionné.
- Ce réglage ne peut pas être utilisé tant qu'un casque est raccordé.

Multi Zone

Outre la pièce d'écoute principale, vous pouvez également bénéficier de la lecture dans une autre pièce, en d'autres termes en Multi Zone. Vous pouvez en outre sélectionner une source différente pour chaque pièce.

Réalisation des branchements Multi Zone

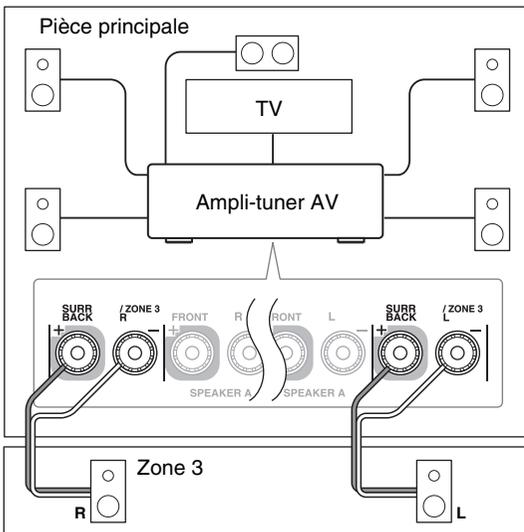
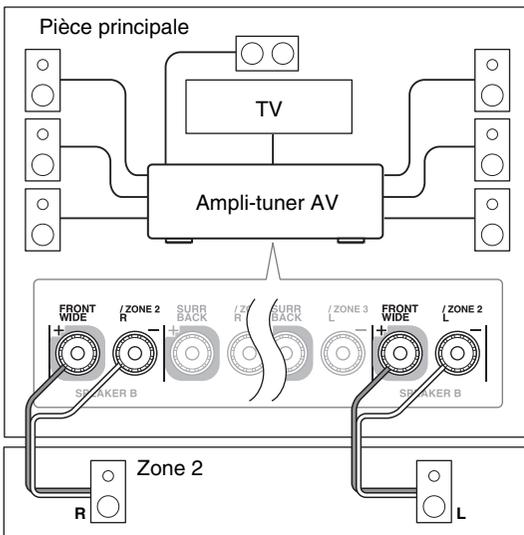
Vous pouvez raccorder les enceintes de la zone des deux façons suivantes :

1. Branchez-les directement sur l'ampli-tuner AV.
2. Branchez-les à un amplificateur supplémentaire.

Branchement direct des enceintes de la zone à l'ampli-tuner AV

Cette configuration vous permet de sélectionner différentes sources pour la pièce Principale et la Zone 2/3. Cette fonction s'appelle Zone Amplifiée, car les enceintes de la Zone 2/3 sont amplifiées par l'ampli-tuner AV.

Pour utiliser cette configuration, vous devez activer le paramètre Zone 2/3 Amplifiée (→ page 51).

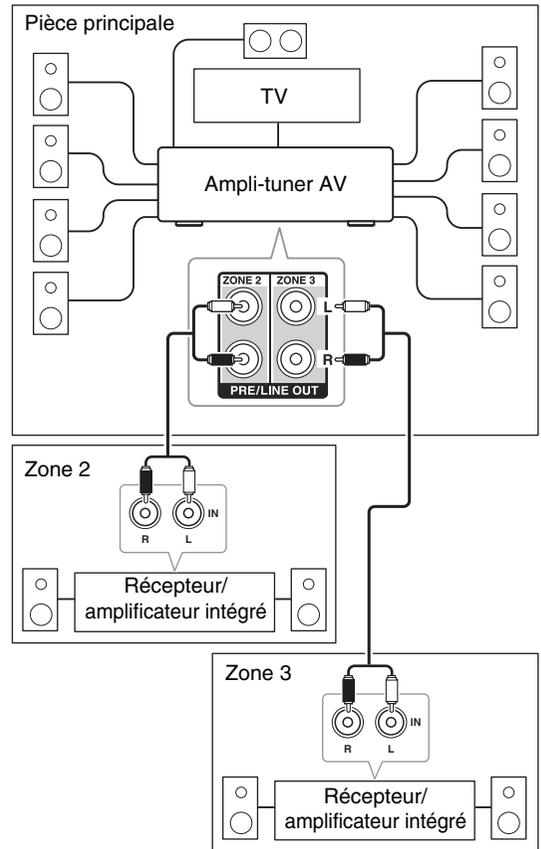


Remarque

- Dans cette configuration, le volume de la Zone 2/3 est commandé par l'ampli-tuner AV.
- Lorsque la fonction Zone 2 Amplifiée est utilisée, la lecture dans la pièce principale est réduite à un son 7.2 canaux.
- Lorsque la fonction Zone 3 Amplifiée est utilisée, la lecture dans la pièce principale est réduite à un son 5.2 canaux.

Branchement des enceintes de la zone sur un amplificateur supplémentaire

Cette configuration permet une lecture avec un son 9.2 canaux dans la pièce principale, et avec un son stéréo 2 canaux dans la Zone 2/3.



Remarque

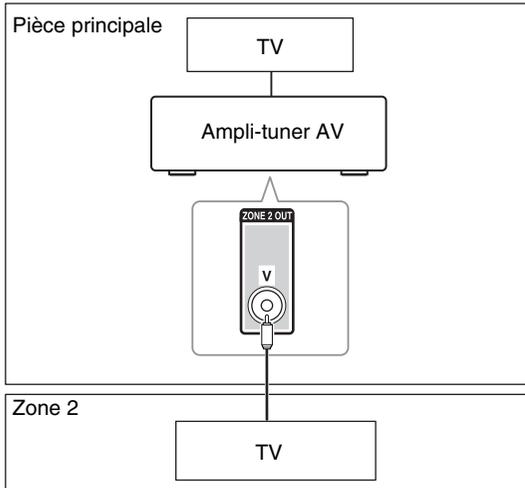
- Avec les réglages par défaut, le volume de la Zone 2/3 doit être réglé sur l'amplificateur de la Zone 2/3. Si votre amplificateur de la Zone 2/3 n'a pas de commande de volume, changez le paramètre de sorte que vous puissiez régler le volume de la Zone 2/3 sur l'ampli-tuner AV.

Sortie Vidéo Zone 2

L'ampli-tuner AV comporte une sortie vidéo composite pour la connexion à un téléviseur en Zone 2 pour que vous puissiez profiter à la fois de l'audio et de la vidéo dans cette zone.

Installation

- Utiliser un câble vidéo composite pour raccorder la prise **ZONE 2 OUT V** de l'ampli-tuner AV sur l'entrée vidéo composite de votre téléviseur de Zone 2.



Remarque

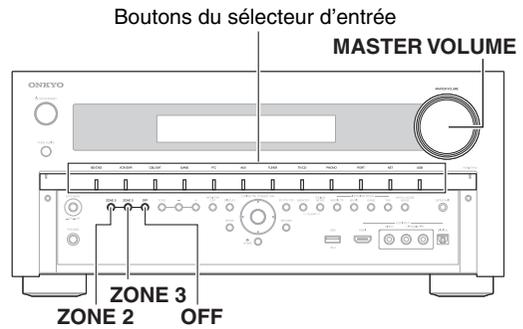
- La prise **ZONE 2 OUT V** restitue la vidéo des appareils branchés à la vidéo composite seulement.

Sortie enclenchement 12V

Lorsque la Zone 2/3 est activée, la sortie de la prise **12V TRIGGER OUT** monte (+12 V et 150 mA maxi pour la Zone 2, +12 V et 25 mA maxi pour la Zone 3). Si cette prise est branchée à l'entrée 12 volts d'un appareil en Zone 2/3, l'appareil s'allumera et s'arrêtera quand l'ampli-tuner AV allume ou arrête la Zone 2/3.

Commande des appareils de la Zone 2/3

■ Utilisation de l'ampli-tuner AV



- Pour activer la Zone 2/3 et sélectionner une source d'entrée, pressez le bouton **ZONE 2** ou **ZONE 3** puis pressez un bouton de sélecteur d'entrée dans les huit secondes qui suivent.

La Zone 2/3 est activée, le témoin **Z2/3** s'allume à l'écran.

Conseil

- La sortie de l'enclenchement correspondante monte (+12 V).

Pour sélectionner la bande AM ou FM, appuyez plusieurs fois sur le sélecteur d'entrée **TUNER** et sur **ZONE 2** ou **ZONE 3**.

Pour sélectionner la même source que la pièce principale, appuyez à deux reprises sur **ZONE 2** ou **ZONE 3**. « Z2 Selector: Source » ou « Zone 3 Selector: Source » s'affiche à l'écran.

- Pour désactiver la Zone 2/3, appuyez sur la touche **ZONE 2** ou **ZONE 3**. Le témoin **Z2/3** clignote à l'écran. Appuyez sur **OFF**.

La zone est désactivée.

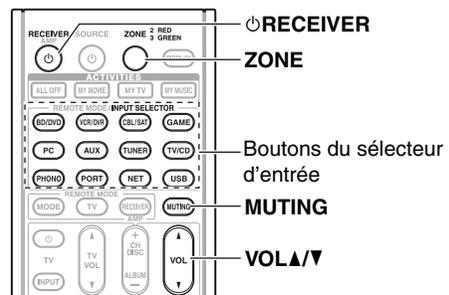
Conseil

- La sortie de l'enclenchement correspondante descend (0 volts).

■ Utilisation sur la télécommande

Pour contrôler la Zone 2/3, vous devez d'abord appuyer sur **ZONE** de la télécommande.

Le bouton **ZONE** devient rouge quand la Zone 2 est activée et vert quand la Zone 3 est activée.



- Appuyez sur **ZONE** à plusieurs reprises, pointez ensuite la télécommande vers l'ampli-tuner AV et appuyez sur **RECEIVER**.

La Zone 2/3 est activée, le témoin **Z2/3** s'allume à l'écran.

Conseil

- La sortie de l'enclenchement correspondante monte (+12 V).

2 Pour sélectionner une source d'entrée pour la Zone 2/3, pressez **ZONE** à plusieurs reprises, puis **INPUT SELECTOR**.

Pour sélectionner la bande AM ou FM, appuyez à plusieurs reprises sur le sélecteur d'entrée **TUNER** et **ZONE**.

Remarque

- Vous ne pouvez pas sélectionner des stations de radio AM ou FM différentes dans la pièce principale et la Zone 2/3. La même station de radio FM/AM sera diffusée dans les deux pièces.

3 Pour désactiver la Zone 2/3, pressez **ZONE** à plusieurs reprises, puis **RECEIVER**.

Conseil

- La sortie de l'enclenchement correspondante descend (0 volts).

Réglage du volume pour les Zones

■ Utilisation sur la télécommande

- 1 Pressez **ZONE** à plusieurs reprises.
- 2 Utilisez **VOL ▲/▼** pour ajuster le volume.

■ Utilisation de l'ampli-tuner AV

- 1 Appuyez sur **ZONE 2** ou **ZONE 3** (le témoin **Z2/3** clignote à l'écran).
- 2 Utilisez la commande **MASTER VOLUME** dans les 8 secondes pour ajuster le volume.

Si vos enceintes de la Zone 2/3 sont raccordées à un récepteur ou à un amplificateur intégré situé dans la Zone 2/3, utilisez sa fonction de contrôle du volume pour régler le volume.

Activation du mode sourdine dans les Zones

■ Utilisation sur la télécommande

- 1 Appuyez sur **ZONE** à plusieurs reprises, puis sur **MUTING**.

Conseil

- Pour désactiver la mise en sourdine, appuyez sur **ZONE**, puis à nouveau sur **MUTING**. Le mode sourdine peut également être désactivé en réglant le volume.

Ajustement de la tonalité et de la balance des Zones

- 1 Sur l'ampli-tuner AV, appuyez sur **ZONE 2** ou **ZONE 3**.
- 2 Pressez à plusieurs reprises le bouton **TONE** de l'ampli-tuner AV pour sélectionner « Bass », « Treble » ou « Balance ».
- 3 Utilisez **-/+** pour ajuster les graves, les aigus et la balance.
 - Vous pouvez amplifier ou couper les graves et les aigus de -10 dB à +10 dB par pas de 2 dB.
 - Vous pouvez régler la balance de 0 au centre à +10 dB vers la droite ou à -10 dB vers la gauche par pas de 2 dB.

Remarque

- Seul le son des sources d'entrée analogiques est restitué par les bornes d'enceintes **ZONE 2/3 PRE/LINE OUT** et **FRONT WIDE/ZONE 2 L/R, SURR BACK/ZONE 3 L/R**. Le son des sources d'entrée numériques n'est pas restitué. Si aucun son n'est restitué lorsqu'une source d'entrée est sélectionnée, assurez-vous qu'elle est raccordée à une entrée analogique.
- Lorsque la Zone 2/3 est activée, les fonctions **RI** ne sont pas disponibles.
- Vous ne pouvez pas sélectionner des stations de radio AM ou FM différentes dans la pièce principale et la Zone 2/3. La même station de radio FM/AM sera diffusée dans les deux pièces. À savoir, si une station FM est sélectionnée dans la pièce principale, cette station sera également diffusée dans la Zone 2/3.
- Si vous avez sélectionné **NET** ou **USB** comme sélecteur d'entrée, le dernier sélecteur choisi est configuré pour la pièce Principale; la Zone 2 et la Zone 3.
- Quand la Zone 2/3 est activée et que son sélecteur d'entrée est sélectionné, la consommation électrique en veille augmente légèrement.
- Lors du réglage de l'ampli-tuner AV en mode veille lorsque la Zone 2/3 est active, le témoin **Z2/3** s'allume de manière atténuée.
- L'activation des Zones dans la pièce principale lorsque le mode d'écoute est réglé sur Pure Audio commute automatiquement sur Direct.
- La fonction volume, tonalité et balance de la Zone 2 n'a aucun effet sur **ZONE 2 PRE/LINE OUT** quand le paramètre « Zone 2 Out » est réglé sur « Fixe » (→ page 65).
- La fonction volume, tonalité et balance de la Zone 3 n'a aucun effet sur **ZONE 3 PRE/LINE OUT** quand le paramètre « Zone 3 Out » est réglé sur « Fixe » (→ page 65).
- Même si vous pressez à plusieurs reprises **ZONE** de la télécommande pour sélectionner les Zones, la dernière sélection de la Zone sera retenue une fois que vous passez à d'autres appareils en pressant d'autres **REMOTE MODE** après avoir pressé **ZONE**.

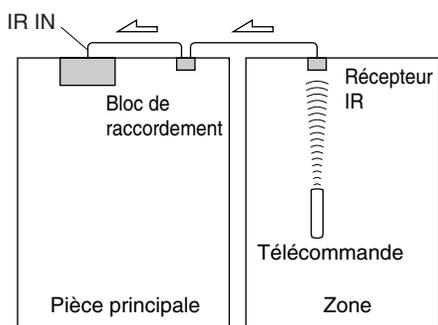
Utilisation de la télécommande dans la Zone et kits de commande multi-pièces

Pour commander l'ampli-tuner AV à l'aide de la télécommande lorsque vous êtes dans la Zone, vous avez besoin d'un kit de télécommande multi-pièces du commerce pour chaque Zone.

- Les kits multi-pièces sont produits par Niles et Xantech. Ces kits peuvent également être utilisés quand il n'y a pas de visibilité directe vers le capteur distant de l'ampli-tuner AV, lorsqu'il est placé dans une armoire par exemple.

Utilisation d'un kit multi-pièces avec la Zone

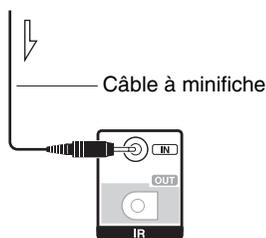
Dans cette configuration, le récepteur IR dans la Zone détecte les signaux infrarouges de la télécommande et les achemine à l'ampli-tuner AV dans la pièce principale par l'intermédiaire du bloc de raccordement.



Circulation des signaux

Le câble à minifiche provenant du bloc de raccordement doit être branché à la prise **IR IN** de l'ampli-tuner AV, comme indiqué ci-dessous.

Depuis le bloc de raccordement

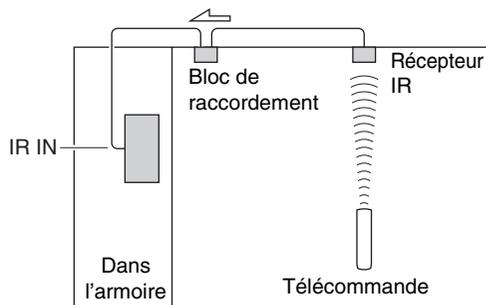


Ampli-tuner AV

Circulation des signaux

Utilisation d'un kit multi-pièces avec une armoire

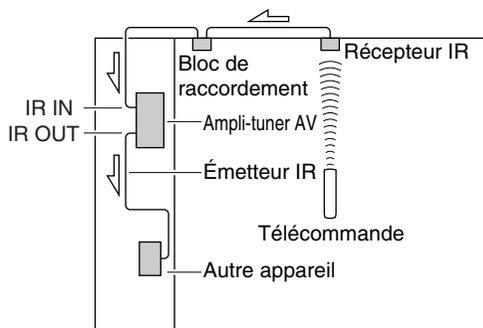
Dans cette configuration, le récepteur IR détecte les signaux infrarouges de la télécommande et les achemine à l'ampli-tuner AV placé dans l'armoire par l'intermédiaire du bloc de raccordement.



Circulation des signaux

Utilisation d'un kit multi-pièces avec d'autres appareils

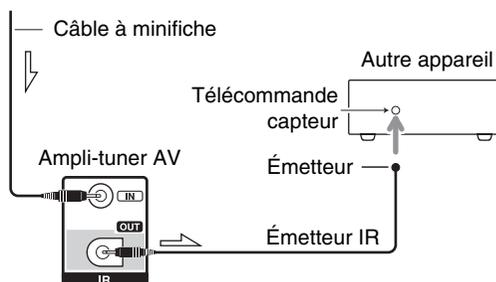
Dans cette configuration, un émetteur IR est branché à la prise **IR OUT** de l'ampli-tuner AV et placé devant le capteur de télécommande de l'autre appareil. Les signaux infrarouges reçus au niveau de la prise **IR IN** de l'ampli-tuner AV sont acheminés à l'autre appareil par l'intermédiaire de l'émetteur IR. Les signaux captés par le capteur de télécommande de l'ampli-tuner AV ne sont pas émis.



Circulation des signaux

L'émetteur IR doit être branché à la prise **IR OUT** de l'ampli-tuner AV, comme indiqué ci-dessous.

Depuis le bloc de raccordement



Circulation des signaux

Lecture sur iPod/iPhone via une station d'accueil Onkyo

Utilisation de la station d'accueil Onkyo

La station d'accueil est vendue séparément. Les modèles vendus sont différents en fonction de la région.

Pour les informations les plus récentes sur les appareils de la station d'accueil Onkyo, visitez le site Web Onkyo à l'adresse : <http://www.onkyo.com>
Avant d'utiliser des appareils de la station d'accueil série Onkyo, effectuez la mise à jour du logiciel de votre iPod/iPhone, disponible sur le site Web d'Apple.

Pour les modèles d'iPod/iPhone pris en charge, consultez le manuel d'instructions de la station d'accueil Onkyo.

Station d'accueil UP-A1

Grâce à la station d'accueil UP-A1, vous pouvez facilement lire les fichiers musicaux, les photos ou les films enregistrés sur votre iPod/iPhone Apple via l'ampli-tuner AV et profiter d'un son exceptionnel.

Vous pouvez utiliser la télécommande de l'ampli-tuner AV pour actionner votre iPod/iPhone.

■ Fonction du système

L'ampli-tuner AV peut mettre plusieurs secondes à s'allumer, vous risquez ainsi de ne pas entendre les premières mesures de la première chanson.

Mise en marche automatique

Si vous lancez la lecture de l'iPod/iPhone lorsque l'ampli-tuner AV est en veille, l'ampli-tuner AV s'allume automatiquement et sélectionne votre iPod/iPhone comme source d'entrée.

Changement direct

Si vous lancez la lecture de l'iPod/iPhone alors que vous écoutez une autre source d'entrée, l'ampli-tuner AV sélectionne automatiquement votre iPod/iPhone comme source d'entrée.

Utilisation de la télécommande de l'ampli-tuner AV

Vous pouvez utiliser la télécommande de l'ampli-tuner AV pour commander les fonctions de base de l'iPod/iPhone (→ [page 77](#)).

■ Remarques concernant le fonctionnement

- La fonctionnalité dépend du modèle et de la génération de votre iPod/iPhone.
- Avant de sélectionner une autre source d'entrée, arrêtez la lecture de votre iPod/iPhone pour éviter que l'ampli-tuner AV ne sélectionne par erreur l'iPod/iPhone comme source d'entrée.
- Si des accessoires sont branchés à votre iPod/iPhone, l'ampli-tuner AV peut ne pas être en mesure de sélectionner correctement la source d'entrée.
- Lorsque vous connectez la station d'accueil UP-A1 au tuner radio UP-HT1 (**Modèles pour l'Amérique du Nord**)/UP-DT1 (**Modèles pour l'Europe**) avec AUTO sélectionné via le sélecteur de mode, vous pouvez commuter les sources d'entrée entre la station d'accueil UP-A1 et le tuner en appuyant à plusieurs reprises sur **PORT** sur le panneau avant.
- Lorsque votre iPod/iPhone est dans la station d'accueil UP-A1, sa commande de volume n'a aucun effet. Si vous réglez la commande du volume sur votre iPod/iPhone alors qu'il se trouve dans la station d'accueil UP-A1, assurez-vous que le volume n'est pas trop élevé avant de rebrancher votre casque.
- La fonction de mise en marche automatique ne fonctionnera pas si vous réglez votre iPod/iPhone sur une station d'accueil de la UP-A1 en cours de lecture.
- Lorsque la zone 2/3 est activée, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions de mise en marche automatique ou de changement direct.
- Le réglage « **Mode Charge** » doit être configuré sur « **Activé** » pour activer les fonctions de mise en marche automatique et de changement direct (→ [page 63](#)).

■ Utilisation du réveil de votre iPod/iPhone

Vous pouvez utiliser le réveil de votre iPod/iPhone pour mettre automatiquement en marche votre iPod/iPhone et l'ampli-tuner AV à une heure spécifiée. La source d'entrée de l'ampli-tuner AV passe automatiquement sur le sélecteur **PORT**.

Remarque

- Pour utiliser cette fonction, votre iPod/iPhone doit être dans la station d'accueil UP-A1 et celle-ci doit être branchée à l'ampli-tuner AV.
- Cette fonction est active uniquement avec le mode Standard (→ [page 78](#)).
- Lorsque vous utilisez cette fonction, veillez à régler la commande de volume de l'ampli-tuner AV à un niveau adapté.
- Lorsque la zone 2/3 est activée, vous ne pouvez pas utiliser cette fonction.
- Cette fonction n'est pas opérationnelle lorsque les sons de réveil sont réglés sur votre iPod/iPhone.
- Le réglage « **Mode Charge** » doit être configuré sur « **Activé** » pour activer le réveil (→ [page 63](#)).

■ Chargement de la batterie de votre iPod/iPhone

Lorsque la station d'accueil UP-A1 avec un iPod/iPhone en place est raccordée à l'ampli-tuner AV, la batterie de votre iPod/iPhone se charge. Le chargement se produit lorsque l'ampli-tuner AV est en marche ou en veille. Vous pouvez spécifier la façon dont votre iPod/iPhone est alimenté lorsque l'ampli-tuner AV est en mode veille (→ [page 63](#)).

Remarque

- Quand la station d'accueil UP-A1 avec un iPod/iPhone en place est branchée, la consommation en mode veille augmente légèrement.

■ Messages d'état

Si l'un des messages suivants ne s'affiche pas sur l'écran de l'ampli-tuner AV, vérifiez la connexion avec votre iPod/iPhone.

• PORT Reading

L'ampli-tuner AV contrôle la connexion avec la station d'accueil.

• PORT Not Support

L'ampli-tuner AV n'est pas compatible avec la station d'accueil branchée.

• PORT UP-A1

La station d'accueil UP-A1 est connectée.

Remarque

- L'ampli-tuner AV affiche le message « UP-A1 » pendant plusieurs secondes après avoir reconnu la station d'accueil UP-A1.

Station d'accueil RI

Grâce à la station d'accueil RI, vous pouvez facilement lire de la musique enregistrée sur votre iPod/iPhone Apple via l'ampli-tuner AV et profiter d'un son extraordinaire, ainsi que regarder des diaporamas et des vidéos de l'iPod/iPhone sur votre téléviseur. En outre, l'affichage à l'écran (OSD) vous permet d'afficher, de parcourir et de sélectionner le contenu de votre iPod/iPhone sur votre téléviseur, et grâce à la télécommande fournie, vous êtes en mesure de commander votre iPod/iPhone via le confort de votre canapé. Vous pouvez même utiliser la télécommande de l'ampli-tuner AV pour actionner votre iPod/iPhone.

Remarque

- Saisissez le code de télécommande approprié avant d'utiliser la télécommande de l'ampli-tuner AV pour la première fois (→ [page 80](#)).
- Raccordez la station d'accueil RI à l'ampli-tuner AV au moyen d'un câble **RI** (→ [page 22](#)).
- Réglez le commutateur RI MODE de la station d'accueil RI sur « HDD » ou sur « HDD/DOCK ».
- Réglez le paramètre Affichage d'entrée de l'ampli-tuner AV sur « DOCK » (→ [page 44](#)).

■ Fonction du système

Mise en marche automatique

Si vous appuyez sur ► (lecture) de la télécommande alors que l'ampli-tuner AV est en veille, l'ampli-tuner AV s'allume automatiquement et sélectionne votre iPod/iPhone comme source d'entrée, et votre iPod/iPhone ce dernier commence la lecture.

Changement direct

Si vous lancez la lecture de l'iPod/iPhone alors que vous écoutez une autre source d'entrée, l'ampli-tuner AV sélectionne automatiquement l'entrée à laquelle la station d'accueil RI est raccordée.

Autres opérations à distance

Vous pouvez utiliser la télécommande fournie avec l'ampli-tuner AV pour commander les autres fonctions de l'iPod/iPhone. La fonctionnalité disponible dépend de l'ampli-tuner AV.

Alarme de l'iPod/iPhone

Si vous utilisez la fonction d'alarme de votre iPod/iPhone pour démarrer la lecture, l'ampli-tuner AV s'allume à l'heure spécifiée et sélectionne automatiquement votre iPod/iPhone comme source d'entrée.

Système désactivé

Lorsque vous éteignez l'ampli-tuner AV, la station d'accueil RI et l'iPod/iPhone s'éteignent automatiquement.

Remarque

- Les opérations liées ne fonctionnent pas avec la lecture de vidéo ou lorsque l'alarme est réglée pour lire un son.
- Si vous utilisez votre iPod/iPhone avec d'autres accessoires, il est possible que la détection de lecture de l'iPod/iPhone ne fonctionne pas.
- Cette fonction est active uniquement avec le mode Standard (→ [page 78](#)).

■ Remarques concernant le fonctionnement

- Utilisez la commande de volume de l'ampli-tuner AV pour ajuster le volume de la lecture.
- Lorsque votre iPod/iPhone se trouve dans la station d'accueil RI, sa commande de volume n'a aucun effet.
- Si vous ajustez la commande du volume de votre iPod/iPhone alors qu'il se trouve dans la station d'accueil RI, veillez à ce qu'il ne soit pas réglé trop fort avant de rebrancher votre casque.

Remarque

- Sur l'iPod avec vidéo et l'iPod nano (1ère génération), la molette à cliquer est désactivée pendant la lecture.

Commande de votre iPod/iPhone

En appuyant sur **REMOTE MODE** qui est pré-programmé avec le code de télécommande de votre station d'accueil, vous pouvez contrôler l'iPod/iPhone placé sur votre station d'accueil à l'aide des boutons décrits plus loin dans cette section.

Pour toute information complémentaire sur la saisie des codes de télécommande, consultez « Saisie des codes de télécommande préprogrammés » (→ [page 80](#)).

Consultez le manuel d'utilisation de la station d'accueil pour plus d'informations.

Station d'accueil UP-A1

PORT est pré-programmé avec le code de télécommande permettant de contrôler une station d'accueil branchée sur le port universel.

Vous pouvez commander votre iPod/iPhone quand « **PORT** » est sélectionné comme source d'entrée.

Station d'accueil RI

- Réglez le commutateur RI MODE de la station d'accueil RI sur « HDD » ou sur « HDD/DOCK ».
- **SOURCE** peut ne pas fonctionner avec un code de télécommande (sans **RI**). Dans ce cas, effectuez une connexion **RI** et saisissez le code de télécommande **81993** (avec **RI**).

■ Avec la commande RI

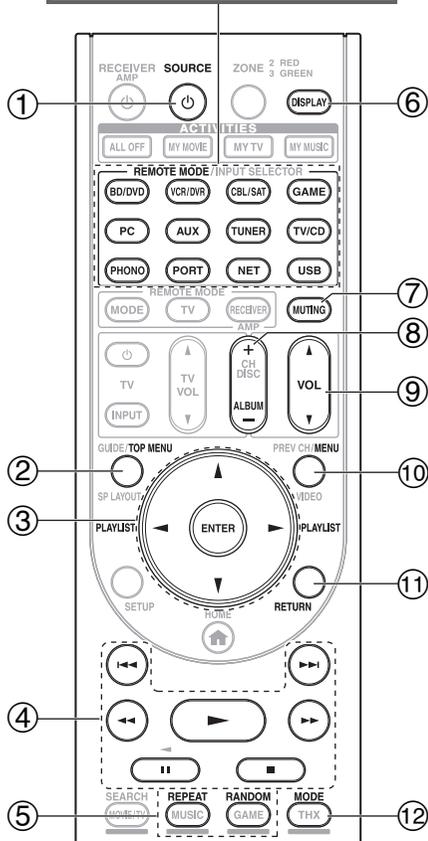
Effectuez une connexion **RI** et saisissez le code de télécommande **81993** (avec **RI**).

- Réglez le paramètre Affichage d'entrée de l'ampli-tuner AV sur « DOCK » (→ [page 44](#)).

■ Sans la commande RI

Vous devez tout d'abord saisir le code de télécommande **82990** (→ [page 81](#)).

Appuyez tout d'abord sur le bouton **REMOTE MODE** correspondant.



✓ : Boutons disponibles

Boutons	Station d'accueil Onkyo	Station d'accueil UP-A1	Station d'accueil RI
① SOURCE*1			✓
② TOP MENU*2			✓
③ ▲/▼/◀/▶, ENTER	✓*3		✓
PLAYLIST ◀/▶	✓*4		✓
④ ▶, II, ■, ◀, ▶▶, ◀◀, ▶▶▶	✓		✓
⑤ REPEAT	✓		✓
RANDOM	✓		✓
⑥ DISPLAY	✓*5		✓*6
⑦ MUTING	✓		✓
⑧ ALBUM +/-	✓*4		✓
⑨ VOL ▲/▼	✓		✓
⑩ MENU			✓
⑪ RETURN	✓		
⑫ MODE	✓*7		✓*8

- Avec certains modèles d'iPod/iPhone et générations de stations d'accueil RI, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu.
- Pour plus de détails concernant le fonctionnement de l'iPod/iPhone, consultez son manuel d'instructions de la station d'accueil RI.

*1 Cette touche ne permet pas d'éteindre ou d'allumer la station d'accueil RI Onkyo DS-A2 ou DS-A2X. Il se peut également que votre iPod/iPhone ne réagisse pas la première fois que vous pressez ce bouton. Dans ce cas, pressez à nouveau le bouton. Cela est dû au fait que la télécommande transmet les commandes de mise sous tension et de mise en veille alternativement. Ainsi, si votre iPod/iPhone est déjà allumé, il le reste lorsque votre télécommande transmet la commande de mise sous tension. De même, si votre iPod/iPhone est déjà éteint, il le reste lorsque la télécommande transmet la commande d'extinction.

*2 **TOP MENU** fonctionne comme le bouton Mode lorsqu'il est utilisé avec la station d'accueil DS-A2 RI.

*3 En mode Étendu (Consultez *7), ◀/▶ est utilisé comme bouton de saut de page. Ceci vous permet de localiser rapidement vos morceaux préférés, même si vos listes de morceaux ou d'artistes sont très longues.

*4 En mode Étendu (Consultez *7), ce bouton ne fonctionne pas.

*5 En mode Étendu (Consultez *7), **DISPLAY** est utilisé pour commuter les informations sur les morceaux. En mode standard (Consultez *7), **DISPLAY** active le rétro-éclairage pendant une seconde.

*6 **DISPLAY** active le rétro-éclairage pendant une seconde.

*7 Appuyez **MODE** pour commuter entre les modes suivants :

Mode standard

Rien ne s'affiche sur votre téléviseur. Le contenu est parcouru et sélectionné sur l'écran de votre iPod/iPhone.

Mode Étendu (musique)

Le contenu musical (artistes, albums, chansons, etc.) s'affiche sur votre téléviseur et vous pouvez le parcourir et le sélectionner à l'écran.

Mode Étendu (vidéo)

Le contenu vidéo (films, vidéos musicales, émissions de télévision, podcasts vidéo ou locations) s'affiche sur votre téléviseur et vous pouvez le parcourir et le sélectionner à l'écran.

*8 **Mode reprise**

Avec la fonction reprise, vous pouvez reprendre la lecture du morceau lu lorsque vous avez retiré votre iPod/iPhone de la station d'accueil RI.

Remarque

- En mode Étendu (Consultez *7), vous ne pouvez pas faire fonctionner votre iPod/iPhone directement.
- En mode Étendu (Consultez *7), l'acquisition des contenus peut prendre quelques minutes.
- En mode Étendu (Consultez *7), les menus de navigation OSD apparaissent uniquement si le téléviseur est branché sur la **HDMI OUT MAIN**.

Commande d'autres appareils

Vous pouvez utiliser la télécommande du ampli-tuner AV pour contrôler vos autres appareils AV, y compris ceux de marque différente. Cette section explique comment saisir le code de télécommande d'un appareil que vous souhaitez contrôler : lecteur DVD, téléviseur, CD, etc.

« Apprentissage des commandes » pour apprendre les commandes directement depuis la télécommande d'un autre appareil (→ [page 83](#)).

« Utilisation des macros normales » pour programmer **ACTIVITIES** pour qu'ils exécutent une séquence d'actions de télécommande (→ [page 84](#)).

Codes de télécommande préprogrammés

Les boutons **REMOTE MODE** suivants sont pré-programmés au moyen de codes de télécommande permettant de commander les appareils figurant dans la liste. Vous n'avez pas besoin de saisir de code de télécommande pour commander ces appareils.

Pour toute information complémentaire sur la commande de ces appareils, consultez les pages indiquées.

BD/DVD Lecteur Blu-ray Onkyo (→ [page 81](#))

TV/CD Lecteur CD Onkyo (→ [page 81](#))

PORT Option pour port universel Onkyo (→ [page 77](#))

Recherche d'un code de télécommande

Vous pouvez rechercher le code de télécommande approprié dans le menu de configuration OSD.

Remarque

• Ceci ne peut être effectué qu'à partir du menu de configuration OSD.

1 Appuyez sur **RECEIVER**, puis sur **SETUP**.

Le menu principal apparaît sur l'écran.

Conseil

• Si le menu principal n'apparaît pas, assurez-vous que l'entrée extérieure appropriée est sélectionnée sur votre téléviseur.

2 Utilisez **▲/▼** pour sélectionner « Config. de la télécommande », puis appuyez sur **ENTER**.

3 Utilisez **▲/▼** pour sélectionner « Télécommande Mode Configuration », puis appuyez sur **ENTER**.

4 Utilisez **▲/▼** pour sélectionner un mode distant, puis appuyez sur **ENTER**.

Le menu de sélection de catégorie apparaît.

5 Utilisez **▲/▼** pour sélectionner une catégorie, puis appuyez sur **ENTER**.

L'écran de saisie de la marque apparaît.

6 Utilisez **▲/▼/◀/▶** pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur **ENTER**.

Répétez cette étape pour les trois premiers caractères du nom de la marque.

Lorsque vous avez saisi le 3e caractère, sélectionnez « Search », puis appuyez sur **ENTER**.

Une liste de noms de marque est récupérée.

7 Utilisez **▲/▼** pour sélectionner une marque, puis appuyez sur **ENTER**.

Allez à l'étape 8.

Si vous ne pouvez pas trouver le nom de la marque, utilisez **▶** pour sélectionner « Search DB », puis appuyez sur **ENTER** pour accéder à la base de données sur le réseau.

L'ampli-tuner AV accède à la base de données et y fait la recherche. Une fois la recherche terminée, une liste de marques apparaît.

Conseil

- Si vous ne pouvez pas accéder à la base de données, le message « Connexion à la banque de données impossible. » s'affiche. Appuyez sur **ENTER** pour revenir à la page précédente.
- Si le nom de la marque est introuvable, utilisez **▶** pour sélectionner « Not Listed », puis appuyez sur **ENTER**.

8 Utilisez **▲/▼** pour sélectionner « Recherche par numéro de modèle (via le réseau) », puis appuyez sur **ENTER**.

L'écran de saisie du numéro de modèle apparaît.

Si vous ne disposez PAS de connexion réseau ou si vous n'êtes pas certain du modèle exact, sélectionnez « Passer », puis appuyez sur **ENTER**.

Si vous sélectionnez « Passer », vous accédez à l'étape 11.

9 Saisissez le modèle de la même manière que dans le cas du nom de la marque (étape 6).

Conseil

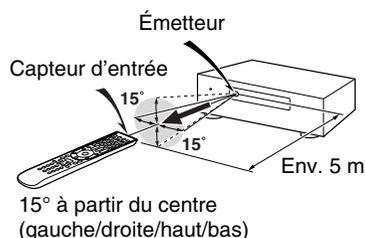
- Après avoir saisi le 3e caractère, pressez **ENTER** pour lancer la recherche.
- Il n'est pas possible de saisir un espace.

10 Utilisez **▲/▼** pour sélectionner le modèle, puis appuyez sur **ENTER**.

Si le modèle est introuvable, utilisez **▶** pour sélectionner « Not Listed », puis appuyez sur **ENTER**.

Une fois la recherche terminée, un message de transfert du code de télécommande s'affiche.

11 Tout en pointant la télécommande vers l'émetteur de l'ampli-tuner AV, pressez **ENTER**.



- 12** Après avoir recherché le modèle, le message « Opération réussie » s'affiche. Le transfert est désormais réussi !

Allez à l'étape 15.

Si vous n'avez PAS recherché le modèle, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf les touches directionnelles et ENTER) pour voir si l'appareil répond.

Conseil

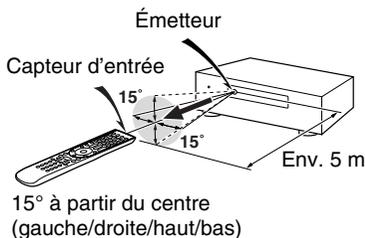
- Les numéros dans [/] correspondent à l'ordre du code de sélection et au nombre total des codes de la marque.

- 13** Si vous pouvez contrôler le composant, appuyez sur RECEIVER, utilisez ▲/▼ pour sélectionner « Fonctionne » et appuyez sur ENTER.

Si vous ne pouvez pas contrôler le composant, appuyez sur RECEIVER, utilisez ▲/▼ pour sélectionner « Ne fonctionne pas (réessayer) » et appuyez sur ENTER.

Le code suivant apparaît. Répétez depuis l'étape 11.

- 14** Pressez ENTER pour transférer le code déterminé.



- 15** Appuyez sur ENTER.

Vous reviendrez au menu de sélection de catégorie. Pressez **SETUP** pour terminer la configuration du mode distant.

Saisie des codes de télécommande préprogrammés

Vous devrez saisir un code pour chacun des appareils que vous souhaitez commander.

- 1** Recherchez le code de télécommande approprié dans la liste des Codes de télécommandes.

Les codes sont classés par catégorie (ex. : lecteur DVD, téléviseur, etc.).

- 2** Tout en maintenant enfoncé **REMOTE MODE** pour lequel vous souhaitez affecter un code, pressez et maintenez enfoncé **DISPLAY** pendant environ 3 secondes.

Le bouton **REMOTE MODE** s'allume.

Remarque

- Aucun code de télécommande ne peut être entré pour **RECEIVER** et **ZONE**.
- Seul le code de télécommande de téléviseurs peuvent être entrés pour **TV**.
- À l'exception de **RECEIVER**, **TV** et **ZONE**, vous pouvez affecter des codes de télécommande de n'importe quelle catégorie pour **REMOTE MODE**. Cependant, ces boutons font également office de bouton de sélecteur d'entrée (→ page 25) : par conséquent, choisissez **REMOTE MODE** correspondant à l'entrée à laquelle vous souhaitez raccorder votre appareil. Par exemple, si vous raccordez votre lecteur CD à l'entrée CD, choisissez **TV/CD** lorsque vous saisissez le code de télécommande.

- 3** Vous disposez de 30 secondes pour saisir le code de télécommande à cinq chiffres à l'aide des boutons numérotés.

Le bouton **REMOTE MODE** clignote deux fois.

Si le code de télécommande n'a pas été saisi correctement, le bouton **REMOTE MODE** ne va clignoter qu'une seule fois.

Remarque

- Bien que les codes de télécommande fournis soient corrects au moment de l'impression de la liste, ils sont susceptibles d'être modifiés.

Codes de télécommande pour les appareils Onkyo raccordés via RI

Les appareils Onkyo raccordés via **RI** se commandent en pointant la télécommande vers l'ampli-tuner AV, et non vers l'appareil. Cela vous permet de commander des appareils qui ne sont pas visibles (rangés dans un meuble, par exemple).

1 Assurez-vous que l'appareil Onkyo est raccordé à l'aide d'un câble RI et d'un câble audio analogique (RCA).

Consultez « Raccordement d'appareils Onkyo **RI** » pour toute information complémentaire (→ [page 22](#)).

2 Saisissez le code de télécommande approprié pour le bouton REMOTE MODE en vous reportant à la section précédente.

▶ **42157** :

Platine à cassette Onkyo avec **RI**

▶ **81993** :

Station d'accueil Onkyo avec **RI**

3 Appuyez sur REMOTE MODE, pointez la télécommande vers l'ampli-tuner AV et faites fonctionner l'appareil.

Commande d'appareil Onkyo sans RI

Si vous souhaitez contrôler un appareil Onkyo en pointant la télécommande directement vers ce dernier ou si vous souhaitez contrôler un appareil Onkyo qui n'est pas raccordé via **RI**, utilisez les codes de télécommande suivants :

▶ **30627** :

Lecteur DVD Onkyo sans **RI**

▶ **71817** :

Lecteur CD Onkyo sans **RI**

▶ **32900/33100/33500** :

Lecteur Blu-ray Onkyo

▶ **32901/33104/33504** :

Lecteur HD DVD Onkyo

▶ **70868** :

Enregistreur de MD Onkyo sans **RI**

▶ **71323** :

Graveur CD Onkyo sans **RI**

▶ **82990** :

Station d'accueil Onkyo sans **RI**

Réinitialisation des boutons de REMOTE MODE

Vous pouvez réinitialiser un **REMOTE MODE** en lui réaffectant son code de télécommande par défaut.

1 Tout en maintenant enfoncé le bouton REMOTE MODE que vous souhaitez initialiser, maintenez enfoncé HOME jusqu'à ce que le bouton REMOTE MODE s'allume (au bout d'environ 3 secondes).

2 Patientez 30 secondes, puis appuyez de nouveau sur REMOTE MODE.

Le bouton **REMOTE MODE** clignote deux fois, ce qui indique que le bouton a été réinitialisé.

Chaque bouton **REMOTE MODE** est préprogrammé avec un code de télécommande. Lorsqu'un bouton est réinitialisé, son code préprogrammé est rétabli.

Remarque

- La commande d'apprentissage est également réinitialisée.

Réinitialisation de la télécommande

Vous pouvez réinitialiser la télécommande et rétablir ses réglages par défaut.

1 Tout en maintenant enfoncé le bouton RECEIVER, pressez et maintenez enfoncé HOME jusqu'à ce que RECEIVER brille (pendant 3 secondes environ).

2 Patientez 30 secondes, puis appuyez de nouveau sur RECEIVER.

RECEIVER clignote deux fois, ce qui indique que la télécommande a été réinitialisée.

Commande d'autres appareils

En appuyant sur le bouton **REMOTE MODE** préprogrammé avec le code de télécommande de votre appareil, vous pouvez commander votre appareil comme indiquée ci-dessous.

Pour toute information complémentaire sur la saisie des codes de télécommande des différents appareils, consultez « Saisie des codes de télécommande préprogrammés » (→ [page 80](#)).

Commande d'un téléviseur

TV est préprogrammé avec le code de télécommande permettant de contrôler un téléviseur compatible **RIHD***1 (limité à certains modèles). Le téléviseur doit être capable de recevoir les signaux de la télécommande via une liaison **RIHD** et il doit être raccordé à l'ampli-tuner AV via une connexion HDMI. Si la commande de votre téléviseur via **RIHD** ne fonctionne pas très bien, programmez le code de télécommande de votre téléviseur dans **TV** et utilisez la télécommande de votre téléviseur pour commander ce dernier.

Utilisez les codes de télécommande suivants :

▶ **11807/13100/13500** :

Téléviseur avec **RIHD**

Commande d'un lecteur Blu-ray/DVD, HD DVD ou d'un graveur DVD

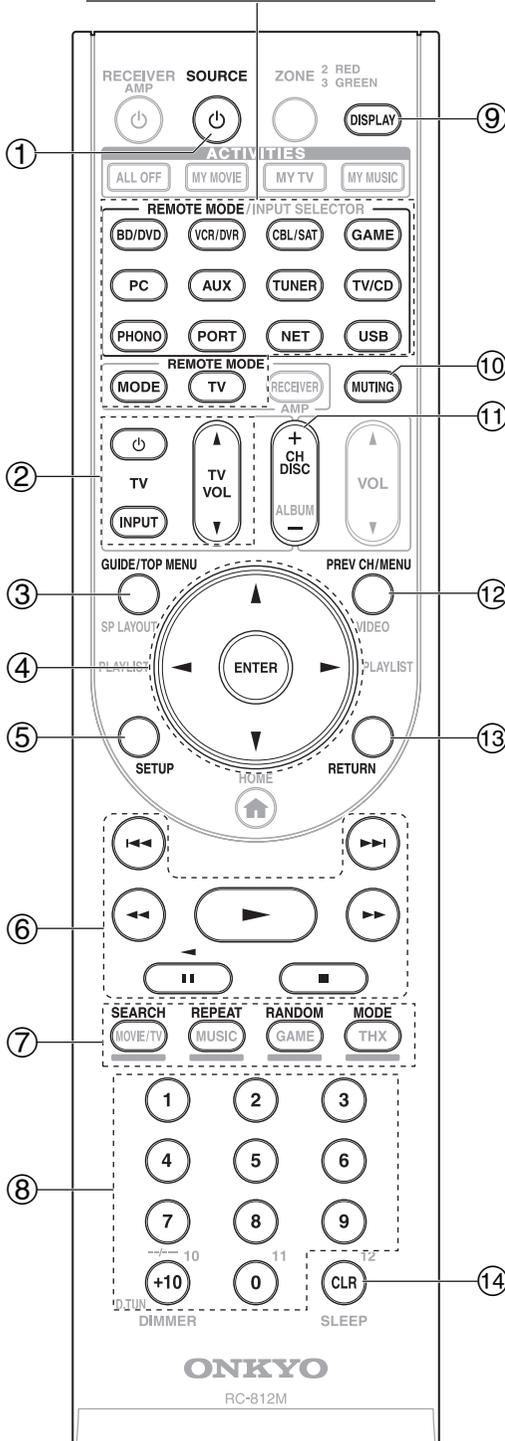
BD/DVD est préprogrammé avec le code de télécommande permettant de contrôler un appareil compatible **RIHD***1 (limité à certains modèles). L'appareil doit être capable de recevoir les signaux de la télécommande via une liaison **RIHD** et il doit être raccordé à l'ampli-tuner AV via une connexion HDMI. Utilisez les codes de télécommande suivants :

▶ **32910/33101/33501/31612** :

Lecteur Blu-ray/lecteur DVD avec **RIHD**

*1 Le **RIHD** pris en charge par l'ampli-tuner AV est la fonction de commande du système CEC de la norme HDMI.

Appuyez tout d'abord sur le bouton **REMOTE MODE** correspondant.



Boutons	Appareils									
	TV	Lecteur DVD/graveur de DVD	Lecteur Blu-ray	Lecteur HD DVD	Magnétoscope/magnétoscope numérique	Décodeur satellite	Décodeur câble	Lecteur CD/graveur de CD	Enregistreur de MD	Platine à cassette
① ⏻SOURCE* ¹		✓			✓	✓		✓		✓
② ⏻, INPUT, TV VOL ▲/▼	✓									
③ GUIDE	✓				✓	✓				
TOP MENU		✓								
④ ▲/▼/◀/▶, ENTER	✓	✓			✓	✓		✓		
⑤ SETUP	✓	✓			✓	✓		✓		
⑥ ▶, , ■, ◀◀, ▶▶, ◀◀◀, ▶▶▶	✓ ²	✓			✓	✓		✓		✓ ³
⑦ SEARCH	✓ ^{2*4}	✓ ²	✓ ⁴		✓ ⁴	✓ ⁴		✓		
REPEAT	✓ ^{2*4}	✓	✓ ⁴		✓ ⁴	✓ ⁴		✓		
RANDOM	✓ ^{2*4}	✓ ²	✓ ⁴		✓ ⁴	✓ ⁴		✓		
MODE	✓ ^{2*4}	✓ ²	✓ ⁴		✓ ⁴	✓ ⁴		✓		
⑧ Numéro : 1 à 9, 0	✓	✓			✓	✓		✓		
Numéro : +10	✓ ²	✓ ²			✓	✓		✓		
⑨ DISPLAY	✓	✓			✓	✓		✓		
⑩ MUTING	✓	✓			✓	✓		✓		✓
⑪ CH +/-	✓	✓			✓	✓		✓		
DISC +/-		✓						✓		
⑫ PREV CH	✓				✓	✓				
MENU		✓								
⑬ RETURN	✓	✓			✓	✓				
⑭ CLR	✓	✓			✓	✓		✓		

*1 Lorsque vous appuyez sur **⏻SOURCE**, l'appareil correspondant s'allume (ou s'éteint).

*2 La fonction **RIHD** n'est pas prise en charge. Le **RIHD** pris en charge par l'ampli-tuner AV est la fonction de commande du système CEC de la norme HDMI.

*3 **||** (Pause) fonctionne comme la lecture inversée.

*4 Ces boutons fonctionnent comme les boutons colorés ou les boutons A, B, C et D.

Remarque

- Consultez « Commande de votre iPod/iPhone » pour le fonctionnement de l'iPod/iPhone (→ page 77).

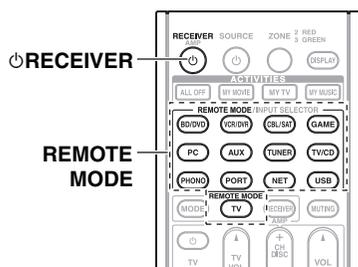
Remarque

- Avec certains appareils, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu, voire ne pas fonctionner du tout.

Apprentissage des commandes

La télécommande de l'ampli-tuner AV peut apprendre les commandes d'autres télécommandes. En transmettant par exemple la commande de lecture de la télécommande depuis votre lecteur CD, la télécommande fournie peut l'apprendre et reproduire exactement la même commande lorsque son ► est pressé en mode distant CD.

Ceci est utile quand vous avez entré le code de télécommande correct (→ page 80) mais que certains boutons ne fonctionnent pas correctement.

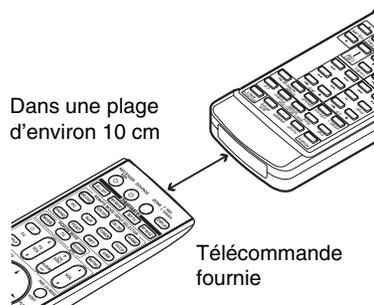


1 Tout en maintenant enfoncé le bouton **REMOTE MODE** pour le mode dans lequel vous souhaitez utiliser la commande, pressez et maintenez enfoncé ► **RECEIVER** jusqu'à ce que le bouton **REMOTE MODE** s'allume (3 secondes environ).

2 Sur la télécommande fournie, pressez le bouton sur lequel vous voulez affecter la nouvelle commande.

3 Pointez les télécommandes face à face, à une distance d'environ 10 cm, puis pressez et maintenez enfoncé le bouton dont vous souhaitez acquérir la commande jusqu'à ce que le bouton **REMOTE MODE** clignote.

Si l'apprentissage de la commande a réussi, le bouton **REMOTE MODE** clignote deux fois.



4 Pour apprendre plus de commandes, répétez les points 2 et 3.

Pressez le bouton **REMOTE MODE** lorsque vous avez terminé. Le bouton **REMOTE MODE** clignote deux fois.

Remarque

- Les boutons suivants ne peuvent pas apprendre de nouvelles commandes : ► **RECEIVER, ALL OFF, MY MOVIE, MY TV, MY MUSIC, REMOTE MODE, MODE, HOME.**
- La télécommande peut apprendre 70 à 90 commandes environ, bien que ce nombre puisse être inférieur en cas d'apprentissage de commandes occupant beaucoup de mémoire.
- Les boutons de la télécommande, tels que lecture, arrêt et pause sont préprogrammés avec des commandes permettant de commander les lecteurs CD, magnétophones et lecteurs DVD Onkyo. Ils peuvent cependant apprendre de nouvelles commandes et vous pouvez rétablir les commandes préprogrammées à tout moment en réinitialisant la télécommande (→ page 81).
- Pour écraser une commande acquise auparavant, répétez cette procédure.
- En fonction de la télécommande que vous utilisez, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu, ou il peut être impossible d'apprendre les commandes de certaines télécommandes.
- Seules les commandes de télécommandes à infrarouges peuvent être acquises.
- Quand les piles de la télécommande sont vides, toutes les commandes acquises sont perdues et doivent à nouveau être apprises. Par conséquent, ne jetez pas vos autres télécommandes.

■ Effacer les commandes acquises

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton **REMOTE MODE** pour le mode dans lequel vous souhaitez effacer la commande, pressez et maintenez enfoncé ► **TV** jusqu'à ce que le bouton **REMOTE MODE** s'allume (3 secondes environ).
2. Pressez **REMOTE MODE** ou le bouton dont vous souhaitez effacer les commandes. Le bouton **REMOTE MODE** clignote deux fois. Quand vous pressez **REMOTE MODE**, toutes les commandes apprises dans ce mode seront effacées.

Vous pouvez programmer les **ACTIVITIES** de la télécommande pour qu'ils exécutent une séquence d'actions de télécommande.

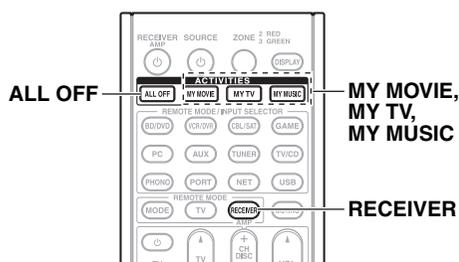
Exemple :

Pour lire un CD, vous devez en général exécuter les actions suivantes :

1. Pressez **RECEIVER** pour sélectionner le mode télécommande de l'ampli-tuner.
 2. Appuyez sur **RECEIVER** pour allumer l'ampli-tuner AV.
 3. Pressez **TV/CD** pour sélectionner la source d'entrée TV/CD.
 4. Pressez **▶** pour lancer la lecture sur le lecteur CD.
- Vous pouvez programmer **ACTIVITIES** de façon à exécuter ces quatre actions en pressant un seul bouton.

Création des macros

Chaque **ACTIVITIES** peut mémoriser une macro, et chaque macro peut contenir jusqu'à 32 commandes.



- 1 Tout en maintenant enfoncé le bouton **RECEIVER**, pressez et maintenez enfoncé **MY MOVIE, MY TV, ou MY MUSIC** jusqu'à ce que **MY MOVIE, MY TV, ou MY MUSIC** brille (pendant 3 secondes environ).

- 2 Pressez les boutons dont vous souhaitez programmer les actions dans la macro dans l'ordre dont vous souhaitez qu'elles soient exécutées.

Pour l'exemple du CD ci-dessus, vous devrez presser les boutons suivants : **RECEIVER, TV/CD, ▶**.

- 3 Lorsque vous avez terminé, appuyez à nouveau sur **ACTIVITIES**.

Le bouton **ACTIVITIES** clignote deux fois.

Si vous saisissez 32 commandes, la procédure s'arrête automatiquement.

Remarque

- **MODE** ne peut pas être utilisé pendant le processus de création des macros.
- Dès lors que vous affectez une nouvelle commande macro, la macro enregistrée précédemment ne fonctionnera plus. Si vous la récupérez, vous devrez réaffecter les commandes avec la création des macros.

Exécution des macros

- 1 Appuyez sur **MY MOVIE, MY TV, ou MY MUSIC**. Les commandes de la macro sont transmises dans l'ordre de leur programmation. Maintenez la télécommande pointée vers l'ampli-tuner AV jusqu'à ce que toutes les commandes aient été transmises. Les macros peuvent être exécutées à tout moment, quelle que soit le mode télécommande courant.

Effacement des macros

- 1 Tout en maintenant enfoncé le bouton **HOME**, pressez et maintenez enfoncé **ALL OFF** jusqu'à ce que **ALL OFF** brille (pendant 3 secondes environ).
- 2 Appuyez de nouveau sur **ALL OFF**. **ALL OFF** clignote deux fois.

Remarque

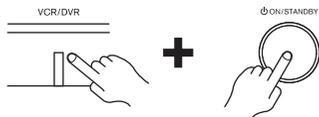
- Quand les macros normales sont effacées, les réglages par défaut de **ACTIVITIES** sont rétablis, à savoir les commandes Easy macro (→ page 46).
- Lors de l'utilisation des macros normales, les Easy macros ne peuvent pas être utilisés, ce qui inclut le changement des composants source.

Dépannage

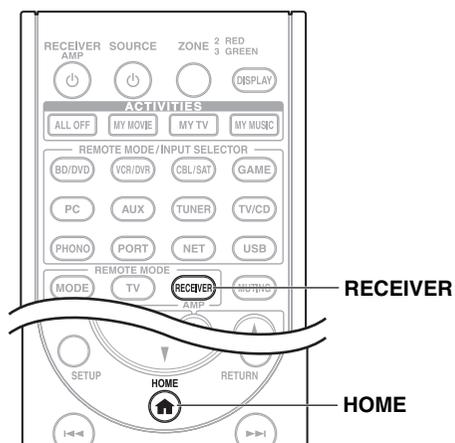
Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de l'ampli-tuner AV, recherchez la solution dans cette section. Si vous ne pouvez pas résoudre vous-même le problème, contactez votre revendeur Onkyo.

Si vous ne pouvez pas résoudre vous-même le problème, essayez de réinitialiser l'ampli-tuner AV avant de contacter votre revendeur Onkyo.

Pour réinitialiser l'ampli-tuner AV à ses réglages d'usine, allumez-le et, tout en maintenant le bouton VCR/DVR enfoncé, appuyez sur \odot ON/STANDBY. « Clear » sera affiché et l'ampli-tuner AV passera en mode veille.



La réinitialisation de l'ampli-tuner AV supprimera vos stations de radio préréglées et vos paramètres personnalisés.



Pour réinitialiser la télécommande à ses valeurs par défaut, tout en maintenant enfoncé le bouton **RECEIVER**, maintenez enfoncé le bouton **HOME** jusqu'à ce que le bouton **RECEIVER** s'allume (au bout d'environ 3 secondes). Appuyez de nouveau sur **RECEIVER** dans les 30 secondes.

Les menus OSD apparaissent uniquement si le téléviseur est branché sur la sortie HDMI OUT MAIN. Si votre téléviseur est branché à d'autres sorties vidéo, utilisez l'affichage du ampli-tuner AV lorsque vous modifiez les paramètres.

Alimentation

■ L'ampli-tuner AV ne s'allume pas

Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché sur la prise murale. —

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, attendez 5 secondes au moins, puis rebranchez-le. —

■ L'ampli-tuner AV s'éteint de manière inattendue

L'ampli-tuner AV entre automatiquement en mode veille lorsque la veille automatique est configurée et activée. **67**

■ L'ampli-tuner AV s'éteint, et s'allume à nouveau après le rétablissement de l'alimentation

Le circuit de protection a été activé. Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise murale. Assurez-vous que tous les câbles des enceintes et des sources d'entrée sont correctement branchés, et laissez le cordon d'alimentation de l'ampli-tuner AV débranché pendant 1 heure. Ensuite, rebranchez le cordon d'alimentation et mettez l'appareil sous tension. Si l'ampli-tuner AV s'éteint à nouveau, débranchez le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur Onkyo. Danger : Si « **CHECK SP WIRE** » s'affiche à l'écran, il est possible que les câbles d'enceinte soient en court-circuit. **13**

ATTENTION

Si vous constatez la présence de fumée, d'une odeur ou d'un bruit provenant de l'ampli-tuner AV, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise murale et contactez votre revendeur Onkyo.

Audio

■ Aucun son n'est reproduit, ou le son très faible

Assurez-vous que la source d'entrée numérique a bien été sélectionnée. **50**

Assurez-vous que toutes les fiches de branchement audio sont enfoncées complètement. **18**

Assurez-vous que les entrées et les sorties de tous les appareils sont branchées correctement. **19-22**

Assurez-vous que la polarité des câbles d'enceinte est correcte, et que les fils dénudés sont en contact avec la partie métallique de chaque borne d'enceinte. **13**

Assurez-vous que la source d'entrée a bien été sélectionnée. **25**

Assurez-vous que les câbles d'enceinte ne sont pas en court-circuit. **13**

Vérifiez le réglage du volume. L'ampli-tuner AV est conçu pour vous faire profiter des joies du home-cinéma. Il est doté d'une large plage de volume pouvant être réglée avec précision. —

Si le témoin **MUTING** clignote à l'écran, appuyez sur **MUTING** de la télécommande pour désactiver la sourdine de l'ampli-tuner AV. **45**

Lorsque des écouteurs sont branchés sur la prise **PHONES**, aucun son n'est restitué par les enceintes. **45**

Si aucun son n'est restitué par un lecteur DVD branché sur l'entrée HDMI IN, vérifiez les paramètres de sortie du lecteur DVD, en veillant à sélectionner un format audio pris en charge. —

Vérifiez les paramètres de sortie audio numérique de l'appareil branché. Sur certaines consoles de jeu, comme celles prenant en charge les DVD, le paramètre est désactivé par défaut. —

Avec certains DVD-vidéo, vous devez sélectionner un format de sortie audio dans un menu. —

Si votre platine disques utilise une cellule à bobines mobiles, vous devez brancher un préamplificateur ou un transformateur. —

Assurez-vous qu'aucun câble de branchement n'est plié, torsadé, ou endommagé. —

Tous les modes d'écoute n'utilisent pas l'ensemble des enceintes. **37**

Indiquez les distances des enceintes et réglez le niveau sonore de chaque enceinte. **53**

Assurez-vous que le microphone de configuration des enceintes n'est plus branché. —

Si le format du signal d'entrée est réglé sur « PCM » ou « DTS ». Réglez-le sur « Coupé ». **63**

■ Seuls les enceintes avant reproduisent un son

Lorsque le mode d'écoute Stereo ou Mono est sélectionné, seules les enceintes avant et le subwoofer reproduisent un son. —

En mode d'écoute Mono, seules les enceintes avant restituent un son si le paramètre « **Enceinte de dest.** » est réglé sur « **Left / Right** ». **55**

Vérifiez la configuration des enceintes. **52**

■ Seule l'enceinte centrale reproduit un son

Si vous utilisez le mode d'écoute Dolby Pro Logic IIX Movie, Dolby Pro Logic IIX Music, ou Dolby Pro Logic IIX Game avec une source en mono, comme une station de radio AM ou un programme télévisé en mono, le son est concentré dans l'enceinte centrale. —

En mode d'écoute Mono, seule l'enceinte centrale restitue un son si le paramètre « **Enceinte de dest.** » est réglé sur « **Center** ». **55**

Assurez-vous que les enceintes sont configurées correctement. **52**

■ Les enceintes surround ne reproduisent aucun son

Lorsque le mode d'écoute T-D (Theater-Dimensional), Stereo ou Mono est sélectionné, les enceintes surround ne restituent aucun son. —

En fonction de la source et du mode d'écoute sélectionné, il est possible que peu de sons soient reproduits par les enceintes surround. Essayez de sélectionner un autre mode d'écoute. —

Assurez-vous que les enceintes sont configurées correctement. **52**

■ L'enceinte centrale ne reproduit aucun son

Lorsque le mode d'écoute Stereo ou Mono est sélectionné, l'enceinte centrale ne reproduit aucun son. —

En mode d'écoute Mono, seules les enceintes avant restituent un son si le paramètre « **Enceinte de dest.** » est réglé sur « **Left / Right** ». **55**

Assurez-vous que les enceintes sont configurées correctement. **52**

■ Les enceintes avant hautes et les enceintes surround arrière ne restituent aucun son

Selon le mode d'écoute sélectionné, il se peut qu'aucun son ne soit restitué par les enceintes avant hautes, avant larges et surround arrière. Sélectionnez un autre mode d'écoute. **37**

Selon les sources sonores, il se peut que le son restitué par les enceintes avant hautes, avant larges et les enceintes surround arrière soit faible. —

Assurez-vous que les enceintes sont configurées correctement. **52**

Lorsque le réglage « **Zone 2 amplifiée** » est configuré sur « **Oui** », la lecture dans la pièce principale est réduite à un son 7.2 canaux et les enceintes avant larges et les enceintes avant hautes ne restituent aucun son. **72**

Lorsque le paramètre « **Zone 3 amplifiée** » est réglé sur « **Oui** », la lecture dans la pièce principale est réduite à un son 5.2 canaux. **72**

■ Le subwoofer ne reproduit aucun son

Lorsque vous lisez un support ne contenant aucune information concernant le canal chargé des effets LFE, le subwoofer ne reproduit aucun son. —

Assurez-vous que les enceintes sont configurées correctement. **52**

■ Certains formats de signal ne produisent aucun son

Vérifiez les paramètres de sortie audio numérique de l'appareil branché. Sur certaines consoles de jeu, comme celles prenant en charge les DVD, le paramètre est désactivé par défaut. —

Avec certains DVD-vidéo, vous devez sélectionner un format de sortie audio dans un menu. —

Certains modes d'écoute ne peuvent pas être sélectionnés avec certains signaux d'entrée. **37-42**

■ Il est impossible de sélectionner le mode d'écoute Pure Audio

Le mode d'écoute Pure Audio ne peut pas être sélectionné lorsque la zone 2/3 est activée. —

■ Il est impossible d'obtenir une écoute en 6.2/7.2

Si aucune enceinte surround arrière, avant large et avant haute n'est branchée, ou si les enceintes de la zone 2/3 sont utilisées, l'écoute en 6.2/7.2 n'est pas possible. —

Vous ne pouvez pas toujours sélectionner tous les modes d'écoute, en fonction du nombre d'enceintes branchées. **37-42**

■ Le volume des enceintes ne peut pas être réglé comme souhaité

Assurez-vous qu'un volume maximum n'a pas été défini. **64**

Si le volume sonore de chacune des enceintes a été réglé à des valeurs positives élevées, alors le volume principal maximum peut être réduit. Le niveau de volume de chacune des enceintes est réglé automatiquement après exécution de la fonction de correction de pièce et de configuration des enceintes de Audyssey MultEQ® XT32. **33, 54**

■ Un bruit parasite est audible

L'utilisation d'attaches de câbles pour attacher les câbles audio, les câbles des enceintes, et autres peut entraîner une dégradation des performances audio, aussi est-il déconseillé d'en utiliser. —

Un câble audio peut capter des interférences. Essayez de repositionner les câbles. —

■ La fonction Late Night ne fonctionne pas

Assurez-vous que le support source est bien en Dolby Digital, Dolby Digital Plus, et en Dolby TrueHD. **70**

■ L'entrée analogique multicanal ne fonctionne pas

Vérifiez les branchements de l'entrée multicanal. —

Assurez-vous que l'entrée multicanal est affectée au sélecteur d'écoute. **50**

Assurez-vous que l'entrée multicanal est sélectionnée. **63**

Vérifiez les paramètres de sortie audio de votre appareil source. —

■ À propos des signaux DTS

Lorsque le programme DTS se termine et que le train de bits DTS s'arrête, l'ampli-tuner AV reste en mode d'écoute DTS et le témoin DTS reste allumé. Ceci permet d'éviter la génération de bruit lorsque vous utilisez les fonctions pause, avance rapide, ou retour rapide de votre lecteur. Si vous faites passer votre lecteur du mode DTS au mode PCM, vous pourriez ne pas entendre de son, l'ampli-tuner AV ne passant pas d'un format à l'autre de façon immédiate : dans ce cas, arrêtez votre lecteur pendant 3 secondes environ, puis reprenez la lecture. —

Certains lecteurs CD et LD ne permettent pas de lire correctement les supports DTS, même si votre lecteur est branché à une entrée numérique de l'ampli-tuner AV. Ceci est généralement dû au fait que le train de bits DTS a été traité (par exemple, le niveau de sortie, le taux d'échantillonnage, ou la distorsion de fréquence a changé), et l'ampli-tuner AV ne le reconnaît plus comme étant un signal DTS authentique. Dans ce cas, un bruit pourrait se faire entendre. —

La lecture d'un programme DTS, l'utilisation des fonctions de pause, d'avance rapide, ou de retour rapide de votre lecteur peut produire un petit son audible. Il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement. —

■ Le début d'un signal audio reçu via l'entrée HDMI IN ne peut pas être entendu

Étant donné que le temps nécessaire à l'identification du format d'un signal HDMI est plus long que celui des autres signaux audio numériques, la sortie audio peut ne pas démarrer immédiatement. —

■ Il n'y a pas de son pendant le Mode Whole House

Assurez-vous que vous avez sélectionné une sortie audio analogique. **50**

Vidéo

■ Il n'y a aucune image

Assurez-vous que toutes les fiches de branchement vidéo sont enfoncées complètement. **18**

Assurez-vous que chaque appareil vidéo est branché correctement. **19, 20**

Si votre téléviseur est branché sur la(les) sortie(s) HDMI, réglez le réglage « **Sortie écran** » sur autre chose que « **Analogique** », et sélectionnez « - - - - » dans « **Entrée HDMI** » pour regarder des programmes en vidéo composite, S-vidéo ainsi que des sources vidéo composantes. **48, 49**

Assurez-vous que l'entrée multicanal est affectée au sélecteur d'écoute. **48, 50**

Si la source vidéo est branchée sur l'entrée vidéo d'un appareil, vous devez affecter cette entrée à un sélecteur d'entrée et votre téléviseur doit être branché sur la(les) sortie(s) HDMI ou sur **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT**. **20, 50**

Si la source vidéo est branchée sur une entrée vidéo composite, votre téléviseur doit être branché sur la(les) sortie(s) HDMI ou la sortie vidéo composite correspondante. **20**

Si la source vidéo est branchée sur une entrée HDMI, vous devez associer cette entrée à une touche de sélection d'entrée, et votre téléviseur doit être branché sur la(les) sortie(s) HDMI. **19, 49**

Lorsque le mode d'écoute Pure Audio est sélectionné, le circuit vidéo est éteint, et seuls les signaux vidéo provenant de l'entrée HDMI IN peuvent être reproduits. —

Sur votre téléviseur, assurez-vous que l'entrée vidéo à laquelle l'ampli-tuner AV est branché est bien sélectionnée. —

Si le paramètre « **Monitor Out** » est réglé sur « **Les deux(Principal)** » ou sur « **Les deux(sub)** » alors que votre téléviseur est relié à une sortie HDMI secondaire (pas une sortie HDMI primaire), l'image peut ne pas apparaître. Dans ce cas, mettez le réglage sur « **Les deux** ». —

■ Aucune image provenant d'une source branchée sur l'entrée HDMI IN n'est reproduite

L'utilisation d'un adaptateur HDMI vers DVI ne garantit un fonctionnement fiable. De plus, les signaux vidéo provenant d'un ordinateur ne sont pas garantis. **99**

Lorsque le paramètre « **Monitor Out** » est réglé sur « **Analogique** », aucune vidéo n'est reproduite sur les sorties HDMI. **48, 95**

Quand la résolution est réglée sur une résolution non prise en charge par le téléviseur, aucune vidéo n'est transmise par les sorties HDMI. **48**

Si le message « **Resolution Error** » s'affiche sur l'ampli-tuner AV, ceci indique que votre téléviseur ne prend pas en charge la résolution vidéo actuelle, et vous devez donc sélectionner une autre résolution vidéo sur votre lecteur DVD. —

■ Les menus OSD ne s'affichent pas

Sur votre téléviseur, assurez-vous que l'entrée vidéo à laquelle l'ampli-tuner AV est branché est bien sélectionnée. —

Lorsque l'ampli-tuner AV n'est pas connecté à un téléviseur via **HDMI OUT MAIN**, les menus OSD ne s'affichent pas. —

■ L'OSD n'apparaît pas

En fonction du signal d'entrée, l'OSD immédiat peut ne pas apparaître lorsque le signal d'entrée provenant de **HDMI IN** est transmis à un appareil branché à la sortie **HDMI OUT MAIN**. **65**

Tuner

■ La réception est parasitée, la réception stéréo FM est parasitée, ou le témoin FM STEREO ne s'allume pas

Déplacez votre antenne. —

Éloignez l'ampli-tuner AV de votre téléviseur ou de votre ordinateur. —

Écoutez la station en mono. **30**

Lorsque vous écoutez une station AM, l'utilisation de la télécommande peut créer un bruit. —

Le passage de véhicules et d'avions à proximité peut créer des interférences. —

Les murs en béton affaiblissent les signaux radio. —

Si aucune solution ne permet d'améliorer la réception, installez une antenne extérieure. —

Télécommande

■ La télécommande ne fonctionne pas

Avant d'utiliser cet appareil, veillez à appuyer sur **RECEIVER**. —

Assurez-vous que les piles ont été insérées en respectant la polarité. **4**

Insérez des piles neuves. N'insérez pas des piles de types différents et ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées. **4**

Assurez-vous que la télécommande n'est pas trop éloignée de l'ampli-tuner AV, et que rien ne vient obstruer le signal entre la télécommande et le capteur de télécommande de l'ampli-tuner AV. **4**

Assurez-vous que l'ampli-tuner AV n'est pas exposé à la lumière directe du soleil ou à un éclairage fluorescent. Déplacez-le si nécessaire. —

Si l'ampli-tuner AV est installé dans un meuble doté de portes en verre teinté, la télécommande peut ne pas fonctionner correctement lorsque les portes sont fermées. —

Assurez-vous que vous avez sélectionné correctement le mode de la télécommande. **11, 81**

Lors de l'utilisation de la télécommande pour contrôler les appareils audiovisuels d'autres fabricants, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu. —

Assurez-vous d'avoir entré le bon code de télécommande. **80**

Assurez-vous que vous avez défini le même identifiant sur l'ampli-tuner AV et sur la télécommande. **65**

■ Il est impossible de commander d'autres appareils

S'il s'agit d'un appareil Onkyo, assurez-vous que le câble **RI** et que le câble audio analogique sont branchés correctement. L'utilisation seule d'un câble **RI** ne sera pas suffisante. **22**

Assurez-vous que vous avez sélectionné correctement le mode de la télécommande. **11, 81**

Pour un fonctionnement correct de la télécommande lorsque la platine à cassette est branchée sur la prise **TV/CD IN**, ou lorsqu'une station d'accueil **RI** est raccordée à la prise **TV/CD IN**, **VCR/DVR IN** ou **GAME IN**, vous devez configurer l'affichage de manière appropriée. **44**

Si vous ne pouvez pas faire fonctionner l'appareil, vous devrez entrer le code de télécommande approprié. **79**

Pour commander un appareil d'un autre fabricant, pointez la télécommande vers celui-ci. **80**

Si aucun des codes ne fonctionne, utilisez la fonction Apprentissage pour apprendre les commandes de la télécommande de l'autre appareil. **83**

Pour commander un appareil Onkyo branché via le **RI**, pointez la télécommande vers l'ampli-tuner AV. Assurez-vous d'avoir tout d'abord entré le code de télécommande approprié. **80**

Pour commander un appareil Onkyo qui n'est pas branché via **RI**, pointez la télécommande vers l'appareil. Assurez-vous d'avoir tout d'abord entré le code de télécommande approprié. **81**

Le code de télécommande entré peut être incorrect. Si plusieurs codes sont proposés, essayez-les tous. —

■ Apprentissage des commandes depuis la télécommande d'un autre appareil impossible

Lors de l'apprentissage des commandes, assurez-vous que les extrémités de transmission des deux télécommandes sont face à face. **83**

Essayez-vous d'apprendre avec une télécommande qui n'est pas prévue pour l'apprentissage ? Certaines commandes ne peuvent pas être apprises, notamment celles qui comportent plusieurs instructions. —

Station d'accueil UP-A1 pour iPod/iPhone

■ Il n'y a aucun son

Assurez-vous que votre iPod/iPhone est effectivement en lecture. —

Assurez-vous que votre iPod/iPhone est inséré correctement dans la station d'accueil. —

Assurez-vous que la station d'accueil de la UP-A1 est branchée à la prise **UNIVERSAL PORT** de l'ampli-tuner AV. —

Assurez-vous que l'ampli-tuner AV est allumé, que la source d'entrée est sélectionnée correctement et que le volume n'est pas trop bas. —

Assurez-vous que les fiches sont entièrement enfoncées. —

Essayez de réinitialiser votre iPod/iPhone. —

■ Il n'y a pas de vidéo

Assurez-vous que le réglage **TV OUT** de votre modèle d'iPod/iPhone est sur **On**. —

Assurez-vous que l'entrée est sélectionnée correctement sur votre téléviseur ou sur l'ampli-tuner AV. —

Certaines versions d'iPod/iPhone ne transmettent pas de vidéo. —

■ La télécommande de l'ampli-tuner AV ne commande pas mon iPod/iPhone

Assurez-vous que votre iPod/iPhone est inséré correctement dans la station d'accueil. Si votre iPod/iPhone est dans un étui, il risque de ne pas être connecté correctement à la station. Extrayez toujours l'iPod/iPhone de son étui avant de l'introduire dans la station d'accueil. —

L'iPod/iPhone ne peut pas être utilisé quand il affiche le logo Apple. —

Assurez-vous que vous avez sélectionné correctement le mode à distance. **25**

Quand vous utilisez la télécommande de l'ampli-tuner AV, pointez-la vers votre ampli-tuner AV. —

Lorsque vous connectez la station d'accueil UP-A1 Dock au tuner radio UP-HT1 (**Modèles pour l'Amérique du Nord**)/UP-DT1 (**Modèles pour l'Europe**) avec **AUTO** sélectionné via le sélecteur de mode, vous pouvez commuter les sources d'entrée entre la station d'accueil UP-A1 et le tuner en appuyant à plusieurs reprises sur **PORT** sur le panneau avant. —

Si vous ne pouvez toujours pas commander votre iPod/iPhone, lancez la lecture en pressant le bouton de lecture de votre iPod/iPhone. Le fonctionnement à distance devrait alors être possible. —

Essayez de réinitialiser votre iPod/iPhone. —

En fonction de l'iPod/iPhone, certains boutons peuvent ne pas fonctionner comme prévu. —

■ L'ampli-tuner AV sélectionne sans prévenir votre iPod/iPhone comme source d'entrée

Mettez toujours en pause la lecture de l'iPod/iPhone avant de sélectionner une autre source d'entrée. Si la lecture n'est pas en pause, la fonction de changement direct risque de sélectionner par erreur votre iPod/iPhone comme source d'entrée lors de la transition entre des morceaux.

■ L'iPod/iPhone ne fonctionne pas correctement

Essayez de rebrancher votre iPod/iPhone.

Si vous téléchargez ou copiez des fichiers de grande dimension sur votre ordinateur, la lecture peut être interrompue. Essayez de fermer les programmes non utilisés, utilisez un ordinateur plus puissant ou utilisez un serveur dédié.

Si le serveur transmet simultanément des fichiers musicaux de grande dimension à plusieurs appareils en réseau, le réseau peut être surchargé et la lecture peut être interrompue. Réduisez le nombre d'appareils de lecture sur le réseau, mettez votre serveur à jour ou utilisez un commutateur au lieu d'un concentrateur.

Enregistrement

■ Impossible d'enregistrer

Assurez-vous que la bonne entrée est sélectionnée sur votre enregistreur.

Afin d'éviter que le signal ne fasse une boucle et n'endommage l'ampli-tuner AV, les signaux d'entrée ne sont pas reproduits sur les sorties avec le même nom (**VCR/DVR IN** à **VCR/DVR OUT**).

Lorsque le mode d'écoute Pure Audio est sélectionné, l'enregistrement n'est pas possible, car aucun signal vidéo n'est reproduit. Sélectionnez un autre mode d'écoute.

Zone 2/3

■ Il n'y a aucun son

Seuls les périphériques branchés sur des entrées analogiques peuvent être lus dans la zone 2/3.

■ Les enceintes de la zone 2/3 ne reproduisent aucun son

Voir « Multi Zone » pour les conditions dans lesquelles la zone 2/3 amplifiée ne peut pas être utilisée. **72**

Pour utiliser les enceintes de la zone 2, vous devez régler le paramètre « **Zone 2 amplifiée** » sur « **Oui** ». **51**

Pour utiliser les enceintes de la zone 3, vous devez régler le paramètre « **Zone 3 amplifiée** » sur « **Oui** ». **51**

Serveur musical et radio en ligne

■ Impossible d'accéder au serveur ou à la radio en ligne

Vérifiez la connexion au réseau entre l'ampli-tuner AV et votre routeur ou commutateur.

Assurez-vous que votre modem et votre routeur sont branchés correctement et assurez-vous qu'ils sont tous les deux en marche.

Assurez-vous que le serveur est actif, qu'il fonctionne et qu'il est compatible avec l'ampli-tuner AV. **100, 102**

Vérifiez les paramètres « **Réseau** ». **67**

■ La lecture s'arrête lorsque vous écoutez des fichiers musicaux sur le serveur

Assurez-vous que votre serveur est compatible avec l'ampli-tuner AV. **100, 102**

■ Impossible de se connecter à l'ampli-tuner AV depuis un navigateur Internet

Si vous utilisez le protocole DHCP, votre routeur peut ne pas toujours allouer la même adresse IP à l'ampli-tuner AV, par conséquent, si vous ne réussissez à vous connecter à un serveur ou à une webradio, vérifiez l'adresse IP de l'ampli-tuner AV sur l'écran « **Réseau** ». **67**

Vérifiez les paramètres « **Réseau** ». **67**

Lecture sur un périphérique USB

■ Impossible d'accéder aux fichiers musicaux sur un périphérique USB

Assurez-vous que le périphérique USB correctement branché.

L'ampli-tuner AV prend en charge les périphériques USB qui prennent en charge la classe de périphériques de stockage de masse USB. Cependant, la lecture peut s'avérer impossible avec certains périphériques USB, même s'ils sont conformes à la classe de périphériques de stockage de masse USB.

Les périphériques mémoire USB dotés de fonctions de sécurité ne peuvent pas être lus.

Autres

■ Consommation en veille

Dans les cas suivants, la consommation en mode veille peut atteindre un maximum de 45 W (**Modèles nord-américains**)/50 W (**Modèles européens**) : **20, 66, 67**

- Vous utilisez la prise du port universel.
- « **Contrôle du réseau** » est réglé sur « **Activé** » dans le réglage « **Réseau** ».
- Le réglage « **HDMI Contrôle(RIHD)** » est configuré sur « **Activé** ». (Selon l'état du téléviseur, l'ampli-tuner AV entre en mode veille, comme d'habitude.)
- Le réglage « **Transmission HDMI** » n'est pas configuré sur « **Coupé** ».

■ Le son change lorsque je branche mes écouteurs

Lorsqu'un casque est branché, le mode d'écoute passe automatiquement sur Stereo, à moins qu'il ne soit déjà réglé sur Stereo, Mono, Direct ou Pure Audio.

■ La distance des enceintes ne peut pas être réglée comme souhaité

Dans certains cas, il n'est pas possible de régler automatiquement des valeurs corrigées appropriées à l'utilisation au home-cinéma.

■ L'affichage ne fonctionne pas

L'affichage est désactivé lorsque le mode d'écoute — Pure Audio est sélectionné.

■ Comment puis-je modifier la langue d'une source multiplexée

Utilisez le paramètre « **Multiplex** » dans le menu « **Réglage audio** » pour sélectionner l'option « **Principal** » ou « **Sub** ». **55**

■ Les fonctions RI ne fonctionnent pas

Pour utiliser la fonction **RI**, vous devez établir une connexion **RI** et une connexion audio analogique (RCA) entre l'appareil et l'ampli-tuner AV, même s'ils sont raccordés par une liaison numérique. **22**

Lorsque Zone 2 ou Zone 3 est sélectionnée, les fonctions **RI** ne fonctionnent pas. **22**

■ Les fonctions System Off/Auto Power On et Direct Change ne fonctionnent pas pour les appareils branchés via RI

Lorsque Zone 2 ou Zone 3 est sélectionnée, les fonctions **RI** ne fonctionnent pas. **22**

■ Lors de l'exécution de la fonction « Config. autom. d'enceintes », la mesure échoue et le message « Le bruit ambiant est trop élevé » s'affiche.

Ceci peut être causé par un mauvais fonctionnement — d'une enceinte. Assurez-vous que l'enceinte reproduit des sons normaux.

■ Les paramètres suivants peuvent être utilisés pour les entrées S-vidéo et vidéo composite

Vous devez utiliser les touches de l'appareil pour appliquer ces paramètres.

Sur l'ampli-tuner AV, appuyez simultanément sur le sélecteur d'entrée de la source d'entrée que vous souhaitez configurer et sur le bouton **SETUP**. Tout en maintenant enfoncé le bouton du sélecteur d'entrée, appuyez sur **SETUP** jusqu'à ce que « **Video ATT:On** » s'affiche à l'écran. Puis, relâchez les deux boutons. Pour réactiver le paramètre, répétez la procédure ci-dessus afin que « **Video ATT:Off** » s'affiche à l'écran, et relâchez les boutons.

• Atténuation de la vidéo

Ce paramètre peut être sélectionné pour les entrées **BD/DVD**, **VCR/DVR**, **CBL/SAT**, **GAME** ou **AUX**.

Si une console de jeu est branchée sur l'entrée vidéo composite, et si l'image n'est pas très claire, vous pouvez atténuer le gain.

Video ATT:Off : (par défaut).

Video ATT:On : le gain est réduit de 2 dB.

■ Si l'image sur votre téléviseur/moniteur raccordé à(aux) la(les) sortie(s) HDMI est instable, essayez de désactiver la fonction DeepColor

Pour désactiver la fonction DeepColor, appuyez simultanément sur les boutons **CBL/SAT** et **ON/STANDBY** de l'ampli-tuner AV. Tout en maintenant **CBL/SAT** enfoncé, appuyez sur **ON/STANDBY** jusqu'à ce que « **Off** » s'affiche à l'écran. Puis, relâchez les deux boutons. Pour réactiver la fonction DeepColor, répétez la procédure ci-dessus jusqu'à ce que « **On** » s'affiche à l'écran, et relâchez les boutons.

L'ampli-tuner AV contient un micro-ordinateur permettant le traitement du signal et les fonctions de commande. Dans de très rares cas, de grandes interférences, un bruit causé par une source externe, ou l'électricité statique peuvent le bloquer. Dans le cas improbable où cela se produirait, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, patientez au moins pendant 5 secondes, puis rebranchez-le.

Onkyo n'est pas responsable des dommages causés (comme les pénalités relatives à la location des CD) dus aux enregistrements ayant échoué du fait d'un mauvais fonctionnement de l'appareil. Avant d'enregistrer des données importantes, assurez-vous que le support sera enregistré correctement.

Avant de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale, mettez l'ampli-tuner AV en veille.

Remarque importante concernant la lecture de vidéos

L'ampli-tuner AV peut effectuer une conversion ascendante des sources vidéo composantes, S-vidéo et vidéo composite pour permettre leur affichage sur un téléviseur branché sur la(les) sortie(s) HDMI. Cependant, si la qualité de l'image de la source est mauvaise, la conversion ascendante peut empirer la qualité de l'image ou bien même la faire disparaître.

Dans ce cas, suivez la procédure suivante :

1 Si la source vidéo est branchée sur une entrée vidéo composantes, branchez votre téléviseur sur la sortie **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT**.

Si la source vidéo est branchée sur une entrée S-vidéo, branchez votre téléviseur à une sortie **MONITOR OUT S**.

Si la source vidéo est branchée sur une entrée vidéo composite, branchez votre téléviseur sur la sortie **MONITOR OUT V**.

2 Dans le menu principal, sélectionnez « **Assignation d'entrée/sortie** », puis « **Entrée vidéo composantes** » (→ [page 50](#)).

Si la source vidéo est branchée sur la prise **COMPONENT VIDEO IN 1**, sélectionnez le sélecteur d'entrée adéquat, et attribuez-le à « **IN1** ».

Si la source vidéo est branchée sur la prise **COMPONENT VIDEO IN 2**, sélectionnez le sélecteur d'entrée adéquat, et attribuez-le à « **IN2** ».

Si la source vidéo est branchée sur la prise **COMPONENT VIDEO IN 3**, sélectionnez le sélecteur d'entrée adéquat, et attribuez-le à « **IN3** ».

Si la source vidéo est branchée sur une entrée S-vidéo ou vidéo composite, sélectionnez le sélecteur d'entrée correspondant, et associez-le à « - - - - - ».

Conseil

- Pour contourner la conversion ascendante, réglez le réglage « **Mode d'image** » sur « **Direct** » (→ [page 61](#)).

Mise à jour du logiciel

Pour mettre à jour le logiciel de l'ampli-tuner AV, pouvez choisir l'une des deux méthodes suivantes : mise à jour via le réseau ou via un stockage USB. Veuillez choisir celle qui convient le mieux à votre environnement. Avant de procéder à la mise à jour, veuillez lire soigneusement les explications correspondantes.

■ Mise à jour via un réseau

Vous devez disposer d'une connexion Internet câblée pour mettre à jour le logiciel.

■ Mise à jour via un stockage USB (→ page 92)

Veuillez préparer un périphérique de stockage USB tel qu'une clé USB. Vous devez disposer d'au moins 32 MB d'espace libre pour mettre à jour le logiciel.

Remarque

- Vérifiez la connexion au réseau avant la mise à jour.
- Ne touchez à aucun câble ni périphérique raccordé à l'ampli-tuner AV pendant le processus.
- N'essayez pas d'accéder à l'ampli-tuner AV depuis votre ordinateur pendant la mise à jour.
- Ne coupez pas l'alimentation de l'ampli-tuner AV durant la mise à jour.
- Il est possible que le support de stockage dans le lecteur de carte USB ne fonctionne pas.
- Si le périphérique USB est partitionné, chaque section sera traitée comme un périphérique indépendant.
- Si le périphérique USB contient beaucoup de données, la lecture par l'ampli-tuner AV peut prendre du temps.
- L'utilisation n'est pas garantie pour tous les périphériques USB, y compris la possibilité de les alimenter.
- Onkyo n'assume aucune responsabilité, de quelque sorte que ce soit, quant à la perte ou aux dommages subis par les données et résultant de l'utilisation d'un périphérique USB avec l'ampli-tuner AV. Onkyo vous recommande de sauvegarder tous vos fichiers musicaux important auparavant.
- Si vous connectez un disque dur USB sur le port USB, Onkyo vous recommande d'utiliser son adaptateur secteur pour l'alimenter.
- Les concentrateurs USB et les périphériques USB dotés de fonctions de concentrateur ne sont pas pris en charge. Ne connectez pas votre périphérique USB via un concentrateur USB.
- Les périphériques USB dotés de fonctions de sécurité ne sont pas pris en charge.

Limitation de responsabilité

Le programme et la documentation en ligne l'accompagnant vous sont fournis pour une utilisation à vos risques. Onkyo ne peut être tenu pour responsable, et vous n'avez aucun recours relatif à des dommages pour quelque réclamation que ce soit, qu'il s'agisse de l'utilisation du programme ou de la documentation en ligne l'accompagnant, quelle que soit l'hypothèse légale, délictuelle ou contractuelle. Onkyo ne peut en aucune manière être tenu pour responsable envers vous une tierce partie de dommages spéciaux, indirects, fortuits ou consécutifs, de quelque nature que ce soit, y compris, et sans s'y limiter, la compensation, le remboursement ou des dommages et intérêts sur la base d'une perte de profits, d'une perte de données ou de tout autre raison actuelle ou future.

Consultez le site Web d'Onkyo pour les toutes dernières informations.

Mise à jour du logiciel via un réseau

L'ampli-tuner AV vous permet de mettre à jour le logiciel à l'aide d'une connexion réseau sur le panneau arrière.

Remarque

- Assurez-vous que votre ampli-tuner AV et votre téléviseur sont allumés et qu'un câble Ethernet est raccordé au panneau arrière de votre ampli-tuner AV.
- Ne débranchez et n'éteignez jamais l'ampli-tuner AV pendant la mise à jour.
- Ne branchez et ne débranchez jamais un câble HDMI ou Ethernet pendant le processus de mise à jour.
- N'essayez pas d'accéder à l'ampli-tuner AV depuis votre ordinateur pendant la mise à jour.
- Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation pendant le processus de mise à jour.
- La mise à jour du logiciel prend 60 minutes au maximum.
- L'ampli-tuner AV conservera tous vos réglages après la fin de la mise à jour.

Avant de commencer

- Configurez le paramètre « **HDMI Contrôle(RIHD)** » sur « **Coupé** » (→ page 66).
- Éteignez le dispositif de contrôle raccordé via l'interface RS232C et via un réseau Ethernet.
- Désactivez les Zone 2 et Zone 3.
- Cessez la lecture du contenu à partir des webradios, iPod/iPhone, USB ou serveurs, etc.

Procédure de mise à jour

1 Appuyez sur **RECEIVER**, puis sur **SETUP** sur la télécommande.

Le menu de configuration est affiché sur l'écran sur téléviseur. Les procédures ci-après peuvent aussi être effectuées sur l'ampli-tuner AV à l'aide des boutons **SETUP**, des touches directionnelles et de **ENTER**.

2 Sélectionnez « Configuration du matériel » et appuyez sur **ENTER**.

3 Sélectionnez « Firmware Update » et appuyez sur **ENTER**.

Veuillez noter que l'option « **Firmware Update** » s'affichera en grisé pendant quelques instants après l'allumage de l'ampli-tuner AV. Veuillez patienter jusqu'à ce qu'elle soit utilisable.

4 Sélectionnez « via NET » et appuyez sur **ENTER**.

5 Sélectionnez « Mise à jour » et appuyez sur **ENTER**.

Le processus de mise à jour commence.

Pendant le processus de mise à jour, il est possible que l'OSD s'efface selon le programme mis à jour. Dans ce cas, vous pouvez encore voir la progression de la mise à jour sur l'afficheur avant de l'ampli-tuner AV. L'OSD réapparaît une fois la mise à jour terminée, et après avoir éteint et rallumé l'ampli-tuner AV.

6 Le message « **Completed!** » apparaît sur l'afficheur avant de l'ampli-tuner AV, indiquant que la mise à jour est terminée.

7 Éteignez l'ampli-tuner AV à l'aide de **ON/STANDBY** sur le panneau avant.

N'utilisez pas **RECEIVER** de la télécommande.

Une fois éteint, l'ampli-tuner AV s'allume à nouveau automatiquement.

Félicitations ! Le logiciel le plus récent est désormais installé sur votre ampli-tuner AV Onkyo.

Dépannage

Cas 1 :

Si « **No Update** » apparaît sur l'afficheur avant de l'ampli-tuner AV, cela signifie que le logiciel a déjà été mis à jour. Vous n'avez plus rien à faire.

Cas 2 :

Si une erreur se produit, « **Error!! *.-**** » s'affiche sur l'afficheur avant de l'ampli-tuner AV. (Les caractères alphanumériques de l'afficheur avant sont indiqués par des astérisques.) Consultez le tableau suivant et prenez la mesure appropriée.

■ Erreurs pendant une mise à jour via un réseau

Code de l'erreur	Description
*-10, *-20	Le câble Ethernet n'a pas été détecté. Rebranchez le câble correctement.
*-11, *-13, *-21, *-28	Erreur de connexion à Internet. Vérifiez les éléments suivants : <ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que l'adresse IP, le masque de sous-réseau, l'adresse de la passerelle et le serveur DNS sont correctement configurés.Assurez-vous que le routeur est allumé.Assurez-vous que l'ampli-tuner AV et le routeur sont raccordés à l'aide d'un câble Ethernet.Assurez-vous que votre routeur est correctement configuré. Consultez le manuel d'utilisation du routeur.Si votre routeur n'autorise qu'une seule connexion cliente et qu'un autre périphérique est déjà connecté, l'ampli-tuner AV ne pourra pas accéder au réseau. Consultez votre fournisseur d'accès Internet (FAI).Si votre modem ne fonctionne pas en tant que routeur, vous devez vous procurer un routeur. Selon le réseau, il peut être nécessaire de configurer le serveur proxy si nécessaire. Consultez le document fourni par votre fournisseur d'accès. Si vous ne parvenez toujours pas à accéder à Internet, il est possible que le serveur DNS ou proxy soit temporairement indisponible. Contactez votre fournisseur d'accès Internet.
Autres	Réessayez la procédure de mise à jour depuis le début. Si l'erreur persiste, veuillez contacter votre assistance Onkyo (→ page 93) et fournissez le code d'erreur.

Cas 3 :

Si une erreur se produit pendant le processus de mise à jour, débranchez puis rebranchez le cordon d'alimentation et réessayez.

Cas 4 :

Si une erreur se produit suite à une mauvaise sélection des sources d'entrée, éteignez puis rallumez l'ampli-tuner AV. Puis essayez de nouveau de procéder à la mise à jour.

Cas 5 :

Si vous ne possédez pas de connexion Internet, veuillez prendre contact avec votre assistance Onkyo (→ page 93).

Mise à jour du logiciel via USB

L'ampli-tuner AV vous permet de mettre à jour le logiciel à l'aide d'un périphérique USB.

Remarque

- Ne débranchez et n'éteignez jamais l'ampli-tuner AV pendant le processus de mise à jour.
- Ne branchez et ne débranchez jamais un câble HDMI ou un câble USB pendant le processus de mise à jour.
- Ne débranchez jamais le périphérique de stockage USB comportant le fichier du logiciel ni le cordon d'alimentation pendant le processus de mise à jour.
- N'essayez pas d'accéder à l'ampli-tuner AV depuis votre ordinateur pendant la mise à jour.
- La mise à jour du logiciel prend 60 minutes au maximum.
- L'ampli-tuner AV conservera tous vos réglages après la fin de la mise à jour.

Avant de commencer

- Configurez le paramètre « **HDMI Contrôle(RIHD)** » sur « **Coupé** » (→ page 66).
- Éteignez le dispositif de contrôle raccordé via l'interface RS232C et via un réseau Ethernet.
- Désactivez les Zone 2 et Zone 3.
- Cessez la lecture du contenu à partir des webradios, iPod/iPhone, USB ou serveurs, etc.
- Si des données se trouvent sur le périphérique USB, supprimez-les d'abord.

Procédure de mise à jour

- Connectez un périphérique USB à votre ordinateur. Si des données se trouvent sur le périphérique USB, supprimez-les d'abord.**
- Téléchargez le fichier du logiciel depuis le site Web d'Onkyo. Le nom du fichier est le suivant :**
ONKAVR**_*****.zip**
Dézippez le fichier téléchargé. Les trois fichiers suivants sont créés :
ONKAVR**_*****.of1**
ONKAVR**_*****.of2**
ONKAVR**_*****.of3**
- Copiez les fichiers extraits sur le périphérique USB. Veillez à ne pas copier le fichier zip.**
- Retirez le périphérique USB de votre ordinateur et connectez-le sur le port USB de l'ampli-tuner AV.** Si l'ampli-tuner AV dispose de deux ports USB, vous pouvez choisir l'un ou l'autre.
- Assurez-vous que l'ampli-tuner AV et votre téléviseur sont allumés.** Si l'ampli-tuner AV est en veille, appuyez sur **ON/STANDBY** sur l'ampli-tuner AV pour allumer l'afficheur avant.

- 6 Sélectionnez la source d'entrée USB.**
« **Now Initializing...** » s'affiche sur le panneau avant, puis le nom du périphérique USB s'affiche. La reconnaissance du périphérique USB prend entre 20 et 30 secondes.
- 7 Appuyez sur RECEIVER, puis sur SETUP sur la télécommande.**
Le menu de configuration est affiché sur l'écran sur téléviseur. Les procédures ci-après peuvent aussi être effectuées sur l'ampli-tuner AV à l'aide des boutons **SETUP**, des touches directionnelles et de **ENTER**.
- 8 Sélectionnez « Configuration du matériel » et appuyez sur ENTER.**
- 9 Sélectionnez « Firmware Update » et appuyez sur ENTER.**
- 10 Sélectionnez « via USB » et appuyez sur ENTER.**
- 11 Sélectionnez « Mise à jour » et appuyez sur ENTER.**
Le processus de mise à jour commence.
Pendant le processus de mise à jour, il est possible que l'OSD s'efface selon le programme mis à jour. Dans ce cas, vous pouvez encore voir la progression de la mise à jour sur l'afficheur avant de l'ampli-tuner AV. L'OSD réapparaît une fois la mise à jour terminée, et après avoir éteint et rallumé l'ampli-tuner AV.
N'éteignez pas l'ampli-tuner AV et ne retirez pas le périphérique USB pendant le processus de mise à jour.
- 12 Le message « Completed! » apparaît sur l'afficheur avant de l'ampli-tuner AV, indiquant que la mise à jour est terminée.**
Retirez le périphérique USB.
- 13 Éteignez l'ampli-tuner AV à l'aide de \odot ON/STANDBY sur le panneau avant.**
N'utilisez pas \odot RECEIVER de la télécommande.
Une fois éteint, l'ampli-tuner AV s'allume à nouveau automatiquement.
Félicitations ! Le logiciel le plus récent est désormais installé sur votre ampli-tuner AV Onkyo.

Dépannage

Cas 1 :

Si « **No Update** » apparaît sur l'afficheur avant de l'ampli-tuner AV, cela signifie que le logiciel a déjà été mis à jour. Vous n'avez plus rien à faire.

Cas 2 :

Si une erreur se produit, « **Error!! *.**** » s'affiche sur l'afficheur avant de l'ampli-tuner AV. (Les caractères alphanumériques de l'afficheur avant sont indiqués par des astérisques.) Consultez le tableau suivant et prenez la mesure appropriée.

■ Erreurs pendant une mise à jour via USB

Code de l'erreur	Description
*-10, *-20	Le câble USB n'a pas été détecté. Vérifiez que la mémoire flash USB ou que le câble USB sont correctement branchés sur le port USB. Si le périphérique USB dispose de sa propre alimentation, utilisez-la pour l'alimenter.
*-14	Le fichier du logiciel n'a été trouvé dans le dossier racine du périphérique de stockage USB, ou le fichier de mise à jour est destiné à un autre modèle. Réessayez et téléchargez le fichier sur la page d'assistance du site Web en suivant les instructions du site. Si l'erreur persiste, veuillez contacter votre assistance Onkyo et fournissez le code d'erreur.
Autres	Réessayez la procédure de mise à jour depuis le début. Si l'erreur persiste, veuillez contacter votre assistance Onkyo et fournissez le code d'erreur.

Cas 3 :

Si une erreur se produit pendant le processus de mise à jour, débranchez puis rebranchez le cordon d'alimentation et réessayez.

Cas 4 :

Si une erreur se produit suite à une mauvaise sélection des sources d'entrée, éteignez puis rallumez l'ampli-tuner AV. Puis essayez de nouveau de procéder à la mise à jour.

ONKYO SOUND & VISION CORPORATION
2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
<http://www.onkyo.com/>

The Americas

ONKYO U.S.A. CORPORATION
18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 800-229-1687, 201-785-2600
Fax: 201-785-2650
Hours: M-F 9am-8pm/Sat-Sun 10am-4pm ET
<http://www.us.onkyo.com/>

Europe

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
Liegnitzerstrasse 6, 82194 Grobenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555
<http://www.eu.onkyo.com/>

China, Hong Kong

ONKYO CHINA LIMITED
Unit 1033, 10/F, Star House, No 3, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui Kowloon, Hong Kong.
Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
<http://www.onkyochina.com/>

Asia, Oceania, Middle East, Africa

Please contact an Onkyo distributor referring to Onkyo SUPPORT site.
http://www.intl.onkyo.com/support/local_support/index.html

Conseil de connexion et trajet du signal vidéo

L'ampli-tuner AV prend en charge plusieurs formats de connexion afin d'assurer la compatibilité avec une large gamme d'appareils audiovisuels. Le format choisi dépend des formats pris en charge par vos appareils. Utilisez les sections suivantes comme guide.

Les menus OSD apparaissent uniquement si le téléviseur est branché sur la sortie HDMI OUT MAIN. Si votre téléviseur est branché à d'autres sorties vidéo, utilisez l'affichage du ampli-tuner AV lorsque vous modifiez les paramètres.

Formats de connexion vidéo

Les appareils vidéo peuvent être raccordés à l'aide de l'un des formats de connexion vidéo suivants : vidéo composite, S-Vidéo, PC IN (RVB analogique), vidéo composantes ou HDMI, ce dernier offrant la meilleure qualité d'image. L'ampli-tuner AV peut effectuer la conversion ascendante et descendante entre différents formats vidéo, en fonction du paramètre « **Sortie écran** » (→ [page 48](#)), qui détermine en général si les signaux vidéo sont convertis de façon ascendante pour la sortie vidéo composantes ou HDMI.

Conseil

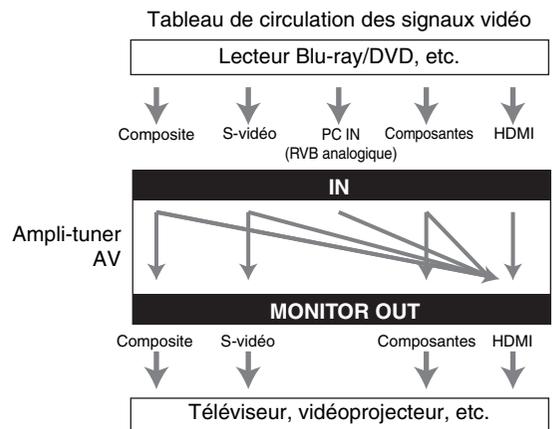
- Pour des performances vidéo optimales, THX conseille de faire passer le signal vidéo sans conversion ascendante (par exemple de l'entrée vidéo composantes transitant par la sortie vidéo composantes).
- Pour contourner la conversion ascendante, réglez le réglage « **Mode d'image** » sur « **Direct** » (→ [page 61](#)).

■ « **Sortie écran** » réglées sur « **HDMI Principal** » ou « **HDMI Sub** »

Les signaux d'entrée vidéo passent dans l'ampli-tuner AV comme indiqué, avec une conversion ascendante de tous les signaux vidéo composite, S-Vidéo, PC IN (RVB analogique) et vidéo composantes pour la sortie HDMI.

Utilisez ces paramètres si vous connectez soit la HDMI OUT MAIN ou HDMI OUT SUB de l'ampli-tuner AV à votre téléviseur.

Les sorties vidéo composite, S-vidéo, et vidéo composantes acheminent leurs signaux d'entrée respectifs tels quels.

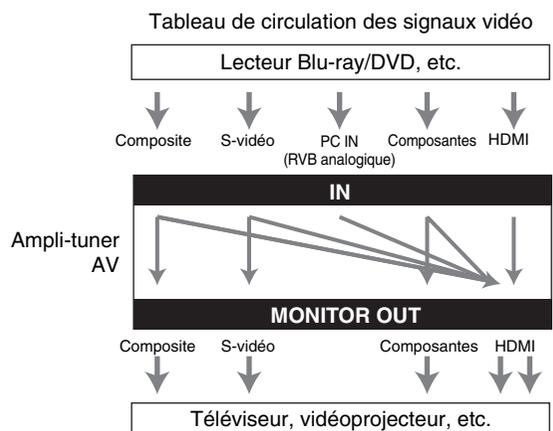


■ « **Sortie écran** » réglées sur « **Les deux** » « **Les deux(Principal)** » ou « **Les deux(sub)** »

Les signaux d'entrée vidéo passent dans l'ampli-tuner AV comme indiqué, avec une conversion ascendante de tous les signaux vidéo composite, S-Vidéo, PC IN (RVB analogique) et vidéo composantes pour les deux sorties HDMI. **Utilisez ces paramètres si vous connectez soit la HDMI OUT MAIN et la HDMI OUT SUB de l'ampli-tuner AV à votre téléviseur.**

Les sorties vidéo composite, S-vidéo, et vidéo composantes acheminent leurs signaux d'entrée respectifs tels quels.

- ▶ **Les deux** : Les signaux vidéo sont restitués par les deux sorties HDMI à la résolution compatibles avec les deux téléviseurs. Vous ne pouvez pas sélectionner le réglage « **Résolution** ».
- ▶ **Les deux(Principal)** : Les signaux vidéo sont restitués par les deux sorties HDMI mais la sortie **HDMI OUT MAIN** est prioritaire, en fonction de la résolution, les signaux vidéos peuvent ne pas être restitués par la sortie **HDMI OUT SUB**.
- ▶ **Les deux(sub)** : Les signaux vidéo sont restitués par les deux sorties HDMI mais la sortie **HDMI OUT SUB** est prioritaire, en fonction de la résolution, les signaux vidéos peuvent ne pas être restitués par la sortie **HDMI OUT MAIN**.



Remarque

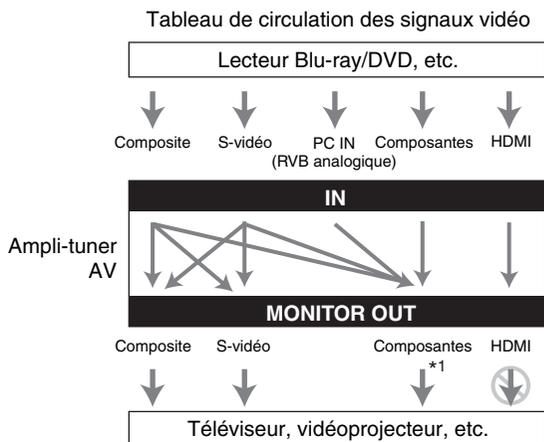
- Le réglage « **Sortie écran** » est automatiquement commuté sur « **Analogique** » (→ [page 48](#)) s'il n'est pas raccordé aux deux sorties lorsque « **Les deux** » est sélectionné ou s'il n'est pas connecté sur une sortie prioritaire quand « **Les deux(Principal)** » ou « **Les deux(sub)** » est sélectionné.

■ « Sortie écran » réglé sur « Analogique »

Les signaux d'entrée vidéo passent dans l'ampli-tuner AV comme indiqué, avec une conversion ascendante des signaux vidéo composite, S-Vidéo, PC IN (RVB analogique) et vidéo composantes pour la sortie vidéo.

Utilisez ce réglage si vous branchez la sortie **COMPONENT VIDEO MONITOR OUT** de l'ampli-tuner AV à votre téléviseur. La vidéo composite est convertie de façon ascendante en S-vidéo et la S-vidéo est convertie de façon descendante en vidéo composite. Remarque : ces conversions s'appliquent uniquement aux sorties **MONITOR OUT V** et **S**, pas aux sorties **VCR/DVR OUT V** et **S**.

Les sorties vidéo composite, S-vidéo, et vidéo composantes acheminent leurs signaux d'entrée respectifs tels quels. L'acheminement de signal s'applique également quand le paramètre « Résolution » est réglé sur « Inchangé » (→ page 48).

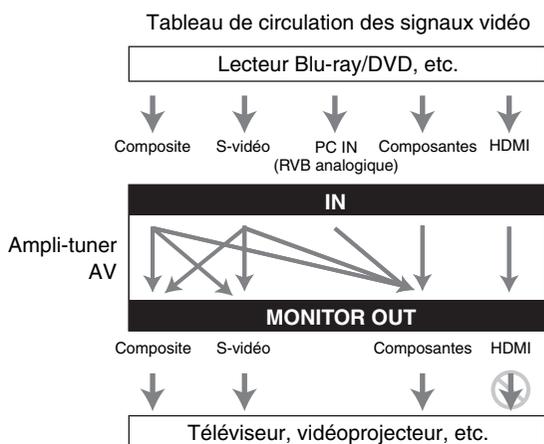


*1 Pour toute informations complémentaire, consultez « Tableau des résolutions vidéo » (→ page 96).

Acheminement du signal vidéo et réglage de la résolution

Quand le paramètre « Sortie écran » est réglé sur « Analogique » (→ page 48), si le paramètre « Résolution » est réglé sur tout autre réglage que « Inchangé » (→ page 48), l'acheminement du signal vidéo sera celui indiqué ci-dessous, avec une conversion ascendante des sources vidéo composite, S-vidéo et PC IN (RVB analogique) pour la sortie vidéo composantes.

Les sorties vidéo composite, S-vidéo et vidéo composantes acheminent leurs signaux d'entrée analogiques respectifs tels quels. Les signaux d'entrée HDMI ne sont pas émis.

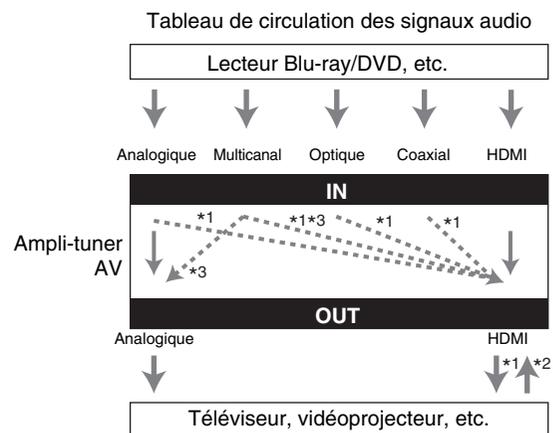


Formats de connexion audio

Des appareils audio peuvent être raccordés à l'aide de l'un des formats de connexion audio suivants : analogique, analogique multicanal, optique, coaxial ou HDMI.

Lorsque vous choisissez un format de connexion, n'oubliez pas que l'ampli-tuner AV ne convertit pas les signaux d'entrée numériques pour les sorties de ligne analogiques et inversement. Par exemple, des signaux audio connectés à une entrée numérique optique ou coaxiale ne sont pas restitués par la sortie **VCR/DVR OUT** analogique.

Si des signaux sont présents à plus d'une entrée, les entrées seront sélectionnées automatiquement selon l'ordre de priorité suivant : HDMI, numérique, analogique.



*1 Dépend du réglage de « Sortie TV audio » (→ page 66).

*2 Ceci est possible si « Canal de retour audio » est réglé sur « Auto » (→ page 67), que le sélecteur d'entrée TV/CD est sélectionné et que votre téléviseur est compatible ARC.

*3 Seuls les canaux G/D sont restitués.

Tableau des résolutions vidéo

Les tableaux qui suivent montrent la manière dont les signaux vidéo sont restitués par l'ampli-tuner AV à différentes résolutions.

NTSC/PAL

✓ : Sortie

Sortie		HDMI						
		4K ^{*2}	1080p/24	1080p	1080i	720p	480p/576p	480i/576i
Entrée								
HDMI	1080p	✓	✓	✓				
	1080i	✓	✓	✓	✓	✓		
	720p	✓	✓	✓	✓	✓		
	480p/576p	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	480i/576i	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Composantes	1080p	✓	✓	✓				
	1080i	✓	✓	✓	✓	✓		
	720p	✓	✓	✓	✓	✓		
	480p/576p	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	480i/576i	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
S-Video Composite	480i/576i	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PC IN (RVB analogique) ^{*1}		✓	✓	✓	✓	✓	✓	

Sortie		Composantes					S-Video Composite
		1080p	1080i	720p	480p/576p	480i/576i	480i/576i
Entrée							
HDMI	1080p						
	1080i						
	720p						
	480p/576p						
	480i/576i						
Composantes	1080p	✓					
	1080i		✓	✓			
	720p		✓	✓			
	480p/576p		✓ ^{*3}	✓ ^{*3}	✓		
	480i/576i		✓ ^{*3}	✓ ^{*3}	✓	✓	
S-Video Composite	480i/576i		✓ ^{*3}	✓ ^{*3}	✓	✓	✓
PC IN (RVB analogique) ^{*1}			✓ ^{*4}	✓ ^{*4}	✓ ^{*4}		

*1 Résolutions disponibles : [640 × 480 60 Hz], [800 × 600 60 Hz], [1024 × 768 60 Hz], [1280 × 1024 60 Hz]

*2 Résolutions disponibles : [3840 × 2160 24/25/30 Hz]

*3 La sortie est limitée à 480p/576p pour un signal efficace avec l'effet de la protection contre la copie.

*4 Le signal d'entrée PC IN (RVB analogique) est reproduit à la résolution 720p lorsque vous sélectionnez « **Analogique** » dans le réglage « **Sortie écran** » (→ [page 48](#)) et « **Inchangé** » dans le réglage « **Résolution** » (→ [page 48](#)).

* Les menus OSD et les menus incrustés sont affichés via **HDMI OUT MAIN**.

Utilisation d'un téléviseur, d'un lecteur ou d'un enregistreur compatible RIHD

RIHD, qui signifie Remote Interactive over HDMI, est le nom de la fonction de commande du système des appareils Onkyo. L'ampli-tuner AV est compatible avec les commandes CEC (Consumer Electronics Control), ce qui permet de commander le système via la connexion HDMI. La norme CEC assure l'interopérabilité entre différents appareils. Toutefois, nous ne pouvons garantir que ces commandes fonctionneront avec des appareils non compatibles **RIHD**.

À propos des appareils compatibles RIHD

Les appareils suivants sont compatibles **RIHD** (à la date de janvier 2011).

■ TV

- Téléviseurs compatibles Toshiba REGZA-LINK
- Téléviseur Sharp

■ Lecteurs/enregistreurs

- Lecteurs Onkyo et Integra compatibles **RIHD**
- Lecteurs et enregistreurs Toshiba compatibles REGZA-LINK (uniquement s'ils sont utilisés avec un téléviseur Toshiba compatible REGZA-LINK)
- Lecteurs et enregistreurs Sharp (uniquement s'ils sont utilisés avec un téléviseur Sharp)

* Il est possible que des modèles différents de ceux mentionnés ci-dessus bénéficient d'une certaine interopérabilité s'ils sont compatibles CEC, qui représente une partie de la norme HDMI, mais leur fonctionnement n'est pas garanti.

Remarque

- Pour les opérations liées appropriées, ne branchez pas plus d'appareils compatibles **RIHD** que le nombre indiqué ci-dessous à la borne d'entrée HDMI.
 - Lecteurs Blu-ray/lecteur DVD : jusqu'à trois.
 - Graveurs Blu-ray/lecteur DVD/enregistreurs numériques : jusqu'à trois.
 - Décodeurs câble/satellite : jusqu'à quatre.
- Ne branchez pas l'ampli-tuner AV à l'autre ampli-tuner AV/amplificateur audiovisuel via HDMI.
- Quand un nombre d'appareils compatibles **RIHD** supérieur au nombre indiqué ci-dessus est branché, les opérations liées ne sont pas garanties.

Opérations réalisables avec un branchement RIHD

■ Pour les téléviseurs compatibles RIHD

Les opérations liées suivantes sont activées en raccordant l'ampli-tuner AV à un téléviseur compatible **RIHD**.

- L'ampli-tuner AV entre en mode veille lorsque l'alimentation du téléviseur passe en veille.
- Vous pouvez configurer l'écran de menu du téléviseur soit pour émettre le son via les enceintes raccordées à l'ampli-tuner AV, soit via les enceintes du téléviseur.
- Il est possible de reproduire la vidéo/le son depuis l'antenne ou depuis la prise d'entrée du téléviseur à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner AV. (Un raccordement tel qu'un câble numérique optique ou similaire est nécessaire en plus du câble HDMI.)
- L'entrée sur l'ampli-tuner AV peut-être sélectionnée grâce à la télécommande du téléviseur.
- Des opérations telles que l'ajustement du volume, ou des opérations similaires, pour l'ampli-tuner AV peuvent être réalisées à partir de la télécommande du téléviseur.

■ Pour les lecteurs/enregistreurs compatibles RIHD

Les opérations liées suivantes sont activées en raccordant l'ampli-tuner AV à un lecteur/enregistreur compatible **RIHD**.

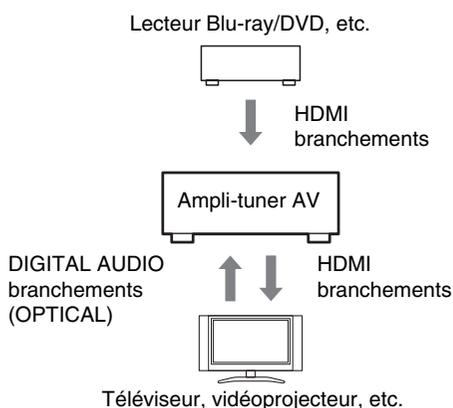
- Lorsque la lecture démarre sur le lecteur/enregistreur, l'entrée de l'ampli-tuner AV commute sur l'entrée HDMI du lecteur/enregistreur en cours de lecture.
- L'utilisation du lecteur/enregistreur est possible à l'aide de la télécommande fournie avec l'ampli-tuner AV.

* Selon le modèle utilisé, il est possible que toutes les opérations ne soient pas disponibles.

■ Comment procéder à la connexion et au réglage

1 Vérifiez la connexion et le réglage.

1. Branchez la prise **HDMI OUT MAIN** sur la prise d'entrée HDMI du téléviseur.



2. Branchez la sortie audio du téléviseur sur la prise **OPTICAL IN 2** de l'ampli-tuner AV à l'aide d'un câble optique numérique.

Remarque

- Lorsque que la fonction du canal audio de retour (ARC) est utilisée avec un téléviseur compatible ARC, cette connexion n'est pas nécessaire (→ [page 67](#)).
3. Branchez la sortie HDMI du lecteur/graveur de disque Blu-ray/DVD sur la prise **HDMI IN 1** de l'ampli-tuner AV.

Remarque

- Il est nécessaire d'attribuer l'entrée HDMI lors de la connexion du lecteur/graveur de disque Blu-ray/DVD à d'autres prises (→ [page 49](#)). N'attribuez pas les appareils raccordés à HDMI IN à l'entrée TV/CD à ce stade. Le fonctionnement approprié du CEC (Consumer Electronics Control) n'est pas garanti.

2 Modifiez chaque élément dans le « HDMI » en fonction des réglages suivants :

- **HDMI Contrôle(RIHD) : Activé**
- **Canal de retour audio (ARC) : Auto**

Consultez les informations complémentaires de chaque réglage (→ [pages 66, 67](#)).

3 Vérifiez les réglages.

1. Allumez l'alimentation de tous les appareils raccordés.
2. Coupez l'alimentation du téléviseur, et vérifiez que l'alimentation des appareils raccordés est coupée automatiquement grâce à l'opération liée.
3. Allumez le lecteur/graveur Blu-ray/DVD, etc.
4. Démarrez la lecture sur le lecteur/graveur Blu-ray/DVD, et vérifiez les points suivants.
 - L'ampli-tuner AV s'allume automatiquement, et sélectionne l'entrée sur laquelle est raccordé le lecteur/graveur Blu-ray/DVD.
 - Le téléviseur s'allume automatiquement et sélectionne l'entrée à laquelle l'ampli-tuner AV est raccordé.
5. En vous conformant au mode d'emploi du téléviseur, sélectionnez « Utiliser les enceintes du téléviseur » sur l'écran du menu du téléviseur, et vérifiez que le son est émis par les enceintes du téléviseur et non par celles raccordées à l'ampli-tuner AV.
6. Sélectionnez « Utiliser les enceintes raccordées à l'ampli-tuner AV » sur l'écran du menu du téléviseur, et vérifiez que le son est émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner AV et non par celles du téléviseur.

Remarque

- Procédez aux opérations ci-dessus lorsque vous avez utilisé l'ampli-tuner AV pour la première fois, lorsque les réglages de chaque appareil sont modifiés, lorsque l'alimentation principale de chaque appareil est coupée, lorsque le câble d'alimentation est débranché ou lorsqu'il y a eu une coupure de courant.

4 Utilisation à l'aide de la télécommande.

Pour les boutons utilisables (→ [page 82](#)).

Remarque

- Il est possible que le son de DVD-Audio ou de Super Audio CD ne soit pas reproduit sur les enceintes du téléviseur. Vous pouvez reproduire le son sur les enceintes du téléviseur en réglant la sortie audio du lecteur DVD sur 2ch PCM. (Cela peut s'avérer impossible pour certains modèles de lecteurs.)
- Même si vous le réglez sur la sortie audio des enceintes du téléviseur, le son est reproduit sur les enceintes raccordées à l'ampli-tuner AV lorsque vous ajustez le volume ou que vous commutez l'entrée sur l'ampli-tuner AV. Pour reproduire le son sur les enceintes du téléviseur, procédez à nouveau aux opérations sur le téléviseur.
- Dans le cas d'une connexion **RIHD** avec des appareils compatibles avec les commandes audio **RI** et **RI**, ne branchez pas le câble RI en même temps.
- Sur le téléviseur, lorsque vous sélectionnez une autre prise que la prise HDMI où l'ampli-tuner AV est raccordé, l'entrée de l'ampli-tuner AV commute sur « **TV/CD** ».
- L'ampli-tuner AV s'allume automatiquement lorsqu'il estime cela nécessaire. Même si l'ampli-tuner AV est raccordé à un téléviseur ou à un lecteur/enregistreur compatible **RIHD**, il ne s'allume pas si cela n'est pas nécessaire. Il est possible qu'il ne s'allume pas si le téléviseur est réglé pour reproduire le son sur le téléviseur.
- Il est possible les fonctions liées à l'ampli-tuner AV ne soient pas opérationnelles sur le modèle d'appareil raccordé. Dans ce cas, utilisez directement l'ampli-tuner AV.

À propos de l'interface HDMI

Conçue pour répondre à la demande accrue en programmes de télévision numérique, la norme HDMI (High Definition Multimedia Interface) est une nouvelle norme d'interface numérique permettant de raccorder des téléviseurs, des vidéoprojecteurs, des lecteurs Blu-ray/DVD, des décodeurs numériques et autres appareils vidéo. Jusqu'à présent, plusieurs câbles audio et vidéo différents étaient nécessaires pour raccorder des appareils audiovisuels. Avec la norme HDMI, un seul câble permet d'acheminer les signaux de commande, les signaux vidéo numériques et les signaux émis par un maximum de huit canaux audio numériques (PCM 2 can., audio numérique multicanaux et PCM multicanaux). Le flux vidéo HDMI (signal vidéo) est compatible avec la norme DVI (Digital Visual Interface)*1 : les téléviseurs et les écrans dotés d'une entrée DVI peuvent donc être branchés au moyen d'un câble adaptateur HDMI/DVI. (Cela ne fonctionne pas avec tous les téléviseurs et écrans, auquel cas, aucune image n'apparaît.)

L'ampli-tuner AV utilise le protocole HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)*2, de sorte que seuls les appareils compatibles pourront afficher l'image.

L'interface HDMI de l'ampli-tuner AV repose sur les éléments suivants :

Audio Return Channel, 3D, x.v.Color, DeepColor, LipSync, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DSD et PCM multicanal.

Formats audio pris en charge

- PCM linéaire à deux canaux (32–192 kHz, 16/20/24 bits)
- PCM linéaire multicanaux (jusqu'à 7.1 can., 32–192 kHz, 16/20/24 bits)
- Train de bits (DSD, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS, DTS-HD High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio)

Votre lecteur Blu-ray/DVD doit également prendre en charge la sortie HDMI des formats audio ci-dessus.

À propos de la protection des droits d'auteur

L'ampli-tuner AV prend en charge la norme HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)*2, un système de protection des signaux vidéo numériques contre la copie. Les autres appareils connectés à l'ampli-tuner AV via une liaison HDMI doivent également prendre en charge la norme HDCP.

*1 DVI (Digital Visual Interface) : norme d'interface d'affichage numérique développée par le DDWG*3 en 1999.

*2 HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) : technologie de cryptage vidéo développée par Intel pour les interfaces HDMI/DVI. Elle permet de protéger le contenu vidéo et nécessite un appareil compatible HDCP pour afficher les données vidéo cryptées.

*3 DDWG (Digital Display Working Group) : dirigé par Intel, Compaq, Fujitsu, Hewlett Packard, IBM, NEC et Silicon Image, l'objectif affiché de ce groupe d'industriels est de répondre aux besoins du secteur en matière de connectivité numérique pour les écrans PC et numériques hautes performances.

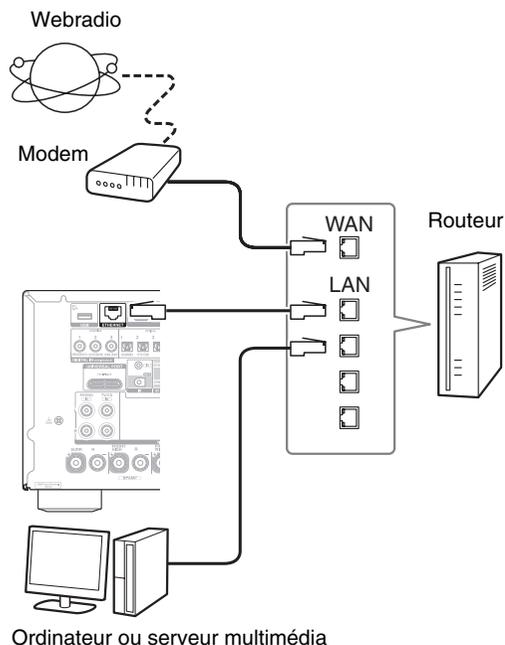
Remarque

- Le flux vidéo HDMI est compatible avec la norme DVI (Digital Visual Interface) : les téléviseurs et les écrans dotés d'une entrée DVI peuvent donc être branchés au moyen d'un câble adaptateur HDMI/DVI. (Remarque : les connexions DVI n'acheminent que les signaux vidéo et vous devez donc effectuer un branchement séparé pour les signaux audio.) Toutefois, nous ne pouvons garantir la fiabilité de fonctionnement avec un adaptateur de ce type. De plus, les signaux vidéo provenant d'un PC ne sont pas pris en charge.
- Le signal audio HDMI (taux d'échantillonnage, longueur en bits, etc.) peut être limité par l'appareil source raccorder. Si l'image est de mauvaise qualité ou si aucun son n'est émis par l'appareil branché via HDMI, vérifiez les réglages. Consultez le manuel d'instructions de l'appareil branché pour plus d'informations.

Fonctionnalités réseau/USB

Connexion au réseau

Le schéma suivant indique comment brancher l'ampli-tuner AV à votre réseau domestique. Dans cet exemple, il est branché à un port LAN d'un routeur, qui a un commutateur 100Base-TX 4 ports intégré.



Spécifications du réseau

■ Réseau Ethernet

Pour de meilleurs résultats, un réseau Ethernet commuté 100Base-TX est recommandé. Bien qu'il soit possible de lire de la musique sur un ordinateur qui est connecté sans fil au réseau, la lecture peut ne pas être fiable. Par conséquent, des connexions câblées sont recommandées.

■ Routeur Ethernet

Un routeur gère le réseau, les données de routage et fournit des adresses IP. Votre routeur doit prendre en charge les éléments suivants :

- NAT (Network Address Translation). NAT (traduction d'adresses de réseau) permet à plusieurs ordinateurs en réseau d'accéder simultanément à Internet via une seule connexion Internet. L'ampli-tuner AV a besoin d'un accès à Internet pour la webradio.
- DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Le protocole DHCP fournit des adresses IP aux dispositifs réseau et leur permet de se configurer automatiquement.
- Un routeur avec un commutateur 100Base-TX intégré est recommandé.

Certains routeurs ont un modem intégré, et certains fournisseurs de services Internet peuvent imposer l'utilisation de routeurs spécifiques. Veuillez consulter votre fournisseur d'accès Internet ou votre revendeur informatique en cas de doute.

■ Câble Ethernet CAT5

Utiliser un câble Ethernet CAT5 blindé (droit) pour connecter l'ampli-tuner AV à votre réseau domestique.

■ Accès à Internet (pour la webradio)

Pour recevoir la webradio, votre réseau Ethernet doit avoir accès à Internet. Une connexion Internet à bande étroite (par exemple modem 56K modem ou ISDN) ne donnera pas de résultats satisfaisants. Par conséquent, une connexion à bande large est fortement recommandée (par exemple modem câble, modem xDSL, etc.). Veuillez consulter votre fournisseur d'accès Internet ou votre revendeur informatique en cas de doute.

Remarque

- Pour recevoir les webradios avec l'ampli-tuner AV, votre connexion Internet à bande large doit fonctionner et pouvoir accéder à Internet. Consultez votre fournisseur d'accès Internet en cas de problèmes avec la connexion Internet.
- L'ampli-tuner AV utilise le protocole DHCP pour configurer automatiquement ses paramètres réseau. Si vous souhaitez configurer manuellement ces paramètres, consultez « Réseau » (→ [page 67](#)).
- L'ampli-tuner AV ne prend pas en charge les paramètres PPPoE. Par conséquent, si vous avez une connexion Internet de type PPPoE, vous devez utiliser un routeur compatible PPPoE.
- Selon le fournisseur d'accès Internet, il peut être nécessaire de spécifier un serveur proxy pour utiliser la webradio. Si votre ordinateur est configuré pour utiliser un serveur proxy, utilisez les mêmes réglages pour l'ampli-tuner AV (→ [page 67](#)).

■ Lecture sur un serveur

L'ampli-tuner AV peut lire des fichiers musicaux numériques sur un ordinateur ou serveur multimédia et prend en charge les technologies suivantes :

- Windows Media Player 11
- Windows Media Player 12
- Windows Media Connect 2.0
- Serveur multimédia certifié DLNA

Si le système d'exploitation de votre ordinateur est Windows Vista, Windows Media Player 11 est déjà installé.

Windows Media Player 11 pour Windows XP peut être téléchargé gratuitement sur le site Internet de Microsoft.

- L'ordinateur ou le serveur multimédia doivent être dans le même réseau que l'ampli-tuner AV.
- Vous pouvez afficher jusqu'à 20000 dossiers, et les dossiers peuvent être imbriqués jusqu'à une profondeur de 16 niveaux.

Remarque

- Pour certains types de serveurs multimédias, il est possible que l'ampli-tuner AV ne soit pas en mesure de les reconnaître ou bien il peut ne pas être en mesure de lire les fichiers musicaux enregistrés sur le serveur.

Système minimum requis pour Windows Media Player 11 sous Windows XP Système d'exploitation

Windows XP Home Edition (SP2), Windows XP Professional (SP2), Windows XP Tablet PC Edition (SP2), Mise à jour 2 pour Windows XP Media Center Edition 2005 (KB900325), Mise à jour d'octobre 2006 pour Windows XP Media Center Edition (KB925766)

Processeur : Intel Pentium II 233 MHz, Advanced Micro Devices (AMD), etc.

Mémoire : 64 MB

Disque dur : 200 MB d'espace libre

Lecteur : Lecteur de CD ou DVD

Modem : 28,8 kbps

Carte son : Carte son 16 bits

Moniteur : Super VGA (800 x 600)

Carte vidéo : VRAM 64 MB, DirectX 9.0b

Logiciels : Microsoft ActiveSync (uniquement en cas d'utilisation d'un système d'exploitation mobile tournant sous Windows Mobile ou smartphone)

Navigateur Web : Microsoft Internet Explorer 6 ou Netscape 7.1

■ Lecture distante

- Windows Media Player 12
- Serveur multimédia ou dispositif de commande certifié DLNA (dans les recommandations d'interopérabilité DLNA 1.5).

Le réglage varie en fonction du périphérique. Consultez le manuel d'instructions de votre périphérique pour toute information complémentaire.

Si le système d'exploitation de votre ordinateur est Windows 7, Windows Media Player 12 est déjà installé.

Pour toute information complémentaires, consultez le site Web de Microsoft.

- Classe de périphérique de stockage de masse USB (cependant non systématiquement garanti).
- Format de système de fichiers FAT16 ou FAT32.
- Si le périphérique de stockage a été partitionné, chaque section sera traitée comme un périphérique indépendant.
- Chaque dossier peut contenir jusqu'à 20000 fichiers musicaux et dossiers, et les dossiers peuvent être imbriqués jusqu'à une profondeur de 16 niveaux.
- Les concentrateurs USB et les périphériques USB dotés de fonctions de concentrateur ne sont pas pris en charge.

Remarque

- Si le support que vous raccordez n'est pas pris en charge, le message « **No Storage** » s'affiche à l'écran.
- Si vous connectez un disque dur USB sur le port **USB** de l'ampli-tuner AV, nous vous recommandons d'utiliser son adaptateur secteur pour l'alimenter.
- L'ampli-tuner AV prend en charge les lecteurs MP3 USB qui prennent en charge la norme de classe de stockage de masse USB, ce qui autorise le raccordement de périphériques USB à des ordinateurs sans que des pilotes ou des logiciels spéciaux soient nécessaires. Veuillez noter que tous les lecteurs MP3 USB prennent en charge la norme de classe de stockage de masse USB. Consultez votre manuel d'utilisation du lecteur MP3 USB pour toute information complémentaire.
- Les fichiers musicaux WMA protégés sur un lecteur MP3 ne peuvent pas être lus.
- Onkyo décline toute responsabilité quels que soient les pertes ou les préjudices aux données stockées sur un périphérique USB lorsque ce dernier est utilisé avec l'ampli-tuner AV. Nous vous recommandons de sauvegarder tous vos fichiers musicaux important auparavant.
- Les lecteurs MP3 comportant des fichiers musicaux qui sont gérés avec un logiciel musical spécial ne sont pas pris en charge.
- L'utilisation n'est pas garantie pour tous les périphériques USB, y compris la possibilité de les alimenter.
- Ne connectez pas votre périphérique USB via un concentrateur USB. Le périphérique USB doit être raccordé directement au port **USB** de l'ampli-tuner AV.
- Si le périphérique USB contient beaucoup de données, la lecture par l'ampli-tuner AV peut prendre du temps.
- Les périphériques USB dotés de fonctions de sécurité ne peuvent pas être lus.

Formats de fichiers audio pris en charge

Pour la lecture depuis un serveur ou un périphérique USB, l'ampli-tuner AV prend en charge les formats de fichiers musicaux suivants :

Les fichiers à débit binaire variable (VBR) sont pris en charge. Cependant, le temps de lecture peut ne pas s'afficher correctement.

Remarque

- Pour la lecture distante, l'ampli-tuner AV ne prend pas en charge les formats de fichiers musicaux suivants : FLAC et Ogg Vorbis.
- Dans le cas d'une lecture depuis un serveur, il est possible que les formats de fichiers mentionnés ci-dessous ne soient pas lisibles en fonction du type de serveur.

MP3 (.mp3 ou .MP3)

- Les fichiers MP3 doivent être au format MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer 3 avec une fréquence d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et un débit binaire compris entre 8 kbps et 320 kbps. Les fichiers non pris en charge ne peuvent pas être lus.

WMA (.wma ou .WMA)

WMA (Windows Media Audio) est une technologie de compression audio développée par Microsoft Corporation. Les données audio peuvent être codées au format WMA à l'aide de Windows Media® Player.

- L'option de copyright des fichiers WMA doit être désactivée.
- Fréquences d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et les débits binaires compris entre 5 kbps et 320 kbps, ainsi que les DRM WMA sont pris en charge.
- Les formats WMA Pro/Voice ne sont pas pris en charge.

WMA Lossless (.wma ou .WMA)

- Les fréquences d'échantillonnage de 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz sont prises en charge.
- Bit de quantification : 16 bits, 24 bits

WAV (.wav ou .WAV)

Les fichiers WAV contiennent des données audio numériques PCM non comprimées.

- Les fréquences d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz et 96 kHz sont prises en charge.
- Bit de quantification : 8 bits, 16 bits, 24 bits

AAC

(.aac/.m4a/.mp4/.3gp/.3g2/.AAC/.M4A/.MP4/.3GP ou .3G2)

AAC concerne les données audio MPEG-2/MPEG-4.

- Les fréquences d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz et les débits binaires compris entre 8 kbps et 320 kbps sont pris en charge.

FLAC (.flac ou .FLAC)

FLAC est un format de fichier destiné à la compression des données audio sans perte.

- Les fréquences d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz et 96 kHz sont prises en charge.
- Bit de quantification : 8 bits, 16 bits, 24 bits

Ogg Vorbis (.ogg ou .OGG)

- Et les fréquences d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et les débits binaires compris entre 48 kbps et 500 kbps sont pris en charge. Les fichiers non pris en charge ne peuvent pas être lus.

LPCM (PCM linéaire)

- Les fréquences d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz et 96 kHz sont prises en charge.
- Bit de quantification : 8 bits, 16 bits, 24 bits
- * Uniquement pour la lecture via un réseau.

À propos de DLNA

La Digital Living Network Alliance est une collaboration internationale intersectorielle. Les membres de la DLNA ont développé un concept de réseaux interopérables câblés et sans fil sur lesquels il est possible de partager du contenu tel que des photos, de la musique et des vidéos via de l'électronique grand public, des ordinateurs et des périphériques mobiles aussi bien chez soi qu'à l'extérieur. L'ampli-tuner AV est conforme aux recommandations d'interopérabilité de la DLNA version 1.5.

Caractéristiques techniques (TX-NR5009)

Section amplificateur

Puissance de sortie nominale

Tous les canaux : (Modèles nord-américains)
Puissance continue de 145 W minimum par canal, charges de 8 ohms, 2 canaux utilisant une fréquence de 20 Hz à 20 kHz, avec une distorsion harmonique totale maximale de 0,05% (FTC)
Puissance continue de 175 W minimum par canal, charges de 8 ohms, 2 canaux utilisant une fréquence de 1 kHz, avec une distorsion harmonique totale maximale de 0,7% (FTC)
Puissance continue de 185 W minimum par canal, charges de 6 ohms, 2 canaux utilisant une fréquence de 1 kHz, avec une distorsion harmonique totale maximale de 0,1% (FTC)
(Modèles européens)
9 canal × 220 W à 6 ohms, 1 kHz, 1 canal alimenté à 1% (IEC)

Puissance dynamique*

* IEC60268-Puissance de sortie maximale à court terme

400 W (3 Ω, avant)
300 W (4 Ω, avant)
180 W (8 Ω, avant)

THD+N (distorsion harmonique totale+bruit)

0,05 % (20 Hz - 20 kHz, demi-puissance)

Facteur d'amortissement

60 (avant, 1 kHz, 8 Ω)

Sensibilité et impédance d'entrée (asymétrique)

200 mV/47 kΩ (LINE)
2,5 mV/47 kΩ (PHONO MM)

Niveau de sortie RCA nominal et impédance

1 V/470 Ω (PRE OUT)

Niveau de sortie RCA maximum et impédance

5,5 V/470 Ω (PRE OUT)

Surcharge phono

70 mV (MM 1 kHz 0,5 %)

Distorsion de fréquence

5 Hz - 100 kHz/+1 dB, -3 dB (mode direct)

Caractéristiques du réglage de la tonalité

±10 dB, 50 Hz (GRAVES)
±10 dB, 20 kHz (AIGUS)

Rapport signal-bruit

110 dB (LINE, IHF-A)
80 dB (PHONO MM, IHF-A)

Impédance des enceintes

4 Ω - 16 Ω

Section vidéo

Sensibilité d'entrée/Niveau et impédance de sortie

1 Vp-p/75 Ω (Composantes et S-Video Y)
0,7 Vp-p/75 Ω (Pb/Cb, Pr/Cr composantes)
0,28 Vp-p/75 Ω (S-Video C)
1 Vp-p/75 Ω (Composite)

Distorsion de fréquence de la vidéo composantes

5 Hz - 100 MHz/+0 dB, -3 dB

Section tuner

Plage de fréquences FM

(Modèles nord-américains)
87,5 MHz - 107,9 MHz
(Modèles européens)
87,5 MHz - 108,0 MHz, RDS

Plage de fréquences AM

522/530 kHz - 1611/1710 kHz

Stations programmables

40

Généralités

Alimentation (Modèles nord-américains)
120 V CA, 60 Hz
(Modèles européens)
220 - 240 V CA, 50/60 Hz

Consommation (Modèles nord-américains) 12,8 A
(Modèles européens) 1160 W

Consommation électrique sans le son

(Modèles nord-américains) 135 W
(Modèles européens) 145 W

Consommation en veille

(Modèles nord-américains) 0,2 W
(Modèles européens) 0,3 W

Dimensions (L × H × P) 435 mm × 198,5 mm × 463,5 mm

Poids 25,0 kg

■ HDMI

Entrée IN 1, IN 2, IN 3, IN 4, IN 5, IN 6, IN 7, AUX INPUT

Sortie OUT MAIN, OUT SUB

Tableau des résolutions vidéo

1080p

Format audio Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio, DVD-Audio, DSD

Pris en charge 3D, Audio Return Channel (OUT MAIN), DeepColor, x.v.Color, LipSync, CEC (RIHD)

■ Entrées vidéo

Composantes IN 1, IN 2, IN 3

S-Video BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME

Composite BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, AUX

RGB analogique PC IN

■ Sorties vidéo

Composantes MONITOR OUT

S-Video MONITOR OUT, VCR/DVR OUT

Composite MONITOR OUT, VCR/DVR OUT, ZONE2 OUT

■ Entrées audio

Numérique	Optiques : 3 (arrière), 1 (avant) Coaxiales : 3
Analogique	BD/DVD, MULTI CH, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, PC, TV/CD, PHONO, AUX
Entrées multicanaux	7.1

■ Sorties audio

Analogique	VCR/DVR, PRE OUT, ZONE2 PRE/LINE OUT, ZONE3 PRE/LINE OUT
Sorties preout multicanaux analogiques	9
Pré-sorties subwoofer	2
Sorties enceintes	Principale (L, R, C, SL, SR, SBL/Z3L, SBR/Z3R) + Avant Larges/ZONE2 (G, D) + Avant Hautes (G,D)
Casque	1 (6,3 ϕ)

■ Autres

Configuration micro	1
RS232	1
Port universel	1
RI	1
USB	1 (avant)/1 (arrière)
Ethernet	1
Entrée IR	1
Sortie IR	1
Sortie déclencheur 12 V	2

Les caractéristiques techniques et les fonctionnalités de cet appareil sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Caractéristiques techniques (TX-NR3009)

Section amplificateur

Puissance de sortie nominale

Tous les canaux : (Modèles nord-américains)
Puissance continue de 140 W minimum par canal, charges de 8 ohms, 2 canaux utilisant une fréquence de 20 Hz à 20 kHz, avec une distorsion harmonique totale maximale de 0,05% (FTC)
Puissance continue de 160 W minimum par canal, charges de 8 ohms, 2 canaux utilisant une fréquence de 1 kHz, avec une distorsion harmonique totale maximale de 0,7% (FTC)
Puissance continue de 170 W minimum par canal, charges de 6 ohms, 2 canaux utilisant une fréquence de 1 kHz, avec une distorsion harmonique totale maximale de 0,1% (FTC)
(Modèles européens)
9 canal × 200 W à 6 ohms, 1 kHz, 1 canal alimenté à 1% (IEC)

Puissance dynamique*

* IEC60268-Puissance de sortie maximale à court terme

320 W (3 Ω, avant)
270 W (4 Ω, avant)
160 W (8 Ω, avant)

THD+N (distorsion harmonique totale+bruit)

0,05% (20 Hz - 20 kHz, demi-puissance)

Facteur d'amortissement

60 (avant, 1 kHz, 8 Ω)

Sensibilité et impédance d'entrée (asymétrique)

200 mV/47 kΩ (LINE)
2,5 mV/47 kΩ (PHONO MM)

Niveau de sortie RCA nominal et impédance

1 V/470 Ω (PRE OUT)

Niveau de sortie RCA maximum et impédance

5,5 V/470 Ω (PRE OUT)

Surcharge phono

70 mV (MM 1 kHz 0,5%)

Distorsion de fréquence

5 Hz - 100 kHz/+1 dB, -3 dB (mode direct)

Caractéristiques du réglage de la tonalité

±10 dB, 50 Hz (GRAVES)
±10 dB, 20 kHz (AIGUS)

Rapport signal-bruit

110 dB (LINE, IHF-A)
80 dB (PHONO MM, IHF-A)

Impédance des enceintes

4 Ω - 16 Ω

Section vidéo

Sensibilité d'entrée/Niveau et impédance de sortie

1 Vp-p/75 Ω (Composantes et S-Video Y)
0,7 Vp-p/75 Ω (Pb/Cb, Pr/Cr composantes)
0,28 Vp-p/75 Ω (S-Video C)
1 Vp-p/75 Ω (Composite)

Distorsion de fréquence de la vidéo composantes

5 Hz - 100 MHz/+0 dB, -3 dB

Section tuner

Plage de fréquences FM

(Modèles nord-américains)
87,5 MHz - 107,9 MHz
(Modèles européens)
87,5 MHz - 108,0 MHz, RDS

Plage de fréquences AM

522/530 kHz - 1611/1710 kHz

Stations programmables

40

Généralités

Alimentation

(Modèles nord-américains)
120 V CA, 60 Hz
(Modèles européens)
220 - 240 V CA, 50/60 Hz

Consommation

(Modèles nord-américains) 11,6 A
(Modèles européens) 1060 W

Consommation électrique sans le son

155 W

Consommation en veille

(Modèles nord-américains) 0,2 W
(Modèles européens) 0,3 W

Dimensions (L × H × P)

435 mm × 198,5 mm × 463,5 mm

Poids

25,0 kg

■ HDMI

Entrée

IN 1, IN 2, IN 3, IN 4, IN 5, IN 6, IN 7,
AUX INPUT

Sortie

OUT MAIN, OUT SUB

Tableau des résolutions vidéo

1080p

Format audio

Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio,
DVD-Audio, DSD

Pris en charge

3D, Audio Return Channel (OUT MAIN),
DeepColor, x.v.Color, LipSync,
CEC (RIHD)

■ Entrées vidéo

Composantes

IN 1, IN 2, IN 3

S-Video

BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME

Composite

BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME,
AUX

RGB analogique

PC IN

■ Sorties vidéo

Composantes

MONITOR OUT

S-Video

MONITOR OUT, VCR/DVR OUT

Composite

MONITOR OUT, VCR/DVR OUT,
ZONE2 OUT

■ Entrées audio

Numérique	Optiques : 2 (arrière), 1 (avant) Coaxiales : 3
Analogique	BD/DVD, MULTI CH, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME, PC, TV/CD, PHONO, AUX
Entrées multicanaux	7.1

■ Sorties audio

Analogique	VCR/DVR, PRE OUT, ZONE2 PRE/LINE OUT, ZONE3 PRE/LINE OUT
Sorties preout multicanaux analogiques	9
Pré-sorties subwoofer	2
Sorties enceintes	Principale (L, R, C, SL, SR, SBL/Z3L, SBR/Z3R) + Avant Larges/ZONE2 (G, D) + Avant Hautes (G,D)
Casque	1 (6,3 ϕ)

■ Autres

Configuration micro	1
RS232	1
Port universel	1
RI	1
USB	1 (avant)/1 (arrière)
Ethernet	1
Entrée IR	1
Sortie IR	1
Sortie déclencheur 12 V	2

Les caractéristiques techniques et les fonctionnalités de cet appareil sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

ONKYO®

ONKYO SOUND & VISION CORPORATION
2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8163
<http://www.onkyo.com/>

ONKYO U.S.A. CORPORATION
18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 800-229-1687, 201-785-2600 Fax: 201-785-2650
<http://www.us.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555
<http://www.eu.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH (UK BRANCH)
The Coach House 81A High Street, Marlow, Buckinghamshire, SL7 1AB, UK
Tel: +44-(0)1628-473-350 Fax: +44-(0)1628-401-700

ONKYO CHINA LIMITED
Unit 1033, 10/F, Star House, No 3, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui Kowloon, Hong Kong.
Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
<http://www.ch.onkyo.com/>

ONKYO CHINA PRC
1301, 555 Tower, No.555 West NanJin Road, Jin an, Shanghai,
China 200041, Tel: 86-21-52131366 Fax: 86-21-52130396

SN 29400798

(C) Copyright 2011 ONKYO SOUND & VISION CORPORATION Japan. All rights reserved.

Y1106-1



* 2 9 4 0 0 7 9 8 *